

Kronika

Beskidzka

TYGODNIK • 7 SIERPNIA 1997
ROK XLI • NR 32 (2116)
BIELSKO-BIAŁA • 90 GR

- Wiceprezydent odcina się
- Rada nadzorcza szpitala bez członków?

Sygnal ostrzegawczy

Od tygodni postulujemy - jak dotąd bez większego odzewu - przeprowadzenie kompleksowej kontroli w największej inwestycji Podbeskidzia - Szpitalu Wojewódzkim w budowie. Dyrektor szpitala w budowie, Jarosław Habdas, naszym zdaniem, traktuje bowiem społeczną inwestycję jak prywatny folwark. Nie liczymy na bezstronną kontrolę wewnętrzną, gdyż poczynanłom dyrektora Habdasa ze zbyt dużym pobłażaniem przygląda się szef rady nadzorczej szpitala w budowie, a jednocześnie wicewojewoda Jan Wysogład.

Tydzień temu opisywaliśmy okoliczności, w jakich Jarosław Habdas wygrał konkurs na dyrektora szpitala już wybudowanego. Przypomnijmy tylko, że skład komisji rozstrzygającej konkurs został naciągnięty tak, by w jej pracach mógł również uczestniczyć Jan Wysogład. W związku z powołaniem komisji niezgodnie z przepisami, wnosiliśmy o unieważnienie tego konkursu.

W sprawie na razie zapanowało milczenie. Co raz jednak więcej osób uważa, że na budowie szpitala nie dzieje się najlepiej. W ostatnim czasie z członkostwa w radzie nadzorczej budowanego szpitala - nie widząc możliwości dalszej współpracy i funkcjonowania w tym gremium - zrezygnował wiceprezydent Bielska-Białej Marian Antonik. Jest to kolejny sygnał ostrzegawczy. A z tego co nam wiadomo, nie ostatni... (tem)

Powódź, mosty i... czarodziej

DECYZYJNY CHAOS

Nie ma na Podbeskidziu gminy, która nie ucierpiałaby od ulewnych deszczy i fali powodziowej. Trwa podliczanie strat. Rozgorzały ostre spory o metodę zabezpieczenia zniszczonych przez wielką wodę rzecznych koryt. Dyskutuje się jak w przyszłości zapobiec decyzyjnemu chaosowi, który dał się we znaki powodziom w chwilach największego zagrożenia. Czyt. str. 2, 4, 5, 32



Zniszczony przez powódź most kolejowy w Miłowce. Ruina, czekająca od miesiąca na remont. Czy ta i inne rzeczne przeprawy będą przejezdne - jak optymistycznie, niczym czarodziej, obiecuje premier - do końca września?

DZIKA HAŁDA

Krajobraz jak po trzęsieniu ziemi połączonym z tajfunem. Popękana, zryta głębokimi szczelinami ziemia, powalone drzewa. I sztuczna góra - hałda z dwoma milionami ton skalnych odpadów - osuwająca się w stronę miasta... Czyt. str. 5

Dziewczyny lata

Lato na półmetku, więc czas już najwyższy na wybór Miss Wąsów. Pięć dziewczyn z Czech, Niemiec, Ukrainy i Polski podawać będzie muka - jak to roku - w amfiteatrze w Ustroniu już w najbliższą niedzielę. Szczegóły str. 9

Strzały na parkingu

Trener nie chce parkingu na torze łuczniczym i wysłał pisma. Wiceburmistrz bada ich treść i zastanawia się czy nie pozwać trenera do sądu. Szkoleniowiec już złożył doniesienie. Powiadomił prokuraturę, że gdy chciał wejść do klubowego biura, strażnicy miejscy - powołując się na decyzję burmistrza - użyli siły wykręcając mu ręce... Czyt. str. 36

Superkonkurs

BOMBA W GORĘ!

Bomba w górę! Worek z wakacyjnymi upominkami pęka w szwach! Wystarczy zbierać kupony - żółte, numerowane bombki, które drukować będziemy przez całe wakacje, a następnie odpowiedzieć prawidłowo na pytanie zadane w ostatnim wrześniowym numerze "Kroniki", aby mieć szansę na prezent lata: komplet ekskluzywnych mebli pokojowych za ponad 10 tysięcy złotych. Można je oglądać w salonie meblowym "Animus" przy ul. Partyzantów 63.

Niecierpliwych zapraszamy do letniej zabawy co tydzień. Wystarczy rozbroić bombkę, czyli prawidłowo odpowiedzieć na zadane pytanie i wraz z bombką, której kolor będzie co tydzień inny, dostarczyć do redakcji w ciągu 10 dni, aby mieć szansę na prezent tygodnia.

Uwaga! Szczęśliwym posiadaczem grilla elektrycznego został Zbigniew Lis (Kęty, os. Nad Sołą 2/29). Odpowiedź brzmi: Zapora w Tresnej spiętrza wody Soły. A dziś do prawidłowej odpowiedzi na pytanie: Co wspólnego z motoryzacją ma Andrychów? należy dołączyć bombkę w białą-czarną kratę. Prezentem tygodnia jest radioodtwarzacz samochodowy firmy Philips.



Bezlitosna taryfa

Spsralizowana od lat staruszka i opiekująca się nią troskliwie rodzina, nie dopuszczająca nawet myśli o wyekspediowaniu chorej z mieszkaniem do domu opieki. Wzruszająco piękny obrazek mać jeden tylko fakt. Radni Bielska-Białej i kilku innych podbeskidzkich miast drastycznie podnieśli opłaty za domowe usługi wspomagających takie rodziny pielęgniarzy z ośrodków pomocy społecznej. Narzucili paskarskie ceny urzędowej opieki. Czyt. str. 6

PREZENT MIESIĄCA

W sierpniu naszym prezentem miesiąca dla czytelników jest magnetowid Philipsa wartości 899 zł, który można oglądać w sklepie firmy Womak przy ul. Matejki 2 w Bielsku-Białej. Właściciela magnetowidu wyłonimy spośród osób, które do 1 września dostarczą do redakcji "Kroniki Beskidzkiej" (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4), komplet czterech sierpniowych kuponów z odpowiedziami na pytania, które zadamy w ostatnim tygodniu sierpnia.

UWAGA! Prezent lipca - ekspres do kawy, suszarka, żelazko i czajnik bezprzewodowy - ma już właściciela. Komisja pod przewodnictwem mec. p. Marka Walczaka wśród setek kuponów z prawidłową odpowiedzią wyłoniła ten jeden jedyny. Szczęśliwym posiadaczem prezentu lipca został Stanisław Krawczyk (34-232 Łachowice 463). Prawidłowa odpowiedź na pytanie brzmi: Młastami liczącymi ponad 20 tysięcy mieszkańców w województwie bielskim są: Bielsko-Biała, Cieszyń, Oświęcim, Żywiec, Andrychów.

KUPON
NR 1

TYDZIEŃ
W KRAJU

- Trwała walka z powodzią. Opadał poziom Odry i innych wzbieranych rzek. Ślubice - najbardziej zagrożone - odparły drugą falę powodziową. Rozpoczęła się walka z komarami i szczurami. W sejmie antypowodziowe działania rządu skrytykowała nie tylko opozycja ale i koalicjant - PSL.
- Posłowie postanowili, że konkordatu nie można rezygnować przed uchwaleniem okółkonkordatowych ustaw. Sejm zdecydował, że na świadectwach szkół publicznych nie będzie ocen z religii. Episkopat Polski uznał to za naruszenie zasad wolności wyznaniowej i przejaw dyskryminowania katolików.
- Przewodniczący „Solidarności” Marian Krzaklewski wrócił z 17-dniowych wczasów we Włoszech. Powiedział, że przed wyjazdem zorganizował w „S” i AWS struktury zajmujące się pomocą dla powodziń, a sam nie chciał pokazywać się na zagrożonych walech, bo nie zamierza zbijać politycznego kapitału na nieszczęściu.
- Socjaldemokratyczna „Trybuna” oskarżyła „Solidarność” o przygotowanie tajnego planu dezorganizowania pomocy dla powodziń, by skompromitować rząd, a TVP o blokowanie dostępu na wizję sztabowi przeciwpowodziowemu. Atakowani uznali te zarzuty za bezdurne.
- Do zgłoszenia kandydatur na posłów i senatorów należy dołączyć ich oświadczenie na temat pracy, służby lub współpracy w latach 1944-1990 z organami bezpieczeństwa państwa - poinformowała Państwowa Komisja Wyborcza.
- Polskie MSZ wyraziło wobec Rosjan ubolewanie za zdemontowanie przez władze Torunia pomnika wdzięczności żołnierzom radzieckim.
- Policja ujęła bandytów, którzy zrabowali w Suwałkach 282 tys. zł i ciężko zranili kilka osób strzelając z broni maszynowej (zn).

TYDZIEŃ W
WOJEWÓDZTWIE

- W sobotę, w deszczu rozpoczął się 34 Tydzień Kultury Beskidzkiej. Będzie on trwał do 10 sierpnia.
- 2 sierpnia w Państwowym Muzeum Oświęcim-Brzeźnia odbyły się, z udziałem przedstawicieli organizacji Romów, uroczystości związane z 53 rocznicą zlikwidowania przez SS obozu rodzinnego dla Cyganów w Birkenau.
- W niedzielę Zarząd Wojewódzki PSL w Bielsku-Białej gościł Waldemara Pawlaka, prezesa PSL. Pawlak spotkał się ze strażakami z OSP, których również jest prezesem.
- 4 sierpnia przedstawiciele zaprzyjaźnionego z Makowem Podhalańskim holenderskiego miasta Brunssum przekazali jednostkom straży pożarnej sprzęt wartości 48 tys. zł, przydatny do usuwania skutków powodzi. Są to 3 piły do drewna, 4 agregaty prądotwórcze, 10 motopomp szlamowych i 2 urządzenia wysokiego ciśnienia do zmywania zanieczyszczeń.
- Od 3 do 8 sierpnia w Bielsku-Białej przebywała delegacja władz miejskich z izraelskiego miasta Acco. Goście z burmistrzem Eli Del Castro na czele przybyli do stolicy Podbeskidzia z re wizytą. W maju w Acco bawił, na czele bielskiej delegacji, prezydent Zbigniew Leraczyk.
- Od 8 do 10 sierpnia w województwie bielskim przebywać ma wiceprzewodniczący AWS i prezes ZChN Marian Piłka. Zaplanowano spotkania z mieszkańcami Wisły i Ustronia (9.08) oraz Lipowej i Wadowic (10.08).

Przed tygodniem opisaliśmy jeden z transportów z pomocą dla powodziń, jaki dotarł do Bielska z Warszawy. Zamiast zapowiadanych leków, herbaty czy materacy w transporcie znalazły się nieprzydatne rupiecie, zmieszane w dodatku z żującą cieczą. W związku z licznymi pytaniami dotyczącymi nadawcy tego transportu, wyjaśniamy - zgodnie z informacjami uzyskanymi w bielskim oddziale PCK - iż transport ten został przekazany przez Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy.

Do 31 lipca Urzędy Skarbowe zobowiązane były zwrócić podatnikom wykazaną w zeznaniach nadpłatę podatku dochodowego. Od 1 sierpnia skarb państwa wypłaci karne odsetki każdemu podatnikowi, który nie do czekał się na należne mu pieniądze w terminie. Odsetki, (0,14 procent dziennie) nalicza się od dnia złożenia zeznania podatkowego. Jak w tym roku poradziły sobie ze zwrotami Urzędy Skarbowe w Bielsku-Białej? Czy zdążyły na czas ze wszystkimi zobowiązaniami?

FISKUS
ZAPŁACIŁ

- Nie robimy tego po raz pierwszy i z roku na rok coraz lepiej sobie radzimy, chociaż zeznań stale przybywa. W tym roku przyjęliśmy ich trzydzieści siedem tysięcy sześćset czternaście, czyli o dwa tysiące więcej niż w roku ubiegłym. Z tego zdecydowana większość, bo aż trzydzieści jeden tysięcy dwanaście zeznań zakładało zwroty nadpłaconego podatku. Całość udało nam się zrealizować w terminie. Aby tego dokonać nasi pracownicy poświęcili nawet wolne soboty i niedziele. Mamy około czterdziestu nie załatwionych zwrotów, jednak jest to związane z prowadzonym postępowaniem podatkowym w tych sprawach, ponieważ zeznania wypełnione

były błędami. Skarb państwa nie będzie musiał z tego powodu zapłacić ani złotówki - powiedziała „Kronice” Teresa Zejma, naczelnik Pierwszego Urzędu Skarbowego w Bielsku-Białej. - Równie dobrze poradził sobie ze zwrotami Drugi Urząd Skarbowy, który obsługuje więcej, bo ponad czterdzieści tysięcy podatników.

Zdaniem Teresy Zejmy, z roku na rok wzrasta świadomość podatkowa Polaków, co wyraża się napływem zeznań od ludzi, których dotychczas rozliczały zakłady pracy. Podatnicy w coraz większym stopniu wykorzystują różne przysługujące im ulgi i odliczenia. Coraz sprawniej radzą sobie z wypełnieniem zeznań podatkowych. (lup)

Możesz
pomóc

Trwa akcja hurtowni słodczy Łakoć z Bielska-Białej zorganizowana pod patronatem prasowym „Kroniki Beskidzkiej”. Przypominamy, że hurtownia Łakoć przekazała słodczy o wartości 10 tys. zł, a dochód z ich sprzedaży zostanie przekazany w całości najbardziej poszkodowanym przez powódź mieszkańcom województwa bielskiego. Do tej pory sprzedano już towary o wartości 7 tys. zł. Do akcji włączyły się również firmy Fazer z Gdańska, Goplana SA Poznań oraz Master Foods Polska, które zrezygnowały z zysków jakie mogły osiągnąć sprzedając swoje wyroby hurtowni Łakoć.

Do akcji przyłącza się coraz więcej sklepów z województwa bielskiego. Specjalnie oznaczone stoiska znajdują się w sklepach: Ratuszowy, ul. Stojalowskiego 44; Wiarus, ul. Stawowa 29; Roli, ul. Babio-górska 1; Jarosz, ul. Łagodna 17; Delikatesy Wiejskie, ul. Sixta 5; Delikatesy, ul. 11 Listopada 10; Chmielar, ul. Jesionowa 13; Innowacja, ul. Sukiennicza 8. Kinga, ul. Jutrzenki 22; Sklepy spożywcze przy ul. Wyzwolenia 544, Janowickiej 222; Sklep Samopomocy Chłopskiej, ul.

Katowicka 63; Sustrans, ul. Gościna-na 30; Redioka, ul. Dygasińskiego 21 (wszystkie w Bielsku-Białej); sklep GS-u w Porąbce nr 4 oraz nr 9 w Czańcu, 7 sklepów GS Rajcza; Delicje, ul. Górska 16 (Rajcza); Sklep spożywczy Anny Maślanki Szczyrkowska 58 (Bystra), pawilon handlowy AS, ul. Klonowa 1 (Kozy) oraz 10 sklepów spożywczych PSS-u Oświęcim i 2 sklepy spożywcze PSS-u Cieszyń.

Solidarni w nieszczęściu (cd.)

Wciąż napływają kolejne wpłaty na konto pomocy powodzią, otwarte przez podbeskidzką „Solidarność”. Do 4 sierpnia uzbierano blisko 37 tysięcy złotych. Ostatnie wpłaty pochodzą od komisji zakładowych „Solidarności” z żywieckiej Śrubeny (1000 zł), bielskiej Oświaty (2000), Celnego Góleszów (200), Befaredu (500), Oświaty Sucha Beskidzka (100), Finexu (400), PSS Społem Bielsko-Biała (100) 270 złotych

przekazała grupa mieszkańców Szczyrku.

Wpłaty wciąż są przyjmowane - dotknięci nieszczęściem powodzią nie będą długo jeszcze potrzebowali pomocy. Pieniądze można wpłacać w siedzibie Zarządu Regionu „Solidarność” lub na konto, PKO BP o Bielsko-Biała nr 10201390-158990-270-1-111 z dopiskiem „Dla powodziń”.

Pierwsze pieniądze z solidarnościowego konta zostały już wypła-

cone 10 tysięcy złotych przekazano diecezjalnej Caritas, organizującej pomoc i wypłatę zapomóg dla dotkniętych powodzią mieszkańców podbeskidzkich gmin. Na dofinansowanie kolonii dla dzieci powodziń, zorganizowanej w Ustroniu, przekazano 4 tysiące złotych. „Solidarność” planuje też zorganizować w ośrodku Befamy w Tresnej dwutygodniowe kolonie dla czterdziestu dzieci z zalanych terenów Śląska Opolskiego. (ak)

Biedna samorządność

Na odcinku drogi Biery - Świątoszówka co parę metrów można natknąć się na ogromne dziury. W nocy lub podczas ulewy są one nie-widoczne. Pobliscy mieszkańcy zdają sobie sprawę z groźącego niebezpieczeństwa, ale kierowcy spoza miejscowości niestety nie. Pojazd jadący z większą prędkością po przejechaniu przez taki „tor przeszkód” może mieć poważne problemy techniczne.

Od dłuższego czasu lokalną drogą jeżdżą TIR-y. Wzmógł się ruch tych pojazdów świadczący o dużej aktywności miejscowych biznesmenów. Świadomi szkód czynionych przez ich transport przekazują środki pieniężne na rzecz

gminy. Doraźne łatanie tak mocno obciążonej drogi nie przynosi jednak oczekiwanych skutków. Zapowiedziany na koniec czerwca remont nie został zrealizowany.

W Urzędzie Gminy Jasienica poinformowano nas, że według harmonogramu prac remontowych, w pierwszej kolejności przeprowadzane są roboty drogowe od strony Roztropic, gdyż tam nawierzchnia jest bardziej zniszczona i nie-zdatna do ruchu. Tak więc, mieszkańcy Bieri i Świątoszówki będą musieli poczekać, aż dziury w asfalcie zwiększą się do odpowiednich do interwencji rozniańców.

JOANNA SAWICZ

Mokre łącza

ipcowe deszcze doprowadziły do ogromnych spustoszeń w łączności telefonicznej. W samym tylko Katowickim Okręgu Telekomunikacji Polskiej SA - obejmującym województwa bielskie, katowickie i opolskie - aż 170 tysięcy abonentów miało uszkodzone telefony. Dziesięć procent, czyli około 17 tysięcy telefonów nadal milczy, czekając na likwidację spowodowanych przez żywioł uszkodzeń. Straty w całym okręgu wyniosły blisko 250 mln złotych. Stanowią prawie jedną czwartą strat poniesionych przez Telekomunikację w całej Polsce, (oszacowano je wstępnie na blisko 1,3 mld złotych).

W Okręgu najbardziej ucierpiała Opolszczyzna. Najmniejsze straty - około 1 mln złotych

- poniosło najmniej doświadczone przez powódź Podbeskidzie. Telekomunikacja zapewnia, że najpóźniej do końca września upora się z naprawą wszystkich spowodowanych przez powódź uszkodzeń. W województwie bielskim powinno się to udać znacznie szybciej, jednak nie w stu procentach. Zdaniem TP SA są bowiem rejon, w których z odbudową zerwanych linii będzie trzeba poczekać, aż naprawione zostaną drogi dojazdowe i mosty. Łatwiej natomiast jest likwidować usterki spowodowane przez zalanie kabli i central telefonicznych. Telekomunikacja zapewnia, że powodziowe kłopoty nie wpłyną negatywnie na realizację planów rozwoju sieci telefonicznej. (lup)

Maliniarze bez granic

Sezon na jagody i maliny przysparza kłopotów straży granicznej. Zbieraczom wydaje się, że najładniejsze owoce rosną po drugiej stronie granicy, u sąsiadów. Funkcjonariusze Beskidzkiego Oddziału Straży Granicznej łapią po kilkanaście osób dziennie. - Ta sezonowa „plaga” trwa już drugi tydzień. Biorąc pod uwagę sezon na grzyby z pewnością przeciągnie się do późnej jesieni - twierdzi podpułkownik Andrzej Torbus z BOSG.

- W pierwszym tygodniu mieliśmy sześć takich przypadków w rejonie Zwardonia i Jaworzynki. Czterech Słowaków i dwóch Polaków szukało jagód i malin za granicą. To jednak był dopiero początek. Już w czasie weekendu zauważyliśmy trzy nielegalne przekroczenia granicy: Polacy na Stożku i Słowacy na Rycerzu. W kolejną niedzielę złapaliśmy na malinach po polskiej stronie aż trzynastu Słowaków. To wszystko „lubyłcy”, więc i tłumaczyć się z nielegalnego przekraczania granicy nie mają specjalnie jak. Nikt przecież nie uwierzy, że zblądził przypadkiem...

Funkcjonariusze BOSG ziępanych na gorącym uczynku sąsiadów odwożą na przejście w Zwardoniu i przekazują Słowakom. „Odzyskami” w analogiczny sposób Polacy oddawani są w ręce pro-

kuratora, bowiem nielegalne przekroczenie granicy jest w myśl polskiego prawa przestępstwem, które podlega grzywnie minimum tysiąca złotych, a w razie uporczywej recydywy - nawet karze pozbawienia wolności do pięciu lat.

- Słowacy znacznie mniej ryzykują, bo u nich to zaledwie wykroczenie, a nie przestępstwo i w najgorszym razie kończy się karą pięciuset koron - podpułkownik Torbus wyjaśnia masowy exodus Słowaków na polską stronę.

Warto pamiętać, że granicę czeską można w górach legalnie przekraczać - zgodnie z konwencją o małym ruchu granicznym i ruchu turystycznym - jedynie na Jaworzynie - Hrczawie, Stożku - Velkym Stożku i Czantorii - Nydku, a na terenie Śląskiego Oddziału Straży Granicznej - w Jar-nołtówku na Biskupiej Górze. Wystarczy mieć przy sobie paszport lub dowód osobisty (osoby zameldowane w strefie nadgranicznej). Granicę ze Słowacją można przekraczać tylko na przejściach pieszych i drogowych. Z tym krajem Polska nie ma podpisanej konwencji o ruchu turystycznym, przekroczenie granicy w innym miejscu jest przestępstwem.

ANDRZEJ CYGIELSKI

TRZY STOPNIE RATUNKU

Wymuszona reforma

Będzie dużym sukcesem - uważa Ryszard Odrzywołek lekarz wojewódzki i dyrektor Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego w Bielsku-Białej - jeśli Szpital Wojewódzki oddany zostanie do użytku do końca przyszłego roku. Już w tym roku zostały obcięte środki na jego realizację, a przyszły rok zapowiada się jeszcze gorzej pod tym względem.

Otwarcie szpitala - niezależnie od terminu - zapoczątkuje w Bielsku-Białej ogromną restrukturyzację szpitalnictwa, która wymuszona zostanie nie tylko przez nową bazę szpitalną, lecz przede wszystkim przez Ministerstwo Zdrowia i Opieki Społecznej. Resort zdrowia bowiem, już w 1995 roku założył sobie, iż baza szpitalna w całym kraju podzielona być musi na 3 stopnie

Pierwszy - podstawowy - realizowany byłby przez szpitale rejonowe, w których znajdowałyby się tylko cztery podstawowe oddziały opieki medycznej. Drugi stopień - wojewódzki - to specjalistyczne szpitale wojewódzkie. I wreszcie trzeci stopień - regionalny - zakla-

da, że świadczenia medyczne o wysokim stopniu specjalizacji, choroby mógłby otrzymać tylko w klinikach akademickich.

Województwo bielskie zostało zakwalifikowane do regionu katowicko - częstochowsko - opolskiego, obejmującego zasięgiem około 7 milionów osób. Czy przymusowe kierowanie ciężko chorych w jedno tylko miejsce wyjdzie im na dobre - pokaże czas, ale już można mieć wiele obaw związanych z takim rozwiązaniem. Ministerstwu jednak bardzo na nim zależy, o czym niech świadczy fakt, iż na przygotowanie planu restrukturyzacji bazy regionalnej dano odpowiedzialnym zespołom około miesiąca czasu. Projekt ten dla naszego regionu nie jest gotowy i nic nie wskazuje na to, by w narzuconym terminie - do 31 sierpnia - był!

Jest natomiast gotowy projekt restrukturyzacji bazy szpitalnej niższych szczebli. Zaczęciem organizacyjnym Szpitala Wojewódzkiego będzie Stalownik, który w nowej

strukturze ma przestać istnieć. "Łóżka" i personel przejść mają w większości do nowego szpitala, w związku z czym w Bielsku - mimo oddania do użytku nowego obiektu - nie przybędzie nowych miejsc szpitalnych. A nawet jeśli zważyć, że nie będzie istniał już Sialownik - relatywnie ubędzie tych miejsc. - *Stoję na stanowisku - uważa lekarz wojewódzki Ryszard Odrzywołek - że w tym województwie nie ma potrzeby "dopompowywania" następnych kilkuset łóżek szpitalnych. Już teraz obłożenie łóżkowe w bielskich szpitalach oscyluje w granicach siedemdziesięciu procent*

W innych województwach - dodaje Odrzywołek - restrukturyzacja polega na ograniczeniu łóżek i miejsc pracy. Nam udaje się utrzymać ilość łóżek na tym samym poziomie, przy polepszeniu warunków leczenia. Jest to więc korzystne zarówno dla pacjentów, jak i personelu

Projekt restrukturyzacji, który w związku z oddaniem nowego szpitala zmieni ma funkcjonowanie wszystkich bielskich szpitali istnieje na razie tylko na papierze. Jego realizacja wymagać będzie ogromnych środków finansowych, a więc można się spodziewać, że zmiany nie nastąpią zbyt szybko. Przyjmuje się rok 2000 za ostateczny termin realizacji wszystkich rozłożonych na etapy przedsięwzięć. (tem)

Cienkie bary

Niewłaściwa jakość surowców i artykułów żywnościowych to najczęstsze uchybienia stwierdzone w trakcie przeprowadzonych ostatnio przez Wojewódzki Inspektorat Państwowej Inspekcji Handlowej kontroli w barach mlecznych i szybkiej obsługi w Bielsku-Białej, Szczyrku, Ustroniu, Oświęcimiu, Porąbce, Andrychowie. Nieprawidłowości wykryto w pięciu spośród siedmiu odwiedzonych lokali.

Z powodu upłytnięcia daty trwałości w oświęcimskim barze inspektorzy zakwestionowali 17 opakowań mrożonej wątróbki drobiowej i 5 paczek ciastek "Markizy". W Andrychowie natomiast były zastrzeżenia do warunków przechowywania niektórych surowców do produkcji i gotowych wyrobów kulinarnych. W jednej lodówce trzymano tam, bez jakiegokolwiek zabezpieczenia, zarówno mrożony drób jak i sporządzone już zupy oraz sosy. Gdy do PIH-owskiego laboratorium trafiły próbki oferowanej klientom żywności okazało się, że w niektórych potrawach została zaniżona wielkość poszczególnych składników. Krokiety z kapustą i grzybami, podawane w jednym z bielskich barów, miały o kilka procent farszu za mało

Jeszcze większy niedobór składnika mięsnego - około 17 procent - wykryto w oferowanych w Andrychowie flaczkach wołowych. W polrawach sporządzanych w barze w Oświęcimiu (zupach i sosach) za mało było tłuszczu. W kilku placówkach stwierdzono, że zatrudnione tam osoby nie posiadały odpowiednich kwalifikacji z zakresu podstawowych zagadnień higieny. Posypały się też mandaty za brak uwidocznienia gramatury porcji w cennikach oraz posługiwanie się nielegalizowanymi wagami

W pokontrolnych wnioskach PIH znalazła się również uwaga, że w województwie bielskim zdecydowanie za mało jest barów mlecznych, z których zazwyczaj korzystają najubożsi. Zdecydowana większość z nich przemianowana została na bary szybkiej obsługi, co niestety odbiło się na cenach oferowanych w nich dań. (ban)

Atrakcyjne Podbeskidzie

Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową opracował ostatnio ranking atrakcyjności inwestycyjnej województw. Pogrupowano je w pięciu kategoriach. Czołową w tym rankingu tworzy osiem najbardziej atrakcyjnych dla inwestorów województw - krakowskie, katowickie, wrocławskie, poznańskie, łódzkie, warszawskie, szczecińskie i gdańskie. Za nimi, w drugiej kategorii atrakcyjności, znalazło się pięć następnych województw, w tym

bielskie. Wnioski Instytutu są dla Podbeskidzia mniej optymistyczne. Zdaniem specjalistów o atrakcyjności inwestycyjnej jeszcze do niedawna decydowała głównie łączność telefoniczna. Teraz główną podstawą do podejmowania decyzji o inwestycjach na danym terenie są możliwości komunikacyjne. Podbeskidziu, z jego siecią ciasných i dziurawych dróg, może więc grozić ostry spadek z dobrego miejsca na mapie atrakcyjności inwestycyjnej. (ak)

OPTIMUS

SZEROKI WACHLARZ MOŻLIWOŚCI

OPTIMUS YOUNG
Cena [zł] od 2959 zł + VAT
Procesor Pentium® 60 120 do 150 MHz, FDD 1,44 MB, 16 MB RAM, HDD 1,2 GB, graf 1 MB PCI, karta muz., CD ROM 12x EIDE, Klawiatura, Windows 95 PL, Syntezator mowy, abonament Internet

OPTIMUS STANDARD
Cena [zł] od 2099 zł + VAT

OPTIMUS PRESTIŻ
Cena [zł] od 3779 zł + VAT

intel inside

pentium

HDD-Komputer tel./fax: (0-33) 12-44-13
43-300 Bielsko-Biala, ul. Głęboka 2, e-mail: hddkomp@b.b.com.pl

PRAWNIK Z ODSIECZĄ

**PRAWNIK
Z ODSIECZĄ
(SIERPIEŃ '97)**

Wszystkim, którzy nie potrafią poradzić sobie z zawilocią paragrafów i przepisów prawa „Kronika” przychodzi z pomocą w rubryce porad prawnych pt. „Prawnik z odsieczą”. Każdy, kto pod adresem redakcji nadesła konkretne pytanie wraz z dołączonym aktualnym kuponem „Prawnik z odsieczą” (po upływie każdego miesiąca kalendarzowego kupon traci ważność), może liczyć na odpowiedź redakcyjnego prawnika.

Uwaga! Nie odpowiadamy na pytania nadesłane anonimowo, jednocześnie gwarantujemy zachowanie nazwisk i adresów tylko do wiadomości redakcji.

Na pytania odpowiada mecenas Marek Walczak.

S W czerwcu 1994 roku, decyzją zebrania przedstawicieli spółdzielni mieszkaniowej zostałam definitywnie wykluczona z członkostwa w spółdzielni za niezapłacenie czynszu. Ponieważ posiedzenie wewnętrzne spółdzielcze zostało wobec mnie zakończone, odwołałam się od tej decyzji do sądu i aktualnie w sprawie o przywrócenie członkostwa nie zapadł jeszcze wyrok - sprawa jest zawieszona

Pomimo faktu, że zostałam ze spółdzielni wykluczona, te od czasu wykluczenia do teraz domaga się ode mnie dalej systematycznego płacenia czynszu, mimo że - zgodnie z przepisami statutu - do wnoszenia takich opłat zobowiązani są wyłącznie członkowie spółdzielni.

Czy spółdzielnia ma prawo obciążać mnie opłatami czynszowymi? - pyta Halina K. z Bielska - Białej

Podstawą roszczenia spółdzielni jest fakt, że nadal pani używa lokalu spółdzielczego. Nawet w sytuacji, gdyby powództwo o uchylenie uchwały zgromadzenia przedstawicieli w sprawie wykluczenia ze spółdzielni zostało oddalone to i tak zostanie pani obciążona należnościami z tytułu korzystania z lokalu. Co więcej, w takiej sytuacji spółdzielnia może uznać, że od chwili podjęcia zaskarżonej uchwały, korzysta pani z lokalu bez tytułu prawnego i domagać się zwiększonych należności.

Byłoby nielogiczne, gdyby osoba wykluczona ze spółdzielni z powodu uchylenia podstawowym obowiązkiem członka, iez korzystająca nadal z lokalu, tylko z uwagi na nieprawomocność wykluczenia, zwolniona była z należnych opłat.

Spółdzielnia ma prawo także do tego, aby po prawomocnym rozstrzygnięciu sprawy na pani niekorzyść, po opuszczeniu lokalu, potrącić swe należności z wkładu mieszkaniowego, jaki podlegał będzie zwrotowi.

S Pochowałam męża, córkę i zięcia. Córka zmarła 10 lat a, zięć - 5 lat temu. Do dziś jednak nie mogę rozkładać spraw finansowych po córce i zięciu. Mam 85 lat i skromną emeryturę

Córka wraz z zięciem posiadali oszczędności częściowo w walucie obcej. Konto było założone na zięcia, z upoważnieniem na córkę. Zięć zmienił upoważnienie dopiero rok przed swoją śmiercią. Upoważnił swoją koleżankę z pracy. Ta pani wykorzystała upoważnienie i w dniu śmierci zięcia pobrała z konta pieniądze i podzieliła się z siostrą zięcia. Ja po córce nie otrzymałam ani grosza.

Czy mogę odzyskać pieniądze córki? - pyta Janina T. z Bielska - Białej.

Należało bezpośrednio po śmierci córki stwierdzić sądowo swoje prawa do spadku po niej, a następnie - o ile nie można byłoby załatwić sprawy polubownie - wnieść sprawę o dział spadku. Z pewnością wówczas sąd zasądziłby od zięcia przypadającą pani część oszczędności.

Obecnie, po tylu latach, sprawa jest bardziej skomplikowana, bowiem wymaga stwierdzenia nabycia spadku po obojgu małżonkach i sprawy o dział spadku. W toku tej ostatniej sprawy mogłoby się okazać, że nie ma czego dzielić, bo w chwili otwarcia spadku konto, o którym pani pisze, już nie istniało.

Wątpię, czy obecnie, dysponując nawet postanowieniami spadkowymi wydanymi przez sąd, byłaby pani w stanie udowodnić okoliczności, które stanowiłyby podstawę roszczenia przeciwko komukolwiek o wypłacenie części należnych pani po córce oszczędności.

S Mieszkaliśmy z synem w mieszkaniu dwupokojowym. Następnie syn ożenił się i z żoną mieszkaliśmy razem. Po dwóch latach zamieniliśmy to mieszkanie na dwa oddzielne - po jednym pokoju. Potem syn się rozwodził, mieszkanie zabrala jego żona z dzieckiem, a on został bez mieszkania. Nie spodziewając się kłopotów z zameldowaniem syna u mnie, zostałam zaskoczona odmową ZGM-u (mieszkanie jest kwaterekowe)

Czy taka odmowa jest zgodna z prawem? Jak przepisy regulują możliwość zameldowania na pobyt stały własnego dziecka? - pyta Jan P. z Bielska - Białej.

Według art. 7 ustawy o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych (Dz.U. z 1992 r. nr 105 p.509) małżonkowie wspólnie zajmujący lokal są z mocy prawa najemcami tego lokalu, chociażby umowa najmu została zawarta tylko przez jednego z nich. Jeżeli w wyniku podziału majątku dorobkowego po rozwodzie prawo do najmu lokalu zostało przyznane jednemu z małżonków, istnieje podstawa prawna do wymeldowania pana syna z dotychczas zajmowanego lokalu.

Z kolei art. 14 powołanej ustawy stanowi, że umowa podnajmu lokalu w całości lub jego części albo oddania w bezpłatne użytkowanie wymaga zgody wynajmującego, czyli w tym przypadku ZGM-u, wyrażonej na piśmie. Jednakże wynajmujący nie może odmówić zgody bez uzasadnionej przyczyny.

Przebywanie syna w wynajętym panu lokalu ma charakter bezpłatnego użytkowania i, jak należy się domyślać, ZGM wyraził na to zgodę, dopuszczając do zameldowania go na pobyt czasowy. Przepisy o ewidencji ludności regulują jedynie stany faktyczne, a zameldowanie nawet na pobyt stały nie stanowi o nawiązaniu przez ZGM z osobą używającą lokalu obok najemcy, stosunku najmu.

W konkretnej sprawie można zwrócić się o wydanie decyzji w sprawie zameldowania syna na pobyt stały. Decyzja taka, jeśli będzie odmowna, podlega zaskarżeniu do kolegium odwoławczego, a następnie nawet do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

Pierwszego sierpnia wojewoda bielski odwołał stan pogotowia alarmowego wprowadzony na Podbeskidziu ósmego lipca. Gdy bezpośrednie zagrożenie minęło, rozpoczęło się naprawianie szkód i ocenianie ogromu zniszczeń.

Bilans żywiołu

Juz w trakcie akcji ratunkowej, kiedy walczone z wielką wodą, w poszczególnych sztabach mówiło się, że straty będą większe niż po ubiegłorocznej wrześniowej powodzi. Nikt jednak nie przypuszczał, że rozmiar zniszczeń osiągnie taką skalę. Przypomnijmy, że w ubiegłym roku wielkość strat spowodowanych oszacowano początkowo na 160 mln zł, później kwota ta została zweryfikowana i ograniczona do 135 mln zł. Dzisiaj mówi się, że lipcowa woda zabrała i zniszczyła na Podbeskidziu majątek wart około 400 mln zł (są to dane jeszcze niekompletne, ponieważ nie wszystkie gminy nadesłały wykaz zniszczeń). W zestawieniu brakuje również kalkulacji strat Śląskiej Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowej (dwa zerwane wiadukty - między Miłową i Rajcą oraz Żywcem i Sporyszem, dziesiątki rozmytych nasypów).

Z zebranych dotychczas informacji wynika, że w województwie nie ma praktycznie gminy, która nie ucierpiała w okresie ulewnych deszczy i przetaczania się przez region fali powodziowej. Woda zniszczyła prawie 10,5 tys. hektarów użytków rolnych i w różnym stopniu zalała lub podtopiła 258 miejscowości. Wstępne straty jakie poniosły samorządy lokalne oszacuje się na 119,6 mln zł. Najbardziej ucierpiał drogi i mosty - na ich naprawę gminy będą musiały wydać łącznie ponad 78 mln zł. Kolejne 9 mln zł zostanie przeznaczonych na remonty budynków komunalnych: szkół, przedszkoli, domów kultury itp. Następnie 6,6 mln zł pochłonie naprawa gminnych wodociągów i systemów kanalizacyjnych.

Wstępnie straty podliczyły także Okręgowe Dyrekcje Gospodarki Wodnej w Krakowie i Gliwicach, zawiadujące ciekami wodnymi w województwie. Pierwsza oszacowała, że

na naprawę zniszczeń będzie musiała wyasygnować ponad 57 mln zł, druga 20 mln zł. W obu przypadkach najkosztowniejnymi pracami będzie przywracanie i naprawa zdevastowanych linii brzegowych, łatanie murów oporowych, odbudowa umocnień. Na 57 mln zł straty powodziowe w swoim majątku wyceniła Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych. Oprócz zalanych hodowli oraz szkółek i powywracanych drzew nadleśnictwa straciły 7 budynków oraz 106 mostków i kładek nad potokami.

Przy tak olbrzymich sumach stosunkowo niewielkie są szkody wyrządzone przez żywioł na drogach krajowych i wojewódzkich. Według wstępnych informacji wynika, że na ich naprawę potrzeba będzie około 25 mln zł. Zdecydowanie (przynajmniej kwotowo) większe straty przyniosła powódź w systemie melioracyjnym. Aby na Podbeskidziu zaczął on ponownie prawidłowo funkcjonować, jego naprawa pochłonie w przybliżeniu 27 mln zł.

Do tej pory trudno jest ocenić jakie straty przyniosła powódź mieszkańcom. Trwa zbieranie danych na ten temat. Na razie zamknięto ewidencję poszkodowanych gospodarstw rolnych, których na Podbeskidziu jest ponad 7 tys. Z tej liczby tylko właściciele niecałych 10 procent będą mogli liczyć na wypłatę odszkodowań z towarzystw ubezpieczeniowych. Większość rolników, oprócz odgórnie przyznawanych przez rząd sum, nie otrzyma żadnego odszkodowania, ponieważ podobnie jak było to po wrześniowej powodzi, gospodarze nie mieli wykupionego żadnego, nawet obligatoryjnego ubezpieczenia. Ci mogą liczyć jedynie na pomoc organizacji charytatywnych. (ska)

DECYZYJNY CHAOS

W rejonie bielskim szkody po wielkiej wodzie oszacowano na prawie 13 mln zł. - **Najwięcej, bo dziewięć milionów przypada, na drogi i mosty, ponad dwa miliony to wartość uszkodzonych urządzeń przeciwpowodziowych: rowów melioracyjnych, wałów, a także brzegów rzek i potoków** - wylicza Jerzy Balon, szef Rejonowego Komitetu Przeciwpowodziowego. Lista strat nie jest jeszcze ostateczna. Wciąż udzielana jest bowiem doraźna pomoc w miejscach, które ucierpiały najbardziej. - **Dlatego straty obliczyliśmy łącznie na osiemnaście milionów. Analizę taką przeprowadzaliśmy niedawno dla Narodowego Programu Odbudowy i Modernizacji** - dodaje Balon.

Rejon bielski rozciąga się między Jasienicą, Szczyrkem, Porąbką i Wilamowicami. Podczas ulew groźne stały się nie tylko główne rzeki: Soła, Wisła i Biała, ale praktycznie każdy potok czy górski strumyk. Odnotowano tu wprowadzie mniejsze zagrożenie niż w rejonach oświęcimskim czy żywieckim, ale wyjątkowo niebezpiecznie było w okolicach Wilamowic, gdzie groziło zalaniem znacznego obszaru oraz w Czańcu i Kobiernicach pod zaporą. - **Osiem godzin brakowało do zwiększenia zrzutów z zapory. Wtedy woda przełamała okoliczne wały. Uprowadziliśmy ludzi o konieczności ewakuacji. Przez długie godziny siedzieli na**

rzek mocno nadwyrężyło wały, osłabione już w wystarczający sposób przez ubiegłoroczną powódź. - **Po poprzedniej powodzi wykonaliśmy zaledwie dwanaście procent zadań** - mówi kierownik bielskiego rejonu - **Dwadzieścia dziewięć procent zaplanowaliśmy na ten rok, pięćdziesiąt osiem procent zostało do wykonania w latach kolejnych. Teraz straty są znacznie większe. Często zostało zniszczone to, co zdążyliśmy już naprawić**.

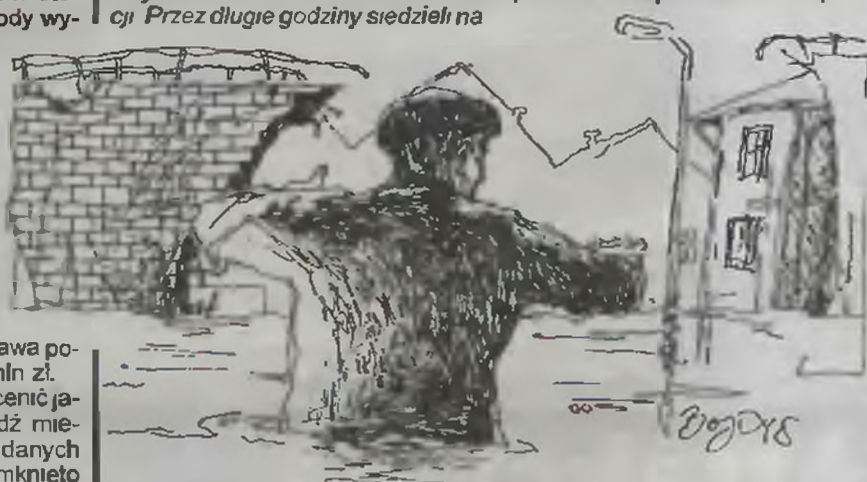
We wtorek w Urzędzie Rejonowym debatowali członkowie komitetu przeciwpowodziowego. Postanowili zwrócić się do wojewody, by przekazał do parlamentu ich postu-

czy to także administratorów cieków wodnych i urządzeń przeciwpowodziowych. Zdarza się, że jedną rzeką administruje częściowo gmina, częściowo Lasy Państwowe, częściowo Okręgowa Dyrekcja Gospodarki Wodnej (z siedzibą albo w Gliwicach, albo Krakowie). Administratorami mogą być także osoby prywatne lub Rejonowy Zarząd Wodnych Melioracji.

Z administratorami rzek prowadzi się trudne rozmowy - podkreślają członkowie komitetów przeciwpowodziowych. W urzędach rejonowych pokazują prowadzoną korespondencję z ODGW czy RZWM. - **Nie mamy możliwości egzekwowania od nich czegokolwiek, jeśli chodzi o regulację rzek i zabezpieczenie przeciwpowodziowe** - dowiadujemy się. - **Ślemy przez wojewodę kolejne monity, a w odpowiedzi słyszymy, że administrator rozumie naszą troskę, ale w ramach posiadanych środków niewiele jest w stanie zdziałać**.

Szef rejonowego komitetu zauważa potrzebę zaopatrzenia swoich ludzi w łączność bezprzewodową. Jej brak dało się szczególnie odczuć, gdy wójtowie okolicznych wiosek większość czasu spędzali na wałach rzek. Jakikolwiek kontakt z nimi w praktyce okazywał się bezskuteczny. Zabrakło także lekkich plastikowych łodzi i pontonów, pił spalinyowych, a w magazynach przeciwpowodziowych za mało było piasku. - **To wszystko w najbliższym czasie trzeba będzie uzupełnić** - wyjaśnia Jerzy Balon. - **Przydałyby się także betonowe płyty, które podczas tegorocznej powodzi uchroniły przed zawaleniem główny most w Szczyрку**.

W rejonie bielskim zanotowano do tej pory dwudziestu trzech poszkodowanych. Jeden w Jasienicy, ośmiu w Porąbce, czternastu w Wilamowicach. To ci, którym zalało pomieszczenia mieszkalne i ci - jak na razie - otrzymali zasiłki w wysokości trzech tysięcy złotych. (apa)



walizkach. Na szczęście skończyło się na ewakuacji setki dzieci z kolonii i dwustu najbardziej zagrożonych osób z gminy Porąbka - wyjaśniają członkowie RPK.

Wszystkie, nawet zupełnie małe potoki miały poprzekraczane stany alarmowe. Woda wlała się też do centrum Bielska, niosąc ze sobą muł oraz żwir i zatykając w rezultacie studzienki. Wielkie bajoro powstało na skrzyżowaniu ulic Lipniciej, Żywieckiej i Stojalowskiego oraz pod elektrociepłownią. W wielu miejscach, wokół okolicznych

lat: konieczność uchwały o przymusowej ewakuacji. Gdyby przepis taki funkcjonował, uniknęliby wielu problemów w sytuacji, gdy usiłowali przekonać tych najbardziej zagrożonych do opuszczenia swoich domostw. - **Dobrze byłoby, gdyby Urząd Rejonowy mógł w takich chwilach podejmować decyzję na miejscu. Do tej pory konieczność użycia wojska czy straży musieliśmy konsultować z Wojewódzkim Komitetem Przeciwpowodziowym** - dodaje Jerzy Balon. - **Niestety za dużo było osób, z którymi należało uzgadniać wszelkie decyzje. Doty-**

Atmosferę, która panowała 31 lipca w Rajczy, podczas spotkania sołtysów i wójtów z przedstawicielami administracji rządowej, trudno określić jako spokojną. Rozmawiano na temat usuwania szkód powstałych w gminach w czasie powodzi, zastanawiano się również w jaki sposób zapobiec podobnym zniszczeniom w przyszłości. Chwilami dyskusja przybierała tak bardzo żywiołowy charakter, że niektórzy uczestnicy zebrania nie szczędzili adwersarzom nawet inwektyw.

Na spotkanie zaproszono pełnomocnika rządu do spraw likwidowania skutków powodzi, Andrzeja Pilata i ministra ochrony środowiska Stanisława Żelichowskiego. O planowanym terminie powiadomiono ich dużo wcześniej. Niestety nikt z Warszawy się nie pojawił. Fakt ten przez samorządowców został odebrany jednoznacznie: - **Gdyby chodziło o sprawę dużego miasta, pewnie by przyjechali. Kogo w stołicy obchodzi los jakiejś gminy przy granicy ze Słowacją?** - komentowali sołtysi. Na spotkanie przybyli jedynie Tadeusz Litewka, zastępca dyrektora Okręgowej Dyrekcji Gospodarki Wodnej w Krakowie, przedsta-

wiciele Urzędu Wojewódzkiego oraz podbeskidzcy parlamentarzyści, Grażyna Staniszevska i Kazimierz Wilk.

Dyskusję zdominowały dwa tematy: w jaki sposób najszybciej usunąć zniszczenia powstałe w trakcie powodzi oraz jaką metodą umocnić koryta rzeki, aby tragedia

dzenie podzielało na przedstawicieli samorządu jak zimny prysznic, tym bardziej, że kilka dni wcześniej premier Cimoszewicz na spotkaniu w Bochni zapewniał, że pieniędzy na usuwanie skutków powodzi jest pod dostatkiem. Sołtysi zaproponowali Tadeuszowi Litewce, że do czasu spłynięcia

umacniania brzegów luźnymi kamieniami, możliwe, że skuteczna na rzekach, w górach zupełnie się nie sprawdzi. Dowodów na potwierdzenie tej tezy nie trzeba szukać daleko. Wystarczy zobaczyć pozrywane brzegi i sterty kamieni rozrzucone po całym korycie rzeki. Sytuacja taka powtarza się przy

sołtys Rajczy oświadczył, że właśnie dzięki pościęnym pniom udało się uratować na Żywiecczyźnie niejedno gospodarstwo czy most. Pnie są obecnie jedynymi budzącymi zaufanie umocnieniami brzegu, a jeśli zastępcą dyrektora tego nie rozumie to - wedle słów Bronisława Szczotka - jest albo niedouczone, albo po prostu głupi.

Spotkanie zakończono apelem do wszystkich podbeskidzkich parlamentarzystów o przyspieszenie przyznania pieniędzy krakowskiemu ODGW. - **Choć, szczerze mówiąc, po dzisiejszej dyskusji jesteśmy zdania, że najlepszym rozwiązaniem byłoby przekazanie administrowania terenami cieków wodnych gminom. Wychodzi bowiem na to, że lepiej znamy charakter tutejszych rzek i potoków oraz zdajemy sobie sprawę na co je stać. Okazuje się także, że metody regulacyjne wykorzystywane jeszcze za czasów Franciszka Józefa bardziej się sprawdzają w kryzysowych sytuacjach od kosztownych i, w efekcie, bezużytecznych sposobów z taką konsekwencją lansowanych przez ODGW** - podsumował spotkanie Adam Iwanek.

PAWEŁ SKŁADOWSKI

AWANTURA O KORYTA

nie powtórzyła się w przyszłości. Administrowanie ciekami wodnymi leży w gestii Okręgowej Dyrekcji Gospodarki Wodnej, więc rozmowa prowadzona była głównie między samorządowcami a Tadeuszem Litewką, który miał niezwykle trudne zadanie, tym bardziej, że nie miał niczego sołtysom do zaproponowania. Już na samym początku Litewka zakomunikował, że do tej pory ODGW nie otrzymała żadnych dodatkowych pieniędzy na naprawę zniszczeń, wobec czego nie może być mowy o szybkim rozpoczęciu prac w korycie Soły. Nic więc dziwnego, że takie stwier-

środków gminy, uruchamiając fundusze interwencyjne, rozpoczną prace we własnym zakresie. Wtedy, ku zdumieniu wszystkich uczestników spotkania, przedstawiciel ODGW oświadczył, że umacnianie brzegów należy do obowiązków reprezentowanego przez niego przedsiębiorstwa.

Najbardziej zacięły spór dotyczył metody zagospodarowania koryta. - **Zaproponowaliśmy Tadeuszowi Litewce zmianę dotychczasowych rozwiązań, które najwyraźniej nie zdają egzaminu** - mówi Adam Iwanek, wójt Rajczy. - **Zwróciliśmy uwagę, że metoda**

każdym poważnym przyborze poziomu wody. Samorządowcy zaproponowali, aby glazy umacniać dodatkową stalową siatką, tak jak chroni się linię brzegową na przykład na Półwyspie Helskim. Pomysł nie spotkał się jednak z akceptacją Tadeusza Litewki. Co więcej, nakazał on władzom gminy na usunięcie z koryta drzew, którymi mieszkańcy umacniali w czasie powodzi zagrożone fragmenty brzegów. Zdaniem pracownika ODGW, zaśmiecają one tylko koryto i stwarzają dodatkowe zagrożenie w przypadku kolejnej powodzi. Wtedy Bronisław Szczotka,

W Kozach rosną góry

Dzika hałda

Krajobraz jak po przejściu tajfunu połączonego z trzęsieniem ziemi. Połamane i powywracane drzewa. Ziemia w wielu miejscach popękła - głębokie szczeliny są szerokie nawet na pół metra. Teren zapadł się lub wypiętrzył, tworząc liczne tarasy. Nieco dalej wypiętrzona ziemia utworzyła na płaskim niegdyś terenie kilkusetmetrowy wał, wysoki na kilka metrów. Tak wygląda otoczenie kamieniołomu w Kozach po lipcowych opadach deszczu.

W kilku miejscach umieszczono tablice, ostrzegające przed groźbą dalszego osuwania się ziemi. Na skutek obsunienia się części hałdy odpadów kamiennych, sto metrów dalej, na terenie gminnego lasu doszło do "wyciśnięcia" z ziemi potężnego wału. Rosnące w tym miejscu drzewa zostały powywracane. Z licznych pęknięć wypłynęły strumienie błota.

Na placu za zdewastowanym i asem do niedawna odbywał się zakład kruszywa. Teraz przez rozpadliny i tarasy nie dojedzie tu żaden samochód. Dalej wznosi się główna sprawczyńa tego kataklizmu - potężna hałda, utworzona przez dziesięciolecia ze skalnych odpadów. Niedaleko jej szczytu widać dziesięciometrowy uskok - część hałdy, namoknięta i podmyta, zjechała w dół. Fachowcy mówią, że powstało olbrzymie, rozległe osuwisko. Okazuje się, że ruchy górotwórcze nie zakończyły się w prehistorii. Skali tego zjawiska trudno się dziwić: hałda, utworzona w sposób chaotyczny, zawiera około dwóch milionów ton skalnych odpadów. Utworzona sztucznie góra o takiej masie nie mogła pozostać bez wpływu na otoczenie. Tym bardziej, że nie wykonano przy niej żadnych odplywów. Każda ulewa powoduje, że ciężar hałdy wzrasta, a podłoże staje się mniej stabilne. Deszcze, padające nieustannie od 8 do 11 lipca spowodowały, że góra ruszyła w stronę Kóz.

Zniszczenia widać także w kamieniołomie. Tworzą się tam nowe skalne osuwiska, łamią się drzewa, powstają rozpadliny. Pionowa ściana kamieniołomu jest najlepszym dowodem, że prowadzone tu prace miały charakter gospodarki rabunkowej. Zwykle takie ściany mają wysokość do dwudziestu metrów, po których tworzy się spory taras i zaczyna budowę nowej ściany. W Kozach pionowa ściana kamieniołomu ma wysokość około stu metrów.

Kamieniołom w Kozach ma stuletnią tradycję. Kamień był tu jednak zawsze kiepskiej jakości. To spowodowało, że jego pozyskiwanie stało się coraz mniej opłacalne. Ostatnie ciężarówki z kamieniem wyjechały stąd w 1992 roku. Rozpoczął się żmudny czas likwidacji przedsiębiorstwa, który trwa do dziś. Mimo że od pięciu lat hałda odpadów już nie rośnie, to widać wciąż odczuwa skutki eksploatacji kamieniołomu. - *Długo musieliśmy udowodniać, że na terenie wokół kamieniołomu są szkody górnicze, a poprzez swój nacisk uruchamia liczne osuwiska. Wielu znawców twierdziło wówczas, że to nieprawda, że nie ma żadnych ruchów skał, żadnego niebezpieczeństwa. Ostatnie wydarzenia udowodniły, że to my mieliśmy rację* - opowiada wójt Kóz, Jacek Falfus. Jednym z nich wymienia przyczyny powstawania osuwiska: hałda jest za duża, za ciężka, usytuowana na zboczu na nieprzygotowanym terenie, źle uformowana, bez odpływu wody. - *Ilość wody i błota, wypływająca spod osuwającego się jezora skalnego, jest dowodem, że pod hałdą tworzy się idealna powierzchnia poślizgu* - mówi wójt. Opoowiada, że wypiętrzenia i spęknięcia pojawiały się już wcześniej, jednak nigdy w takiej skali jak ostatnio.

Sytuacja jest poważna - 150 metrów poniżej powstałego wypiętrzenia gruntu są pierwsze domy mie-



Foto: Marcin Płuzek

szkalne. Pęknięcia gruntu już widać na prywatnych łakach pod lasem. Nikt, ani wójt ani specjaliści z Politechniki Krakowskiej, którzy ostatnio oglądali te miejsca, nie są w stanie bez niezbędnych badań powiedzieć, czy istnieje niebezpieczeństwo, że osuwisko dojdzie do domów. - *Może to nastąpić przy najbliższych większych opadach, może się to stać za dziesięć lat, może za sto lub nigdy. Największym problemem jest brak jakiegokolwiek opisu geologicznego tego terenu czy nawet obmiarów geodezyjnych* - mówi Jacek Falfus. Brak tych danych oraz wielkie koszty, jakie wiąże się z rekultywacją terenu dawnego kamieniołomu powodują, że gmina - mimo namów ze strony likwidatora - nie chce przejąć tych gruntów. Mogłoby się to odbyć nawet nieodpłatnie, bo kamieniołom jest winny gminie około 600 tysięcy

złotych tytułem podatków i rekompensat za szkody. - *Koszt rekultywacji czy samych zabezpieczeń byłby wielokrotnie większy* - twierdzi wójt. Po ostatnich ruchach hałdy w kamieniołomie odbyło się kilka wizji lokalnych. Brali w nich udział przedstawiciele wojewody, jako organu założycielskiego kamieniołomu oraz specjaliści z Politechniki Krakowskiej. Potwierdzili występowanie kilku bardzo rozległych i dynamicznych osuwisk zagrażających przyległym terenom. By opracować projekt stabilizacji osuwających się zboczy, niezbędne jest wykonanie badań hydrologicznych i geologiczno-inżynierskich. Koszt wykonania takiego projektu specjaliści oszacowali na 150 tys. zł. Całkowity koszt zabezpieczenia terenu może zamknąć się kwotą 3-5 mln zł.

ARTUR KASPRZYKOWSKI

Gdyby nawet Polska otrzymała zgodę MKOL na organizowanie Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2006 roku, to Szczyrk - co wcześniej zamierzano - i tak nie będzie gościł sportowców.

Przedolimpijskie przedbiegi

SZCZYRK ZA BURTA!

Lokalizacja planowanych dotychczas w Beskidach konkurencji (snowboard i kombinacja norweska) zostanie przeniesiona w Tatry. Takie właśnie stanowisko przedstawiło 28 lipca Zgromadzenie Międzygminnego Związku, grupującego miejscowości - Zakopane, Kraków, Nowy Targ, Kościelisko, Poronin, a także Szczyrk - zainteresowane dotąd wspólnym zorganizowaniem olimpiady.

Jak wcześniej informowaliśmy, po dwuletniej działalności Związku, burmistrz Zakopanego, Adam Bachleda-Curus, uznał za celowe zmniejszenie dotychczasowej koncepcji wspólnej olimpiady. Twierdził - choć wcale nie znalazło to oficjalnego potwierdzenia w dokumentach MKOL - że rozproszenie olimpijskich aren na dużym obszarze znacznie zmniejsza szanse na przyznanie jej organizacji. Początkowo zakopiańskie łobby miało zamiar zlokalizować ewentualną olimpiadę jedynie w rejonie Zakopanego. Ostatecznie jednak zgodzono się na udział w tym przedsięwzięciu Krakowa. W tej sytuacji jedyną gminą, z którą Związkowi jest "nie po drodze", stał się Szczyrk. Proponowane tam pierwotnie konkurencje przyszłej olimpiady zostaną przeniesione gdzie indziej, a jeśli miasto chciałoby nadal pozostawać w Związku Międzygminnym "Zimowa Olimpiada 2006", to wyłącznie na zasadach obserwatora. Takie stanowisko zostało jednogłośnie przyjęte przez delegatów zgromadzenia i zaakceptowali je także delegaci Szczyrku.

- *Uważam, że celem nadrzędnym jest przyznanie naszemu krajowi olimpiady, bez względu na to gdzie będzie się ona odbywała. Choć czujemy się rozgoryczeni, to jeśli udział Szczyrku ma być przeszkodą w drodze do igrzysk, nie będziemy utrudniać przygotowania skutecznego wniosku do MKOL. Nasi radni będą teraz musieli rozstrzygnąć czy Szczyrk wycofa się ze Związku, czy pozostanie w nim w roli obserwatora* - powiedział "Kronice Beskidzkiej" burmistrz Jan Pawelek.

4 sierpnia nad pozostaniem w międzygminnym związku debatowali szczyrkowscy radni. Na sesję przyjechał przewodniczący międzygminnego związku - Adam Bachleda-Curus. Najpierw oświadczył, że Szczyrk "musi odejść ze związku", potem zaproponował podbeskidzkiej gminie "honorowe członkostwo". Na czym będzie ono polegało - dokładnie nie wiadomo. Rozpatruje się możliwość umiejscowienia w Szczyрку awaryjnych tras snowboardowych i biegu zjazdowego kobiet.

Radni nie podjęli jeszcze ostatecznej decyzji o zaakceptowaniu nowych warunków lub definitywnym opuszczeniu związku. Najprawdopodobniej jednak Szczyrk zostanie wyeliminowany z organizacji olimpiady. Świadczyć o tym może choćby fakt, że gmina została zwolniona z wpłaty 45 tysięcy złotych na rzecz Związku Międzygminnego "Zimowa Olimpiada 2006" (ban, ska).

- U nas zgodnie z prawem powołuje się formacje obrony cywilnej w przypadku wojny czy klęski żywiołowej. U południowych sąsiadów to starosta w każdej gminie decyduje o użyciu obrony cywilnej i nie musi mieć z "góry" żadnego zezwolenia. Świetnie wyposażone pułki wyruszają do akcji zawsze, gdy zajdzie taka potrzeba: wyleją rzeki czy zapali się niebezpieczny zakład - mówi pułkownik Henryk Pawlusiak, szef Wojewódzkiego Inspektoratu Obrony Cywilnej.

WOJENNA OBRONA

Jego ludzie często ćwiczą razem z Czechami i Słowakami. Sąsiedów obserwują z podziwem i odcinają zazdrości. Posiadają oni bowiem jednostki obrony cywilnej, działające na zasadzie zasadniczej służby wojskowej: pięć pułków Czesi i tyle samo Słowacy. Ci, którzy odchodzą do cywila, przez kolejne miesiące tworzą rezerwę, również powoływani do służby w chwili zagrożenia. W rezultacie w tych stosunkowo niewielkich państwach jest zawsze pod ręką ogromna rzesza dobrze wyszkolonych ludzi, którzy natychmiast wyruszają do akcji. Po alarmowym sygnale wyjeżdża patrol, który rozpoznaje rodzaj zagrożenia i przekazuje wiadomość o niezbędnym spręcie. - *Obrona cywilna jest tam zaopatrzona między innymi w czołgi gaśnicze, koparkoładowniki, specjalne samochody, pontony z silnikami oraz sprzęt do likwidacji skażeń* - mówi Henryk Pawlusiak.

W Polsce w magazynach obrony cywilnej jest raczej sprzęt na czas wojny, a przedstawicielami formacji są ludzie zatrudnieni w zakładach

pracy, często już w bardzo dojrzałym wieku. Podczas ostatniej powodzi, gdy oficjalnie nie ogłoszono stanu klęski żywiołowej, wykorzystanie formacji obrony cywilnej teoretycznie nie musiało nastąpić. Ale w takich sytuacjach - jak przyznaje pułkownik - konieczne jest "nagiecie" prawa do potrzeb. A były one ogromne. Poszczególni wójtowie, za zgodą wojewody, powoływali takie formacje, otwierali magazyny obrony cywilnej. - *Na Podbeskidiu wójtów, choć zwykle mniejszych rozmiarów, mamy właściwie co roku, czasem dwa razy do roku. Nie mamy czasu przygotować się do niej. Co innego służby w zachodniej czy środkowej Polsce, do których fala dopiero dociera. My musimy działać błyskawicznie* - mówi Henryk Pawlusiak.

Po każdej powodzi cały zmagazynowany sprzęt ochronny nadaje się do wymiany. Używane są wówczas gumowe buty i ubrania, przeznaczone do ratowania ludności zagrożonej w czasie działań wojennych skażeniami chemicznymi i biologicznymi. Znakomi-

cie sprawdzają się, gdy brodzi się po szycie w błotnistej mazi. W magazynach są także łopaty, w tym roku szef WIOC polecił zakupić ich aż pięćset. - *Zamierzam także zaopatrzyć się w dwa dziesięcioosobowe pontony z silnikami. Ich ściągnięcie w chwili krytycznej okazuje się bowiem stratą czasu* - dodaje pułkownik. - *Z pomocą przychodzi władze gminne. Prezydent Oświęcimia kupił dla obrony cywilnej podobny ponton. Może on przewieźć jednorazowo sześć osób lub tonę ładunku. Jak bardzo potrzebny był sprzęt pływający, okazało się głównie wtedy, kiedy po raz kolejny zalało pobliskie Dwory.*

Z pomocą podbeskidzkim ratownikom wyruszyło lubelskie wojsko, około 240 żołnierzy z samochodami i dwoma amfibiami. Dotarli jednak dość późno, gdy przetaczała się druga fala, raczej by usuwać skutki powodzi niż przeciwdziałać zagrożeniom. Próbowano poruszać się na amfibach, ale szybko zrezygnowano. Ciężki sprzęt niszczył bowiem gąsienicami podłoże.

Świetnie sprawdzili się ochotnicy straży pożarnej. Opuszczani na linach, usuwali płami palnymi załagające w wodzie konary drzew. - *A przecież taka huśtawka mogła się zakończyć obcięciem własnej kończyny* - dodaje pułkownik. Z podobnymi przykładami męstwa - jak podkreśla - zetknął się w wielu miejscach. Wojewoda wystąpił niedawno do Zarządu Głównego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych o zaopatrzenie miejscowości górskich w specjalistyczne auta wyposażone w wysoko wydajne pompy.

Wojewódzki Inspektorat Obrony Cywilnej zamierza także zaopatrzyć się w nowoczesną bazę łączności radiowej. - *Wprawdzie tym razem telefony działały, ale linie były tak przeciążone, że kilkakrotnie wykręcało się numer. A czas leciał. Sprawną łączność w kryzysowych sytuacjach jest podstawą* - dodają członkowie oc. Nie było takiej sytuacji jak w Opolu czy Raciborzu, gdzie nie odpowiadały głuche telefony. Kabel został zerwany razem z mostem tylko w Miłowiec Niedwiedzi, ale telekomunikacja błyskawicznie go naprawiła (apa).

Bezlitosna taryfa

Staruszka od czternastu lat leży sparaliżowana w łóżku. Nie mówi, tylko wodzi za gośćmi wzrokiem. Posadzona przy oknie balkonowym, bezwładnie osuwa się z krzesła. - Miała wylew za wylewem. Wreszcie na stałe przykuło ją do łóżka - opowiada córka. Swoje życie - jak podkreśla - poświęciła matce. Nigdy nie dopuszczała myśli, by oddać ją do domu opieki. Korzysta z pomocy pielęgniarki, a kosztuje to ogromne pieniądze.

Na cztery godziny dziennie przychodzi pielęgniarka z MOPS-u. Nakarmi staruszkę, umyje, dotrzyma towarzystwa. Jeszcze niedawno córka płaciła za to milion trzysta starych złotych miesięcznie. Teraz powinna - siedem milionów, bo matka - jako inwalidka wojenna - ma wysoką emeryturę. - Zarówno ona, jak i inni zniechędzają to wszystko bielskim radnym, którzy uchwalili nowe stawki opłat - denerwuje się kobieta. Dla jej matki jest to podwyżka o prawie pięćset procent. Zaprostowała i na razie nie płaci. Śle pisma do różnych instytucji, ale niewiele na razie wskórała.

INWALIDKA WOJENNA

Staruszka chorowała wiele lat. To wszystko na skutek wojennych przeżyć. Miała wtedy osiemnaście lat, wychodziła z kościoła. Zatrzymana podczas ulicznej łapanki, dostała się do transportu i wraz z innymi pojechała prosto do obozu koncentracyjnego w Ravensbrück. Wyszła dopiero po pięciu latach. Strzęp człowieka. Obóz wy pasiak córka do dziś przechowywa w szafie.

Gdy matka zaczęła chorować, przychodziła do niej siostra z Polskiego Czerwonego Krzyża. Potem - po restrukturyzacji - opiekę przejęła pielęgniarka z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Staruszka jako kombatantka otrzymuje teraz prawie jedenastomilionową emeryturę, w tym jednak sporo jest dodatków, głównie za inwalidztwo wojenne. - Mama dostaje też

zasilek pielęgnacyjny w wysokości miliona trzystu złotych. I tyle mniej więcej płaciła dotychczas za pielęgniarkę - opowiada córka.

Matce kupuje drogie odżywki, owoce i soki. Zaopatruje ją w zaopatrzenie maści zapobiegające odleżynom. A na to nie ma już w aptekach zniżek. - Nie żyje się nam lekko - mówi kobieta - choć niektórych klucze w oczy wysokość emerytury, którą dostaje mama. Nikt nie liczy, ile kosztuje utrzymanie chorego człowieka w domu. Wielokrotnie w ciągu dnia pranie, bo mama nie kontroluje potrzeb fizjologicznych. Dogrzewanie mieszkanka Bielska powinna zapłacić (od 1 marca tego roku) siedem nowych złotych, zamiast dotychczasowych 1,4 zł. Pełną odpłatność. Jeśli się z tym nie zgadza, może odwołać się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego Województwa Bielskiego. - Tyle płacą osoby, których dochód na członka rodziny jest bardzo wysoki - wyjaśnia Teresa Kuś, wicedyrektor MOPS-u do spraw pomocy środowiskowej i świadczeń.

WIĘCEJ ZA OPIEKĘ

Pod koniec ubiegłego roku Rada Miejska Bielska-Białej, a potem Zarząd Miasta uchwałą zmieniła dotychczasową odpłatność za usługi opiekuńcze. Za godzinę takiej usługi sparaliżowana mieszkanka Bielska powinna zapłacić (od 1 marca tego roku) siedem nowych złotych, zamiast dotychczasowych 1,4 zł. Pełną odpłatność. Jeśli się z tym nie zgadza, może odwołać się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego Województwa Bielskiego. - Tyle płacą osoby, których dochód na członka rodziny jest bardzo wysoki - wyjaśnia Teresa Kuś, wicedyrektor MOPS-u do spraw pomocy środowiskowej i świadczeń.

- Za mniejszą kwotę wynajęłabym opiekunkę - mówi bielszczanka. - Ale mama przyzwyczaiła się już do swojej pielęgniarki, od lat tej samej. I ja jestem zadowolona, bo świadczy usługi na bardzo profesjonalnym poziomie. Mama wymaga troskliwej opieki. Samo jej karmienie - przy częstotliwości sparaliżowanym przeliku - jest sztuką.

Córka odwołała się od otrzymanej decyzji, zarówno w MOPS-ie, jak i w Wojewódzkim Zespole Pomocy Społecznej, wreszcie w Samorządowym Kolegium. Oburzona była tak nagłą i niespodziewaną podwyżką. - Po otrzymaniu nowej decyzji przeraziłam się, że nie stać mnie na tak wysokie koszty - pisze w skardze. - Oplacam sama wizyty lekarza w domu (wizyty w przychodni są sporadyczne), pielęgniarkę do podania kroplówki wzmacniającej, wyniki badań. Od dziesięciu lat korzystam z pomocy opieki, nie zostałam w tym czasie ani razu zwolniona z opłat, nie korzystałam też z żadnej zapomogi, chociaż były miesiące (spowodowane ciężką chorobą mamy), że brakowało nam pieniędzy.

Kobieta podliczyła, że ośmiodziesięć godzin opieki nad jej matką kosztowałaby tysiąc czterysta złotych miesięcznie. - Nowy cennik jest zupełnie absurdem, biorąc pod uwagę zarobki przeciętnego człowieka - skarży się w Wojewódzkim Zespole Pomocy Społecznej. - Oznaczałoby to, że opiekunka, wzięwszy pielęgniarkę zarabia wskazaną właśnie kwotę, a to również jest abstrakcją na tle rzeczywistej płacy tej grupy zawodowej. Zapytuję,

jak mógł ujrzeć światło dzienne tenże pseudotaryfikator opłat usług medyczno-pielęgniarskich, który się ma nijak do rzeczywistości, albowiem powszechnie wiadomo, że lekarz pełniący dyżur w szpitalu zarabia 4,80 złote na godzinę.

Chorej odmówiono także pomocy z Państwowego Funduszu Kombatanckiego, bowiem dochód jej "przekracza przyjęte kryterium dochodowe". Córka żali się: - Przy tych wszystkich wydatkach matce pozostaje zaledwie dwieście dwa dziesiątych złotych na miesiąc, czyli poniżej przyjętej granicy ubóstwa, i jest to kwota niższa od najniższej emerytury.

W domu obłożnie chorej ponownie przeprowadzono wywiad środowiskowy. W rezultacie MOPS wydał kolejną decyzję. Uznał, że panie prowadzą wspólne gospodarstwo domowe i wobec tego ich dochody też są wspólne. Godzina opieki nad sparaliżowaną kosztować ma więc nie siedem, ale pięć złotych sześćdziesiąt groszy, a to stanowi osiemdziesiąt procent pełnego kosztu usług. - To i tak za dużo - córka nadal się z tym nie zgadza.

"AROGANCKA" UCHWAŁA

Gdyby staruszka przebywała w domu opieki, potrącano by jej siedemdziesiąt pięć procent emerytury. Ale za to zapewniona miałaby całodobową opiekę, wyżywienie, lekarstwa i przede wszystkim dach nad głową. Pozostałe pieniądze zostawałyby jej na inne potrzeby. Za luksus przebywania w domu - jak podkreśla córka - matce przyszło znacznie więcej płacić.

Tym razem kobieta pisze do ministra Pracy i Polityki Socjalnej. Pismo skierowała parę dni temu. To ogromny ciężar finansowy dla mojej matki, bowiem czyni to około 500-złotowy wydatek w skali miesiąca za czterogodzinną opiekę na dobę. Bez sobót i niedziel. W sprawie tej bezskutecznie interweniuję

w MOPS-ie, w Wojewódzkiej Radzie Kombatantów, u Prezydenta Miasta, w Zarządzie Głównym Związku Inwalidów Wojennych w Warszawie i nikt nie jest władny podjąć odpowiedniej decyzji w celu udzielenia pomocy mojej sparaliżowanej matce (...). Dlatego zwracam się do pana ministra o nowelizację zasad przyznawania pomocy społecznej dla kombatantów.

Mieszkanka Bielska prosi także ministra, by anulował arogancję wobec kombatantów. Uchwałę Rady Miejskiej, która bije finansowo po kieszeni najbardziej uboższą i schorowaną część społeczeństwa oraz, by - na szczeblu ministerialnym - ustalił wysokość opłat, jakie powinna uiszczać jej matka.

- Przecież zniżki za lekarstwa przysługują kombatantom na podstawie uchwał rządowych, a nie miejskich, i tę właśnie zasadę należałoby przyjąć w przypadku opłat za świadczone usługi pielęgnacyjne - dodaje. Postanowiła, że poruszy w tej sprawie niebo i ziemię. - Występuję przecież w imieniu nie tylko matki, ale i innych obłożnie chorych, zwłaszcza inwalidów wojennych - mówi kobieta. - Dowiedziałam się, że wielu z nich zrezygnowało z opieki, gdy tak podrożało. A przecież mają prawo, przynajmniej schylek swojego życia przeżyć godnie i w miarę po ludzku.

Inne rady miejskie uchwały opłaty za usługi opiekuńcze w zupełnie różnych wysokościach. W Cieszynie pełna odpłatność za godzinę wynosi 3,22 zł, w Żywcu - 6 zł, w Andrychowie - 7,6 zł, a w Oświęcimiu nawet 11 zł. Jednak osób uiszczających pełną odpłatność - jak dowiedzieliśmy się - prawie nie ma. Po wprowadzeniu nowych stawek wiele rodzin obłożnie chorych woli organizować opiekę nad nimi we własnym zakresie.

AGATA PARUCH

Na miejsce zdarzenia udała się grupa funkcjonariuszy policji, którzy ustalili, że lekarz - wyłącznie na podstawie rozmowy z synem zmarłego - wystawił kartę zgonu. Po jej otrzymaniu syn zmarłej - 54-letni rencista Edward Dz. - tego samego dnia, załatwił sprawę pogrzebu. Mieszkanka nie uporządkowała, a firma pogrzebowa z Kęt przebrała Rozalię Dz. i złożyła w trumnie. Po wykonaniu tych czynności Edward Dz. powiadomił o zgonie matki rodzinę.

Po zebraniu tych informacji prokurator polecił zabezpieczyć zwłoki i przekazać je Zakładowi Medycyny Sądowej w Bielsku-Białej celem przeprowadzenia sekcji. Jednocześnie polecił policji przesłuchać sąsiadów i rodzinę zmarłej na temat jej stosunków z synem. Prokurator sugerował, by działania policji były dyskretne tak, aby nie dowiedział się o nich syn zmarłej.

Po przeprowadzeniu sekcji zwłok, kierownik Zakładu Medycyny Sądowej w Bielsku-Białej poinformował prokuratora, iż Rozalia Dz. została uduszona, a wcześniej pobita. Edwarda Dz. tymczasowo aresztowano.

Wszczęte w tej sprawie śledztwo, a później proces, który toczył się przed Sądem Wojewódzkim w Bielsku-Białej, wykazały, że Edward Dz. maltretował matkę regularnie od dziesięciu lat. Bił, wyzywał wulgarnymi słowami, dusił i groził, że ją zabije. Słowa dotrzymał 9 maja 1995 roku.

Edward Dz. do morderstwa się nie przyznał. Twierdził, że matka zmarła śmiercią naturalną, o czwar-

9 maja 1995 roku dyżurny Komisariatu Policji w Kętach powiadomił Prokuratorę Rejonową w Oświęcimiu, że w komisariacie zjawił się Zbigniew B. i oświadczył, iż zgon jego 75-letniej teściowej budzi podejrzenia...

Piekło matki

tej nad ranem. Nie przyznał się też, że w okresie od 1985 roku znęcał się nad nią fizycznie i moralnie. Świadków zbrodni nie było. Morderca i jego ofiara mieszkali w dwoje, w Bielanach nieopodal Kęt.

Prokuratura Rejonowa w Oświęcimiu, a później Sąd Wojewódzki w Bielsku-Białej na podstawie zeznań sąsiadów, rodziny i wyników sekcji zwłok ustaliły następujący przebieg zdarzeń. 9 maja wczesnym rankiem, Edward Dz. poszedł do Miejskiego Ośrodka Zdrowia w Bielanach i poinformował lekarza Janusza S., że nad ranem zmarła mu matka. Medyk, nie oglądając zwłok, wydał kartę zgonu, z której wynikało, że Rozalia Dz. zmarła śmiercią naturalną z powodu „przewlekłego zespołu płucno-sercowego i niewydolności krążeniowo-od-

dechowej”. Zaopatrzony w akt zgonu syn czynił szybkie przygotowania do pogrzebu. Ta nagła troskliwość zdziwiła i zaniepokoiła jego rodzinę i sąsiadów. Niepokój przemienił się w podejrzenie, gdy Edward Dz. kategorycznie odmówił okazania zwłok swojej siostrze. Jej interwencja w ośrodku zdrowia spowodowała, że lekarz Janusz S. przybył do mieszkania Edwarda Dz. Po dokonaniu obdukcji, stwierdził, że zmarła posiada liczne obrażenia na twarzy i polecił powiadomić o tym fakcie organa ścigania. Zbigniew B., zięć zmarłej, zawiadomił Komisariat Policji w Kętach o śmierci teściowej. Po przeprowadzeniu sekcji zwłok biegły lekarz sądowy stwierdził, iż „obecność podbiegnięć krwawych w obrębie na-

rzadów szyi i złamanie chrząstki tarczowatej”, przemawia za tezą, iż śmierć Rozalii Dz. nastąpiła przez uduszenie. Edward Dz. po zapoznaniu się z wynikami sekcji stwierdził krótko: to kłamstwo. Odmówił też składania wyjaśnień na temat maltretowania matki.

W czasie rozprawy przed Sądem Wojewódzkim sąsiedzi Rozalii Dz. zeznali m.in. - 4 maja 1990 roku oskarżony zbił matkę po całym ciecie. Rozczochrał, bez butów uciekła na plac budowy mojego syna. Przeczogła się pod odgiętą siatką ogrodzeniową i próbowała się schować przed synem pod schodami. Nie mogła ustać na nogach, skarżyła się, że wszystko ją boli. W tym czasie dopadł ją syn i na metalowym wózku służącym do przewożenia obornika chciał ją zawieźć do domu. Siostra Edwarda Dz. zeznała: - Mój brat bił matkę od lat. Jego żona uciekła od niego cztery lata temu. Mama nigdy nie pozwoliła zgłosić policji, że syn ją maltretuje. Bala się go. Podczas zeznań świad-

ków oskarżony zachowywał się bardzo agresywnie. Wykrzykiwał na przykład, że jego siostra jest nie leczoną wariatką. Gdy sąd próbował przywołać go do porządku, złożył wniosek o wyłączenie całego składu orzekającego z uwagi na stroniczość. Coñął również pełnomocnictwo swojemu adwokatowi z urzędu, gdyż uznał, że nie realizuje on jego linii obrony.

Przed tygodniem zapadł wyrok w tej bulwersującej sprawie. Sąd Wojewódzki w Bielsku-Białej uznał Edwarda Dz. winnym tego, że mając w znacznym stopniu ograniczoną zdolność kierowania swoim postępowaniem, przez dziesięć lat znęcał się fizycznie i moralnie nad swoją matką Rozalią w ten sposób, że bił ją rękami po całym ciecie, groził jej pozbawieniem życia, doprowadził do ucieczek z domu, wyzywał wulgarnie, a w nocy z 8 a 9 maja 1995 roku poprzez dławienie rękami za szyję spowodował u niej złamanie chrząstki tarczowatej, niedotlenienie i w efekcie zgon. Za wszystkie te przestępstwa został skazany na osiem lat pozbawienia wolności, pięć lat pozbawienia praw publicznych oraz dwie nawiązki po 250 złotych na rzecz PCK w Oświęcimiu oraz Stowarzyszenia "Neuron" w Bielsku-Białej. Wyrok Sądu Wojewódzkiego jest nieprawomocny. Oskarżony i jego obrońca zapowiedzieli apelację. Prokuratura do osobnego postępowania wyłączyła materiały dotyczące lekarza Janusza S., podejrzanego o przestępstwo potwierdzenia nieprawdy. (jb)



GIGANT ROZPACZNY

Utarło się sądzić, że to właśnie wakacje są okresem największej ilości ucieczek dzieci z domów. Wiadomo - letni luz, aura umożliwiająca sypianie "pod chmurką". Łatwo się wtedy "zgubić" w tłumie młodzieży przemierzającej kraj z namiotami i plecakami. Tymczasem zdaniem ekspertów z bielskiej Policijnej Izby Dziecka letnie ucieczki - "giganty" wcale nie są takie częste.

W wakacje chodzi głównie o "wyszumienie się", spędzenie czasu w sposób na który nie chcą się zgodzić rodzice. O wiele groźniejsze w konsekwencjach bywają ucieczki - bezpośrednio związane z nauką - w połowie i pod koniec roku szkolnego. - Nie należy jednak sądzić, że to szkoła ponosi całą winę za zniknięcie dzieci z domu - twierdzi komisarz Edward Piechówka. - Niepowodzenia w nauce to jedynie pretekst. Prawdziwa przyczyna kryje się w domu rodzinnym. Młodzież ucieka, ponieważ nie potrafi porozumieć się ze swoimi opiekunami, a ci nie rozumieją potrzeb swego wychowanka. Często młodzi ludzie nie wytrzymują presji jaką wywierają na nich rodzice stawiający wymagania, których dziecko nie jest w stanie spełnić. Wtedy czuje się ono nie akceptowane, niepotrzebne i ucieka. Czasami jest to rozpaczliwa próba zwrócenia na siebie uwagi, czasami chęć ukarania opiekunów. W takich przypadkach nie ma reguł i bez znaczenia jest status majątkowy rodziny. Istotny jest natomiast fakt, że około sześćdziesiąt procent ucieczek kończy się złamaniem prawa przez młodocianych.

Potwierdzeniem tej opinii może być historia Wojtka - najmłodszego, trzeciego syna z zamożnej bielskiej rodziny. Najstarszy, idąc w ślady ojca, zaczął prowadzić firmę, średni wybrał karierę naukową, po liceum poszedł na studia. Ojciec dumny z niego potrafił dawać mu po 20 milionów starych złotych miesięcznie na książki i pomoce naukowe. Wojtek miał to nieszczęście, że był dzieckiem mało zdolnym. Trafił więc do szkoły zawodowej, co oczywiście nie satysfakcjonowało rodziców. Ciągłe był "tym najgorszym". Postanowił z domu uciec. Przez osiem miesięcy pracował w Niemczech przy rozładunku TIR-ów. Wrócił do domu z zaszczerzaną sporą sumą myśląc, że w ten sposób udowodni wszystkim, iż także potrafi coś osiągnąć. Ojciec

nie dał jednak wary, że pieniądze zarobione zostały w uczciwy sposób. Dzisiaj Wojtek ma już za sobą kradzież samochodów i motorów oraz napad z bronią w ręku.

Złe oceny stały się także przyczyną ucieczki z domu czternastoletniego Marka, który do Bielska przyjechał z Namysłowa koło Opoli. Policjanci znaleźli chłopca żyjącego pod mostem na Białce. Kradł suche bułki ze sklepów i popijał je wodą z rzeki. - Gdy przywieźliśmy go do Izby i Marek się rozbrajał, doznał szoku - wspomina funkcjonariusze. - Był to szkielet obciągnięty skórą. W ciepłe zaczęły Markowi puchnąć ręce. Badania lekarskie wykazały, że przyczyną były rozległe potłuczenia. Lekarze stwierdzili u chłopca syndrom dziecka maltretowanego. Okazało się, że czternastolatek uciekł z domu bezpośrednio po tym jak ojciec połamał na nim sztyl od łopaty. Bil go za niesatysfakcjonujące oceny na półroczu - Prawo wymaga, abyśmy w pierwszej kolejności o znalezieniu dziecka zawiadomili rodziców - mówi Edward Piechówka. - Nigdy nie zapomnę momentu, gdy po odebraniu Marka przyjechał ojciec. Chłopiec płakał i prosił personel Izby, żeby mógł u nas zostać. Przed samym wyjściem ze Izby w oczach stwierdził: "on mnie teraz zabije".

Często zachowanie rodziców jest zupełnie niezrozumiałe i brak w nim konsekwencji. Jako przykład policjanci podają historię Kingi, która zaczęła uciekać z domu po związaniu się z subkulturą punków. Za każdym razem sytuacja miała taki sam scenariusz. Kinga nie wracała na noc, matka zgłaszała ucieczkę, policja znajdowała dziewczynę, matka odbierała ją z Izby Dziecka, gdzie córka ze łzami w oczach obiecywała poprawę, a już następnego dnia Kinga z powrotem była "na gigancie". Na nic zdawały się przekonywania fachowców, że dziewczynę należy odizolować od

środowiska i przynajmniej na jakiś czas umieścić w ośrodku szkolno-wychowawczym. Kinga dawno już rzuciła szkołę i jest uzależniona od narkotyków.

Jeszcze bardziej drastycznym przykładem może być to co spotkało Manę z Oświęcimia. Dziewczyna była wychowywana przez babcię i to ona zgłosiła zaginięcie wnuczki. Piętnastoletnią wówczas dziewczynę policja znalazła... w jednej z bielskich agencji towarzyskich. Zawiadomiona o odnalezieniu córki matka wyraziła zdziwienie, że Marysia jeszcze "pracuje" w kraju, bo przecież "z jej warunkami" już dawno powinna wyjechać do jednego z burdeli w Niemczech.

Z podobnie szokującym zachowaniem rodziców spotkali się policjanci po odnalezieniu w domu 28-letniego mężczyzny mieszkającego na Żywiecczyźnie siedemnastoletniej Magdy. Na wieść o odnalezieniu córki matka i ojciec nawet nie położyli głowy, aby przyjechać po dziecko. W komisariacie spisali natomiast pełnomocnictwo upoważniające do odebrania Magdy właśnie przez owego mężczyznę (mającego żonę i dzieci).

- Dość często zdarza się, że już w momencie zgłoszenia ucieczki rodzice informują nas, że dziecko w dalszym ciągu przebywa w miejscu - mówi komisarz Jacek Nowak. - Podobnie są widywani w różnych miejscach przez znajomych, często przychodzą do domu pod nieobecność rodziców, żeby coś zjeść lub wykopać się i zabrać znalezione pieniądze, ewentualnie wartościowe przedmioty nadające się do sprzedaży. Po odnalezieniu okazuje się, że przez ten czas dzieci mieszkają w domach kolegów. Dziwi w tym wszystkim fakt, że doradzi udzielający gościny obcym dzieciom zazwyczaj nie zadają sobie nawet trudu sprawdzenia, czy pokrętnie i mało prawdopodobnie uzasadnienia potrzeby mieszkania poza domem rodzinnym są prawdziwe.

PAWEŁ SKŁADOWSKI

Budowa przy Szpitalu Wojewódzkim w Bielsku-Białej spalarni odpadów - uznawanej dzisiaj w świecie za kosztowną i nie sprzyjającą ochronie środowiska - wywołała zdecydowany opór okolicznych mieszkańców i ekologów.

Spalony problem (cd.)

Do Urzędu Wojewódzkiego w Bielsku-Białej trafiły protesty od Rady Osiedla i Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Zagospodarowania Odpadów, podważające zarówno lokalizację spalarni, jak i sam proces utylizacji odpadów. Liczono na rozstrzygnięcie sporu między promującymi budowę bielskim Urzędem Miejskim i inwestorem a mieszkańcami. Tymczasem Urząd Wojewódzki uchylił się od merytorycznego rozpatrzenia problemu. Zastępując się przepisami stwierdził, że to nie jego problem. - W myśl wykładni NSA ani Rada Osiedla, ani OSZO nie są dla nas stronami w konflikcie. Dlatego nie możemy ustosunkować się do złożonych przez te podmioty odwołań. Odwołania takie mogłyby składać poszczególni mieszkańcy, ale i tak niewiele moglibyśmy w tej sprawie zmienić - powiedział "Kronice" Stanisław Rostkowski, dyrektor Wydziału Zagospodarowania Przestrzennego i Nadzoru Budowlanego UW w Bielsku-Białej. - My nie możemy bowiem zajmować się ani przyjętym procesem utylizacji odpadów, ani wielkością zakupionych urządzeń. Te sprawy nie wchodzi w zakres naszych kompetencji, a poza tym zostały już rozstrzygnięte przez właściwe dla nas decyzje ministra ochrony środowiska i głównego inspektora sanitarnego. Jasna jest naszym zdaniem również decyzja lokalizacyjna, podjęta w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa budowlanego i planem zagospodarowania przestrzennego. Szpital potrzebuje utylizacji odpadów i taka stacja może być przy nim zlokalizowana. Decydowanie o

formie utylizacji nie leży natomiast w naszych kompetencjach.

Takie stanowisko UW zbulwersowało mieszkańców i zaangażowane, w obronę Mikuszowic przed archaiczną spalarnią, organizacje ekologiczne. Wojewódzcy urzędnicy nie zwrócili bowiem uwagi na tak kontrowersyjne sprawy, jak pominięcie Rady Osiedla i ekologów w przygotowywaniu projektu spalarni oraz wielkość zakupionych za publiczne pieniądze urządzeń.

Przypomnijmy, że ich moc przerobowa pozwoli na przyjęcie odpadów ze wszystkich jednostek służby zdrowia (nie tylko szpitali) z całego Podbeskidzia. Jeśli zaś spalarnia obsługiwałaby tylko jeden szpital, to urządzenie przez 23 godziny na dobę musiałoby stać bezczynnie. Technologicznie zaś przewidziane zostały do pracy ciągłej. Pominęto również możliwość zastąpienia trującej otoczenie spalarni stosowanymi na całym świecie procesami utylizacji chemicznej.

- Jak w takiej sytuacji UW może twierdzić, że wszystko jest w porządku? Oczywiście nie zgadzamy się z tym. Uważamy ponadto, że błądem urzędników jest nieuznanie Rady Osiedla i OSZO za podmioty mogące występować w tej sprawie. Zgodnie z kodeksem postępowania administracyjnego stroną w podobnych sporach jest każda osoba fizyczna i prawna - powiedział "Kronice" Wojciech Owczarz z bielskiego klubu Gaja. - Nie pozostaje nam nic innego jak zaskarżenie tej decyzji UW do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

Zdaniem Owczarza odbijanie piteczki przez UW w przypadku tak ważkiego problemu jest niedopuszczalne, nawet gdyby było to prawnie usankcjonowane. Protesty zawieszają bowiem uprawnienie się do decyzji lokalizacyjnej, a od ich nieuznania do rozpoczęcia pracy spalarni nie jest wcale daleko.

- W pomieszczeniach kotłowni widziałem zainstalowane urządzenia. Mieszkańców zapewnia się tymczasem, że żadne prace nie są prowadzone. Byłem tam akurat podczas powodzi. Wszystko znajdowało się pół metra pod wodą. Takie jest "zabezpieczenie" instalacji do spalania toksycznych odpadów poszpitalnych - dodaje Owczarz.

Szpital Wojewódzki, który ma ambicje być nowoczesną placówką, oferującą usługi medyczne na miarę końca XX wieku zasługuje na równie nowoczesną stację utylizacji odpadów. Na całym świecie odchodzi się od spalania odpadów, wprowadzając nowoczesne procesy utylizacji chemicznej. Tymczasem pod Szynielnią, czyli w najmniej odpowiednim, bo rekreacyjnym miejscu, za wszelką cenę chce się wybudować spalarnię, przez komin której do atmosfery będą trafiały toksyczne dioksyny, powstające ze spalania odpadów z kilku nastu, a może i więcej szpitali.

AGNIESZKA ŚWIDERSKA

ŁUKASZ PIĄTEK

Przewodnik bywalca

Bielsko obfituje w różnego rodzaju kluby, puby i dyskoteki. Część z nich, jak na przykład John Bull Pub czy całkiem niedawno otwarte Shakespear's Pub i Papuga, to miejsca stylowe, ekskluzywnie, ale drogie. Wybierając się tam można nie obawiać się o bezpieczeństwo, choć niektórym brakować będzie specyficznego klimatu, który oferują małe zadymione spelunki. Dla nich stworzone są takie miejsca jak Stanley, Drink Bar czy Metropolis (popularne Metro). W takich właśnie zaciemnionych, przepojonych wonią papierosów wnętrzach o charakterystycznym nastroju toczy się nocne życie Bielska.

Nie każdy może wejść wszędzie i - nawet w dużej grupie - czuć się bezpiecznie. Wśród młodzieży panuje przekonanie, że tzw. skateci nie powinni bawić w Caro, Stanley'u czy Metropolis, jeśli oczywiście nie chcą oberwać, gdyż stali bywalcy tych lokali nie akceptują przedstawicieli tej subkultury. Za to w Drink Barze może

bawić się prawie każdy, kto jest miłośnikiem muzyki techno, automatów do gry i potyczek przy stole bilardowym. Tę coraz bardziej popularną



rozrywkę proponuje niemal każdy bar tego typu, na przykład może trochę mniej zaciemniony i zadymiony, ale równie nastrojowy - Royal

We wszystkich tego typu lokalach oprócz wszelkiego rodzaju trunków nabyć można słodycze (batony, paluszki) oraz papierosy (na szluki i w paczkach). Takie miejsca odwiedza głównie starsza część młodzieży szkół średnich (rzadziej widuje się osoby niepełnoletnie). Od czasu do czasu trafia tam można również na tzw. lumpa.

W klubo-kawiarni Dziupla, oprócz bilardu są i inne atrakcje, na przykład w każdy piątek grywa pianista.

Dla tych, którzy lubią poszaleć na parkiecie otwarto dyskotekę - 44. Każdego dnia gra się tam inny rodzaj muzyki. Fani techno i rocka bawią się w piątki (tzw. Czad Party), a miłośnicy disco w soboty. Za wstęp płaci się 5 zł. "Czwórki" otwarte są codziennie od 21.00 do 4.00, co stanowi pewną niedogodność dla młodszego pokolenia. To właśnie dla nich w każdy poniedziałek, środę i piątek od 18.00 do 21.00 urządza się dyskotekę w nieco mniej-

MOKRA PROWIZORKA

Bloki przy ulicy Żywieckiej w Bielsku-Białej stoją od ponad czterdziestu lat. Czteropiętrowe, szare, z odpadającym w wielu miejscach tynkiem. To budynki komunalne. Lokatorzy z zazdrością patrzą na sąsiednie bloki spółdzielcze. - Tam przynajmniej się coś dzieje: remontują, ocieplają, malują. A u nas ciągle dziadostwo - denerwują się.

Po ostatnich ulewach woda znów zalała bloki. Lokatorzy pokazują mokre plamy na ścianach i suficie. Niektórzy już nie mają siły malować. Brakuje też pieniędzy. - Z PZU dostaje się odszkodowanie tylko na pokrycie farbą zalanego kawałka tynku, ale przecież identycznego koloru już się nie dobierze. Cały pokój trzeba odnawiać - denerwują się ludzie. Wiele z nich machnęło ręką. - Jak by się człowiek przejmował, to po każdym deszczu musiałby remontować mieszkanie - tłumaczy. Najgorzej jest na czwartym piętrze. Zaraz pod pokrytym papą stropodachem. Ale niżej też jest nie najlepiej, bo - jak mówią lokatorzy - woda leje się wzdłuż kominów. A kominów tu sporo, bo jeszcze kilkanaście lat temu w każdym pokoju były węglowe piece.

W Administracji Domów Mieszkalnych numer dwa tłumaczy, że po ostatnich ulewach mają ponad sto zgłoszeń o przemakających dachach. Straty oszacowano na dwa miliardy starych złotych. Skąd wziąć takie pieniądze - nie wiadomo. Leje się nawet tam, gdzie dopiero co zakończono remont. - Wszystkie usterki sukcesywnie usuwamy - informuje kierownictwo. - Ale brakuje środków. Trzeba będzie remontować nawet te dachy, które nie były przewidziane w tegorocznym planie. W wielu wypadkach przydałby się kapitalny remont, a to koszt czterystu milionów starych złotych. Z braku środków wykonuje się raczej prowizoryczne latanie.

Krzysztof Gorząd mieszka w bloku od trzydziestu trzech lat. Od kąd pamięta zawsze ich zalewało. Z ośmiorgiem małych dzieci żyje w

mieszkanu o zawilgoconych i pokrytych grzybem ścianach. W każdym pokoju i w kuchni ma plamy, a przecież niedawno remontował. Ściany w suchych miejscach pokrywa świeża farba i szkoda byłoby - jak podkreśla - malować od nowa. - Tu ciężkie pieniądze poszły na remont dachu - wspomina. - Pojawiała się ekipa za ekipą, ale to co robili, to zwykła fuszerka. Nadal się lalo. To zwykłe marnotrawstwo - dodaje. - Dlaczego nikt nie rozliczył

kro, że musieli spać pod folią. Na głowę przez kilka nocy kapalo. Podkładali miski i szmaty, by ochronić przed zalaniem mieszkających poniżej, ale i to na niewiele się zdało. Woda poszła na dół.

Krzysztof Gorząd dostał w tym roku siedemdziesiąt złotych odszkodowania. Śmieje się z tej kwoty i o remoncie na razie nie myśli. - Na malowanie byśmy nie zarobili - mówi jego żona. Pretensje Gorządów podzielają inni. - Powiedziałam w administracji, że do nich pójde po odszkodowanie - opowiada kolejna lokatorka. - Przez te wszystkie lata nie potrafili zapobiec dewastacji naszych mieszkań. A przecież płacimy wcale niemały czynsz. Ostatnio była znowu podwyżka i trzeba dać ponad dwa miliony.

Ludzie pokazują na sąsiednie, również komunalne, bloki. Kruszące się i niepokojąco przechylające

balkony. - Tam to już nikt nie wychodzi, bo boją się, że pewnego dnia spadną - wskazują na czwarte piętro. Na dachu widać wyraźnie, że remont wykonano źle. Papa w wielu miejscach jest wybrzuszona. W zagłębieniach gromadzi się woda. - Niedawno na dach wspiął się kolejny specjalista - wspomina mieszkanka. - Mówił, że pewnego dnia dach zacznie nam spadać na głowy.

W ADM-ie przy ul. Żywieckiej przyznają, że stan obiektów jest zły. - Kłopoty są nie tylko z pieniędzmi, ale i z wykonawcami - tłumaczy. - Firmy przychodzą chętnie wykonywać kapitalny remont, nie chcą jednak podejmować się latania dachów w różnych częściach miasta. A nasz ADM obejmuje trzysta dwięćdziesiąt budynków (apa)



pracujących tu ludzi. Z Zakładu Gospodarki Komunalnej wysyłali nam ciągle nowych "fachowców". Jedni poprawiali po drugich, a my z niepokojem patrzymy na prognozy pogody i zastanawiamy się kiedy znów nas zaleje? Po raz kolejny zadzwonił do ADM-u, ale usłyszał, że nikt - poza nim - nie ma pretensji. Mieszkaniec pokazuje mikroskopijny balkonik. Spadają na niego spore kawałki tynku, kruszą się cegły. U sąsiadów to samo. Właśnie wieszają pranie i chętnie włączają się do dyskusji. - Zapraszam do mnie - mówi sąsiadka. - Ostatnio zalało mi pół ściany. W kuchni aż do lamperii jest mokro. Już nie mam siły tego malować, bo znowu przyjdą deszcze i będzie to samo. Z następnego balkonu krzyczy kolejna kobieta. U nich było tak mo-



Prywatny most

Potok Szeroki w Jaworzu przecina drogę. Przed powodzią od biedy przez wodę można było przejechać traktorem. Obecnie oba brzegi przeprawy zamieniły się w dwu-, trzymetrowe skarpy. Najbliższy most na Szerokim oddalony jest o trzy kilometry. Zmusza to okolicznych mieszkańców do uciążliwych objazdów. Sytuacja taka nie miałaby miejsca, gdyby - tak jak to planowano - umocnić brzegi i wybudować na przeprawie most.

Najgorętszym zwolennikiem budowy mostku na Szerokim jest od lat Józef Tymon. Pamięta, że między innymi z jego inicjatywy materiały na budowę zostały zwieziożone w okolice brodu jeszcze w 1978 roku. Na tym się jednak skończyło. Betonowe konstrukcje przeleżały w trawie dwa naście lat tylko po to, aby w 1990 roku nagie zniknąć. Podobno zostały wykorzystane do budowy innego mostu w gminie. - Kilkaście lat temu przez bród, z którego korzystają głównie rolnicy, spokojnie dało się przejechać traktorem z załadowaną przyczepą - opowiada Tymon. - Z każdym rokiem jednak sytuacja ulegała pogorszeniu. Woda systematycznie pogłębiała koryto, tak że ostatnio trudno było dostać się na drugi brzeg samym traktorem. Na początku roku podeszedłem więc do wójta i zapytałem się co zamierza w tej sprawie zrobić. W odpowiedzi usłyszałem, że gmina postara się most postawić. Minęło jednak siedem miesięcy i nic się nie stało.

Józef Tymon postanowił więc działać na własną rękę, nie oglądając się na Urząd Gminy. Zauważył, że po remoncie kotłowni w pobliskiej Fabryce Mebli Giętych zostały dwa betonowe dziesięciometrowe dźwigary, które mogłyby nadawać się na przęsła. - Poprosiłem wtedy

wójta, żeby dał mi odpowiednie pismo i sam spróbuję załatwić belki - mówi gospodarz. - Pisma nie dostałem, dowiedziałem się jedynie, że gmina nie ma pieniędzy na kupno elementów konstrukcyjnych i może je jedynie dostać od fabryki za darmo. Taka opcja nie przypadła do gustu dyrekcji FMG. Oddanie części majątku zakładu spowodowałoby bowiem konieczność uruchomienia bardzo skomplikowanej procedury prawnej (i sporo papierkowej roboty). Zdecydowano się jednak sprzedać obie belki za... 10 złotych. Józef Tymon, zdając sobie sprawę z symboliczności opłaty, niewiele myśląc kupił je na własne nazwisko, opłacił także pracę dźwigu, który przewiózł belki w pobliże brodu. Za tę usługę wyłożył ponad 60 zł. Jak się okazało, był to błąd. Gdy przyszedł do Urzędu Gminy i oświadczył, że za bezcen zdobył elementy przyszłego mostu okazało się, że urzędnicy nie mają zamiaru zwrócić mu pieniędzy. Odmowę tłumaczono faktem, iż dział samowolnie, poza tym kasa po wydatkach związanych z zabezpieczeniami przeciwpowodziowymi świecił pustkami. - Nie chodzi o te siedemdziesiąt złotych i czas stracony na załatwianie materiałów - twierdzi rozżalony Tymon. - Irytuje jest podejście urzędu do sprawy. Nie dość, że sami nic nie robią, to jeszcze utrudniają pracę innym.

Dla Czesława Wierzbickiego, wójta Jaworza, sprawa jest oczywista. Nie kwestionuje on wprawdzie konieczności budowy mostu na Szerokim, jednak podkreśla, że nie może sobie pozwolić, nawet w przypadku tak niewielkich kwot, na ustanawianie precedensów. - Zakupu belek Józef Tymon z nikim przecież nie konsultował. Zrobił to samowolnie i na własną odpowiedzialność. Nie neguję dobrych chęci tego człowieka, ale musi on zrozumieć, że spraw nie można załatwiać w ten sposób - twierdzi Wierzbicki. Co gorsza, jego zdaniem kupione przez Tymona materiały nie będą przydatne przy budowie, ponieważ po ostatnich opadach i zarwaniu się brzegów potok stał się szerszy i dziesięciometrowe belki już są zbyt krótkie.

Z tą argumentacją nie zgadza się Józef Tymon, który jest zdecydowany wybudować most bez względu na dobrą wolę i pomoc lokalnej władzy. - Dwie belki już mam, dwie następne mam zamiar kupić. Mój most będzie miał około sześć metrów szerokości i nośność dwudziestu ton, tak aby mógł przez niego przejechać nawet kombajn zbożowy. Na to, żeby gmina rozpoczęła budowę czekam dwadzieścia lat, czyli mnij więcej tyle ile odbudowywano Warszawę. Wydaje mi się, że to aż nazbyt długo.

PAWEŁ SKŁADOWSKI

NA SPACER?

Tydzień temu pisaliśmy o zaniedbanym bielskim parku przy ulicy Partyzantów. Wracamy do tematu. Odwiedziliśmy inne bielskie parki i skwery, chcąc sprawdzić jak wyglądają.

Zdecydowanie najlepiej prezentuje się Cygański Las - przyszyty trawniki i estetyczne dróżki sprawiają pozytywne wrażenie. Spacerowiczów wita tablica z treścią dokumentu księcia cieszyńskiego, Mieszka, który nedał bielszczanom ten las w początkach XIV wieku.

Ładnie wygląda sąsiadujący z Bielskim Centrum Kultury park przy ul. Słowackiego. Zadbane i czyste alejki, drewniane ławki oraz estetyczne latarnie robią przyjemne wrażenie i zachęcają do spaceru. Szko-

da tylko, że nieczynna jest leżąca na obrzeżach parku fontanna. Równie efektownie prezentuje się położony naprzeciwko Urzędu Wojewódzkiego skwerek przy ul. Piastowskiej.

Natomiast zaniedbany jest park za ratuszem. Kilka uszkodzonych ławek i opustoszały cokół pomnika nie robią dobrego wrażenia, lecz najgorzej prezentuje się część położona za Białą. Wszędzie widać zniszczone i brudne ławki. Jest tu zaledwie jeden kosz na śmiecie. Niezbyt zachęcające wrażenie sprawia również skwer między ulicami 3 Maja i Zamienhofa: brudne ławki, mało koszy, dużo korków po winie to najkrótsza charakterystyka tego miejsca.

Dość dobrze prezentują się dziecięce "ogródki jordanowskie". Są czyste i zadbane, a sprzęt do zabaw sprawny.



choć i tu zdarzają się wyjątki: nieczynne huśtawki i niebezpieczna dla dzieci dziura to zdjęta z parku przy ulicy Broniewskiego, natomiast zdewastowana karuzeja (foto z lewej) straszy w parku przy ulicy Bohaterów Warszawy. Do ogródków nie wolno wprowadzać psów, dzięki czemu piaskownice są czyste.

W dobrym stanie utrzymany jest plac zabaw dla dzieci na bulwarach straceńskich, jednak wążające się w jego okolicy, głównie wieczorami, grupki podbitej młodzieży nie wróżą mu zbyt dobrej przyszłości. Bulwarom, oprócz dokładniejszej opieki ze strony służb porządkowych przydałyby się także nowe ławki nad potokiem, bo obecnie jest ich tam o wiele za mało. (hos)



Foto: Marcin Plużek



Aiena Klimletowa



Izabela Kulej

Symferopol (Ukraina) • 19 lat • Tychy • 20 lat • Skorpion • 179 cm
Koziorzec • 170 cm • 85-60-90 • 90-60-90

Czarnowłosa i czarnooka Aiena, o orientalnej urodzie, wybrana została przed rokiem Miss Krymu. Jest studentką instytutu ekonomii. Interesuje się modą i kosmetyką. Najlepiej wypoczywa nad wodą, a Morze Czarne nie ma przed nią tajemnic. Oprócz ojczystego języka ukraińskiego, biegle włada rosyjskim i angielskim.

Przed rokiem wystąpiła w finale konkursu Miss Polonia. Nie mniejszym sukcesem było dla niej rozpoczęcie studiów w chorzowskiej filii Wyższej Szkoły Bankowości w Poznaniu. Prowadzi sportowy tryb życia, lubi pływać. Uwielbia gorące plaże Italii. Ceni też kuchnię włoską i sama potrafi przyrządzać z niej dania.



Jest początek sierpnia, a więc najwyższy już czas aby wybrać tegoroczną Miss Wakacji. Jak zwykle ta sympatyczna impreza o międzynarodowym charakterze odbywa się w Ustroniu, a patronuje jej Kronika Beskidzka! W najbliższą niedzielę - 10 sierpnia o 15.30 - już po raz jedenasty spotkamy się w ustronimskim amfiteatrze, aby towarzyszyć elekcji najpiękniejszej wakacyjnej dziewczyny. Szanse na tytuł ma dwanaście kandydatek z Polski, Czech, Niemiec i Ukrainy. Dzisiaj prezentujemy ich fotografie, a tych, którzy chcą ujrzeć dziewczęta w całej krasie - zapraszamy do Ustronia.

DZIEWCZYZNY LATA

Finalistki XI Międzynarodowych Wyborów Miss Wakacji w Ustroniu (w metryczkach podajemy: miejsce zamieszkania, wiek, znak zodiaku, wzrost, wymiary - biust, talia, biodra).



Dorota Szrubarczyk



Beata Loskot



Weronika Oszczepkova



Monika Saderska



Katarzyna Sobiarajska

Sosnowiec • 21 lat • Byk • 175 cm
• 90-60-90

Dorota jest aktualną Miss Zagłębia. Interesuje się literaturą i ochroną środowiska. Najlepiej wypoczywa nad wodą. Jako studentka kolegium językowego przy Uniwersytecie Śląskim nie ma kłopotów w porozumiewaniu się z cudzoziemcami.

Tarnowskie Góry • 22 lata • Waga • 173 cm • 85-80-87

Jest studentką Wyższej Szkoły Zarządzania i Administracji w Opolu. Pasjonuje się muzyką klasyczną, przy której uczy się języków obcych. Gdy słucha arcydzieł starych mistrzów, nauka idzie jej jak z płatka. Przed rokiem wystąpiła w finale Miss Polonia.

Charków (Rosja) • 19 lat • Rak • 176 cm • 91-62-91

W 1996 roku Weronika zdobyła tytuł Miss Ukrainy i reprezentowała swój kraj w wyborach Miss Świata. Z dobrymi rezultatami uprawia pływanie i żeglarstwo. Jest studentką Wyższej Szkoły Gospodarstwa Wiejskiego w Charkowie.

Sosnowiec • 18 lat • Byk • 181 cm • 90-80-91

Monika jest jeszcze licealistką, ale niewątpliwie utytułowaną. Przed rokiem została wybrana Miss Lata z Radiem i Miss Ziemi Szczecińskiej. W wolnych chwilach pracuje jako modelka, a w przyszłości chciałaby zostać dziennikarką.

Knurów • 21 lat • Panna • 176 cm • 90-60-91

Studiuje geografię w Uniwersytecie Śląskim. Interesuje się modą i sportem. Nie będzie więc zaskoczeniem informacja, że występuje jako modelka a jednocześnie trenuje karate. Z języków obcych najlepiej włada francuskim. Była finalistką Missland'96.



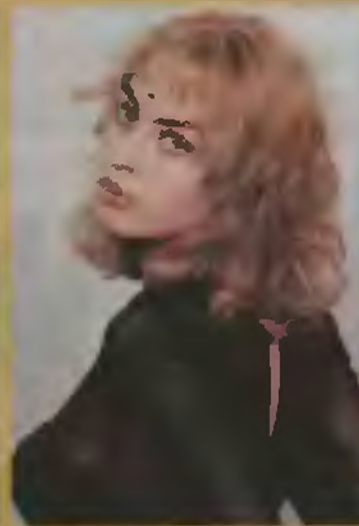
Patrycja Tomaszczyk



Monika Wisdrowska



Ani Winkler



Agata Wiśniewska



Lena Verlikova

Cieszyn • 19 lat • Waga • 178 cm • 89-63-83

W tym roku zdobyła upragniony indeks Uniwersytetu Jagiellońskiego, gdzie będzie studiować anglistykę. Wcześniej została już jedną z laureatek konkursu "Elite Model Look". Lubi słuchać współczesnej muzyki i chodzić do kina. Ćwiczy aerobik, jeździ konno, a zimą szusuje na nartach.

Warszawa • 21 lat • Waga • 173 cm • 89-60-90

Interesuje się polityką i lubi podróżować. Być może będzie łączyć piękne z pożytecznym, bo studiuje w Wyższej Szkole Biznesu i Administracji. Chodzi do teatru i ćwiczy aerobik. Posiada na swym koncie tytuły Miss Polski Nastolatek'94 i Miss Warszawy'97.

Ludenscheid (Niemcy) • 18 lat • Wodnik • 176 cm • 90-64-90

Swą urodą podbiła już Polaków mieszkających w Niemczech. Jest aktualną Miss Polonii Niemieckiej. Często odwiedza nasz kraj, gdyż ma tutaj wielu przyjaciół. Świetnie tańczy i śpiewa. Uważa, że wszystko lepsze jest jeszcze przed nią.

Radomsko • 21 lat • Skorpion • 174 cm • 93-58-89

Uważa się za dziewczynę romantyczną, nie jest jej obce ryzyko i wyprawy w nieznane. Lubi zarówno kolacje przy świecach jak i jazdę szybkim samochodem. Jest studentką Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Częstochowie. Była ubiegłoroczną finalistką Miss Polonia.

Trzciniec (Czechy) • 19 lat • Waga • 180 cm • 87-62-90

Mieszka na Zaozlu i bardzo często bywa w Polsce. Przed rokiem zdobyła tytuł Miss Święta Trzech Braci, organizowanego co roku w Cieszynie i Czeskim Cieszynie. Pracuje jako sprzedawczyni, a na własne potrzeby zajmuje się projektowaniem i szyciem strojów.

BAZAR "KRONIKI BESKIDZKIEJ"

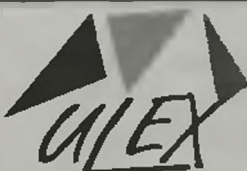
DZIAŁ OGŁOSZEŃ CZYNNY OD 8.00 DO 17.00

PROMOCJA!
LATO 97
Z GASTRONOMIA

■ **BESKIDZKIE**
■ **CENTRUM**
■ **OPAKOWAŃ**

Polecamy najszerzą ofertę opakowań jednorazowych dla:

- ✓ GASTRONOMII
- ✓ PRODUCENTÓW ŻYWNOSCI
- ✓ SKLEPÓW



ZAPRASZAMY
PN.-PT. 8⁰⁰ - 17⁰⁰
SOB. - 8⁰⁰ - 13⁰⁰

PAKUJ Z NAMI

BIELSKO - BIAŁA
UL. STRACONKI 126,
TEL./FAX 14-85-17
TEL KOM. 0-90 365872

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL
POLARUP

UWAGA!

OD 15.09.97
ZAPRASZAMY DO NOWEJ
SIEDZIBY FIRMY PRZY
UL. GÓRSKIEJ 19
TEL./FAX
(033) 101332



**Komfort
Bezpieczeństwa**

43-300 Bielsko Biala, ul. Montażowa 3, tel. (33) 10 30 30 (33) 12 57 73, fax: (33) 15 84 34

Proponuje:

- Monitoring radiowo-telefoniczny
- Grupy interwencyjne
- Systemy alarmowe i zabezpieczające
- Inkaso - konwoje walorów pieniężnych
- Ochrona fizyczna - dozowanie obiektów

Sklep firmowy:

- Najnowsze systemy alarmowe
- Kasy stalowo-betonowe
- Zamki Gerda
- Konkurencyjne ceny
- Znaczne rabaty dla stałych klientów

Kompleksowa profesjonalna fizyczna i elektroniczna ochrona

Zniżki ubezpieczeniowe Koncesja MSW 490/89 Ułgi PFRON

ZI 70-06

BIELSKO - POSZUKUJĘ MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA



12 30 01

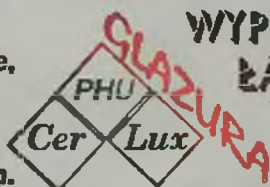
1 - 2 pokojowe

PŁYTKI

ścienne, podłogowe, parapetowe,
klinklerowe, mrozoodporna i
elewacyjne z Opoczna
oraz Import - sanitariaty,
kompakty, fugi, kleje, lustra, itp.



WYPOSAŻENIE
ŁAZIENEK
HURT - DETAL



ZAPRASZAMY

Brzeszcz, ul. Siedliska 22 (opon. CPN), tel. (033) 711-241 (9.00-17.00)
Żywiec, ul. Kościuszki 45, tel. 61-22-53 (Piłsko - 9.00-17.00)
Bielsko-Biala, ul. Piekarska 20, tel. 126-218 (9.00-17.00)

"SATVRN" S.C.
Jasienica ul. Fabryczna 335,
tel. 0602289831
tel. 152400

OFERUJĘ:

- płyty poliwęglanowe oraz montaż przeszkleń, naświetli
dachowych, zaśnieżeń tarasów, balkonów itp.

ALFISZ-GLASS sp. z o.o.
Bielsko-Biala tel./fax 15-84-36
ul. Montażowa 3 103-287, 103-108

**PRODUCENT
Stolarzki**
PCV z profili firmy
Panorama i Brüggmann
oraz aluminiowej
Szyby zespolone

panorama



Raty !!!

Poszukujemy
akwizytorów !!!



Stosujemy
oryginalne
okucia ROTO

BIZON
SAMPO
VISTULA
CLAAS
JOHN DEERE

MASSEY FERGUSON
JENSEN
PECTUS
NIWA
DON

PASY I PASKI KLINOWE
do: • MASZYN ROLNICZYCH • KOMBAJNÓW
• CIĄGNIKÓW

PEŁNY
ASORTYMENT
W CIĄGŁEJ
SPRZEDAŻY

ZADZWOŃ!
WSKAŻEMY NAJBLIŻSZY
PUNKT SPRZEDAŻY!
PRZYWIEZIEMY!

MAŁY SPECJALNY DYSTYBUCJA
STOMIL SANOK DYSTYBUCJA
43-300 Bielsko-Biala ul. Sobieskiego 103
tel/fax (033) 12 60 20, 11 70 71
Rz 35493

Państwo Grabowscy już zamieszkali !

WYBIERZ I TY

FIRMĘ BUDOWLANĄ BUD CO.

a rozwiążesz swój problem mieszkaniowy
już od 200 zł miesięcznie !

Kraków

ul. Morawskiego 5, 30-102 Kraków, tel./fax. 22-52-40

Bielsko Biala

ul. Mariana Buczka 14, 43-300 Bielsko-Biala, tel./fax. (033) 12-20-65 do 69, w. 304

Katowice

ul. Zabrzka 10, 30-083 Katowice, tel./fax. (032) 588-041, w. 170,204

Częstochowa

ul. Dekabrystów 41, 42-200 Częstochowa, tel./fax. (034) 25-41-88

Tarnów

ul. Narutowicza 33, 33-100 Tarnów, tel. (014) 26-31-71

Nowy Sącz

ul. Kościuszki 7, 33-300 Nowy Sącz, tel. (018) 43-83-07,

43-78-54, 43-53-42 w.58



http://www.budco.com.pl
e-mail : info@budco.com.pl

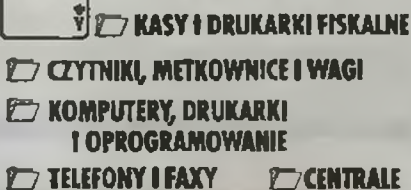
Agencja Nieruchomości "DACZA" ul. Kościuszki 4
tel./fax 61-55-88, czynne od poniedziałku do piątku 9.00-17.00, soboty 9.00-13.00

ŻYWIEC

Kronika
Beskidzka
Głos

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA



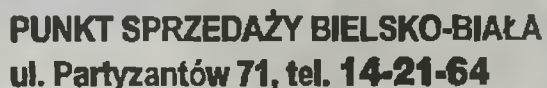


10% RABAT ZA GOTÓWKĘ !

tel. (033) 282-71 w. 1795
ZAPEWNIAMY TRANSPORT!

101-J24-B12

RATY: TRANSPORT - USŁUGI CIECIA STALI



Autoryzowany Dealer
43-300 Bielsko-Biała
ul. Krakowska 27
tel./fax (033) 14-19-69

**HURTOWNIA
PIOTR CHORAŹY**
43-300 Bieleśko-Biała, ul. Legionów 29
tel. (033) 274-48 kom. 095-366-36

**WYŁĄCZNY DYSTRYBUTOR
BIUSTONOSZE
Carrie Louise**

NICI RENOMOWANEJ FRANCUSKIEJ FIRMY:

USŁUGI REMONTOWO-BUDOWLANE
OCIEPLANIE BUDYNKÓW - FACHOWE USŁUGI IZOLACYJNE,
OCIEPLANIE PODDASZY, PROJEKTOWANIE

ul. Mickiewicza 13 (Biuro Turystyczne "Kentur")
tel. 45-53-32, czynne od pon. do piątku w godz. 9.00-16.00, sobota 9.00-12.00

BIURO PODRÓŻY "COM-TOUR", Rynek Główny 8
tel. 42-33-28, czynne: poniedziałek - piątek godz. 9.00-17.00, sobota godz. 9.30-13.00

OSWIECIM

Kronika
Beskidzka

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

BRAMY GARAŻOWE
WJAZDOWE
PRZEMYSŁOWE

skrzydłowe przesuwne uchyłne segmentowe

**KRATY BALUSTRADY SCHODY
DRZWI WIATY REGAŁY**
KONSTRUKCJE STALOWE

ŚLUSARKA BUDOWLANA I OGÓLNA

PREVOLT Tel: 14-25-41 wewn.381
Bielsko-Biała, ul. Górczyńskiego 2 18-71-42

KRAWCOWE
wykwalifikowane zatrudni

Zakład Odzieżowy "SOLBI".

Zgłoszenia osobiste od
4.08.97 w godz. 6.⁰⁰ - 14.⁰⁰

B-B. ul. Gen. Maczka 7
(Teren ZPW "KREPOL")

Spółdzielnia Inwalidów Bielska Fabryka Szczotek i Pędzli Bielsko - Biała, ul. Paderewskiego 7

ZATRUDNI
głównego księgowego WYMAGANE WYKSZTAŁCENIE WYŻSZE EKONOMICZNE,
ZNAJOMOŚĆ KSIĘGOWOŚCI KOMPUTEROWEJ.

Oferty należy składać w Dziale Kadr w terminie do 14-tu dni od ukazania się ogłoszenia.

BIELSKO - BIAŁA
ul. JUTRZENKI 22
tel./fax (0-33) 149-525
ZŁOTE ŁANY

KOPIARKI
Konica
GWARANCJA DO 3 LAT
NOWE I UŻYWANE

NAJTAŃSZE PUNKT Ksero POLSKA A3, A4
ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY

ADLERS
SERWIS
SPRZEDAŻ SERWIS
LICZARKI
BILONU I BANKNOTÓW

NISZCZARKI
DOKUMENTÓW

BLACK DOM
FIRMA PRODUKCYJNO HANDLOWA
"BLACKDOM S.C."

34 220 MAKÓW PODHAŁANIE BIŁSKA 1, 2
TEL./FAX (033) 77-47 44
43-300 BIELSKO BIAŁA, UL. PARTYZANTÓW 11
TEL. (033) 15 70 01 W 120

POLECAMY

- BLACHA DACHOWA FLORA
- BLACHA T18 DOCINANA NA ŻĄDANY WYMIAR (1,0-12m)
OCYNKOWANA - POWLEKANA
- BLACHA ALUMINIOWA POWLEKANA 0,55 mm
DOCINANA NA WYMIAR - 21,00 PLN za mb (brutto)
- BLACHA TRAPEZOWANA T1
- OBROBKI LACHARSKIE
- BLACHA PŁASKA

NOWOŚĆ

ZAPRASZAMY
W GODZ. PN - PT OD 8.00 DO 16.00 W SOBOTY OD 8.00 DO 13.00

OKMAR PLASTIK ZAKŁAD PRODUKCYJNY
OKMAR - PLASTIK
MAREK SZCZYPKA

OKNA, DRZWI
Z PCV I ALUMINIUM w systemie

ROLETY ZEWNĘTRZNE Z PCV I AL

43-392 MIĘDZYRZECZE GÓRNE 165,
tel./fax (033) 155-706, tel. (033) 155-874, 155-875

Fabryka Nowoczesnych Farb i Tynków

Farby Tynki Docieplenia

Produkty wytwarzane na podstawie szwajcarskiej licencji.
Barwione na życzenie!

43-300 Bielsko-Biała, ul. Korczaka 34
tel. (033) 279-16

GUSTAW MAJER
STOLARSTWO

43-309 Bielsko-Biała, ul. Bystrzańska 49 • tel. 157-312

PRODUCENT MEBLI KUCHENNYCH I BIUROWYCH

Zapraszamy w godzinach od 9.00 do 17.00
w soboty od 9.00 do 12.00

- oferujemy pełny asortyment mebli kuchennych z wyposażeniem
- meble biurowe, kuchenne w/g indywidualnych projektów (własnych i firmy - pomiary u klienta)
- wykonujemy meble sklepowe w/g indywidualnych zamówień
- parapety wewnętrzne, blaty kuchenne, boazerię panelową
- akcesoria meblowe

PROWADZIMY SPRZEDAŻ RATALNĄ BEZ ŻYRANTÓW

FIRMA HANDLOWA
ABECADŁO

- BEZPOŚREDNI IMPORTER PŁYTEK CERAMICZNYCH z Hiszpanii i Włoch
- DEALER KRAJOWYCH PRODUCENTÓW PŁYTEK

POLECA W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY PONAD 1000 WZORÓW

- PANELE PŁYTKOWE I SCIENNE FIRMY KRONOSPAN
- TAPETY FIRM AMBIELSKICH, NIEMIECKICH, FOTOTAPETY
- KASZONY STYROPIANOWE

Wadowice ul. Putka 9 tel. 73-15-20
sklepy: ul. Zatorska 23 ul. Sienkiewicza 14
tel./fax 33-4-47

barlinecka deska podłogowa
panele podłogowe
i boazerijne,
kasetony
parkiety
korek,
rattan

salon wystawienniczy
PODŁOGI, BOAZERIE
43-300 Bielsko-Biała
ul. Stojatowskiego 9
tel. 0 33 215-88

WIKLINA
CZAS DREWNA

Fortuna Leasing

- leasing operacyjny
- leasing nieruchomości
- uzdrawianie płynności finansowej
- uproszczone procedury

tel. 090302705,
fax 1032/ 757-24-85

101 742 40-72

**ELEGANCKIE WYKĄNCZANIE
WNĘTRZ I ŁAZIENEK**

- REMONTY OGÓLNE
 - suche tynki
 - panele
 - instalacje (5-letnia praktyka w Austrii).
- Kęty, tel. (033) 450704.

OGRODZENIA NA POKOLENIA

★ **SIATKI OGRODZENIOWE** - ocynkowane i powlekane mrozoodpornym igielitem z atestem 20-letniej gwarancji



★ **SLUPKI OCYNKOWANE, POWLEKANE**

★ **BRAMY**

- tradycyjne - dwuskrzydłowe
- przesuwne samonośne
- ocynkowane i sterowane pilotem

DRZWI GARAŻOWE**PODNOŚZONE**

Na życzenie:

- ☑ ocieplenie (panele PCV)
- ☑ dodatkowe drzwi w drzwiach
- ☑ sterowanie automatyczne

**Latela 5%
promocja bram i drzwi**

Zapewniamy pomiary, transport i montaż

**HEGO**

- BAŻANOWICE Sp. z o.o. J.V. tel. 528084
GOLESZÓW, ul. Spółdzielcza 16 tel./fax 528285 w. 51 (RKS)
fax 528091

NOWA GENERACJA**KSEROKOPIARKI****mita®**

- WYTRZYMAŁOŚĆ
- TANIE W EKSPLOATACJI
- WYSOKA JAKOŚĆ KOPII
- 3 LATA GWARANCJI
- PEŁNA OBSŁUGA AUTORYZOWANEGO SERWISU (GWARANCYJNA I POGWARANCYJNA)
- PUNKTY SERWISOWE NA TERENIE CAŁEGO KRAJU
- ORYGINALNE MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE
- DOSTAWA, SZKOLENIE W CENIE KSEROKOPIARKI
- MENU W JĘZYKU POLSKIM

FAXY TC 710, 720 CZTERY W JEDNYM (fax, kopia, skaner, drukarka)

**NAJLEPSZY PRZYJACIEL
TWOICH PIENIĘDZY**

KASY FISKALNE

- W naszej ofercie ponad 20 typów kas, drukarek fiskalnych
- Gwarantujemy sprawny serwis i pomoc w doborze kas

telefon komórkowy
ALCATEL-HC 800 - GRATIS
przy zakupie kasy
fiskalnej NCR



**DOSKONAŁA JAKOŚĆ
REWELACYJNA CENA**

ZAPRASZAMY DO NOWEJ SIEDZIBY
Bielsko-Biała, ul. Cechowa 20, tel./fax (033) 280-35

**NOWOCZESNA
TECHNIKA
GRZEWCA**

KOTŁY C.O. I C.W. firmy DAKON
WĘGLOWE z dopalaniem i regulacją temp. o mocy 8-45 kW
GAZOWE z automatyką
HONEYWELL o mocy 18-30 kW.

OGRZEWACZE WODY 80l, 120l, 150l/220/380 z możliwością podłączenia do instalacji C.O.

Sprzedajemy: hurt, detal, raty
"NOWAPOL", Bielsko-Biała
Partyzantów 98, tel. (33) 1220-04, 1240-27.
101 756-910

INDECO®**DRZWI PRZESUWNE
ZABUDOWA WNĘK**

- 5 lat gwarancji
- możliwość odliczenia od podatku
- dopasowanie wymiarów do potrzeb
- rozsądna cena

ZAPRASZAMY:

Bielsko-B.: ul. Cyniarska 11
SDH Klimczok II p.
- ul. Barlickiego 15, tel. 12-58-65
- ul. Bystrzyńska 3, tel. 14-47-37
Cieszyn: - ul. Głęboka 57, tel. 52-18-57
Czechowice-Dz.: - ul. Konopnickiej 3
tel. 0 90-36-70-38
Żywiec: - ul. Dworcowa 16
tel. 61-42-76
63-65 56 (wieczorem).
101-723-921

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA**TOMWOJ****"TOMWOJ" S.C.****OGŁASZA****WIELKĄ OBNIŻKĘ CEN**● **PANELE BOAZERYJNE**

20,90 18,90

● **BOAZERIA PCV ZEWNĘTRZNA**

19,50 17,80

● **PANELE PODŁOGOWE**

CLASS N
53,00 44,50

● **SUFITY PODWIESZANE**

W.oustic

33,00 29,55

● **BOAZERIA PCV OZDOBNA 25 cm**

36,00 33,00

● **KOREK**

39,00 37,00 17,80 15,50

DOM KORKOWY
GRUPA CORCHERAS CATALANAS

podłogowy

ścienny

● **POLECAMY MONTAŻ PRZEZ WYSPECJALIZOWANE EKIPY**

Bielsko-Biała
ul. T.T. Jeża 11
tel./fax 15-89-14, tel. 12-27-79 w. 39

Bielsko-Biała
ul. Cyniarska 38
tel. 12-36-50 w. 331

Ustroń
ul. Cieszyńska 2
tel. 54-33-34

58-21.183

SPEŁNIAMY TWOJE MARZENIA

- Płytki ceramiczne z Włoch, Hiszpanii, Niemiec, Czech
m. in. Zirconio, Korzylius, CHKZ Chlumčany, La Faenza ...
- Płytki ceramiczne krajowe
- Ceramiczne listwy dekoracyjne Cerkolor
- Pełne wyposażenie łazienek

ELEGANCJA**TRWAŁOŚĆ****WYGODA**

Hurtownia:

PHU "Ceramed", 43-300 Bielsko-Biała, ul. Dworkowa 2,
tel./fax (033) 151-027, 124-753

Sklep firmowy:

43-300 Bielsko-Biała, ul. Wyzwolenia 11, tel. (033) 162-948

Hurtownia listew:

Cerkolor - Jastynica 357 (Ceramik Piłch), tel. 0-90366407

HURT DETAL RATA

PRZEDSIĘBIEMSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE

CERAMED**CZEKAMY NA OGŁOSZENIA****Kronika
Beskidzka****SKOCZÓW**

ul. Ustrońska 23 (ubezpieczenia) tel. 53-38-91,
czynne od pon. do sob. w godz. 10.30-18.00

ul. Mickiewicza 4 (Miejski Dom Handlowy) tel. 53-24-99
czynne od pon. do piątku w godz. 9.00-15.30

Redakcja "Głosu Ziemi Cieszyńskiej", ul. Bielska 22,
tel. 520-332, 521-100, 512-221, fax 525-544, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-17.00

CIESZYN

Kronika
Beskidzka
GOS

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Spółdzielnia Inwalidów "Bielska Fabryka Szczotek i Pędzli" w Bielsku - Białej ul. Paderewskiego 7 ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż:
samochodu Star A 742, nr rejestracyjny BLM 5752, rok produkcji 1993, cena wywoławcza 38.600 zł + VAT.
Przetarg odbędzie się w siedzibie Spółdzielni w Bielsku - Białej, ul. Paderewskiego 7, o godzinie 10-tej w 14-tym dniu od daty ukazania się ogłoszenia w prasie licząc dzień ukazania jako pierwszy.
Przystępujący do przetargu zobowiązani są wpłacić w Kasie Spółdzielni, najpóźniej w dniu przetargu do godziny 9-tej, wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej netto. Samochód można oglądać w siedzibie Spółdzielni w godz. od 8-mej do 14-tej codziennie oprócz sobót. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy jeżeli oferent uchyli się od zawartej umowy kupna - sprzedaży. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

101 754 kr32



s.c. JMJ
34-120 Andrychów
ul. Krakowska 136
tel./fax (033) 756-481

KONIEC KŁOPOTÓW Z PRZECIEKAJĄCYMI DACHAMI

ŚRODKI DO NAPRAWY I KONSERWACJI DACHÓW gwarantujące:

- błyskawiczne wykonanie prac
- znaczne obniżenie kosztów robocizny
- naprawy i konserwacje może wykonać 1 osoba
- łatwe w użyciu - stosowane na zimno przy pomocy szczotki i szpachli
- naprawy w każdych warunkach nawet podczas deszczu i śniegu
- nie zachodzi potrzeba wymiany pokryć dachowych - nawet bardzo zniszczone ulegną regeneracji

MADE IN USA: Amerykańska jakość

Oferujemy również dachówki ceramiczne POTTENBERG w cenach producenta

S3-148-KT



- FARBY - TYNKI AKRYLOWE - KLEJE
- 3001 KOLORÓW NA ŻYCZENIE
- POSADZKI PRZEMYSŁOWE

Porównaj
z innymi

CENY FABRYCZNE

CHLOROKAUZUK BIAŁY 157,56 za 15l
EMULSJA "CIESZYŃKA" 29,00 za 10l
KLEJ STOPTER K20 26,59 za 25 kg
KLEJ "ATLAS" 14,45 za 25 kg

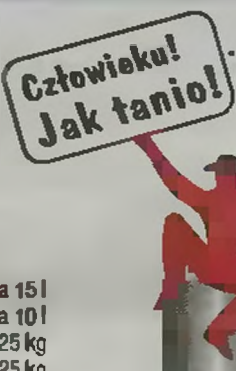
ZAPRASZAMY
w godz. 7.00-17.00
w soboty 8.00-13.00
detal + 6%

TO TU

NAPRAWIAMY WÓZKI WIDŁOWE

DOSTAWA DO KLIENTA

NOBIS tel. 12-32-91, 15-18-13 na ul. Centralnej 20 (obok CENTROSTALU).



OKNA I DRZWI Z PCV

produkcja w systemie
- KBE
- TRAS ECO 9001

ROLETY ZEWNĘTRZNE
ROLOWANE BRAMY GARAŻOWE

NAJLEPSZĄ GWARANCJĄ

Wieloletnie doświadczenia
w produkcji stolarki z PCV

tel./fax: 1466-93
090366653
w godz. 9.00-17.00
soboty 9.00-13.00



Szko energooszczędne
GRATIS!

INTER-WELM Sp. z o.o.



Audi



090302010

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL
CENTERTELA

43-300 BIELSKO BIAŁA, ul. Sami Stok 1
tel. (033) 124033 (033) 125750
(033) 110443
(033) 110445
fax (033) 124318
090-302010, 090-365924 - telefon
całodobowy

43-300 Bielsko - Biała, ul. Buczka 2
tel. (033) 125436
OFERUJEMY NAJTAŃSZY LEASING
BEZPOŚREDNI
- KOSZTY DODATKOWE 0,00%
- WSZYSTKIE MODELE APARATÓW
- APARATY UŻYWANE
- BADANIE SYGNAŁU U KLIENTA
- FACHOWA PORADA
- PEŁNA GAMA AKCESORIÓW



»BIEL - RED« s.c. OFERUJE

Bramy, rogatki, drzwi garażowe

Przyjmowanie zamówień
B-B, ul. Międzyrzecka 250
Łodygowice (Garbarnia) (12.00-16.00)
tel. 184-163, fax 183-823.

Biuro Reklamy "Super Expressu" poszukuje przedstawicieli handlowych.

Wymagane: doświadczenie
w branży reklamowej,
wyksz. minimum średnie,
dyspozycyjność, operatywność.
Prosimy o nadsyłanie C.V., listu
motywacyjnego i zdjęcia na adres:
Super Ekspres, Al. Korfantego 51,
40-160 Katowice

WOMAK



TEGO NIE MA NIKT INNY !

RTV

TECHNICS
PHILIPS
SONY
THOMSON

RATY: 0% wpłaty

letnia promocja

TELEFONY

AGD

ARDO
PHILIPS
AMICA
WHIRPOOL
WROZAMET
POLAR

pralki, lodówki, zamrażarki,
kuchnie gaz.-elek.

BEZPŁATNY TRANSPORT Z WNIIESIENIEM
NAJNIŻSZE OPROCENTOWANIE RAT = OKOŁO 11%

Bielsko-Biała, ul. Matejki 2, tel. 217-44

ARAL

Aral Service Center
zatrudni

Pracowników

(kasjerka, sprzedawca,
pracownik techniczny)

do obsługi
stacji benzynowej
przy ul. Żywieckiej
w Bielsku-Białej.

Zgłoszenia prosimy przysyłać
pod adresem:
Kronika Beskidzka,
ul. Dubois 4,
43-300 Bielsko-Biała, oferta nr 90
w ciągu 5 dni od daty ukazania
się ogłoszenia.

YIT-CORPORATION

YIT CORPORATION jest największym fińskim koncernem budowlanym, którego ok. 25 % działalności przypada na eksport. YIT zatrudnia ok. 6500 pracowników i roczny przerób koncernu wynosi ok. 1.1 mld US \$. Budownictwo inżynieryjne i ochrona środowiska stanowią jeden z najsilniejszych działów firmy. YIT Corporation jest notowana na fińskiej giełdzie.

Do Oddziału w Bielsku-Białej poszukujemy młodych, zdolnych do rozwijania swych umiejętności i zainteresowanych międzynarodową działalnością pracowników:

MECHANIK (mgr inż. lub inż.)
TECHNOLOG (mgr inż. lub inż.)

w branży oczyszczania ścieków i uzdatniania wody oraz obróbki odpadów stałych.

Do zakresu prac należy będzie:

- opracowywanie ofert, kosztorysowanie dostaw urządzeń technologicznych, wsparte wiedzą, bankiem wiadomości i doświadczeniem YIT
- projektowanie obiektów, udział w marketingu rozwiązań i urządzeń YIT
- nadzór na budowach, prowadzenie prac montażowych

Od ubiegającego się o pracę, wymaga się:

- znajomości podstawowych procesów technologicznych
- znajomości języka angielskiego
- znajomości posługiwania się PC / AutoCad, WinWord, Excel
- wiek 25...35 lat
- gotowości do podróży

Oferujemy:

- wynagrodzenie odpowiednie do umiejętności
- możliwość pracy w rozwijającym się międzynarodowym biznesie
- wsparcie dużym, posiadającym dobrą reputację koncernem
- możliwość szkolenia na obiektach w Skandynawii

Podania z krótkim życiorysem w j. angielskim należy składać do dnia 03.09.1997 na adres YIT Corporation / 43-300 Bielsko-Biała, ul. Poniatowskiego 6, tel. 090309908

201 109/k32

CEGLY, DACHÓWKI



PUSTAK "MAX"

A TAKŻE

- CEGŁA KLINKIEROWA
- PRZEWODY KOMINOWE
- MAT. TERMOIZOLACYJNE
- OKNA DACHOWE
- RYNNY PCV
- SUCHE TYNKI

MAGAZYN PRODUCENTA

BIEGONICE SKŁADY

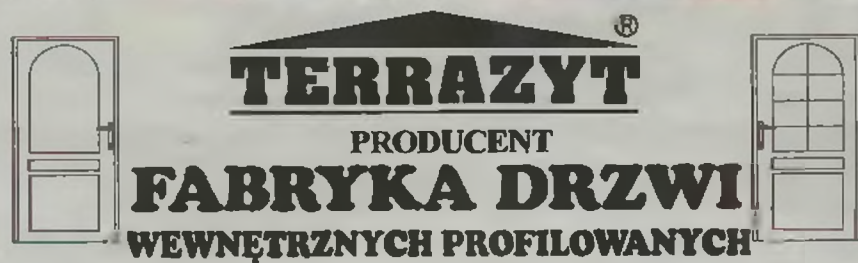
KOZY K/BIELSKA-BIAŁEJ, UL. WAPIENNA 49, TEL. (033) 174995

2124/03

Zarząd Gminy Porąbka ogłasza przyjmowanie ofert na zagospodarowanie działek numer 190-41/1902/1 położonych w Centrum Porąbki. Powierzchnia działek 0,0906 ha. Na przedmiotowych działkach posadowione są ławy fundamentowe o powierzchni zabudowy 289,80 m². Przylegają one do budynku Urzędu Gminy w Porąbce. Informacje o oczekiwaniach gminy można uzyskać w Urzędzie Gminy, pokój nr 4 bądź telefonicznie pod numerem 106-710 lub 106-102 wewn. 106.

Oferty przyjmowane będą do 30 września br.

201-107/k32



POSZUKUJE DYSTRYBUTORÓW

OFERTY PROSIMY KIEROWAĆ NA ADRES FIRMY:

18-400 ŁOMŻA, UL. SPOKOJNA 210

TEL./FAX 086 / 19-06-66

SZCZEGÓŁY WSPÓŁPRACY MOŻNA UZYSKAĆ W DZIALE MARKETINGU

KIEROWNIK - Pani mgr Aneta Zaczek

i Pani mgr inż. Marta Stolarczyk

21.411



Zastrzeżony znak CraftMaster® jest własnością firmy Masonite Corporation.

DWULETNI (POLICEALNA)

INNA NIŻ WSZYSTKIE PROFESJONALNA SZKOŁA BIZNESU W BIELSKU - BIAŁEJ OGŁASZA NABÓR NA ROK AKADEMICKI 97/98

no kierunek

ZARZĄDZANIE I MARKETING Z ELEMENTAMI PSYCHOTRONIKI

specjalności: business manager

finanse i rachunkowość

twórca reklamy

nauczanie w systemach: stagionowym, zaocznym oraz nauczania kontraktowego

PSB to możliwość poznania nowoczesnych programów kształcenia w wybranych kierunkach, dających znakomite przygotowanie zawodowe oraz NAUKA JĘZYKÓW OBCYCH METODĄ SUGESTOPEDII (SITA LEARNING SYSTEM), TRENINGI ROZWOJU PAMIĘCI, TECHNIKI EFEKTYWNEJ PRACY UMYSŁOWEJ.

Po ukończeniu 4 semestrów absolwenci uzyskują świadectwo TECHNIKA

- EKONOMISTY o wybranej specjalności, a wyróżniający się studenci

mają możliwość kontynuowania nauki (bez egzaminu) na III roku

Profesjonalnej Szkoły Biznesu - Szkoły Wyższej w Krakowie.

INFORMACJE I ZAPISY: Beskidzkie Centrum "WELES",

43-316 Bielsko - Biała, Aleja Armii Krajowej 220

tel. (033) 182-140; 100-814; fax 180-166

101-700

HURTOWNIA

ELEKTRONARZĘDZIA NARZĘDZIA OSPRZĘT

Bielsko-Biała, ul. E. Orzeszkowej 5, tel. (033) 119-808



BOSCH



STANLEY

Bezpośredni importer

101-896

BETONIARNIA

poleca
beton z atestem,
transport, pompę

Bielsko-Biała, ul. Filarowa
(Sarni Stok obok szkoły)
tel. 205-96; kom. 090367039;
0602311901

101-711-331

SIDING

★ OCIEPLANIE BUDYNKÓW ★

Cena pełnej usługi - 54,90/m²

z montażem na Śląsku, Zagłębiu,

Podbeskidziu - tel. 0/33 12-58-41

Odliczamy pow. okien i drzwi

★ DOMY LETNISKOWE ★

"OKNOROLL" 0/32 267-44-96

ROLETY, OKNA, BRAMY

201-90-38

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL

Plus
GSM



09-385

PROMOCJA TELEFONU CYFROWEGO ERICSSON GH 388

- TELEFONY
- AKTYWACJE
- AKCESORIA

GSM

ABRA

ul. Bohaterów Warszawy 2

43-300 BIELSKO - BIAŁA

tel./fax: (033) 274-35 tel. 601460121

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

KALWARIA ZEBRZYDOWSKA

tel. 76-66-36, czynne od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00-15.00

Ośrodek Kultury, ul. Mickiewicza 4

OBWIESZCZENIE O LICYTACJI RUCHOMOŚCI

Komornik Sądu Rejonowego w Bielsku - Białej rew. III podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 25 sierpnia 1997 r. o godz. 10.00 w Kancelarii Komornika rew. III w Bielsku - Białej przy ulicy Mickiewicza 22, pokój nr 36 odbędzie się w trybie ustalonym w art. 867 KPC II-ga licytacja ruchomości objętych protokołem zajęcia z dnia 21.05.1997r. należących do dłużników: Antoni Sadlik, Stanisław Sadlik i składających się z:

Lp.	nazwa ruchomości	ilość	suma oszacowania
1.	Samochód POLONEZ TRUCK - nr rejestr. BOB 4214, rok produkcji 1996r.	1	22.000,00.-

Suma wywołania wynosi 50% sumy oszacowania.

KOMFORT
HIGIENA
SYSTEM

BEZPOŚREDNI IMPORTER

poszukujemy
dystrybutorów!

- podajniki papieru
- odświeżacze powietrza
- suszarki do rąk
- kosze na odpady
- mydła w płynie
- ręczniki papierowe
- inne materiały eksploatacyjne

- dozowniki mydła

P.H.U. "UMT" s.c. Katowice, ul. W. Reymonta 4, tel./fax 256-27-14
oddział Bielsko-Biała, ul. Cmentarna 6, tel. 144-596

ZI 420



DENTISTRY DEXTRA

lek. stom. Jadwiga GRUDZIŃSKA-STRYCZEK
wraz z zespołem lekarzy

lek. stom. Joanna SUCHANEK-KOWALSKA
lek. stom. Ireneusz STEC

uprzejmie zaprasza do gabinetu stomatologicznego
"DENTISTRY DEXTRA",
polecając szeroki zakres usług dentystycznych
na wysokiej jakości sprzęcie firm
CASTELLINI i STERN WEBER FLY 2002.

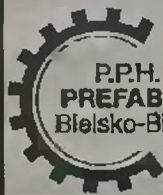
Zdjęcia
rentgenowskie
wykonujemy
na miejscu.



09/366-101-719

Zapraszamy w poniedziałki, wtorki
i czwartki w godz. od 9.00 do 20.00,
w środy i piątki od 9.00 do 17.00
oraz w soboty od 9.00 do 13.00

Rejestracja telefoniczna: 0-90 365134
Bielsko-Biała, ul. Piastowska 136



P.P.H. PREFABET Sp. z o.o.

P.P.H.
PREFABET
Bielsko-Biała

43-300 Bielsko-Biała, ul. Żywiecka 118;
tel. 033 14-18-31 do 3, fax 03314-15-48, tlx 0354288

PUSTAKI
Z BETONU KOMÓRKOWEGO

Wymyślone w Szwecji, robiące obecnie ogromną karierę na całym świecie
Doskonały, ciepłochronny materiał do wznoszenia ścian
budynków, posiadający oznaczenie znakiem
bezpieczeństwa "B"

Lekkie - o 40% do 50% lżejsze od ciężaru wody
Ciepłochronne - przewodność cieplna porównywalna z drewnem
($\lambda = 0,10-0,12 \text{ W/m} \cdot \text{K}$)
Wytrzymałe - wytrzymałość na ściskanie pozwala na wznoszenie budyn-
ków do 3 kondygnacji bez dodatkowej konstrukcji nośnej.
Wysokiej jakości - gwarantuje to elektronicznie sterowany proces produkcyjny

Tanie - pustak podstawowy
o wym. 24 x 24 x 49 (cm) zastępuje 16 cegieł,
a kosztuje mniej niż 8 cegieł.

W sprzedaży posiadamy:

pustaki 24 x 24 x 49 - 3,34,- zł	pustaki 12 x 24 x 49 - 1,79,- zł
pustaki 36 x 24 x 49 - 5,03,- zł	pustaki 8 x 24 x 49 - 1,15,- zł
pustaki 18 x 24 x 49 - 2,53,- zł	pustaki 6 x 24 x 49 - 0,93,- zł

Produkujemy również odmianę 400 TERMOREX - superciepłą, dla
której współczynnik przewodności cieplnej $\lambda = 0,08 \text{ W/m} \cdot \text{K}$.
Odmiana ta jest droższa od pozostałych o 10%.

Oferujemy również:

Gotową zaprawę murarską - "Termor" szczególnie przydatną do murowania ciepło-
chronnych ścian z betonu komórkowego (do jej rozrobienia należy dodać tylko wody)
Cement hutniczy 25
Cement portlandzki 35
Wapno hydratyzowane

SPRZEDAŻ PROWADZIMY RÓWNIEŻ WE WSZYSTKIE SOBOTY

ZAPRASZAMY

09-44-648

ANDROPOL
PRZĘDZALNIA SA

34-120 ANDRYCHÓW, ul. Krakowska 83

1906



PRODUKUJEMY I OFERUJEMY

przędze klasyczne
oraz BW tkackie
i dziewiarskie

Firma oferuje przędze zgrzeblone i czesane w przedziale
8-60 tex, w asortymentach:

- 100% BAWELNY ● 100% POLIESTRU ● 100% AKRYLU
- MIESZANE: 52% BAW., 48% POLIESTRU
33% BAW., 67% POLIESTRU,
50% BAW., 50% AKRYLU

Oferta obejmuje przędze: pojedyncze i skręcane, splaycerowane i parafinowane.
Istnieje możliwość produkcji z innych włókien (np. wiskoza) oraz barwienia przędz.

KONTAKT

PREZES ZARZĄDU - tel. (0-33) 756-642 ● WICEPREZES ds. HANDLOWYCH
- tel. (0-33) 756-438

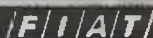
DZIAŁ SPRZEDAŻY - tel. (0-33) 756-239 ● Fax (0-33) 756-540

● DZIAŁ ZAOPATRZENIA I SUROWCÓW - tel. (0-33) 756-541

HURTOWNIE PATRONACKIE

1. SOKO s.c., ŁÓDŹ, ul. Pabianicka 119/131, tel./fax (0-42) 84-96-32
2. PPHU "Katex", SIERADZ, Stawiszcz 14, tel. (0-43) 22-47-75
3. TIMEX-POL s.c. ŁÓDŹ, ul. Jaracza 66, tel. (0-42) 30-01-09

ZI 314/385-112

PRZYJDŹ, A DOWIESZ SIĘ
DLACZEGO ODWIEDZAJĄ NAS
TYSIĄCE LUDZI

- bogaty wybór samochodów Fiat, Alfa Romeo, Lancia
- atrakcyjne pakiety ubezpieczeń:
PZU, Warta, Polonia, TUK
- pełna obsługa kredytowa:
GE Capital Bank, Bank Śląski, BPH
- możliwość pozostawienia w rozliczeniu
samochodu używanego
- możliwość kupna samochodu w leasingu
- badania techniczne
- autoryzowany serwis gwarancyjny i pogwarancyjny



Salon sprzedaży czynny w godz. 8.00 - 18.00, w soboty 8.00 - 14.00
tel. (033) 13 44 42, 13 44 21

Serwis w godz. 8.00 - 21.00, tel. (033) 13 44 29

ZI 122

CENTRUM SPRZEDAŻY 43-300 Bielsko-Biała, ul. Katowicka 24

OKNA-PROMOCJA!



Kupując teraz okna
otrzymasz cenny prezent.
Pytaj o wakacyjną
promocję A-P Żory.

dodatkowo specjalne rabaty
dla osób doświadczonej
szkółki powodzi

Bielsko-Biała ul. Cymarska 36
tel. 12 36 50 (w.334)

ŻORY

WTOREK • 12 SIERPNIA

TV 1

- 7.00 Kawa czy herbata? (w tym Wiadomości)
- 7.45 No problem - lekcja języka angielskiego
- 8.05 Inny świat - ser. komediowy USA
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Takie kiedyś były zabawy
- 9.00 Wakacje na sportowo - Dętka
- 9.05 Kamienna tajemnica - film pol.-szwedzki
- 9.30 Zjedź to sam - "K"
- 9.45 Sport i zabawa: Na rowerze każdy może - program sportowy dla młodzieży
- 10.00 Nie ma jak w domu - ser. austral.
- 10.40 Lato w "Jedynce"
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny
- 12.20 Lato z Magazynem Notowań: Ptaki i ludzie Hipoterapia
- 13.00 Kino letnie. Dzieci warte milion dolarów
- 14.45 Galaktyczna podróż - film dok. jap.
- 15.15 Modelem sięgnąć nieba
- 15.30 Kuchnia
- 15.50 Świat Boby'ego - serial anim. USA
- 16.15 Raj
- 16.40 Sejmograf
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 Moda na sukces - serial USA
- 17.50 Piraci - teleturniej
- 18.15 Prognoza pogody
- 18.20 Program publi.
- 19.00 Wieczorynka: Trzy misie
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Och, jaki pan szalony! - film ang.
- 21.55 Oko w oko z Andrzejem Dudzińskim
- 22.30 Wiadomości
- 22.40 W centrum uwagi
- 23.00 Lato z dokumentem: Sprawa szeryfa - film dok.
- 23.25 Tango Fatale - prog. rozrywkowy
- 0.15 Wyrazny motyw - film kanad. (95 min.)

TV 2

- 7.00 Dziennik krajowy
- 7.20 Optimus - Sport telegram
- 7.25 Gdyby...
- 7.50 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo rekreacyjny
- 8.00 Program lokalny
- 8.35 Pięć niar - serial USA
- 9.00 Pejzaże wsi polskiej - Narodziny suk
- 9.30 Familiada
- 10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
- 10.30 Kaczorek Hugo - serial anim. USA
- 11.00 Sędzia z prowincji - serial austral.
- 11.50 Lis Leon - serial anim.
- 12.00 Podróże w czasie i przestrzeni: Ludzie dżungli - serial franc.
- 13.00 Panorama
- 13.20 Muzyczne Lato "Dwójki" - Pęta czasu - live

- 13.50 Dozwolone od lat 40. - lista przebojów starszych nastolatków
- 14.35 Muzyczne nowości "Dwójki"
- 15.00 Za głosem serca - serial kanad.
- 15.25 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo rekreacyjny
- 15.35 W okolicach Stwórcy
- 16.00 Panorama
- 16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
- 16.35 Umrzeć z miłości - serial franc.
- 17.30 Program lokalny
- 18.00 Panorama
- 18.10 Programy lokalne
- 18.35 Koło fortuny - teleturniej
- 19.35 Południk 19 - Poproszę o sól - program dla dzieci
- 20.00 Program publi.
- 21.00 Natura rzeczy. Globalne ocieplenie - film dok. kanad.
- 21.50 Optimus - Sport telegram
- 22.00 Panorama
- 22.35 Kocham kino: Betty - film franc.
- 0.15 Świat filmu animowanego (25 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Kassai - Afrykański bohater - serial anim.
- 6.30 Pełny odt. - serial 7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
- 8.40 Muzyczne promocje
- 9.00 Poranek z Telewizją Katowice - magazyn studyjny filmowy
- 11.00 Program dnia
- 11.05 Wakacje z duchami - serial pol.
- 12.00 Aktualności (1)
- 12.10 Wielki Belthem - serial
- 13.00 EL TV Music - program rozrywkowy
- 13.20 Poza rok 2000 - program austral.
- 14.00 Muzyczna Tele Trójka
- 14.20 Wakacje z Kleksem - program dla młodych widzów
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Aktualności (2)
- 15.10 Tombik i BiBi - serial anim. dla dzieci
- 15.35 Rozmowy ze zwierzętami - program austral.
- 16.00 Zagajnik - serial dla młodzieży
- 16.30 Dwa kwadransy dla klienta - magazyn interwencyjny
- 17.00 Program dnia
- 17.10 Ale lato! - program dla młodzieży
- 17.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż redakcji polskiej
- 18.00 Panorama
- 18.10 Aktualności (3)
- 18.30 Pogoda - telenowela wenez.
- 19.15 Dzień w regionie - program studyjny filmowy
- 19.30 Dziś w Poznaniu - magazyn przygotowany przez OTV Poznań
- 20.00 Lato miłości - film pol.
- 21.50 Program na środek
- 22.00 Aktualności (4)
- 22.15 Sobotaw Bytkowe - telenowela
- 22.55 Czwadziolatek - serial pol.
- 23.55 Co słychać w muzyce - magazyn aktualności muzycznych
- 0.15 Festiwal winiarski Hubermana w Częstochowie
- 1.00 Mistrzowie luzu - program rozrywkowy USA
- 2.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
- 5.00 Niebezpieczna - telenowela wenez.
- 5.45 Muzyczna Tele Trójka

TV POLONIA

- 7.00 Program dnia
- 7.05 Teledysk na dzień dobry
- 7.15 Pałace i dwory Rzeczypospolitej - reportaż
- 7.30 Kraina uśmiechu
- 8.30 Wiadomości
- 8.40 Teledyski na życzenie
- 8.50 Prognoza pogody
- 0.55 Poznań 1956 - czterdzieści lat później
- 9.15 Nie tylko Wawel... 9.25 Szkoła na wesoło - program dla dzieci
- 9.55 Dajcie to na pierwszą stronę - serial kanad.
- 10.40 Artysta czasu jesieni -

- Tadeusz Kwiatkowski
- 10.55 Jest taka wieś - film dok.
- 11.30 Tylko muzyka - program rozrywkowy
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Czarne, białe i w kolorze: Szkice warszawskie (trzy nowele) - film pol.
- 13.35 Tylko muzyka - program rozrywkowy
- 14.30 Galeria pod strzechą: Mój ruchomy świat
- 14.45 Wrajskim ogrodzie
- 15.00 Panorama
- 16.20 Omówienie programu dnia
- 15.30 Madonny Polskie - Pani Krakowa - reportaż
- 16.00 Powtórka z historii - August III
- 16.30 Zaproszenie: Wzdłuż brzegu do Kołobrzegu - program krajoznawczy
- 16.50 Teledyski na życzenie
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Wakacje z duchami - serial dla młodych widzów
- 17.45 Wielka Gra - teleturniej
- 18.35 Zespół adwokatów - serial pol.
- 19.25 Artysta czasu jesieni: Tadeusz Kwiatkowski
- 19.40 Dobranocka: Opowiadania Muminków
- 20.00 Wiadomości
- 20.30 Blisko, coraz bliżej - serial TVP
- 21.35 Nowa opowieść o prawdziwym człowieku - film dok.
- 22.05 Bohater w alfabecie
- 22.30 Panorama
- 23.00 Z ziem polskiej: Skazani na Australię - film dok.
- 23.30 Rozmowy, rozmówki: Moje spotkania
- 24.00 Muzyka w pałacach, zamkach, dworach i ogrodach
- 0.35 Zaproszenie: Wzdłuż brzegu do Kołobrzegu - program krajoznawczy
- 0.55 Wiadomości
- 1.00 Zespół adwokatów - serial pol.
- 1.50 Teledyski na życzenie
- 1.55 Wielka gra - teleturniej
- 3.00 Panorama
- 3.30 Blisko, coraz bliżej - serial TVP
- 4.40 Nowa opowieść o prawdziwym człowieku - film dok.
- 5.10 Bohater w alfabecie
- 5.30 Kraina uśmiechu
- 6.30 Powtórka z historii - August III

POLSAT

- 6.00 Dance World
- 8.30 P.M.A.M
- 7.00 Poranek z Polsatem
- 7.35 Drzewko szczęścia: gra - zabawa
- 7.55 Poranne informacje
- 8.00 Polityczne graffiti
- 8.10 Czarodziejka z księżycą - serial anim. dla dzieci
- 8.30 Orbitalny posterunek - film USA
- 9.30 Zar młodości - serial kanad.
- 10.30 Jastrząb atakuje - serial USA
- 11.30 I wszyscy razem - serial USA
- 12.00 Po drugiej stronie lustra - serial austral.
- 12.30 Cafe "Polsat" - letnie studio Polsatu
- 13.15 Dyżurny satyrny kraju
- 13.45 Oskar - magazyn filmowy
- 14.15 Kuba zaprasza
- 14.55 Jednorożki bandytów: gra-zabawa
- 15.25 Maski - serial anim. dla dzieci
- 15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
- 16.00 Informacje
- 16.15 Kalamury - program rozrywkowy
- 16.45 Cafe "Polsat" - letnie studio Polsatu
- 17.45 Po drugiej stronie lustra - serial austral.
- 18.15 I wszyscy razem - serial USA
- 18.45 Informacje
- 19.00 Orbitalny posterunek - film USA
- 19.50 Losowania Lotto
- 20.00 Na celowniku - film USA
- 21.00 W cieniu pawich piór - film ang.
- 22.00 Informacje i biznes informacje
- 22.25 Polityczne graffiti
- 22.35 Dreszczowiec - film ang.
- 23.30 Ring - program publi.
- 23.55 Motowiadomości
- 0.30 Dolina lalek - serial USA
- 0.55 Muzyka na BIS: Na topie - Soundtrack - Afficionado
- 2.30 Pozegnanie

CT PRAGA

- 6.00 Studio
- 6.05 Pisklęta - progr. dla dzieci
- 10.05 Tajemnica kwi - film cze-

- ski
- 11.45 Skarby świata - serial dok.
- 12.05 Premiera teatralna
- 12.15 Było, nie było - teleturniej
- 12.40 Romowie
- 13.00 Klub Seniora
- 13.30 Echo sportowe
- 14.30 Moda
- 14.55 Domowe videoscenki
- 15.15 Droga do Avonlea - serial
- 16.20 Straszylka - serial
- 16.40 Star Trek - serial
- 17.30 AZ - teleturniej
- 18.00 Wiadomości regionalne
- 18.15 Simpsonowie - serial anim.
- 18.40 Tobolek - konkurs
- 19.10 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Dempsey i Makepeace - serial
- 21.40 Czarna owieczka - progr. dysk
- 22.05 Allo, allol - serial
- 22.35 O krótkim zyciu H. Hirsche (1) - film dok.
- 23.20 Północna linia - serial
- 0.05 Opinie
- 0.25 Śmierć w śniegu - film USA

CT NOVA

- 6.00 Śniadanie z Nową
- 8.30 Flinstonowie - serial
- 9.00 Nowakowie - serial
- 9.25 Karuzela - teleturniej
- 9.50 Ryzykuj! - teleturniej
- 10.20 Lekarz z gór II - film niem.
- 11.55 Problemy obywateli
- 12.15 To jest zabójstwo - serial
- 13.05 A. Hitchcock przedstawia - serial
- 13.45 Tak płynie czas - serial
- 14.30 Helena i chłopcy - serial
- 14.55 Szkoła złamanych serc - serial
- 15.45 Beverly Hills 90210 - serial
- 16.45 Talk Show
- 17.25 Zerowa szansa - serial
- 18.20 Ryzykuj! - teleturniej
- 18.45 Karuzela - teleturniej
- 19.20 Prognoza pogody
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Country Show - progr. rozrywk.
- 20.50 Strażnik Teksasu - serial
- 21.40 Na własne oczy - reportaż
- 22.20 Dzwonek przypadki - serial
- 23.05 Świat według Bunchy - serial
- 23.30 Sala sądowa - serial
- 0.20 Sexy Zap - serial

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biala, ul. Jutrzenki 20
tel./fax 18-19-78, 14-08-04

- 7.00 Telewizja Bielsko Biala Wita - przegląd prasy regionalnej
- 10.05 Fort Boyard - film franc.
- 11.00 To jest kino
- 11.30 Zakupy w ATV
- 12.00 ATV Smyk
- 14.00 Super ATV
- 15.00 Niebezpieczne kobiety - serial austral.
- 16.00 ATV Smyk
- 17.00 Super ATV
- 18.00 Fort Boyard - film franc.
- 19.00 Zakupy w ATV
- 19.30 Dookoła świata
- 20.00 Stawka większa niż życie - serial pol.
- 21.00 Super ATV
- 22.00-0.00 ATV Kino - blok filmowy
- 22.00 Wielkie zamieszanie - komedia wł.
- 23.30 ATV idzie do kina
- 0.00 Niedzielną szkoła na Bronzie - film dok.
- USA 0.30 Kariera i miłość - serial USA
- 1.30 Dookoła świata

OŚWIĘCIM dami

KANAL LOKALNY TV KABLOWEJ DAMI
Oświęcim, ul. Olszewska 2b
tel. (0-33) 42-51-10, 42-51-39

- 17.50 Miejski Serwis Informacyjny
- 16.00 Rysunkowe planse Billa Cosby'ego
- 18.20 Wspaniałości przyrodnicze Europy - film franc.
- 19.15 Co można zrobić z ludzkim ciałem? - film dok. pol.
- 19.35 Którędy do ludzi - film dok. pol.
- 20.00 Jeszcze słychać śpiew i rzenie koni - film pol.
- 21.15 Miejski Serwis Informacyjny (powt.)
- 21.25 Czas muzyki
- 21.45 Teletext

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany
- 7.00 Kroniki Seinfelda - serial komediowy USA
- 7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane
- 8.00-18.00 Program kodowany
- 8.00 Worny potwórów - serial anim. kanad.
- 8.25 Malekobietku - film USA
- 10.20 Matka swojej matki - dramat pol.
- 11.55 Blankman - komedia USA
- 13.35 Niezwykłe przygody małej pandy - film USA
- 15.00 Star Trek Voyager - serial USA
- 16.05 Prowokujący układ - dramat USA
- 17.35 Kot Billy - serial anim. dla dzieci
- 18.00-20.00 Program niekodowany
- 18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane
- 18.30 Przyjaciele - serial komediowy USA
- 19.00 Lato filmów dokumentalnych: cykl Gwiazdy Wielkiego Ekranu: Marlon Brando - film dok.
- 19.55 Nie Przegap
- 20.00-6.55 Program kodowany
- 20.00 Zbyt wiele - komedia USA
- 21.55 Zwiąż mnie - komedia hiszp.
- 23.35 Nigdy nie rozmawiaj z nieznajomym - thriller USA
- 1.00 Zakazane sny 2 - thriller USA
- 2.35 Wichry namiętności - dramat USA
- 4.45 Cotton Club - film USA

RADIO DELTA



- Wiadomości 6.00, 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00.
- Skrót wiadomości 5.30, 7.30, 8.30, 9.30.
- Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.05.
- Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55.
- Złotówka 8.10, 10.10, 13.50, 15.10.
- Magazyn kulturalny 11.10, 16.10.
- 5.00 Radiobudzik 8.00 Gorący telefon 12-60-489.50
- Propozycje na lato 10.00
- Wakacje z falami 10.30
- Porady prawnika 10.50
- Propozycje na lato 11.30
- Muzyka dla pani Zosi 13.30
- WIG czyli wiadomości inwestora giełdowego 14.07
- Konkurs 3 z 4 - film 15.00
- Reporterskie wariacje 15.50
- Radiowóz 16.20
- Propozycje na lato 17.30
- Teraz ja! - telefon A. Jakubicki 18.00
- Między decybelami 23.00 - 6.00
- Nie śpij razem z nami 23.00
- Wiadomości Głosu Ameryki 24.00
- Wiadomości RWE

O'K KATOWICE

- 0.00 Program nocny
- 5.05 Śląska fala
- 6.15 Uwaga człowiek
- 7.00 Kurier
- 8.05 Auto-radio
- 9.05 Trochę radia przed południem
- 9.30 Komunikaty
- 10.20 Komunikaty
- 12.00 Kurier, sport
- 12.30 Komunikaty
- 12.50 Język ang.
- 13.05 Ekspres
- 14.15 Lista przebojów
- 16.10 Z mikrofonem po boiskach
- 17.00 Kurier, Z mikrofonem po boisku
- 18.05 Lista przeb. film.
- 18.10 Z mikrofonem po boiskach
- 21.40 Moje retro
- 22.00 BBC
- 23.05 Z jazzowego parnasu

UKOŚNIK 32

PRAWOSKOŚNIE: 2) kieszonkowiec, 4) państwo w Himalajach, 5) barwna odmiana chalcedonu, 7) zdanie, osąd, 9) sędzia sportowy dający sygnał do rozpoczęcia biegu, 11) przylepiec, 13) w tornistrze ucznia, 15) duchowny w wojsku, 17) półwysep między M Ochockim a M Beringa, 19) mata ze słomy ryżowej stosowana do ćwiczeń judo, 21) bliźniaczy brat Romulusa, 23) klocki z teiewizyjnej reklamy.

LEWOSKOŚNIE: 1) zasiada w łóżu, 3) znawca kultury starożytnego Rzymu, 6) tytuł dostojników w krajach muzułmańskich, 8) imieniny obchodzi 30 03, 10) pospolita ryba słodkowodna i bałtycka z charakterystycznymi kołkami na grzbiecie, 12) Jerzy, znany aktor, 14) rybożerny ptak morski z dużym dziobem i skórzastym workiem

Na jednego z czytelników, którzy do 13 sierpnia dostarczą do redakcji "Kroniki Beskidzkiej" (Bielsko-Biala, ul. Dubois 4) prawidłowe rozwiązanie (wraz z wyciętym kuponem - numerem ukośnika), czeka zestaw kawy cappuccino La Festa

Rozwiązanie ukośnika nr 29: prawoskośnie: Szampania, kwant, aura, adonis, Akropol, Senegal, monitor, wityryna, definicja, insula, oktet, Baku; lewoskosnie: nahaj, szarlotka, wamp, Niamex, filozof, liberia, komitet, matrona, koniak, ondulacja, Nike, mazur. Zestaw kawy cappuccino La Festa otrzymuje Aleksander Pielesz (Oświęcim, ul. 3 Maja 15/9).

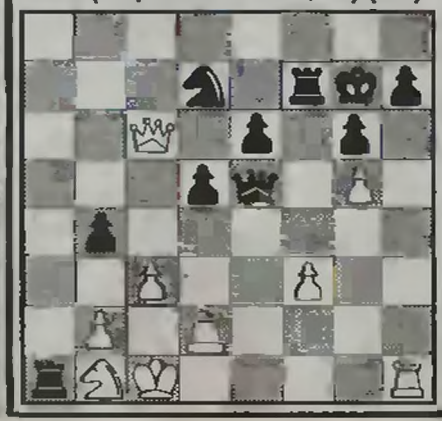
FILMOWY ŚWIT KUPON 31

Zapraszamy czytelników do kina Świt w Czechowicach-Dziedzicach na dowolnie wybrany seans filmowy. Sposród osób, które w terminie 7 dni od dśty ukazania się numeru dostarczą do redakcji "Kroniki Beskidzkiej" (Bielsko-Biala, ul. Dubois 4) kupon wraz z odpowiedzią na pytanie, wylosujemy dwie osoby, które otrzymają podwójne zaproszenia do kina oraz elrakcyjne plakaty filmowe

? Kto jest odwórcą roli agenta Quinna w filmie "Rzykanci"?
W sierpniu w kinie Świt można zobaczyć filmy Batman i Robin, Anaconda oraz Con Air - Lot skazańców.

JEDEN RUCH

Wystarczyło jedno posunięcie czarnych (jake?) i grający nimi Czesław Spisak (BBTS Włóknarz) wnet przyjmował akt kapitulacji wrodawianina Pawła Panasa. Na odpowiedzi czekamy do 22 sierpnia. Książkę (zadanie z 17 lipca - 1 S c3) otrzymuje Robert Strack (B-B, ul. Jesionowa 14/149). (tom)



ANAKONDA

W kinie Złote Łany ostatnio strasz. W ubiegłym tygodniu baliśmy się oglądając morderczego stwora grasującego po Chicago („Relikt”), w tym tygodniu widzom przyjdzie się zmierzyć z równie morderczą i inatigentną anakondą buszującą w amazońskiej dżungli. Możliwe, że tytułowa bohaterka filmu Luisa Llosy zdechłaby w teje dżungli z głodu, gdyby nie fakt, że w ostepy zapusła się ekipa filmowa kierowana przez antropologa, Stevena Caie (Eric Stoltz) i jego piękną narzeczoną, Terri Flores (Jennifer Lopez). Filmowcy pragną udokumentować na celuloidowej taśmie życie plemienia Indian, których rozwój cywilizacyjny zatrzymał się na poziomie epoki kamienia łupanego albo trochę wcześniej. Antropolodzy wprawdzie nie znajdują upragnionego plemienia, za to natykają się w dżungli na podejrzanego indywiduum - niejakiego Paule Sarone'a (Jon Voight). Ten, podając się za zawodowego łapacza węży, oświadcza że doprowadzi ekipę do indiańskiej wioski. W rzeczywistości Sarone wiezie ekipę prosto w paszczę gigantycznej anakondy-ludojada...

Osoby, które zgłaszać się będą jako pierwsze w dniach od 8 do 14 sierpnia z kuponem „Seans z Kroniką - Anakonda” do kasy kina Złote Łany, otrzymają dwuosobową, bezpłatną wejściówkę na ten film (ska)

PIĄTEK • 8 SIERPNIA

TV

1

- 7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - nauka języka angielskiego
8.05 Miasteczko na granicy - serial kanad. franc.
8.30 Wiadomości
8.45 Lato przed szkołą
9.10 Kocie opowieści - serial anim. kanad.
9.35 Miskowe rysunki
9.45 Kadra czeka - program sportowy
10.00 Kontratak - serial kanad. franc. USA
10.45 Lato w "Jedynce"
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.50 Miniatury muzyczne
13.00 Kino Letnie: Tysiąc talarów - film fab. pol.
14.30 ... swego nie znacie - Katalog zabytków
14.45 Euroturystyka - Leżajsk (powt.)
15.05 Szaleństwa medycyny - Bodan czy cesarskie cięcie?
15.15 Co kraj to obyczaj - Już starożytni Rzymianie
15.30 Jaka jesteś? - Sama wybierasz
15.50 Szkoła złamanych serc - serial austral.
16.15 Chodźcie z 97 - Festiwal Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej
16.40 Bezpieczniej
17.00 Teleexpress
17.25 Tata, a Marcin powiedział...
17.40 Prognoza pogody
17.50 Studio sport MS w I.a. - Ateny '97
19.00 Wieczorynka: Smerły
19.30 Wiadomości
20.10 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze - serial USA
21.05 Cienka, niebieska linia - serial komediowy ang.
21.40 Wakacyjny Klub "Jedynki"
22.20 Giełda
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi
23.05 500 narodów - serial dok. USA
0.05 Perfumy Yvonne - film franc.
1.30 Reportaż (30 min.)

TV

2

- 7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 Listy z Rosji - Historyczny bulletin
7.50 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 Kłopoty z tatusem - serial USA
9.00 Sympatyczny program dla miłych ludzi
9.30 Świat, który nie może zginąć - Pieśń Kulka - film dok. ang.
10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
10.30 Kaczorek Hugo - serial anim. USA
10.55 Małowana pustynia - film USA
12.10 Muzy i kochanki - Sana
12.50 Lis Leon - serial anim.

- 13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato 2 w tym: O.N.A. czyli konflikt pokoleń
14.05 O.N.A. - koncert
14.50 Powitanie
15.00 Przygody Animków - serial anim. USA
15.25 Akademia Zdrowia "Dwójki" - progr. sportowo-rekreacyjny
15.35 Życie na medal - film dok.
16.00 Panorama
16.05 Animals
16.30 Umrzeć z miłości - serial franc.
17.25 Rozwiązanie konkursu Audiotele
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va banque - teleturniej
19.05 Studio sport MS w I.a. - Ateny '97
21.00 Dzieci Hollywood'u - serial dok. ang.
21.50 Optimus - sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Kierunek południe - film franc. hiszp.
0.10 Emerson, Lake and Palmer - koncert (powt.) (55 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Latające misie - serial anim.
6.30 Chęć być gwiazdą - serial dla młodych widzów 7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelarnego 8.40 Muzyczne promocje 9.00 Poranek z Telewizją Katowice - magazyn studyjny-filmowy 11.00 Program dnia 11.10 Namietność - telenowela wenez. 11.40 Dziś w Tele Trójce - reportaż 12.00 Aktualności (1) 12.05 Ucieczka - film 13.40 Złote rączki - serial dok. 14.20 Wakacje z Kleksem - program dla młodych widzów 14.50 Program dnia 15.00 Aktualności (2) 15.10 Lucky Luck - serial anim. USA 15.35 Inne sprawy, inni ludzie, inne światy - serial franc. 16.05 Huckleberry Finn i przyjaciele - serial dla młodych widzów 16.30 Obserwatorium - program publ. 17.00 Program dnia 17.10 Nietylkowszanie - magazyn mody 17.30 Studio pod bukiem - magazyn rozrywkowy 18.00 Panorama 18.10 Aktualności (3) 18.30 Pogarda - serial wenez. 19.15 Dzień w regionie - magazyn studyjny-filmowy 19.30 Goście Michaela Balla - program muz. ang. 20.00 Odłotowa wojna - miniserial ang. 20.55 Kolekcja nagrań Herberta von Karajana - program dok. niem. 21.50 Program na sobotę 22.00 Aktualności (4) 22.15 Sobota w Bytkowie - telenowela 22.55 Namietność - telenowela wenez. 23.20 100 procent live 0.20 Noc z Telewizją Katowice - program "nazywo" 2.20 Ścisłe tajne - serial austral. 3.20 Muzyczna Tele Trójka 3.30 Nocne pokusy - film wł. 5.00 Poza rok 2000 - program popularno-naukowy 5.45 Muzyczna Tele Trójka

TV POLONIA

- 7.00 Program dnia 7.05 Teledysk na dzień dobry 7.10 Wojenne Podole Szymona Wolkowicza - opowieść 1: Rewolwer i sprawa Dermańskiego - film dok. 7.30 Przebieg za przebiegiem 8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na zyczenie 0.55 Prognoza pogody 9.00 Credo - magazyn katolicki 9.30 Przyjaciele we-

- solejo diabla - serial dla młodych widzów 10.00 Gdańsk 39 - serial TVP 11.00 Mój wiek XX - reportaż 11.30 Tyłko Muzyka - program muzyczny 12.00 Wiadomości 12.15 Tulipan - serial TVP 13.30 Europejski z prowincji - reportaż 14.30 Święto kabaretów - program z udziałem kabaretów wiejskich 15.00 Panorama 15.20 Omówienie programu dnia 15.30 Zwyczajnie i obrzędy 16.00 Reportaż 16.30 Hity satelity - propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień 16.50 Teledyski na zyczenie 17.00 Teleexpress 17.15 Al i As - program dla dzieci 17.30 Mazi w Gondolandii - lekcja języka polskiego dla dzieci 17.35 Tata, a Marcin powiedział... 17.45 Wielka Gra - teleturniej 18.35 Kapitan Sowa na tropie - serial TVP 19.00 Salomonowe potyczki Paweł Kukiz 19.40 Dobranocka: Jez Kleofas 20.00 Wiadomości 20.30 Tulipan - serial TVP 21.30 Z archiwum pamięci - program rozrywkowy 22.30 Panorama 23.00 Komedianci: Ryszarda Hanin - film dok. 24.00 Muzyka w pałacach, zamkach, dworach i ogrodach: Koncert Antonia Vivaldiego 0.30 Hity satelity 0.50 Wiadomości 1.00 Kapitan Sowa na tropie - serial pol. 1.25 Salomonowe potyczki Paweł Kukiz 1.50 Teledyski na zyczenie 2.00 Wielka gra - teleturniej 3.00 Panorama 3.30 Tulipan - serial TVP 4.35 Z archiwum i pamięci - program rozrywkowy 5.35 Komedianci: Ryszarda Hanin - film dok. 6.30 Zwyczajnie i obrzędy

POLSAT

- 6.00 DJ Club 6.30 P.M.A.M. 7.00 Poranek z Polsatem 7.35 Drzewko szczęścia: gra - zabawa 7.55 Poranne informacje 8.00 Polityczne graffiti 6.10 Maska - serial anim. dla dzieci 6.30 Orbitalny posterunek - serial USA 9.30 Zar młodości - serial kanad. 10.30 Na celowniku - serial USA 11.30 I wszyscy razem - serial USA 12.00 Po tamtej stronie lustra - serial austral. dla młodych 12.30 Cafe "Polsat" - letnie studio Polsat-u 13.15 Multimedialny odłot - program komputerowy 13.45 Szuka informacji - program publ. 14.15 Moto-wiadomości 14.55 Kuba zaprasza 15.25 Czarodziejska z Księżycą - serial anim. dla dzieci 15.50 Bractwo Białego Oria - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży 16.00 Informacje 16.15 Halo miliard: gra - zabawa 16.45 Cafe "Polsat" - letnie studio Polsat-u 17.45 Podróż po stronie lustra - serial austral. 18.15 I wszyscy razem - serial USA 18.45 Informacje 19.00 Orbitalny posterunek - film USA 19.50 Losowanie Lotto 20.00 Strażnik Teksasu - serial USA 21.00 Kojak - serial USA 22.00 Informacje 22.20 Polityczne graffiti 22.30 Biznes Tydzień 22.45 Ta ostatnia noc - film USA 0.40 Playboy 1.35 Miłość za sto franków - film franc. 3.05 Muzyka na BIS: - Przytul mnie - La Ultima Noche 4.05 Pożegnanie

CT PRAGA

- 6.00 Studio 68.30 21* 9.05 Mój przyjaciel delfin - serial 9.30 AZ - teleturniej 10.00 W cieniu tarniny - film cze-

- s. 11.15 Arena - progr. publ. 12.05 Czarna owieczka - pr. dyskus. 12.20 Czarna owieczka - progr. dyskus. 12.40 Zbrodnia i ludzie - mag. krym. 13.00 Klub Seniora 13.30 Auto-moto sport 14.35 Przeboje country - progr. muzyczny 15.00 Kabala - progr. publ. 15.25 Rodzina Silvanów - serial 16.05 Klucz - magazyn niepełnosprawnych 16.35 Doktor Quinn - serial 17.20 Kinobox 18.00 Wiadomości regionalne 18.15 Życie roślin - serial 19.10 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 Domowe video-senki - progr. rozrywk. 20.25 Doktor Quinn - serial 21.15 Wiem, że jesteś mordercą - film czeski 22.05 Szczęki II - film USA 0.55 Kung fu - serial.

CT NOVA

- 6.00 Śniadanie z Nową 8.30 Flinstonowie - serial 9.00 Nowakowie - serial 9.25 Karuzela - teleturniej 9.50 Ryzykuj! - teleturniej 10.20 Awantury z Rio Verde - serial niem. franc. 11.55 Akta X - serial 12.45 Tekpłynie czas - serial 13.30, Helena i chłopcy - serial 13.55 Szkoła ziamanyh serc - serial 14.40 Beverly Hills 90210 - serial 16.25 Mecz piłkarski 18.20 Ryzykuj! - teleturniej 18.45 Karuzela - teleturniej 19.20 Prognoza pogody 19.30 Wiadomości 20.00 Czeski bodyguard - teleturniej 20.50 Xena - serial 21.40 Pogotowie - serial 22.25 Puszek - erotyczny talk show 23.10 Opowieści z grobu - serial 23.35 Kleszcze - horror USA 1.10 Playboy - mag. erot.

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biala, ul. Żurzyńska 20
tel./fax 18-19-76, 14-08-04

- 7.00 Telewizja Bielsko Biala Wita i przeglad prasy regionalnej 10.05 Fort Boyard - film franc. 11.00 Byle do poniedziałku - serial franc. 11.30 Zakupy w ATV 12.00 ATV Smyk 14.00 Super ATV 15.00 Kariera i miłość - serial USA 16.00-18.00 Super ATV 18.00 Fort Boyard - film franc. 19.00 Zakupy w ATV 19.30 Byle do poniedziałku - serial franc. 20.00 Kariera i miłość - serial USA 21.00 Super ATV 22.00-0.00 ATV Kino - blok filmowy 22.00 Miliard w białdziej - komedia franc. 22.30 To jest kino 0.00 Wyprawa do Xapatan - film franc. 1.30 Leczą czy trują? - serial USA

OŚWIĘCIM dapi

KANAL LOKALNY TV KABLOWEJ DAMI
Oświęcim, ul. Oświęcimskiego 2b
tel. (0-33) 42-61-10, 42-61-99

- 17.15 Wiadomości Lokalne 17.45 Królik Bugs przedstawia - bajka animowana dla dzieci 17.55 Rysunkowe planse Biła Cosby'ego 16.15 Podwodny świat - film dok. USA 19.15 Echo historii - film dok. RFN 19.45 Czas muzyki 20.00 W cieniu nienawści - dramat pol. 22.00 Studio Festiwalowe XXXIV TKB 22.10 Wiadomości Lokalne (powt.) 22.40 Gospodarstwo - film dok. pol. 23.15 Czas muzyki 23.20 Teletext

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany 7.00 Kroniki Seinfelda - serial komediowy USA 7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane 8.00-18.00 Program kodowany 8.00 Wojny potworów - serial anim. kanad. 8.25 Ponętna siostra Lucypera - komedia USA 10.00 Andre - kino rodzinne 11.35 Intersection - dramat USA 13.10 Cudowne dziecko - kino familijne kanad.-pol. 15.00 Opowieść o lemurach - film dok. 16.00 Dr Halifax - Ukochana dziewczyna - film austral. 17.35 Kot Billy - serial anim. dla dzieci 18.00-20.00 Program niekodowany 18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane 18.30 Przyjaciele - serial komediowy USA 19.00 Lato Filmów Dokumentalnych. cykl Tajemnicze historie: Towarzysz Philby - film dok. 19.55 Nie Przegap 20.00-6.55 Program kodowany 20.00 Byle nie utonąć - komedia norw. szwedz. 21.40 Rozwód - film dok. 22.35 Diana Klimury, kierowca - film kanad. 0.10 Zakazane sny 2 - thriller USA 1.45 Kosiarz umysłów 2: Ponad cyberprzestrzenią - thriller USA 3.15 Jennifer 8 - thriller USA 5.20 Loch Ness - film ang. -USA

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.00, 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00
Skrót wiadomości 5.30, 7.30, 8.30, 9.30
Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10
Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55
Złotówka 8.10, 10.10, 11.55, 13.50, 15.10
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
5.00 Radiobudzik, 8.00 Gorący telefon 12-60-489.50 Propozycje na lato 10.00 Wakacje z falami 10.30 Porady prawnika 11.30 Muzyka dla pani Zosi 14.07 Konkurs 3 z 4 - literatura 15.00 Reporterskie wariacje 15.50 Radiowóz 16.20 Propozycje na lato 17.30 Droga wojownika Gai - spotkania ekologiczno-alternatywne 18.00 Między decyzjami 23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami 23.00 Wiadomości Głosu Ameryki 24.00 Wiadomości RWE

O'K KATOWICE

- 0.00 Program nocny 5.05 Śląska fala 7.00 Kurier 7.20 Makolot 8.05 Auto-Radio 9.05 Trochę radia przed południem 9.30 Komunikaty 10.20 Komunikaty 12.00 Kurier, sport 12.30 Komunikaty 12.50 Język ang. 13.05 Ekspres 14.15 Magazyn medyczny 15.00 Auto-Radio 15.50 Komunikaty 16.10 Zielony telefon 17.00 Kurier 18.10 Studio 19.05 Wędrowni muzycy 19.30 Płyta wieczoru 19.50 Powieść 20.30 Stare, ale ciągle jare 21.30 Muzyczne pejzaże 22.00 BBC 23.05 Res Musica 23.30 Klub Folkowy

CO • GDZIE • KIEDY?



TELEFONY

Centralna Stacja Bielsko-Biala, tel. 236-11, CENTRALNASTACJARATUNKOWA - Szczyrk, ul. Dębowa 2, tel. alarmowy 985; 178986, naczelnik 123611, tel. informacyjny 178536 (czynny całą dobę). CAŁODOBOWE POGOTOWIE ELEKTRYCZNE - 14-37-55; 181-100, katolicki telefon zaufania 12-26-67 (czynny codziennie od g. 16-21), Chrześcijański telefon zaufania "Samarytanin" 14-21-92 (czynny niedz., wtór., czw., od 18 do 22); tel. zaufania Anonimowych Alkoholików 28-240 (codziennie od g. 16 do 20); Policjny Telefon Zaufania 12-40-41 wew. 752; Pogotowie Psychologiczne tel. 988 (czynne całą dobę), Pogotowie przewodniczk tel. 14-58-72; SZPITAL: nr 1 (ul. Wypiańskiego 21), tel. 12-20-45, nr 2 (ul. Wyżwolenia 18), tel. 16-40-61; nr 3 (ul. Sobieskiego 83), tel. 12-50-04, nr 4 (ul. E. Plater 17), tel. 15-70-11, Wojewódzki Szpital Zespolony (ul. Widok 5), tel. 12-43-10; 216-37, "Stalownik" (ul. Stalowa 10), tel. 14-40-11; Bystra Śl. (ul. Fałata 2), tel. 17-18-00 ONKOLOGIA - telefon zaufania 100-110 czynny codziennie od godz. 18.00 do 20.00 POGOTOWIA: gazowe 992; wodne 994; ciepłownicze 993; energetyczne 991; INFORMACJE PKP tel. 933; PKS tel. 12-28-25; MPK tel. 12-24-04, Informacja turystyczna tel. 12-24-06 (od pon. do piątku 6-18), Tel. informacyjny AIDS: 282-11; wczwartki (17-20), RADIO TAXI 919, względnie 12-58-97 (całą dobę), HALO TAXI 96-26; BÉSKID RADIO TAXI 96-22; EURO TAXI 96-24, (całą dobę), postój taksówek: dworzec PKP 212-62; plac Wojska Polskiego 12-31-25. Podbeskidzkie Ośrodek Interwencji Kryzysowej (pomaga Tobie i Twojej rodzinie w sytuacji krytycznej), tel. 14-62-21. Bielsko-Biala ul. ks. Brzóska 3, czynny całą dobę, 7 dni w tygodniu - (nieodpłatnie) PRZEWOZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH: Bielsko, tel. 14-34-09 (czynny całą dobę) STRAŻ MIEJSKA: Bielsko, ul. Kołtająca 10, tel. 281-14 (od poniedziałku do soboty 6.30-22.00). Biuro Informacji Gospodarczej: Ial. 12-63-19. Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami w Polsce, tel. 12-63-16



SZPITAL

BIELSKO-B. ostry dyżur chirurgiczny 9/10.08 "Stalownik" ul. Stalowa 10
Pomoc doraźna chirurgiczna i urazowa udzielana jest w Oddziale Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego przy ul. E. Plater 13, w dni powszednie od 15.00 do 7.00, w dni wolne od pracy i święta - całą dobę. Przychodnia Rejonowa nr V (Bielsko-B. ul. Asnyka 14, obok Urzędu Wojewódzkiego), tel. 12-59-84 W soboty g. 8.00 - 19.00 czynne są Przychodnia Dziecięca tel. 12-38-66, Przychodnia Stomatologiczna i Ogólna. W niedzielę i święta czynny jest Gabinet Stomatologiczny (w g. 8.00 - 14.00). Punkt zastrzykowy czynny w niedzielę i święta w budynku Pogotowia Ratunkowego w Bielsku-B. przy ul. E. Plater 13 w g. 8.00 do 19.00.



APTEKI

BIELSKO-B. dyżury: 7-8.08 ul. Sixta 17 (A), ul. Michałowicza 41 (B); ul. Cieszyńska 388 (B); 8-15.08 ul. Wiśniowa 10 (A), ul. Stojalowskiego 44 (B). ANDRYCHÓW: 7-8.08 Rynek 26a (A); 8-15.08 ul. Krakowska 138 (A). CIESZYN: 7-8.08 ul. Głęboka 2 (A); 8-15.08 ul. Kamienna 3 (A). KĘTY: 7-8.08 Rynek 27 (A); 8-15.08 ul. Sobieskiego 39 (A). OŚWIĘCIM: 7-11.08 ul. Nęgoj 1 (A); 11-18.08 ul. Czecha 2 (A). SKOCZÓW: 7-8.08 ul. Targowa 26 (A); 8-15.08 ul. Górecka 2 (A). SUCHA BESKIDZKA Ma-

ków Podhalański: 7-8.08 osiedle 1000-lecia 7 (A); 8-15.08 ul. 3 Maja 16 (B); SZCZYRK: 7-8.08 ul. Beskidzka 96 (A); 8-15.08 Buczkowice (A). Apteka "Mysłowska" (Mysłowska 11) dni powszednie 9.00-22.00, sob. niedz. i św. 9.00-19.00. USTRON: 7-9.08 osiedle Manhattan (B); 9-16.08 ul. Cieszyńska 2 (B). WADOWICE: 7-8.08 ul. Zatorska 9 (B); 8-15.08 pl. Kościuszki 22 (A). WISŁA: 7-8.08 pl. Hoffa 10 (A); 8-22.08 ul. Willowa 6a (B). ŻYWIĘC: 7-8.08 ul. Kościuszki 42, 8-15.08 ul. Dworcowa 23 (A)

Uwaga - przejęcie dyżurów następuje o godz. 8.00; (A) - apteki wykonujące leki recepturowe; (B) - apteki leków gotowych



MUZEA

BIELSKO-B. Muzeum Okręgowe (ul. Wzgórze 16) - wystawa stała Historia Bielska Białej XIX - XX połączona z wystawą archeologiczną z przeszłości zamku. Dom Przyrodnika im. Stanisława Forsyia (ul. Bogusławskiego 18) - wystawa najciekawszych ssaków, owadów i ptaków: wtór. czw. niedz. 10.00-13.00 Dom Tkacza (ul. Sobieskiego 51); wtór. i śr. piąt., sob. 9.00-14.00, czw. 10.00-17.00, niedziela i poniedziałek nieczynne. Muzeum Techniki i Włókiennictwa (wejście od pl. Żwirki i Wigury) wtórki, środy, piątki 9.00 - 15.00; czwartki 11.00 - 17.00; soboty i niedz. 9.00 - 14.00, poniedziałki i niedziele - nieczynne. Wystawa starych maszyn włókienniczych.

BYSTRA ŚLĄSKA. Muzeum im. Juliana Fałata - wtórki, czwartki, piątki (9.00 - 14.00), środy (9.00 - 16.00), soboty i niedziele i święta (10.00 - 15.00), poniedziałki nieczynne.

CIESZYN. Muzeum Galeria (ul. Srebrna 1): "Portrety cieszyńskich" - codziennie z wyjątkiem poniedziałków 10.00-15.00, sob. i niedz. 10.00-14.00.

GÓRKI WIELKIE. Muzeum Zofii Kossak, tel. 539-515; pon., śr., czw., sob. (8.00 - 14.30), niedz. i św. (9.30 - 13.30).

JAWORZE ŚREDNIE. Szkoła Podst. nr 3 (Wapiernicka 10) - Muzeum Fauny i Flory Morskiej, tel. 172-217 codziennie od pon. do piąt. w g. 8.00 - 14.00.

MAKÓW PODHALAŃSKI. Izba Regionalna (ul. 1 Maja 20); pon., wtór. i piąt. 9.00-13.00, śr. 8.00-12.00.

SKOCZÓW. (Rynek 2) Muzeum Św. Jana Sarkandra - 10.00-14.00, wczw. 10.00-18.00. Muzeum im. Gustawa Morcinka (ul. Fabryczna 5) - wtór., śr. 9.00-14.30; sob., niedz. 9.00-14.00; czw. 9.00-18.00; poniedziałki, piątki - nieczynne. Rzemiosło cechowe Śląska Cieszyńskiego, Życie i twórczość Gustawa Morcinka; Pradzieje Śląska Cieszyńskiego oraz Historia Skoczowa.

STRYSZÓW. Muzeum Dworek: "Wnętrze dworku polskiego w XIX wieku"; codziennie 9.00-16.00. USTRON. Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa ul. Hutnicza 3 czynne wtór. (9.00 - 16.00); śr., czw. piąt. (9.00 - 14.00), pon. i niedz. - nieczynne. Ustroniska Galeria Sztuki Współczesnej B i K. Heczeko; pon. do piąt. 9.00-14.00; wtór. 9.00-18.00.

WADOWICE. Dom rodzinny Jana Pawła II (ul. Kościelna 4); czynne 9.00-15.00, piątki 9.00-16.30, soboty 10.00-14.00, niedziele - nieczynne (wstęp wolny). Ekspozycja stała. Wystawa poświęcona lotnikom amerykańskim zestrzelonym nad Wadowicami w 1944 roku i "Galicyskie Wadowice" Ekspozycja czasowa: "Karol Wojtyła Jan Paweł II w Wadowicach" i "Tysiąc lat państwa polskiego na medalach".

WISŁA. Muzeum Beskidzkie (ul. Stelleria 1); 10.00-14.00; środa 10.00-17.00.

ŻYWIĘC. Muzeum (ul. Kościuszki 5); wystawa stała. "Historia i tradycje miasta Żywca"; w dni powszednie 9.00-15.00; święta 10.00-14.00, poniedziałki i dni poświęcone - nieczynne.

ŚRODA • 13 SIERPNIA

TV 1

- 7.00 Kawa czy herbata? (w tym Wiadomości)
- 7.45 No problem! - nauka języka angielskiego
- 8.05 Doogie Howser - lekarz medycyny - serial USA
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 Teatrzyki Kulona i Moniki: Bajka o siedmiomilowych butach
- 9.00 A ja jestem Hipopotam
- 9.10 Geo - smyk, czyli przygody przyrody - serial dok. USA
- 9.35 Misiowe rysowanki
- 9.45 Sport i zabawa - trafić do kosa - progr. sportowy dla młodzieży
- 10.00 Milagros - serial wł.
- 10.45 Lato w "Jedynce"
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
- 12.20 Lato z Magazynem Notowań
- 12.50 Miniatura muzyczna: Carmen Torero
- 13.00 Kino Letnie: Kulisy wielkiej rewii - film muz. USA
- 15.05 Pan Adam - Kiedy zrobiłem pierwszy program
- 15.30 Witoldo - wspomnienie w Witoldzie Gomorowiczu
- 15.50 Tajemniczy świat Aleksandry - serial USA
- 16.15 Podwórko za chmurką
- 16.40 Czesy - katolicki magazyn informacyjny
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 Moda na sukces - serial USA
- 17.50 Piraci - teleturniej
- 18.15 Prognoza pogody
- 18.20 W interesie publicznym
- 19.00 Wieczorynka: Muminki
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Prywatka - film franc.
- 22.00 Cafe fusy
- 22.30 Wiadomości
- 22.40 W centrum uwagi
- 23.00 Studio sport Golden Four - Zurych
- 0.00 Zaskucz na spadek - film wł. (95 min.)

TV 2

- 7.00 Dziennik krajowy
- 7.20 Optimus - sport telegram
- 7.25 Reporterzy "Dwójki" przedstawiają
- 7.50 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
- 8.00 Programy lokalne
- 8.30 Krok za krokiem - pilot serialu USA
- 9.00 Ognisko z Elitą - W świecie bajki
- 10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
- 10.30 Kaczorek Hugo - serial anim. USA
- 10.50 Lis Leon - serial anim.
- 11.00 Doktor z alpejskiej wioski - serial niem.-aust.-wł.

- 12.00 Nawolności - Lwy oczami Anthony'ego Hopkinsa - film dok. ang.
- 13.00 Panorama
- 13.20 Muzyczne lato "Dwójki" w tym: Bez prądu: Lady Pank
- 14.30 Kultury popkultury
- 15.00 Taz - mania - serial USA
- 15.25 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny (powt.)
- 15.35 Świat wokół nas
- 16.00 Panorama
- 16.05 5x5 - Wygrajmy razem - teleturniej
- 16.35 Umrzeć z miłości - serial franc.
- 17.30 Programy lokalne
- 18.00 Panorama
- 18.10 Programy lokalne
- 18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.05 Ekspres reporterów
- 19.35 Wehikuł czasu - program dla dzieci
- 20.00 Studio sport: Liga Mistrzów w przerwie Optimus - sport telegam
- 22.00 Panorama
- 22.35 Piwny smak miłości - serial franc.
- 23.35 Okna - Oblicza wiary
- 0.20 Anton Bruckner - VII Symfonia wyk. Filharmonia Lipska (70 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Tobik i Bibi - serial anim. dla młodych widzów
- 6.30 Rozmowy ze zwierzętami - program dla dzieci
- 7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
- 8.40 Muzyczne promocyje
- 9.00 Poranek z Telewizją Katowice - magazyn studyjny filmowy
- 11.00 Program dnia
- 11.40 Namietność - telenowela wenez.
- 11.40 Dziś w Tele Trójce - reportaż
- 12.00 Aktualności (1)
- 12.05 Lato miłości - film pol.
- 14.20 Wakacje z Kieksem - program dla dzieci
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Aktualności (2)
- 15.10 Kosmiczny rycearz - serial anim. dla młodych widzów
- 15.35 Maluda - serial anim. jap.
- 16.00 Indaba - serial dla młodzieży
- 17.00 Program dnia
- 17.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż redakcji częstochowskiej
- 17.50 Portrety miast - program przygotowany przez Agencję Reklamę Telewizji Katowice
- 18.00 Panorama
- 18.10 Aktualności (3)
- 18.30 Pogoda
- 18.35 Dzien w regionie - magazyn studyjny-filmowy
- 19.30 Sekrety z życia maszyn - serial ang.
- 20.00 Łowcy złodziei - serial ang.
- 20.55 Wizerunek ziemi - film dok.
- 21.50 Program na czwartek
- 22.00 Aktualności (4)
- 22.15 Sobota w Bytkowie - telenowela
- 22.55 Namietność - telenowela wenez.
- 23.20 Sport
- 1.00 Ed, który mówi - serial USA
- 1.30 Złoto - serial nowozel.
- 2.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
- 5.00 Muzyczna Tele Trójka

TV POLONIA

- 7.00 Program dnia
- 7.05 Teledysk na dzień dobry
- 7.10 Labirynty kultury: Dwór - program Marcina Bradke (powt.)
- 7.30 Z archiwum i pamięci (powt.)
- 8.30 Wiadomości
- 6.45 Teledyski na życzenie
- 8.55 Prognoza pogody
- 9.00 Madon-

- ny polskie - Pani Krakowa - reportaż
- 9.25 Wakacje z duchami - serial dla młodych widzów
- 10.00 Zespół adwokacki - serial pol.
- 11.00 Powtórka z historii - August III
- 11.30 Tylko muzyka - program rozrywkowy
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Blisko, coraz bliżej - serial TVP
- 13.20 Nowa opowieść o prawdziwym człowieku - film dok.
- 13.45 Bohater w alfabetcie - program Wojciecha Nowakowskiego
- 14.05 Auto-Moto-Klub - magazyn sportów motorowych
- 14.25 Rody polskie: - Czartoryscy - reportaż
- 15.00 Panorama
- 15.20 Omówienie programu dnia
- 15.30 Kolobrzeg w czasach Hanzy
- 16.00 Świt życia - reportaż
- 16.30 Auto-Moto-Klub - magazyn sportów motorowych
- 16.50 Teledyski na życzenie
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Szafki - program dla dzieci
- 17.45 Wielka gra - teleturniej
- 18.35 Teatr: Jesieniem wieczorem
- 19.40 Dobranocka: Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa - film anim. dla dzieci
- 20.00 Wiadomości
- 20.30 Adaptacje literatury: Sobol i panna - melodramat pol.
- 21.55 Muzyka miasta - program rozrywkowy
- 22.30 Panorama
- 23.00 Ze sztuką na ty. Wyścigi - Kraków - Melancholia - film dok.
- Grafika Małgorzaty Zurawskiej - reportaż
- 24.00 Muzyka na palcach, zamkach, dworach i ogrodach: 0.30 Auto-Moto-Klub - magazyn sportów motorowych (powt.)
- 0.50 Wiadomości
- 1.00 Teatr: Jesieniem wieczorem
- 2.00 Teledyski na życzenie
- 2.10 Wielka gra - teleturniej
- 3.00 Panorama
- 3.30 Adaptacje literatury: Sobol i panna - melodramat pol.
- 5.00 Muzyka miasta - program rozrywkowy
- 5.35 Z archiwum i pamięci
- 6.30 Świt życia - reportaż

POLSAT

- 6.00 Muzyczne instalacje
- 6.30 P.M.A.M.
- 7.00 Poranek z Polsatem
- 7.35 Drzewko szczęścia. gra - zabawa
- 7.55 Poranne informacje
- 8.00 Polityczne graffiti
- 8.10 Maska - serial anim. dla dzieci
- 8.30 Orbitalny posterunek - serial USA
- 9.30 Zar młodości - serial kanad.
- 10.30 Czarne kapelusze - serial USA
- 11.30 I wszyscy razem - serial USA
- 12.00 Po drugiej stronie lustra - serial austral.
- 12.30 Cafe "Polsat" - letnie studio Polsatu
- 13.15 Disco Relax
- 14.15 Ring - magazyn publicystyczny
- 14.55 Link Journal - magazyn mody
- 15.25 Czarodziejka z księżycą - serial anim. dla dzieci
- 15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
- 16.00 Informacje
- 16.15 Kalambury - program rozrywkowy
- 16.45 Cafe "Polsat" - letnie studio Polsatu
- 17.45 Po drugiej stronie lustra - serial austral
- 18.15 I wszyscy razem - serial USA
- 18.45 Informacje
- 19.00 Orbitalny posterunek - film USA
- 19.50 Losowania Lotto
- 20.00 Wspomnienie miłości - film USA
- 22.00 Informacje i biznes
- 22.25 Polityczne graffiti
- 22.35 Cwaniak - serial USA
- 23.30 Na każdy temat
- 0.30 Dolina łalek - serial USA
- 1.00 Przytul Mnie - muzyka na BIS
- 2.20 Pożegnania

CT PRAGA

- 6.00 Studio 6
- 9.05 Spotkanko - progr. dla dzieci
- 9.30 AZ - teleturniej

- 9.55 Długa miła - serial
- 11.10 Do dechyl - mag.
- 11.45 Jak się żyje po śmierci - reportaż
- 12.05 Salon Morawskośląski
- 12.35 Tematy dnia
- 13.10 Studio reporterów
- 13.35 Opinie
- 13.50 Spacer wśród przyrody - serial dok.
- 14.20 Opuszczone zwierzątka
- 14.40 W domu i w ogrodzie - mag.
- 15.10 Simpsonowie - serial anim.
- 15.30 Dziewczyny taty - serial
- 16.05 Ciekawostki ze świata
- 16.15 Wyspa skarbów - serial
- 16.40 Studio Oaza
- 17.30 Było, nie było - teleturniej
- 18.00 Wiadomości regionalne
- 18.15 Nie daj się!
- 18.35 Sprawy przyszłości
- 19.10 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Bakalarze - progr. rozryw.
- 21.10 Arena - progr. dyskus.
- 22.05 Przyjaciele - serial
- 22.30 Ogród muzyczny
- 23.10 Talk Show
- 23.50 Dział wieczor - film USA

CT NOVA

- 6.00 Śniadanie z Nową
- 8.30 Flinstonowie - serial
- 9.00 Nowakowie - serial
- 9.25 Karuzela - teleturniej
- 9.50 Ryzykuj! - teleturniej
- 10.20 Wielka gra - film USA
- 12.00 Na własne oczy - reportaż
- 12.40 Country Show - progr. rozryw.
- 13.45 Tak płynie czas - serial
- 14.30 Helena i chłopcy - serial
- 14.55 Szkoła złamanych serc - serial
- 15.45 Beverly Hills 90210 - serial
- 16.45 Talk Show
- 17.25 Zerowa szansa - serial
- 18.20 Ryzykuj! - teleturniej
- 18.45 Karuzela - konkurs
- 19.20 Prognoza pogody
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Zoja - film USA
- 21.35 Strona tytułowa - film USA
- 23.10 Świat według Bundy'ch - serial
- 23.30 Sexy Zap - serial
- 0.00 Tęcza

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biała, ul. Jutrzenki 20
tel/fax 18-49-78, 14-08-04

- 7.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej
- 10.05 Fort Boyard - film franc.
- 11.00 Dookoła świata
- 11.30 Zakupy w ATV
- 12.00 ATV Smyk
- 14.00 Super ATV
- 15.00 Sława większa niż życie - serial pol.
- 16.00 ATV Smyk
- 17.00 Super ATV
- 18.00 Fort Boyard - film franc.
- 19.00 Zakupy w ATV
- 19.30 Men
- 20.00 Niebezpieczne kobiety - ser. austral.
- 21.00 Super ATV
- 22.00 0.00 ATV Kino - blok filmowy
- 22.00 Hitler - film ang.
- 23.10 W filmowym rytmie
- 23.30 Teatrzyki intryg przedstawia - serial franc.
- 0.00 Byle do poniedziałku - serial franc.
- 0.30 Serial obyczajowy
- 1.30 Men

OŚWIĘCIM dąm

KANAL LOKALNY TV KABLOWEJ DANI
Oświęcim, ul. Olszawskiego 25
tel/fax 33-42-51-10, 42-51-33

- 18.05 Bajki polskie - zestaw bajek
- 18.25 Wspaniałości przyrodnicze Europy (powt.)
- 19.20 Czas muzyki
- 19.30 Auto Classics - program USA
- 19.55 Czas muzyki
- 20.00 Bokser - film wł.
- 21.15 Wieczór z Buddym Hollym - koncert
- 21.45 Teletext

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany
- 7.00 Kroniki Seinfelda - serial komediowy USA
- 7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane
- 8.00-18.00 Program kodowany
- 8.00 Wojny potworów - serial anim. kanad.
- 8.25 Belle Epoque - komedia hiszp.
- 10.15 Życie przez telefon - film USA
- 11.35 Wojenna rozgrywka - film nowozel.
- 13.25 Łowca snów - kino rodzinne
- 15.00 Ich pięcioporo - serial USA
- 15.00 Aresztantki - komedia USA
- 17.35 Kot Billy - serial anim. dla dzieci
- 18.00-20.00 Program niekodowany
- 18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane
- 18.30 Przyjaciele - serial komediowy USA
- 19.00 Lato Filmów Dokumentalnych: cykl Gwiazdy wielkiego ekranu: Joan Crawford - film dok.
- 19.55 Nie Przegap
- 20.00-6.55 Program kodowany
- 20.00 Sześć - komediodramat USA
- 21.30 Klub Filmu Polskiego: Smuga cienia - dramat pol.-ang.
- 23.15 Duckman - animacja dla dorosłych
- 23.45 Dr Halifax - Ukochana dziewczyna - film austral.
- 1.20 Lunatycy - horror USA
- 2.50 Ekspert - film USA
- 4.20 Biedroneczko, biedroneczko - dramat ang.
- 6.00 Afrykańska wielka piątka - film dok.

RADIO DELTA



- Wiadomości 6.00, 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00.
- Skrót wiadomości 5.30, 7.30, 8.30, 9.30.
- Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10.
- Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55.
- Złotówka 8.10, 10.10, 13.50, 15.10.
- Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
- 5.00 Radiobudzik 5.20 Co tam panie w Polityce? 8.00 Gorący telefon 12-60-48
- 9.50 Propozycje na lato
- 10.00 Wakacje z falami
- 10.30 Porady prawnika
- 11.30 Muzyka dla pani Zosi
- 14.07 Konkurs "3 z 4" - geografia
- 15.00 Reporterskie varia
- 15.50 Radiowóz
- 16.20 Propozycje na lato
- 10.00 Między decybelami
- 18.10 Lista przebojów Radia "Delta"
- 23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami
- 23.00 Wiadomości Głosu Ameryki
- 24.00 Wiadomości RWE

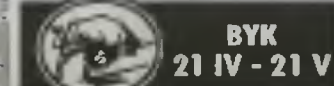
O'K KATOWICE

- 0.00 Program nocny
- 5.05 Śląska fala
- 7.00 Kurier
- 7.20 Makolot
- 8.05 Auto-radio
- 9.05 Trochę radia przed południem
- 9.30 Komunikaty
- 10.20 Komunikaty
- 12.00 Kurier, sport
- 12.30 Komunikaty
- 12.50 Język ang.
- 13.05 Ekspres
- 14.15 Trzy kwadransy z reportażem
- 15.00 Auto-radio
- 15.30 Muzyka
- 15.50 Komunikaty
- 16.10 Śpięcia
- 17.00 Kurier
- 18.05 Moje Radio
- 19.50 Powieść
- 20.00 Moje Radio
- 22.00 BBC
- 23.05 Kronika WO-SPR
- 23.30 Siła Bluesa



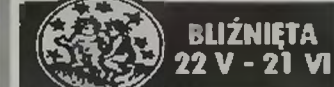
BARAN
21 III - 20 IV

Nie tylko Barany przebywające na urlopie będą w tych dniach cieszyć się znakomitym samopoczuciem, dobrym zdrowiem i przytłaczającą energią. W nadchodzącym tygodniu powinieneś realizować najbardziej nawet szalone pomysły, gdyż szczęście będzie ci sprzyjać. Nie przejmuj się trudnościami, bo łatwo je pokonasz. Twój entuzjazm udzieli się otoczeniu i zyskasz nieoczekiwanych sprzymierzeńców. Twoje akcje rosną.



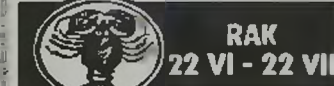
BYK
21 IV - 21 V

Spotkanie towarzyskie, po którym tak wiele sobie obiecywasz, może okazać się niewypałem. Nie miej do nikogo pretensji, gdyż twoja wyobraźnia jest teraz nadmiernie rozbudzona. Nie jest też wykluczone, że dojdzie na tym tle do nieprzyjemnego spięcia z bliską ci osobą. Nie staraj się usprawiedliwiać przemoczeniem, gdyż ten argument nie trafi nikomu do przekonania. Przemyśl poważnie swoje postępowanie.



BLIŹNIĘTA
22 V - 21 VI

W tych dniach okazuj więcej sympatii osobie, która tego bardzo potrzebuje. Zastanów się nad możliwością wspólnego wyjazdu i postaraj się go zorganizować. Twoje sprawy zawodowe nie ucierpią wskutek kilkudniowego wycieczki. Większe inwestycje odłóż na inny czas, gdyż mogą się one okazać bardziej kosztowne niż sądzisz. Ktoś w twoim najbliższym otoczeniu ma problemy i trzeba się nimi zainteresować.



RAK
22 VI - 22 VII

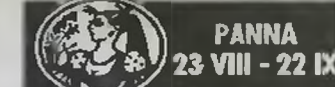
W tych dniach powinieneś zrobić wszystko, aby wypłacić się z sytuacji, w jakiej ostatnio się znalazłeś. Tłumaczenie, że to nie twoja wina do niczego dobrego nie doprowadzi. Trzeba po prostu wyciągnąć rękę do zgody i zapomnieć o dawnych urazach. Swoją drogą rozważ wiasne racje i zastanów się, czy musiałeś tak postąpić. W przyszłości uważaj na słowa, bo zbyt pochopnie stawiasz niesprawiedliwe oceny.



LEW
23 VII - 22 VIII

Przed tobą dni wymagające wysiłku i koncentracji. Zbyt wysoko ustawiłeś sobie ostatnio po-

przeczek i teraz będziesz musiał ją przeskoczyć. Na szczęście masz na kogo liczyć i z pewnością się nie zawiedziesz. W domu czeka cię miła niespodzianka. Twój najbliższy zaczął poświęcać ci więcej uwagi i wyrażać cię w wielu działaniach. Masz szansę odbudować dawne związki towarzyskie i uczuciowe.



PANNA
23 VIII - 22 IX

Zasoby twojej energii są na wyczerpaniu. Nawet jeśli w tych dniach wypoczywasz, unikaj działań, które wymagają wysiłku. Zminimalizuj wszelką aktywność i przesław się na bierną percepcję rzeczywistości. Możesz sobie na to pozwolić, gdyż



W tym tygodniu będziesz bardzo z siebie zadowolony. Wszystkie swoje sprawy załatwisz w terminie, a przy okazji pomożesz innym. W twoim najbliższym otoczeniu ktoś wpadł w tarapaty i oczekuje od ciebie pomocy. W powstałej sytuacji nie będziesz mógł odmówić. Powinieneś przejąć inicjatywę, gdyż tylko w ten sposób doprowadzisz do pozytywnego finału. Nie zwlekaj z podejmowaniem trudnych decyzji.



WODNIK
21 I - 20 II

W tych dniach powinieneś sobie wreszcie powiedzieć, że nie jesteś w stanie sprostać wszystkim obowiązkom. Zbyt wiele na siebie wzięłeś i pora się z tego wypłatać. Masz szansę, gdyż otaczają cię bardzo życzliwi ludzie. Nieoczekiwany wyjazd poprawi ci samopoczucie. Nie rezygnuj z niego pod żadnym pozorem. Nakłoń bliską ci osobę, aby mimo oporów wzięła udział w planowanych przez ciebie działaniach.



RYBY
21 II - 20 III

Nowe znajomości mogą w tych dniach dać ci się mocno we znaki. Chciałeś uchodzić za duszę towarzystwa, a nie leży to w twojej naturze. Teraz pozostaje ci trzymać formę i cieszyć się z tego, że mogło być gorzej. Gdybyś chciał z tych zdarzeń wyciągnąć wnioski na przyszłość, musiałbyś sobie powiedzieć, że trzeba trzymać się wytyczonych szlaków. Tym razem konsekwencje pomyłki nie będą zbyt bolesne.



STRZELEC
23 XI - 21 XII

Jeśli w tych dniach dasz się wciągnąć w jakiegokolwiek intry-

SOBOTA • 9 SIERPNIA

TV 1

- 7.00 MTR - Magazyn Techniki Rolniczej
7.10 Z Polski
7.20 Sto lat - magazyn ubezpieczeń społecznych
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
8.00 Agrolinia
8.30 Wiadomości
8.40 Program dla dzieci
8.50 Studio sport MS w l.a. - Ateny '97
9.40 Wakacje z Ziarnem - program red. katolickiej dla dzieci i rodziców
10.05 5-10-15 start!
10.30 Z czym do NATO?
10.55 Gwałtem! - tradycja i współczesność - reportaż
11.25 Kwadrans na kawę
11.45 Życie w rodzinie i przetrwać
12.00 Wiadomości
12.10 Nasz klub przygody - serial dok. austral.
13.00 Walt Disney przedstawia - Szmergel - Na australijskim szlaku
14.20 Szkoła życia - Uczył kapral Marcina
14.45 Co w kraju piszczy
15.15 Opole '97 - Przeboje list przebojów na bis
16.00 Pokój 107 - serial TVP
16.35 Teleexpress
16.55 Studio sport MS w l.a. - Ateny '97
19.05 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Trzej Amigos - komedia USA
21.50 MdM
22.30 Sportowa sobota (w tym żużel)
23.40 Reportaż
0.30 Chybił cel - film USA
2.05 Niesmiertelny - serial USA (90 min.)

TV 2

- 7.10 Folkowe nuty - Inspiracje
7.30 Tacy sami
8.00 Kleszcz - serial anim. USA
8.20 Powitanie
8.30 Programy lokalne
9.30 Klasztor polskie - Ślady duchowości francuskiej
10.00 Małe Ojczyzny: Wiktora Zina trzeciego świata opisanie - film dok.
10.30 Kino bez rodziców: Tajna misja, Lot złotej gęsi - serial dok. ang.
11.30 Życie obok nas: Najszybszy czworonóg - serial dok. ang.
12.00 Droga - serial TVP
13.00 Zobaczysz w jednym dniu
13.15 Reportaż
13.30 Recital Gunduli Janowitz - u źródła pieśni romantycznej
14.30 Apetyt na zdrowie
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Moje trzy córki - serial USA
16.00 Wielka gra
17.00 Wysoka fala - serial austral.-niem. USA
17.45 Bezpieczne wakacje
18.00 Panorama

- 18.10 Programy lokalne
18.35 Va Banque - teleturniej
19.05 Studio sport MS w l.a. - Ateny '97
20.30 Baw się razem z nami
21.25 Oczywiście - progr. rozrywk.
21.50 Słowo na niedzielę
22.00 Panorama
22.35 Jego zdaniem, jej zdaniem - komedia USA
0.30 Optimus - sport telegram
0.35 Koska - czyli przygody dzielnego reżysera (25 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Lucky Luke - serial anim. franc.
8.30 Inne sprawy, inni ludzie, inne światy - serial dok. franc.
7.00 Huckelberry Finn i przyjaciele - serial niem.-kanad.
7.25 John Ross - afrykańska przygoda - serial przygod.
7.40 Namiętność - telenowela wenez.
8.55 Osobliwość - 9.10 Program dnia
9.15 Sobota z Telewizją Katowice - magazyn dla kobiet
11.00 Spotkania z Afryką - magazyn geograficzny
11.30 Wczasy świata - magazyn turystyczny
12.00 Aktualności (1)
12.05 Viva Espana - reportaż
12.30 Dance Club
13.30 Gol - magazyn piłkarski
14.00 Kino familijne: Przesiadka do raju - serial austral.
14.50 Program dnia
15.00 Aktualności (2)
15.10 Animaniacy - serial anim. USA
15.40 Z wiatrem i pod wiatr - serial kanad.
16.35 Ale Kino - magazyn filmowy
17.00 Program dnia
17.05 Spotkania z Haroldem Falkenmayerem
17.35 IV Śląski Piknik Country w Siemianowicach
18.00 Panorama
18.10 Aktualności (3)
18.20 Aktualności kulturalne
18.30 Nasz sklepik - serial komediowy ang.
19.15 Muzyczne kino
19.30 Niezwykłe miejsca - serial dok. USA
20.00 Miłość z ogłoszenia - komedia USA
21.50 Program na niedzielę
22.00 Aktualności (4)
22.10 Sport
23.00 Królewskie sny - serial pol.
0.10 Noc z Telewizją Katowice (program "na żywo")
2.00 Przegląd Canaveral - serial USA
3.00 Rodzinna karuzela - serial USA
3.30 Neapolitanicy w Mediolanie - dramat wł.
5.00 Niegrzeczni panowie - serial ang.

TV POLONIA

- 7.00 Program dnia
7.05 Zaproszenie: Wrocław - turystyczny alfabet - program krajoznawczy
7.25 Galeria pod strzechą: Mój ruchomy świat
7.40 Hity z satelity - propozycje programowe TV Polonia na nadchodzący tydzień (powt.)
8.00 Piosenki na temat 8.20 Ala i As - program dla dzieci
8.35 Mazzini Gondolandi - lek-gaj języka polskiego dla dzieci
8.40 Szafki - program dla dzieci
9.15 W rajskim ogrodzie: Wzrosce
9.30 Wiadomości
9.50 Teledyski na życzenie
10.00 Brawo! Hit!
- powtórzenie wybranych programów
13.00 Wiadomości
13.15 Rody polskie: Czartoryscy - reportaż
13.45 Polczył bocian gniazda - film przyrod.
14.15 Kino Familijne: Dwa światy - serial austral.-pol.
14.40 Widget - serial anim. dla dzieci
15.15 Klechdy i bajania: Basnie Pomorza Zachodniego
15.40 Ludzie i konie - film dok.
16.20 Kuchnia polska
15.35 Teleexpress
16.50 Piosenki na temat
17.10 Teledyski na życzenie
17.20 Sport z Satelity: Regaty żeglarskie o Puchar TV Po-

- lonia, Prokom Polish Open - turniej tenisowy, Zawody w narciarstwie wodnym
18.30 Hrabina Cosel - serial pol.
19.15 Tam, gdzie kwitną kaktusy - reportaż
19.40 Dobranoc! Przygody misia Colargola
20.00 Wiadomości
20.30 Sztuka kochania - komedia pol.
22.05 Tylko muzyka - program rozrywkowy
22.30 Panorama
23.00 Benefis Ryszarda Rynkowskiego
23.50 Ballada o Januszu - serial pol.
1.05 Wiadomości
1.25 Sport z Satelity
2.30 Piosenki na temat
2.50 Teledyski na życzenie
3.00 Panorama
3.30 Sztuka kochania - komedia pol.
5.05 Tam, gdzie kwitną kaktusy - reportaż
5.30 Tylko muzyka - program rozrywkowy
6.00 Skarb - magazyn historyczno-kulturalny
6.35 Klechdy i bajania: Basnie Pomorza Zachodniego

POLSAT

- 6.30 Disco Relax
7.30 W drodze - magazyn redakcji programów religijnych
8.00 Strażnik Teksasu - serial USA
8.45 Dance World - lista przebojów
8.00 Encyklopedia słów wielkich i małych - program dla dzieci
9.30 Candy Candy - serial anim. dla dzieci
10.00 Telewizja 101 - serial dla młodzieży
11.00 Nadchodzi pan Jordan - film USA
12.35 Wil Penny - film USA
14.30 Oskar - magazyn filmowy
15.00 Magazyn
16.00 Informacje
16.15 Rykowsko - program rozrywkowy na licencji MTV
16.45 Błysk - film USA
17.45 Łowcy - film USA
18.45 Informacje
19.00 Disco Polo Live
19.50 Losowania Lotto
19.55 Nacelownik - serial USA
20.55 Wallenberg - film USA
22.00 Kolyssanka - film USA
23.55 Epizody z życia Davida Prestona - film USA
0.25 Playboy
1.20 Hobbysta - film irland.
USA
3.00 Koncert tygodnia - muzyka na BIS
4.00 Pożegnanie

CT PRAGA

- 7.00, 21, 7.30 Sezanie, otwórz się!
6.00 Niedźwiadek Bojan - serial anim.
8.30 Hip Hop - konkurs
9.15 Wizytówka - progr. dla dzieci
9.40 Kunożalne rekordy
9.50 Labirynt
10.10 Meduza
10.45 Podróż do Avonlea - serial
11.45 Odrodzenie
12.05 Dechówki
12.45 Nasza wieś - progr. publ.
13.05 Porady prawne
13.25 Auto-motorewizja
13.55 Opuszczone zwierzątka
14.15 Telewante - progr. rozrywk.
15.30 Zapraszamy - mag.
15.55 Tajemnica kwi - film czeski
17.35 Nieznane losy: F. Palacký - film dok.
18.05 Poszukiwanie straconego czasu - archiwum filmowe
18.25 Antologia humoru: O. Korbelarz
19.10 Dobranoc!
19.30 Wiadomości
20.00 Słub roku - progr. rozrywk.
21.45 Mystic Pizza -

- komedia USA
23.25 Nietykali - serial
0.10 Detektyw Shaft - film USA
1.40 Paszkwil - magazyn

CT NOVA

- 7.30 Spiederman - serial anim.
8.00 Filmy Disneya
8.45 Prądy - film czeski
10.20 Strażnik morza - serial
11.10 Słoneczny patrol - serial
12.00 Dzwonienie do kierownictwa - progr. publ.
12.30 National Geographic: Na pokładzie lotniskowca
13.20 Twierdza Boyard - konkurs franc.
14.40 Seinfeld - serial
15.05 Słupująca stonoga - komedia franc.
16.50 Renegat - serial
17.35 Randk w ciemno
18.30 Słoneczny patrol - serial
19.20 Prognoza pogody
19.30 Wiadomości
20.00 Gospoda - progr. rozrywk.
20.30 Skarb Azteków - film USA
22.15 Alaski w ogniu - film USA
23.55 Reflektor światła - film erot. wł.

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biała, ul. Jutrzenki 20
tel./fax 18-19-78, 14-03-04

- 7.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej
10.05 Fort Boyard - film franc.
11.00 Lary i Balki - serial USA
11.30 Zakupy w ATV
12.00 ATV Smyk
14.00 Super ATV
15.00 Kariera i miłość - serial USA
15.00 Wyprawa do Xapatan - film franc.
17.30 Lary i Balki - serial USA
18.00 Fort Boyard - film franc.
19.00 Zakupy w ATV
19.30 Epoka samochodów - serial dok. USA
20.00 Kanera i miłość - serial USA
21.00 Super ATV
22.00-0.00 ATV Kino - blok filmowy
22.00 Słowa i muzyka - film franc.-kanad.
23.50 ATV idzie do kina
0.00 Wrestling
1.00 Niedzielną szkoła na Bronie - film USA
1.30 Le-czą czy trują? - serial USA

OŚWIĘCIM dąm

KANAŁ LOKALNY TV KABLOWEJ DANE
Oświęcim, ul. Olszowskiego 2b
tel. (0-33) 42-41-10, 42-51-59

- 10.05 Bajki polskie - zestaw bajek
18.25 Podwodny świat (powt.)
19.25 Czas przemiany - film dok. pol.
19.45 Przerywnik - Uwaga! niebezpieczeństwo
19.50 Czas muzyki
20.00 Wiry życia - film austral.
20.50 Po co nam segregacja odpadów - reportaż
21.05 Czas muzyki
21.25 Studio Festiwalowe XXXIV TKB
21.35 Gospodarstwo II - film dok. pol.
22.10 Czas muzyki
22.30 W szponach nocy - horror prod. USA
23.55 Teletext

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany
7.00 Kroniki Seinfelda - serial komediowy USA
7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane
8.00-18.00 Program kodowany
8.00 Wojny potworów - serial anim. kanad.
8.25 Dr Halifax: Kolyssa i cała reszta - film austral.
10.05 New Age - film USA
11.55 Maska - komedia USA
13.35 Król i pęk - film anim. franc.
15.00 Trans World Sport - magazyn sportowy
16.00 Klasztor - dramat portug.-franc.
17.35 Kot Billy - serial anim. dla dzieci
18.00-20.00 Program niekodowany
18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane
18.30 Futbol Mundial - magazyn piłki nożnej
19.00 Lato Filmów Dokumentalnych: cykl Tajemnicze historie: Niewolnicy cukru - film dok.
19.55 Nie Przegap
20.00-6.55 Program kodowany
20.00 Miami Blues - film USA
21.35 Wszystko, co chciałbyście wiedzieć o seksie, ale boicie się o to zapytać - komedia USA
23.00 Przemoc w Los Angeles - dramat USA
0.40 Wudu - horror USA
2.10 Ragtime - dramat USA
4.40 Zdradliwy dotyk - thriller USA
6.10 Szulerzy, kanciarze, figlarze, kawalarze i Ricky Jay - film dok.

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.00, 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00
Skrót wiadomości 5.30, 7.30, 8.30, 9.30
Sport 7.15, 15.30, 19.10, 21.55
Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10,
Złotówka 8.10, 10.10, 13.50, 15.10
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10
5.00 Radiobudzik 8.00 Gorący telefon 12-60-48
9.15 Stop! Kontrola drogowa 9.50 Propozycje na lato 10.00 Wakacje z falami 10.30 Porady prawnika 11.30 Muzyka dla pani Zosi 14.07 Konkurs 3 z 4 - muzyka 15.00 Reporterskie varia 15.50 Radiowóz 16.20 Propozycje na lato 17.30 Z ewangelią przez życie - audycja Kościoła ewangelickiego 18.00 Między decybelami 23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami 23.00 Wiadomości Głosu Ameryki 24.00 Wiadomości RWE

OK KATOWICE

- 0.00 Program nocny 5.05 Śląska fala 7.00 Kurier 8.05 Auto-radio 9.05 Trochę radia przed południem 9.30 Komunikaty 10.20 Komunikaty 12.00 Kurier, sport 12.30 Komunikaty 12.50 Język ang. 13.05 Ekspres 14.15 Pół godziny dla rodziny 14.15 Wiadomości 14.45 Muzyka 15.00 Auto-radio 15.50 Komunikaty 16.10 Jacy jesteśmy, Poselskie spotkanie 17.00 Kurier 18.10 Zyg-zak 19.50 Powieść 21.30 WuZetka 22.00 BBC 23.50 Kronika wydarzeń muzycznych

Izby, galerie, skanseny

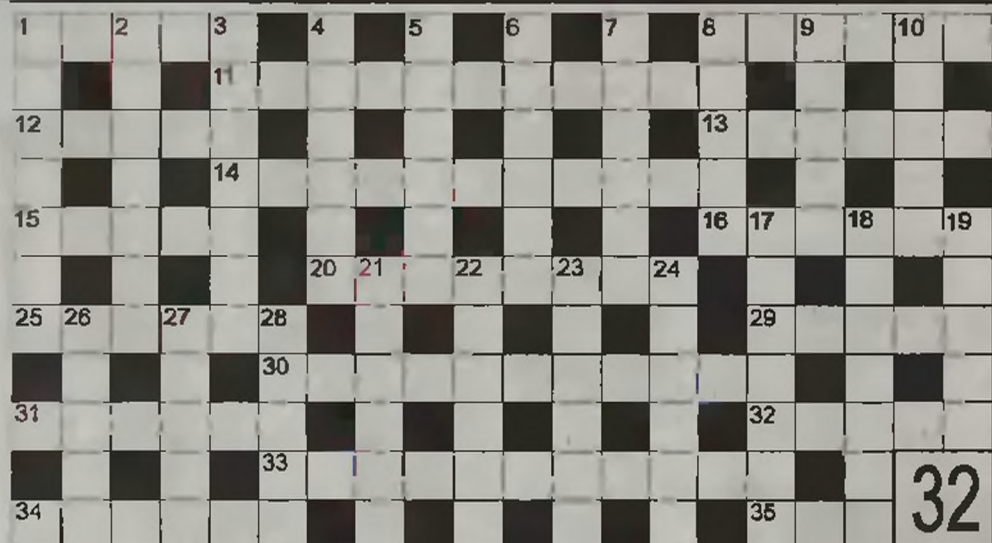
Główną charakterystyką dla Podbeskidzia są izby twórcze i regionalne, które chronią i popularyzują sztukę tradycyjną. Powstają najczęściej na wsi, gdzie zazwyczaj nie ma muzeów, nie działa instytucja konserwatora zabytków, a tradycja jest nie tylko ceniona, lecz ma też liczne grono kontynuatorów - czytamy we wstępie do przewodnika „Szlakami kultury tradycyjnej”, wydanego niedawno przez Wojewódzki Ośrodek Kultury w Bielsku-Białej. Znajdujemy w nim opis i ilustracje dziewiętnastu podbeskidzkich izb twórczych i regionalnych, galerii oraz

skansenów. Niektóre placówki prowadzą sami twórcy, jak na przykład Anna i Józef Hul-kowie z Łękawicy, Anna Ficoń z Wieprza, Mieczysław i Helena Kamieniarzowie z Konia-kowa, rodzina Kawuloków z Istebnej. Część z nich prowadzona jest przez placówki kulturalne, jak bielski WOK czy Gminne Ośrodki Kultury w Jeleśni, Miłowie i Porąbce, choć większość izb i galerii jest w rękach prywatnych. W przewodniku wymieniono zarówno placówki znane szerzej, jak na przykład Warsztaty Twórcze w Stryszawie, Galerię Sztuki Beskidzkiej w Szczyrku czy „Stara Chaiupę”

w Miłowie, jak również izby i galerie, o których istnieniu wie bardzo mało osób. Tu przykładem może być galerijka Anny Ficoń z podżywieckiego Wieprza, mieszcząca się w małej, przydomowej altanie.

Przedstawione miejsca wiele różni (...), jednakże - co trzeba podkreślić - wszystkie te placówki warto odwiedzić. Każda z nich posiada coś cennego, przynajmniej fragment ekspozycji, który może wzbogacić naszą wiedzę i wrażliwość. Dlatego zdecydowaliśmy się na ich promocję - napisali wydawcy publikacji. (ak)

KRZYŻÓWKA KRONIKI



POZIOMO 1 - w regale z trunkami, 8 - złośliwa i kłótliwa kobieta, 11 - przewlekłe schorzenie ucha wewnętrzznego powodujące głuchotę, 12 - rozporządzenie cesarza, 13 - polski poeta noblista, 14 - zespół obrabiarzy skrawającej, 15 - nogi zająca w myśliwskiej gwarze, 16 - smaczny owoc polodniowy, 20 - ordynatość, grubiaństwo, 25 - notes starożytnego Greka, 29 - każda ma swój nurt, 30 - cyrkowy akrobata, 31 - żartobliwe o małżeńskiej parze, 32 - mniej-sza od wsi, 33 - polski powieściopisarz noblista, 34 - Indianin północnoamerykański, 35 - wybiecie piłki za linię boiska

PIONOWO: 1 - połączone z Białą, 2 - polski pisarz noblista, 3 - trzyma statek w miejscu, 4 - daw-

na miara objętości ciał sypkich, 5 - potoczna nazwa grochokrzewu, 6 - przełożony zakładu duchownego, 7 - miejscowość letniskowa nad Dunajcem, 8 - kamień piersi obce dziecko, 9 - muszkatolowa, 10 - jeden ze wschodnich sąsiadów, 17 - zadawana przed operacją, 18 - towarzyska gafa, 19 - powszechnie uznanie, rozgłos, 21 - domena kupca, 22 - znamie naciele człowieka, 23 - rodzaj statku rybackiego, 24 - planktonowy skorpion, 25 - pokarm dla ryb, 26 - bożek lesny, faun, 27 - wypędzanie owiec na haie, 28 - oślanie żerówkę

Na czytelników, którzy do 13 sierpnia dostarczą pod adresem "Kroniki Beskidzkiej" (Bielsko-Biała, ul. Dubois 4) prawidłowe rozwiązanie (wraz z wyciętym kuponem - numerem krzyżówki) czekają dwa zestawy kawy cappuccino La Festa.

Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 29 zestawu kawy otrzymują Leszek Szczypka (Chybie, ul. Świerkowa 12) oraz Urszula Juraszek (Bielsko-Biała, ul. Radosna 1/16).

Rozwiązanie krzyżówki nr 29

Poziamo: problem, apteka, inspektor, zagroda, Miarka, Ameryka, tynk, eter, Wars, korso, duet, skwar, kwit, rdza, jeep, rozsada, starka, raszpla, dziedziina, kana-pa, klang, Pionowo: przytyk, organiki, Leon, miasto, oskard, Selena, stryj, amata, tramwaj, koker, koteria, estrada, areopag, sepia, Uganda, tragik, szarak, watra, szkie, usta (Miecz)

PONIEDZIAŁEK • 11 SIERPNI

TV

1

- 7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - lekcja języka angielskiego
8.05 Murphy Brown - serial USA
8.30 Wiadomości
8.45 Lato z Wiercipiętkiem
9.10 Mali czarodzieje - ser. anim. USA
9.35 Tęcza bajeczka - program dla dzieci
9.45 Sport i zabawa: Tylko rolki - program sportowy dla młodzieży
10.00 Dotyk Anioła - serial USA (powt.)
10.45 Lato w "Jedynce"
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.20 Lato z Magazynem Notowań: Urogo u kordnika
12.50 Miniatura muzyczna: Carmen habanera
13.00 Kino letnie: Szpieg mimo woli - film USA
14.15 Drugi brzeg - reportaż
14.45 Brahmaputra - rzeka o wielu razach - film dok. niem.
15.25 Reportaż
15.50 Szkoła złamanych serc - serial austral.
16.15 Wakacje na miotle
16.40 Tydzień Prezydenta
17.00 Teleexpress
17.25 Moda na sukces - serial USA
17.50 Piraci - teleturniej
18.10 Prognoza pogody
18.15 Forum - progr. publicystyczny
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Aleksander Fredro: Wielki człowiek do małych interesów
21.55 I co dalej? - reportaż
22.20 Ktośkolwiek widział, ktokolwiek wie... - Suplement
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi
23.00 Mistrzowie kina: Alexander Mackendrick: Słodki zapach sukcesu - film USA
0.35 Recital Adama Makowicza (30 min.)

TV

2

- 7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus - Sport telegram
7.25 7 dni świat
7.50 Akademia zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 Aleja burz - serial USA
8.00 Naprawdę jaka jesteś Anna Dymna
9.30 Studio Sport: Międzynarodowe Zawody Motocyklistów Sposobnych
10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
10.30 Kaczorek Hugo - serial anim. USA
11.00 Zabka Merlinów - serial nowożytny
11.45 Lis Leon - serial anim.
12.00 Wyprawy z National Geographic - serial dok. USA
13.00 Panorama

- 13.20 Muzyczne lato w "Dwójce" w tym: Koncert tygodnia - Elektryczne Gitary "Wielka radość - Atyco"
14.30 30 ton! Lista, lista - Lista przebojów
15.00 Spider-man, człowiek pajak - serial anim. USA
15.20 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
15.30 Przygoda z wojskiem - Zawody
16.00 Panorama
16.05 Magazyn GOL
16.30 Umieć z miłości - serial franc.
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 Auto
19.35 Na bagnach i uroczyskach - Cień rybaka - program dla dzieci
20.00 Wakacje z komedią: Uciekające zakonnice - komedia ang.
21.30 Yach Film Festival - Nominacje
21.50 Optimus - Sport telegram
22.00 Panorama
22.30 Seans filmowy
23.00 James Cagney - na szczycie świata - film dok. USA
23.45 Lek, obawy, nadzieje
24.00 Muzyka Wojciecha Kilara
1.00 Powódź - film franc. (95 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Zuzia i jej przyjaciele - serial kanad.
6.30 W promieniach księżyca - film anim. franc.
7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
8.40 Raz, dwa, trójka - program muzyczny
9.00 Poranek z Telewizją Katowice - magazyn studio-filmowy
11.00 Program dnia 11.10 Namigłność - telenowela wenez.
11.40 Dziś w Tele Trójce - reportaż
12.00 Aktualności (1)
12.05 Michale idzie na wojnę - serial
13.30 Świat ogrodów - serial dok.
14.00 Muzyczna Tele Trójka
14.20 Wakacje z Kleksem - program dla dzieci
14.50 Program dnia 15.00 Aktualności (2)
15.10 Kassai - Afrykański bohater - serial anim. franc.
15.35 Klub pod zabą - serial kanad.
16.05 Płynny odłot - serial kanad.
16.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż
16.45 Rozmowa tygodnia
17.00 Program dnia 17.10 Sport
17.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż redakcji bielskiej
17.50 Portrety miast - program przygotowany przez Agencję Reklamę Telewizji Katowice
18.00 Panorama
18.10 Aktualności (3)
10.30 Pogarda - serial wenez.
19.15 Dzień w regionie - program studio-filmowy
19.30 Kraje i ludy Afryki - serial dok.
20.00 Wielki Belleheim - serial niem.
21.00 Pozarok 2000 - serial
21.50 Program na wtorek
22.00 Aktualności (4)
22.15 Sobota w Bytkowie - telenowela
22.55 Namigłność - telenowela wenez.
23.20 Przegląd Wydarzeń Tygodnia
23.40 Bezpieczne miasto
0.10 Z życia Archidiecezji
1.00 Doktor Kildare - serial USA
1.30 Morskie wyzwania - serial dok. USA
2.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
5.00 Niebezpieczna - telenowela wenez.
5.45 Raz, dwa, trójka - program muzyczny

TV POLONIA

- 7.00 Program dnia 7.05 Teledysk na dzień dobry 7.10 Zaproszenie - pro-

- gram krajowawczy 7.30 Biografie: Adolf Rudnicki - pisarz osobny - film 8.15 Niedokończony rozdział: Rabowaleń Warszawę 8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na życzenie 8.55 Prognoza pogody 9.00 Zwyczajne i obrzędy 9.30 Alai As - program dla najmłodszych 9.45 Mazi w Gondolach 9.55 Tata, a Marcin powiedział... 10.00 Kapitana Sowa na tropie - serial TVP 10.30 Salonowe potyczki - Paweł Kukiz 10.55 Poszukiwanie prawdy - spotkanie z Adamem Bujakiem 11.25 Gorąca dziesiątka Muzycznej "Jedynki" 12.00 Wiadomości 12.15 Sami swoi - komedia pol. 13.35 Tylko muzyka - program rozrywkowy 14.30 Program rozrywkowy 15.00 Panorama 15.20 Omówienie programu dnia 15.30 Poznać 1956 - czterdziest lat później 15.50 Nie tylko Wawel... 16.00 Jest taka wieś - film dok. 16.30 Chudoba 17.00 Teleexpress 17.15 Bractwo przygody i zabawy: Lidzbark Warmiński - program dla dzieci 17.45 Wielka Gra - teleturniej 18.35 Dajcie to na pierwszą stronę - serial kanad. 19.20 Niedokończony rozdział: Rabowaleń Warszawę 18.40 Dobranocka: Porwanie Baltazara Gąbki 20.00 Wiadomości 20.30 Czarne, białe i w kolorze: Szkice Warszawskie (trzy nowele) - film pol. 21.50 Zagrałeś na piątke - program rozrywkowy 22.30 Panorama 23.00 My, Ogniove dzieci - film dok. 23.40 Nie chcę być polskim księdzem - reportaż 24.00 Muzyka w pałacach, zamkach, dworach i ogrodach 0.25 Chudoba - występ zespołu folkowego 0.50 Wiadomości 1.00 Dajcie to na pierwszą stronę - serial kanad. 1.45 Teledyski na życzenie 1.55 Wielka Gra - teleturniej 2.45 Niedokończony rozdział: Rabowaleń Warszawę 3.00 Panorama (powt.) 3.30 Czarne, białe i w kolorze: Szkice Warszawskie (trzy nowele) - film pol. 4.45 Zagrałeś na piątke - program rozrywkowy 5.25 Komediandzi: Ryszard Hanin - film dok. 6.15 My, Ogniove dzieci - film dok.

POLSAT

- 6.00 Soundtrack 0.30 Afficionado 7.00 Poranek z Polsatem 7.35 Drzewko szczęścia: gra - zabawa 7.55 Poranne informacje 8.00 Polityczne graffiti 8.10 Czarodziejka z Księżyca - serial anim. dla dzieci 8.30 Orbitalny posterunek - serial USA 9.30 Zar młodości - serial kanad. 10.30 Na celowniku - serial USA 11.30 I wszyscy razem - serial USA 12.00 Po drugiej stronie lustra - serial anim. 12.30 Cafe "Polsat" - letnie studio Polsat-u 13.15 Disco Polo Live 14.00 Magazyn 14.55 Ręce, które leczą 15.25 Czarodziejka z Księżyca - serial anim. dla dzieci 15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży 10.00 Informacje 18.15 Kalamury - program rozrywkowy 18.45 Cafe "Polsat" - letnie studio Polsat-u 17.45 Po drugiej stronie lustra - serial anim. 18.15 I wszyscy razem - serial USA 18.45 Informacje 19.00 Orbitalny posterunek - serial USA 19.50 Losowania Lotto 20.00 Hit na lato 22.20 Informacje i biznes informacja 22.45 Polityczne graffiti 22.55 Cwaniak - film USA 23.50 Noc z niekonwencjonalnym mężczyzną 0.50 Dolina lalek - serial USA 1.15 Przytul mnie - muzyka na BIS 2.40 Pożegnanie

CT PRAGA

- 6.00 Studio 6.05 Sezamie otwórz się - serial anim. 9.35 Diablik tasmański - serial anim. 9.50 Wiem, że jesteś wrogiem - film czeski 11.25 Spotkanie z ekranem 12.05 Poszukiwanie straconego czasu 12.25 Humor czeski 13.05 Kalendarium 13.15 Obiekt w - mag. rep. 13.45 Klucz extra - mag. 14.15 O zdrowiu 14.30 Nasza wieś 14.50 Zapraszamy - mag. 15.15 Piramida - konkurs 16.05 Studio Oaza 17.05 Pisklęta - program dla dzieci 10.00 Wiadomości regionalne 18.15 Sprawca nieznan - mag. krym. 18.35 Rodzina Silvanów - serial 19.10 Dobranocka 10.30 Wiadomości 20.00 Zycie na zamku - serial 20.55 Świat sił tajemnych - serial dok. 21.25 Do dech! - mag. 22.15 Może przyjdzie czarodziej - program rozrywkowy 23.25 Nie daj się! 23.45 Automoto rewia 0.15 Jazz 1.00 Połnocna linia - serial

CT NOVA

- 6.00 Śniadanie z Novą 0.30 Książę Valiant - serial 9.00 Nowakowie - serial 9.25 Karuzela - teleturniej 9.50 Ryzykuj! - teleturniej 10.20 Zapomniana ziemia - film bryt. 11.50 Handka w ciemno 12.40 A. Hitchcock przedstawia - serial 13.35 Tak płynię czas - serial 14.20 Helena i chłopcy - serial 14.45 Lista przebojów 15.45 Beverly Hills 90210 - serial 18.45 Talk Show 17.25 Magazyn piłkarski 18.20 Ryzykuj! - teleturniej 18.45 Karuzela - teleturniej 18.20 Prognoza pogody 10.30 Wiadomości 20.00 Lekarz z gór II - film niem. 21.40 Problemy obywateli 22.05 Dziwne przypadki - serial 22.50 Głotylna - mag. 23.20 Świat według Bundy - serial 23.45 Sala sądowa - serial 8.35 Sexowny Zap - serial

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biała, ul. Jutrzenki 20
tel./fax 18-19-78, 14-08-04

- 7.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej 10.05 Fort Boyard - film franc. 11.00 To i moto 11.30 Zakupy w ATV 12.00 ATV Smyk 14.00 Super ATV 15.00 Orońsko - film dok. pol. 15.30 Dwór w Ożarowie - film dok. pol. 16.00 ATV Smyk 17.00 Super ATV 18.00 Fort Boyard - film franc. 19.00 Zakupy w ATV 19.30 To jest kino 20.00 Niebezpieczne kobiety - serial austral. 21.00 Super ATV 22.00-0.00 ATV Kino - blok filmowy 22.00 Frajerzy - dramat franc. 23.45 ATV Idzie do kina 0.00 Wrestling 1.00 Niszcząca siła - serial dok. USA

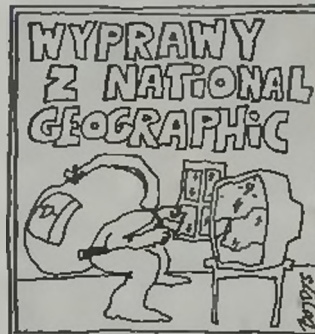
OŚWIĘCIM dągi

KANAŁ LOKALNY TV KABLOWEJ DAMI
Oświęcim, ul. Chładowskiego 2b
tel. (0-33) 42-51-10, 42-51-99

- 16.05 Bajki polskie - zestaw bajek 18.25 Encyklopedia audiowizualna - (powt.) 19.15 Raport medyczny - program edukacyjny 19.45 Kto? - film dok. pol. 19.55 Czas muzyki 20.00 Sabotaż - thriller ang. 21.20 Niebezpieczne kobiety (powt.) 22.10 Teletext

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany 7.00 Pinky i mózg - serial anim. USA 7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane 8.00-12.30 Program kodowany 8.00 Nie kończąca się opowieść - serial anim. USA 8.25 Constans - dramat pol. 9.55 Dzik - film dok. 10.25 Potyczki z Jeannie - komedia USA 12.30-15.35 Program niekodowany 12.30 Rozkodowany Bugs Bunny - filmy anim. 13.30 Ich pięcioro - serial USA 14.30 Trening Formuły 1 15.25-17.20 Program kodowany 15.25 Liga niemiecka 17.20-17.30 Program niekodowany 17.20 Wstęp do meczu 17.30-6.55 Program kodowany 17.30 Mecz tygodnia ligi polskiej 19.20 Liga żużlowa (Grand Prix) 22.15 Dziwna para - komedia USA 0.10 Gorączka - dramat USA 2.55 Dracula - horror USA 5.05 Cafe Society - film USA



RADIO DELTA

- Wiadomości 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00.
Skrót wiadomości 7.30, 8.30, 9.30.
Serwis w języku angielskim 14.30, 1.00.
Sport 7.15, 15.30, 19.45, 22.10.
Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55.
Złotówka 10.10.
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10.
5.00 Radiobudzik 8.00 Gorący telefon 12-60-48 9.50 Propozycje na lato 10.00 Wakacje z falami 14.07 "3 z 4" sport 15.00 Reporterskie varia 16.20 Propozycje na lato 17.30 Rozważania przedniedzielne - audycja Kościoła rzymskokatolickiego 18.00 Między decybelami 19.45 Jeszcze jeden - magazyn sportowy 20.10 "Hay" multimedialna lista przebojów 24.00 - 6.00 Nie śpij razem z nami

O'K KATOWICE

- 0.00 Program nocny 4.00 American Country 5.05 Śląska fala 7.00 Kurier 7.20 Małolat 8.05 Auto Radio 9.05 Trochę radia przed południem 0.30 Komunikaty 10.20 Komunikaty 11.30 Komunikaty 12.30 Komunikaty 12.00 Kurier, sport 12.50 Muzyka 13.05 Ekspres 14.15 Lista przebojów 18.10 Z mikrofonem po boiskach 17.00 Kurier; Z mikrofonem po boiskach 19.50 Wieczorem 21.40 Moje retro 22.00 BBC 23.05 Z jazzowego pamasu

CZWARTY BATMAN

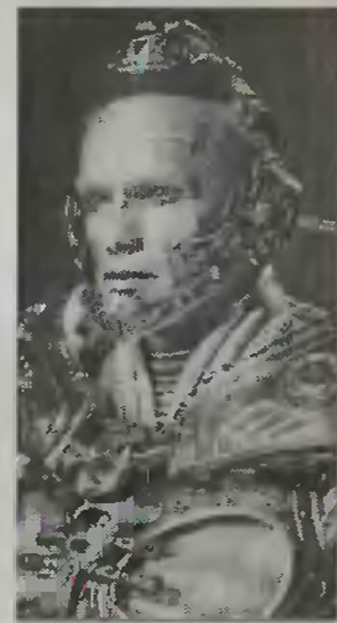
Miłośnicy Batmana doczekali się kolejnej, czwartej już ekranizacji przygód tego komiksowego bohatera.

Tym razem przeciwnikiem Człowieka-Nietoperza (George Clooney) będzie miłośnik niskich temperatur, czyli Mr. Freeze, w którego wcielił się Arnold Schwarzenegger. Zarówno przedstawiciel dobra, jak i zła nie są w najnowszej części Batmana osamotnieni. Nietoperzowi pomaga Robin (Chris O'Donnell), a później szeregi dobrych zasilają jeszcze szalona motocyklistka, Batgirl (Alicja Silverstone). Do szpiku kości złem przesieknięta jest demoniczna kobieta o frapującym imieniu Trujacy Bluszcz (Uma Thurman), która potrafi zabić jednym pocałunkiem

Fabula „Batmana i Robina”, jak przystało na ekranizację komiksu, nie przytłacza ogromem filozoficznych przemysleń. Wszystko wiadomo od samego początku są zli, którzy próbują zawiadnąć Gotham City i dobrzy, którzy próbują (oczywiście skutecznie) przeszkodzić im w realizacji niecznych zamiarów. Nie o to jednak w tym wszystkim chodzi. Przed wybraniem się na ten film nie

można bowiem zapominać, że „Batmana i Robina” wyreżyserował Joel Schumacher, który ma już na swoim koncie „Batmana Forever”, najbardziej kasowy tytuł 1995 roku. Gwiazdorska obsada i zapierające dech w piersiach efekty specjalne (zdecydowanie najmocniejsza strona filmu) zdają się zapowiadać powtórkę tamtego sukcesu.

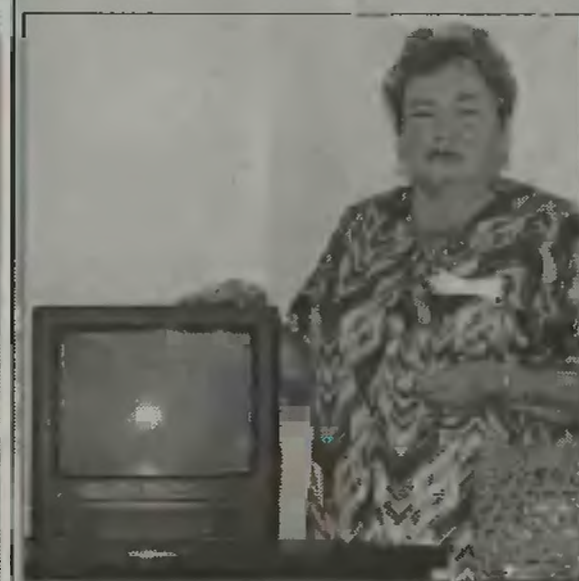
Dla czytelników „Kroniki Beskidzkiej”, którzy jako pierwsi zgłoszą się do redakcji, bielskie kino Rialto przygotowało 5 podwójnych bezpłatnych wejściówek na „Batmana i Robina”. Film będzie wyświetlany do 21 sierpnia. (ska)



Rany zapamiętane

Urodzony na Żywiecczynie Karol Kosek od 1929 roku mieszkał w Dubnie. Jego wspomnienia z Wołynia 1939-1944 noszą tytuł: „Od wyzwolicieli zachowaj nas Panie”. Jest to świat okupacji najpierw rosyjskiej, potem hitlerowskiej widziany oczami młodego Polaka. Relacja z kolejnych wydarzeń, ciekawostki, czasem historie mrozące krew w zylach. Autor dołączył także fotografie, dokumenty i kserokopie listów z tamtych lat.

PREZENT MIESIĄCA



Irena Walusiak z Porąbki jest szczęśliwą posiadaczką prezentu maja - 14-calowego telewizora marki Curtis z teletekstem.



Aleksander Momot z Przeciszowa - laureat prezentu czerwca - otrzymał odkurzacz firmy Rowenta

CZWARTEK • 7 SIERPNI

TV 1

- 7.00 Kawczyherbata? (w tym Wiadomości)
- 7.45 No problem! - lekcja języka angielskiego
- 8.05 Szalone dziewczyny - serial USA
- 8.30 Wiadomości
- 8.50 Studio sport MŚ w l.a. - Ateny '97
- 9.45 Sport i zabawa: Piłka na plaży - program sportowy dla młodzieży
- 10.00 Cagney i Lacey - serial USA
- 10.45 Lato w Jedyńcu
- 11.54 Teleszkopy
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
- 12.20 Lato z Magazynem Notowań - Historia czasu - Unikalne zawody
- 12.50 Miniatury: Kazimierz Orłoś: Niebieski szklarz
- 13.00 Kino letnie: Randall i duch Hopkirka - serial ang.
- 14.40 Zwierzęta świata: Od Pacyfiku do Serengeti - film dok. kanad.
- 15.05 Do źródeł Nilu
- 15.50 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego - serial anim. USA
- 16.15 Ja - psychozabawa
- 16.40 Dziennik rządowy
- 17.00 Telexpress
- 17.25 Moda na sukces - serial USA
- 17.50 Prognoza pogody
- 17.55 Studio sport MŚ w l.a. - Ateny '97
- 19.05 Wieczorynka - Świątliki - Karolina i jej przyjaciele
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Ekstradycja - serial TVP
- 21.10 Lato z dokumentem - Tigrero - film dok. USA
- 22.30 Wiadomości
- 22.40 W centrum uwagi
- 23.00 Łemkowie
- 23.30 Dłonie - film szwedzki
- 1.00 Konwencje teatralne - W świecie iluzji (30 min.)

TV 2

- 7.00 Dziennik krajowy
- 7.20 Optimus - sport telegram (powt.)
- 7.25 Ekspres reporterów (powt.)
- 7.50 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Dzieciaki, kłopoty i my - serial USA
- 9.00 Spotkanie z balladą - Wesele w Kopydowie
- 9.50 Lis Leon - serial anim.
- 10.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
- 10.30 Quasimodo - serial anim. USA
- 10.55 Okawango - serial USA
- 12.35 Podglądanie przyrody - serial dok. USA
- 13.00 Panorama
- 13.20 Muzyczne lato "Dwójki" w tym: Przeczytajmy to jeszcze raz - Jaron
- 14.30 Clipol

- 15.00 Najpiękniejsze wakacje - serial anim. franc.
- 15.25 Akademia Zdrowia "Dwójki" - program sportowo-rekreacyjny
- 15.35 Legendy polskiego sportu Fbalka - szkoła powszechna tenisa
- 16.00 Panorama
- 16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
- 16.35 Umrzeć z miłości - serial franc.
- 17.30 Programy lokalne
- 18.00 Panorama
- 18.10 Programy lokalne
- 16.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.05 Studio sport MŚ w l.a. - Ateny '97
- 21.05 Z archiwum X - serial USA
- 21.50 Optimus - Sport telegram
- 22.00 Panorama
- 22.35 Baron z Bad Ischl - serial austriacki
- 23.25 Ostatni carowie - film dok. USA
- 0.15 Criminal tango - Spacer z pistoletem (25 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Maluda - serial anim. jap. 6.30 Indaba - serial franc. 7.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego
- 6.40 Raz, dwa, trójka - program muzyczny 9.00 Poranek z Telewizją Katowice - program studyjno-filmowy
- 11.00 Program dnia 11.05 Wakacje z duchami - serial dla młodych widzów
- 12.00 Aktualności (1) 12.10 Łowcy złodziei - serial 13.05 Sekrety z życia maszyn - serial 13.30 Żegnaj niewiasty Wenus - film dok. 14.20 Wakacje z Kłosem - program dla młodych widzów
- 14.50 Program dnia 15.00 Aktualności (2) 15.10 Ferdynand wspinał się - serial anim. pol. 15.20 Roger Odrzućwiec - serial anim. 19.25 Latające misie - serial anim. 15.50 Hipopowo - serial dla młodych widzów
- 16.00 Chcę być gwiazdą - serial dla młodzieży 16.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż 16.45 Wieś '97 17.00 Program dnia 17.10 Bezpieczne miasto 17.30 Kartka z podróży - Chorwacja 17.50 Portrety miast - program przygotowany przez Agencję Reklamy Telewizji Katowice 18.00 Panorama 16.10 Aktualności (3) 10.30 Pogarda - telenowela wenez. 19.15 Dzień w regionie - program studyjno-filmowy
- 10.30 Złote rączki 20.00 Ubezpieczka - komedia franc. 21.50 Program na piątek 22.00 Aktualności (4) 22.15 Sobota w Bykowie - telenowela 22.55 Czterdziestolatek - serial pol. 23.55 Kama-wal w Rio 0.40 Rock w Trójce 1.00 Operacja przyroda - serial dok. ang. 1.30 Wieczór z Willie Nelsonem 2.00 TV Polonia - retransmisja programu satelitarnego 5.00 Niebezpieczna - telenowela wenez. 5.45 Raz, dwa, trzy - program muzyczny

TV POLONIA

- 7.00 Program dnia 7.05 Teledysk na dzień dobry 7.10 Auto - Moto - Klub - magazyn sportów motorowych 7.30 Sen - Edyta Barosiowicz - program rozrywkowy 7.55 Gorąca dziesiątka Muzycznej "Jedynki" 8.30 Wiadomości 8.45 Teledysk na życzenie 8.55 Prognoza pogody 9.00 Historia obyczajów

- Mój dom, moja twierdza 9.20... swego nie znaleźć - Katalog zabytków: Lutynia 0.30 Szafki - program dla dzieci 10.00 Wielka miłość Balzaka - serial 11.00 Tymona Teledysk na życie pełne teatru - reportaż 11.30 Tylko muzyka - program muzyczny 12.00 Wiadomości 12.15 Adaptacje Literatury: Pensja pani Latter - dramat pol. 13.55 Tylko muzyka - program rozrywkowy 14.30 Tajemnice naszych kwiatów - film przyrod. 15.00 Panorama 15.20 Omówienie programu dnia 15.30 Credo - magazyn katolicki 15.00 Mój wiek XX - reportaż 18.30 Labirynty kultury - Dwór 15.50 Teledyski na życzenie 17.00 Telexpress 17.15 Przyjaciele wesołego diabła - serial dla młodych widzów 17.45 Wielka Gra - teleturniej 18.35 Gdańsk 39 - serial TVP 19.40 Dobranocka: Kasztaniaki 20.00 Wiadomości 20.30 Teatr Satelitarny: Dwie bliźny 21.40 Małe ojczyzny: Tuczemy - film dok. 22.30 Panorama 23.00 Europęczek z prowincji - reportaż 24.00 Muzyka w pałacach, zamkach, dworach i ogrodach 0.30 Labirynty kultury: Dwór 0.50 Wiadomości 1.00 Gdańsk 39 - serial pol. 1.55 Teledyski na życzenie 2.05 Wielka gra - teleturniej 3.00 Panorama 3.30 Teatr Satelitarny: Dwie bliźny 4.40 Małe ojczyzny: Tuczemy - film dok. 5.30 Tylko muzyka - program rozrywkowy 6.00 Gorąca dziesiątka Muzycznej "Jedynki" 6.35 Credo - magazyn redakcji katolickiej

POLSAT

- 6.00 JUMP 6.30 P.M.A.M 7.00 Poranek z Polsatem 7.35 Drzewko szczęścia: gra - zabawa 7.55 Poranne informacje 8.00 Polityczne graffiti 8.10 Czarnodziejka z Księżyca - serial anim. dla dzieci 8.30 Orbitalny posterunek - serial USA 9.30 Żar młodości - serial kanad. 10.30 Kojak - serial USA 11.30 I wszyscy razem - serial USA 12.00 Podróż stronie lustra - serial austral. 12.30 Cafe "Polsat" - letniestudio Polsatu 13.15 Kip Klaps - najmłodsza lista przebojów 13.45 Co jest grane? - program muzyczny dla dzieci 14.15 Twój lekarz - magazyn medyczny 14.55 Drzewko szczęścia: gra - zabawa 15.35 Maska - serial anim. dla dzieci 15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży 16.00 Informacja 16.15 Kalambury - program rozrywkowy 16.45 Cafe "Polsat" - letniestudio Polsatu 17.45 Po drugiej stronie lustra - serial austral. 16.15 I wszyscy razem - serial USA 18.45 Informacja 19.00 Orbitalny posterunek - film USA 19.50 Losowania Lotto 20.00 Puente - film USA 22.15 Informacja biznesowa 22.40 Polityczne graffiti 22.50 Dreszczowiec - film ang. 23.45 Sztuka informacji 0.10 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny 0.45 Dolina lalek - serial USA 1.10 Przylut Mnie - muzyka na BIS 2.35 Pożegnanie

CT PRAGA

- 6.00 Studio 6 8.30, 21" 8.05 Wyspy skarbowe - serial 9.30 Hip Hap Hop - konkurs 10.00 Zjawiska towarzyszące - serial 10.50 Walizka - teleturniej 11.30 Krok po kroku - serial 12.05 A Mandlowa - portret 13.05 Lapidarium

- 13.20 U Fleka - progr. muz. rozrywk. 14.05 Opowieści zbrojnicze - serial 15.05 Po co ten plecak, królu? - bajka 16.05 Kuriozalne rekordy 18.15 Mały biały konik - serial 16.40 Star Trek - serial 17.30 AZ - teleturniej 18.00 Wiadomości regionalne 18.15 Mój przyjaciel de"fin - serial 18.40 Tobolek - konkurs 19.10 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 Życie na zamku - serial 21.00 Święty rok - komedia franc. 22.30 W domu - progr. publicyst. 23.00 Allo, allo! - serial 23.30 Północna linia - serial 0.15 Lichwa w epoce Rudolfa II - film dok. 0.55 M. Friedman w Pradze - film dok. 1.20 Kung fu II - serial

CT NOVA

- 6.00 Śniadanie z Nową 8.30 Flinstonowie - serial anim. 9.00 Nowakowie - serial 9.25 Karuzela - teleturniej 9.50 Ryzykuj! - teleturniej 10.20 Pierścień (2) - film USA 12.00 Policja federalna - serial 13.45 Tak płynię czas - serial 14.30 Helena i chłopcy - serial 14.55 Szkoła złamanych serc - serial 15.45 Beverly Hills 90210 - serial 18.45 Talk Show 17.25 Herkules - serial 18.20 Ryzykuj! - teleturniej 18.45 Karuzela - teleturniej 19.20 Prognoza pogody 19.30 Wiadomości 20.00 Akta X - serial 20.50 Trójkąt - teleturniej 21.55 Critters IV - film USA 23.30 Świat według Bundy'ch - serial 23.55 Seksowny Zap - serial erot. 0.20 Talk Show

BIELSKO TV BB

TELEWIZJA KABLOWA WĘCZA-EL
Bielsko-Biała, ul. Jutrzenki 20
tel./fax 16-18-78, 14-08-04

- 7.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej 10.05 Fort Boyard - film franc. 11.00 Smak muzyki 11.30 Zakupy w ATV 12.00 ATV Smyk 14.00 Super ATV 15.00 Niebezpieczne kobiety - serial austral. 16.00 ATV Smyk 17.00 Super ATV 18.00 Fort Boyard - film franc. 19.00 To i moto 19.30 Zakupy w ATV 20.00 Namoty, swąjynie i palace - serial dok. franc. 20.30 Jak więc powinniśmy żyć? - serial USA 21.00 Super ATV 22.00-0.00 ATV Kino - blok filmowy 22.00 Złodzieje - komedia w. 23.30 To jest kino 0.00 Byłe do powiedzenia - serial franc. 0.30 Inwazja pogaństwa - film dok. ang. 1.30 To i moto

OŚWIECİM dami

KANAŁ LOKALNY TV KABLOWEJ DAMI
Oświęcim, ul. Głowackiego 2b
tel. (0-33) 42-81-10, 42-81-89

- 18.05 Bajki polskie - zestaw bajek 18.25 Wszyscy tu do mnie przyjdzie - film dok. pol. 18.35 Wielka saga zwierząt - Lemury - film franc. 19.05 Wielka saga zwierząt - Padożery - film franc. 19.30 Wieczór z Rickym Nelsonem - koncert 19.55 Czas muzyki 20.00 Upal - komedia pol. 21.25 Rzyty osobiste - program sportowy 21.45 Studio Festiwalowe XXXIV TKB 21.55 Rock'n'roll nocą - koncert 22.20 Teletxt (jawni)

CANAL+

- 7.00-8.00 Program niekodowany 7.00 Kroniki Seinfelda - serial komediowy USA 7.30 Diabelski Młyn - filmy animowane 8.00-18.00 Program kodowany 8.00 Wojny potworów - serial anim. kanad. 8.25 Bez skrupułów - thriller USA 10.00 Hallo Szpicbródka czyli ostatni występ króla kasiarzy - komedia pol. 11.40 Obywatel Kane - film USA 13.35 Stożkoglów - komedia USA 15.00 Lalibela - Czarna Jerolim - film dok. 16.05 Serce dziecka - dramat USA 17.35 Kot Billy - serial anim. dla dzieci 18.00-20.00 Program niekodowany 18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane 18.30 Przyjaciele - serial komediowy USA 19.00 Lato Filmów Dokumentalnych: cykl Tajemnicze historie: Żołnierze morskich głębin - film dok. 19.55 Nie Przegap 20.00-6.55 Program kodowany 20.00 Wstęp do meczu 20.30 Runda wstępna Ligi Mistrzów 22.30 Poirot - Pierwsze, drugie, zapnij mi obuwie - film ang. 0.15 Mężowie i żony - komedia USA 2.00 Miłostna rozgrywka - komedia USA 3.40 Gniazdo szatana - horror USA 5.10 Rudy - film USA

RADIO DELTA

- Wiadomości 6.00, 6.30, Od 7.00 co godzinę do 22.00; Skróty wiadomości 5.30, 7.30, 8.30, 9.30; Sport 7.15, 15.30, 19.10, 22.10; Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55; Złotówka 8.10, 10.10, 13.50, 15.10 Magazyn kulturalny 11.10, 16.10 5.00 Radiobudzik 6.00 Gorący telefon 12-60-489.50 Propozycje na lato 10.00 Wakacje z falami 10.20 Co tam panie w "Polityce"? 10.30 Porady prawnika 11.30 Muzyka dla pani Zosi 12.15 Wszyscy ludzie prezydenta 14.07 Konkurs 3 z 4 - sztuka 15.00 Reporterskie varia 15.50 Radiowóz 18.20 Propozycje na lato 17.30 Nasze, codzienne - aud. psych. B. Pasowicz 18.00 Między decybelami 23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami 23.00 Wiadomości Głosu Ameryki 24.00 Wiadomości RWE

O'K KATOWICE

- 0.00 Program nocny 5.05 Śląska Fala 7.00 Kurier 8.05 Auto-Radio 9.05 Trochę radia przed południem 9.30 Komunikaty 10.20 Komunikaty 12.00 Kurier, sport 12.30 Komunikaty 12.50 Język ang. 13.05 Ekspres 14.15 Grosz do grosza, II My w rządzie - aud. o samorządzie 14.45 Muzyka 15.00 Auto-Radio 15.50 Komunikaty 16.10 Po naszymu czyli po śląsku 17.00 Kurier 18.30 Discomania 19.30 Sport 19.50 Powieść 21.05 Rockowe spotkania 22.00 BBC 23.05 Tańczyć jazz? 23.30 Muzyka elektryczna Gitarowe muzykowanie

CO • GDZIE • KIEDY?



KINA

- BIELSKO-B. Apollo: 7.08 g. 16.00, 18.15 i 20.30 "Lot skazańców" (USA), 8-14.08 g. 16.00 i 18.15 "Nic do stracenia" (USA), g. 20.30 "Lot skazańców" (USA).
- Złote Łany: 7.08 g. 16.30 "Zakochany kundle" (USA). Znakomity Walt Disney nie tylko dla dzieci, w polskiej wersji językowej, g. 18.00 "Relikt" (USA) - nareszcie przyzwolony horror, tym razem o problemach ewolucji, g. 20.00 "Romeo i Julia" (USA) - niespodziewany przebieg filmowy 1997 roku - na życzenie publiczności 8-14.08 g. 16.30 "Zakochany kundle" (USA), g. 18.00 i 19.45 "Anakonda" (USA) - film sensacyjno-przygodowy. Ogromny wąż ludzjad, niesamowite przygody i piękne plenery, idealny film na wakacje.
- CIESZYN: Piast: 7.08 g. 20.00 "Turbulencja" (USA); 17.45 Desperacki (USA), Klub Filmowy Iluzji: 7.08 g. 17.30 "Macocosmos" (franc. i szwajc. wł.), g. 19.00 "Walczone serce" (USA).
- CZECZOWICE-DZIEDZICE. Świt: 7.08 g. 18.00 i 20.15 "Batman i Robin" (USA); g. 22.30 "Anakonda" (USA), 8-14.08 g. 18.00 "Batman i Robin" (USA) g. 20.15 i 22.15 "Lot skazańców" (USA), Kino letnie: 7-8.08 g. 10.00 i 11-14.08 g. 10.00 "Batman i Robin" (USA).
- OŚWIECİM. Luna: 7.08 g. 17.30 "Oszolom show" (USA), g. 19.30 "Lot skazańców" (USA); 8-10.08 g. 17.30 "Jak kochała czarownicę" (USA), g. 19.30 "Romeo i Julia" (USA); 11-14.08 g. 17.00 i 19.30 "Batman i Robin" (USA).
- WADOWICE. Szarotka: 7.08 g. 17.30 i 19.30 "Anakonda" (USA); 8-14.08 "Z dzungli do dzungli" (USA) g. 17.30; g. 19.30 "Turbulencja" (USA).
- ŻYWIĘC. Janosik: 7.08 g. 17.45 "Oszolom Show" (USA), g. 19.45 "Sara" (pol.), 8-14.08 g. 17.30 i 19.45 "Lot skazańców" (USA).
- Kierownictwa kin zastrzegają sobie prawo zmiany repertuaru i godzin wyświetlania filmów.



TEATRY

- BIELSKO-B. Teatr Polski - przerwa Białulka - przerwa do końca sierpnia (remont)
- CIESZYN. Teatr im. A. Mickiewicza - przerwa do 21 sierpnia



WYSTAWY

- BIELSKO-B. Wojewódzka Biblioteka Publiczna (ul. Słowackiego) - nieczynna. Galeria Bielska BWA (ul. 3 Maja 11) - codziennie za wyjątkiem poniedziałków w g. 10.00-18.00, w niedziele 11.00-17.00. Od 17 lipca 1) "Małe formy tkackie", 2) "Lampa", 3) "Sztuka artystyczna" Galeria Wzgórze Franciszka Kukieli czynna całą dobę. Galeria Autorska Floriana Kohuta "Pod strachem polnym" w Rudzicy codziennie od 8.00-20.00, tel. 152-310.
- STRUMIEŃ. Rynek 9. Galeria "Pod Ratuszem" - malarstwo Marii Piech i Bronisławy Szczepki oraz rzeźby Wawrzyńca Krzempla, od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-16.30, w soboty 9.00-13.00.
- SZCZYZR. Galeria Sztuki Beskidzkiej czynna od 10.00 do 21.00. Wystawy: 1) - malarstwo Oswalda Damka, 2) malarstwo Stanisława Kmiecika - artyści malujący cego stopa. Od 2 do 10.08 - plenerowe warsztaty rzeźby - Marek Śpiewla.
- USTRON. Muzeum Hutnictwa i Kuźnictwa (ul. Hutnicza 3) - Hutnictwo i kuźnictwo Ustronia, Muzeum Marii Skalikowej (ul. 3 Maja 68) - wystawa ekslibrisów, medali, grafik i druków bibliofili, Uroki Ziemi Cieszyńskiej - dzieła ludzkie obyczajów: malarstwo Iwony Dzierżewicz - Wikarek. Galeria Sztuki Współczesnej "Na Gołach" K i B. Hecko (ul. Błaszczyka 19) - wystawa i sprzedaż. Biuro Promocji i Wystaw Artystycznych (ul. 9 Listopada 2) - Pejzaz polski z melancholią w tle oraz Wydarza kartka z historii



IMPREZY

- BIELSKO-B. Bielskie Centrum Kultury (ul. Słowackiego): 9.08 g. 18.00 - Tró harmonijkę usnych "Conbrio"; 16.08 g. 18.00 - Kwintet Smyczkowy. Pub "Black

and White" (ul. Żywiecka 89) 15.08 g. 21.00 występ grupy "Ultra Free Orchestra" - występ wolny.

BRENN. Amfiteatr: 10.08 g. 17.00 - Dzień kabaretowy; 17.08 g. 17.00 - przegląd orkiestr dętych

CIESZYN. Dom Narodowy (Rynek 12): 8.08 g. 10.00 "Szkółka leśna" - zajęcia rekreacyjno-poznawcze, 12.08 g. 10.00 - plenerowe zajęcia fotograficzne, 14.08 g. 10.00 zajęcia w "Wakacyjnej szkółce modelarskiej".

KĘTY. Dom Kultury (ul. Żwirki i Wigury 2a) - 7.08 g. 10.00 - liga sportowa (teren wokół DK), 12.08 g. 10.00 miniata przebojów (disco polo); Kino: 10-11.08 g. 20.00 "Święty" (USA).

STRUMIEŃ. MGOK (Rynek 9): Galeria "Pod Ratuszem" - wystawa Amatorskiej Grupy Twórczej "Strumień" połączona z promocją zbioru pl. "Wpisany w kalendarz".

USTRON. Amfiteatr: 10.08 - wybory "Miss Wakacji", 15-16.08 "Tam gdzie biją źródła" - program TV Wrocław realizowany na Równicy

WIŚLA. Wiślańskie Centrum Kultury i Informacji: do 7 sierpnia wieczory literackie Grupy Twórczej "Wiślanie" (kawiarnia "Niby Nic", ul. 1 Maja)

TYDZIEŃ KULTURY BESKIDZKIEJ. Wiśla (Amfiteatr): 7.08 g. 18.00 - występy m.in. "Małe Kęty" z Kęty, Kwadnien z Danii, "Istebna" z Istebnej i "Ordoszek" z Węgier; 8.08 g. 18.00 "Bukowe gronicki" z Brennej, Zespół z Hagi Holandia, "Magurzenie" z Łodygowic, "Łany" z Poznania i "Irgoli" z Sardynii, 9.08 g. 18.00 występy kolejnych zespołów m.in. "Technik" ze Słowacji i "Rota Husaren" z Niemiec, 10.08 g. 17.00 zespoły z Koniakowa, Brennej, Cieszyna, Cypru i Rumunii. Do 10.08 g. 11.00 koncerty kapel na placu Hoffa. Szczyrk (Estrada Skality) 7.08 g. 18.00 - występ zespołów ludowych z kraju i zagranicy m.in. Francji, Węgier, Cypru, Słowacji 10.08 g. 16.00 - korowód zespołów, g. 18.00 - koncert zespołu z Poznania "Łany" oraz "Klimczok" ze Szczyrku. Żywiec (Amfiteatr) - 8.08 g. 18.00 - występy zespołów z Litwy, Danii, Moldawii, Cypru i Węgier, 9.08 g. 15.30 - korowód zespołów, g. 18.00 Koncert Finałowy Międzynarodowych Społkań Folklorystycznych; 10.08 g. 17.00 - występy zespołów z kraju i zagranicy Maków Podhalańskich: 7-10.08 Estrada obok Domu Strażaka występy zespołów folklorystycznych z Rumunii, Litwy, Węgier, Chile, Hiszpanii, Baskirii i Rosji. Oświęcim 7-10.08 Estrada obok Centrum Kultury - występy zespołów folklorystycznych. Szczegóły XXXIV Tygodnia Kultury Beskidzkiej na afiszach

SOBOTA 2 SIERPNI W URZĘDACH

Urząd Wojewódzki w Bielsku-Białej - nieczynny

Urzędy Miejskie i Rejonowe w całym województwie bielskim - nieczynne

INSTYTUCJE CZYNNE W SOBOTY

BIURA PODRÓŻY: Bielsko-Biała Turysta, plac Wojska Polskiego 8: 9.00-13.00, Orbis, ul. 3 Maja 9A: 10.00-14.00, Beskid Tour, plac Wolności 5: 9.00-13.00, Meteor, ul. 3 Maja 25 (róg Sixta) 9.00-13.00; AGA TRAVEL, ul. Bucza 16a/2: 9.00-13.00, Grace, pl. Wolności 9: 9.00-13.00. Cieszyn Juid, ul. Korfanteo 21: 9.00-13.00. Kęty Kentur, ul. Mickiewicza 13: 9.00-13.00. Oświęcim Com-Tour, Rynek Główny 8: 9.30-13.00. Wadowice Turysta, plac Jana Pawła II 13: 9.00-13.00.

AGENCJE NIERUCHOMOŚCI: Bielsko-Biała Exper, ul. Cechowa 20: 9.00-13.00, Pod Orłem, ul. 11 Listopada 62: 10.00-13.00. Żywiec Dacza, ul. Kościuszki 4: 9.00-13.00.

BANKI: Bielsko-Biała Bank Gospodarki Żywnościowej Oddział Wojewódzki, ul. Kamińskiego 7: 8.00-12.00, filia przy ul. Barlickiego 14: 8.00-13.00, PKO SA, ul. Grunwaldzka 40A oraz ul. 11 Listopada 18: 10.00-14.00, PKO BP, ul. 11 Listopada 15: 9.00-13.00, BPH SA, Filia nr 1, ul. Bucza 16: 8.00-13.00.

Uwaga: Banki, biura podróży i inne instytucje czynne dla klientów także w soboty, mogą zgłaszać w redakcji informacje dotyczące roboczych sobót i godzin otwarcia.

NIEDZIELA • 10 SIERPANIA

TV 1

- 7.00 Rolnictwo na świecie - Rumunia
7.15 Notowania
7.45 Publ. kult.
8.00 Poranek filmowy
8.30 Studiosport MŚ w l.a. - Aleny '97
9.30 Domowe abecadło "G"
10.00 W Starym Klinie: Milion - film franc.
11.25 Reportaż
11.35 Dzieci soboru zadają pytania - Droga do jedności
12.00 Aniol Pański - transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 Ludzki świat
12.40 Publ. kult.
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.40 Zwierzęta świata: Od Pacyfiku do Serengeti - świat Bristola
Fostera - film dok. kanad.
14.15 Seriale wszech czasów: Wojna domowa - serial TVP
15.05 Rozmowy o zmierzchu i świecie - Seweryn Krajewski i prawie wszystko o piosence
15.45 Świat Białych - film dok.
16.35 Z kamerą wśród zwierząt
17.00 Teleexpress
17.25 Śmiechu warte
17.50 Dziennik Telewizyjny
18.05 Dotykania - serial USA
19.00 Wieczorynka: Nowe przygody Kubusia Puchatka
19.30 Wiadomości
20.00 Savannah - serial USA
20.55 Zwyczajni - niezwykajni
21.40 Sportowa niedziela
22.25 Racja stanu
22.55 Ikony wojny mogą marzyć... - film USA
0.30 Reportaż (60 min.)

TV 2

- 7.00 Echo tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących: Savannah - serial USA
8.20 Słowa na niedzielę
8.30 Programy lokalne
9.30 Z ziemi polskiej: Południowa Afryka w polskim obiektywie
10.00 Ojczyzna polszczyzna - Derby
10.15 Spotkanie z Hanna-Barbera - filmy anim. dla dzieci
10.50 Pogodowie ekologiczne "Dwójki"
11.00 Zaginionie cywilizacje - film dok. ang.
12.00 Świat się śmieje: Ten szalony, szalony świat - komedia USA
13.25 Yo Yo Ma na pustyni Kalahari - film dok.
14.25 30 ton! Lista, lista - lista przebojów
15.00 Familiada - teleturniej
15.30 Ulica Sezamkowa
16.05 Va banque - teleturniej
16.35 Beverly Hills 90210 - serial USA
17.25 Programy lokalne
17.45 Panorama
17.55 Studiosport MŚ w l.a. - Aleny '97

- 20.05 7 dni świata
20.30 Yach Film Festiwal
21.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc - serial USA
22.00 Panorama
22.35 Optimus - sport telegram
22.40 Wieczór z Goranem Bregovicem (65 min.)

REGIONALNY

- 6.00 Animaniacy - serial anim. USA
6.30 Cztery muzykanci z Bremy - serial dla młodych widzów
7.00 Bajkowe Trójczki - serial hiszp.
7.30 Troskliwa misia - serial dla dzieci
8.00 Tom Grom i nadzwyczajni rycerze - serial anim. franc.
0.30 Mysza Willi wędruje przez świat - serial anim. dla dzieci
9.00 Z życia Archidiecezji - magazyn chrześcijański
9.30 Amerykańska odyseja kosmiczna - serial dok.
10.00 Klub Globtrottera
11.05 Cieszyński Festiwal Muzyki Wokalnej - Viva il Canto - koncert galowy, cz. II
12.00 Aktualności (1)
12.05 Sport
12.35 Moto Sport Tele 3
13.00 Kino rodzinne: Świat bez tajemnic - serial
13.30 Podróże z kamerą
14.00 Telefoniada - teleturniej
14.55 Program dnia
15.00 Aktualności (2)
15.10 Zuzi i jej przyjaciele - serial kanad.
15.35 Świat przyrody - serial dok. ang.
16.35 Jubilat - rzecz o Władysławie Oszkeldzie
17.00 Program dnia
17.10 Gość Tele Trójki
17.25 Aktualności
17.45 Studio Gol - magazyn piłkarski
18.00 Hanyzy '97
18.30 Rodzina Addamsów - serial USA
19.15 Elit Music - program rozrywkowy
19.30 Świat ogrodów - serial dok. ang.
20.00 Michale idzie na wojnę - serial wł.-nem.
21.50 Program na poniedziałek
22.00 Aktualności (4)
22.10 Sport
23.00 Mr Johnson - komedia dramat. austral.
0.30 Opowieści o rekinach - serial dok.
1.15 Naratunek - serial austral.
2.00 Delegacja - komedia ros.-wł.
3.30 Sjęta - dramat USA
5.00 Sokoly - serial obcy.

TV POLONIA

- 7.00 Program dnia
7.05 Hrabina Cosel - serial pol.
7.55 Słowo na niedzielę
8.00 W drodze - reportaże
8.15 Muzyczne pociski: Andyjskie granie
8.45 W krainie czarnoksiężnika Oza - serial anim.
9.10 Zaproszenie: Wzdłuż brzegu do Kolobrzegu - program krajoznawczy
0.30 Niedzielne muzykowanie: Przeboje Muzycznego Festiwalu - Lańcut '96
10.20 Listy w butelce - film dok.
10.50 Kuchnia polska
11.00 Teatr Familijny: Ciuchcia z piosenkami, czyli opowieści Ciotki Matyldy
12.00 Szkoła na wesoło - program dla dzieci
12.30 Skarbiec - magazyn historyczno-kulturalny
13.00 Pieprz i wanilia - Tropem Inków: Znaki zapytania
13.30 Program rozrywkowy
14.00 Spotkanie z profesorem Wiktoorem Zinem - Alfabet rodzinnego krajoznawcy
14.15 Sceny domowa - Lornetka - widowisko telewizyjne
14.40 Pałacei dwory Rzeczypospolitej
15.00 Kraina uśmiechu
16.00 Biografie: Adolf Rudnicki - pisarz osobny - film dok.
17.00 Teleexpress
17.15 Prawdziwe przygody profesora Thompsona - serial anim. dla dzieci
17.40 Jak cudne są wspomnienia - cykl dok.
18.35 Ostatni redyk - repor-

taż 19.20 Zdarzyło się w kabarecie... Piotra Skrzyneckiego - program muz.
19.45 Dobranocka: Zaczarowany okłok 20.00 Wiadomości 20.30 Sami swoi - komedia pol.
21.50 Varius Manx - recital zespołu 22.30 Panorama 23.00 Sport z Sateley: Gonitwy na Służewcu 23.45 Benefis Ryszarda Rynkowskiego - program rozrywkowy
0.25 Krajobrazy serca - poeci - wychowankowie WJ 1.05 Wiadomości 1.25 Kraina uśmiechu 2.20 Gorąca dziesiątka Muzycznej "Jedynki" 2.50 Teledyski na życzenie 3.00 Panorama 3.30 Sami swoi - komedia pol.
4.50 Varius Manx - recital zespołu 5.25 Jak cudne są wspomnienia - serial pol.
6.20 Rody polskie - Czarotryscy - reportaż

POLSAT

6.30 Disco Polo Live 7.30 Jesteśmy - magazyn programów religijnych 8.00 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny 0.30 System - program komputerowy 9.00 Klip Klaps - najmłodsza lista przebojów 9.30 Widget - film USA 10.00 Disco Relax 11.00 Nawłasnich śmiechach - film USA 11.30 Góry przeznaczenia - serial kanad. 12.30 Księżniczka z bajki - film USA 14.15 Potężna dżungla - serial USA 14.45 Miss Lata z Radiem 15.00 Benny Hill 15.30 Dyzurny satyryk kraju 16.00 Informacje 16.15 Miłość do pierwszego wejrzenia - teleturniej 16.45 Nic ich nie łączy - film USA 18.45 Informacje 19.00 Jastrząb atakuje - film USA 19.50 Anatomia sukcesu 19.55 Czarne kapelusze - film USA 20.55 Tajemnica morderstwa na Manhattanie - film USA 22.50 Nakazy dyktanta - talk show 23.50 Magazyn sportowy 0.50 Dolina lalek - serial USA 1.15 Muzyka na BIS: Koncert tygodnia, Przytul mnie - nocny program muzyczny 2.35 Pożegnanie

CT PRAGA

7.20 Diablik tasmański - serial anim.
7.45 Poranek dla dzieci 10.05 Obiektyw - meg. rep. 10.35 Malżeńskie tarapaty - serial 12.00 Debata 13.00 Kronika filmowa 13.10 Kalendarium 13.20 W domu i w ogrodzie - poradnik 13.55 Szewc testem króla - bajka 14.55 Magazyn chrześcijański 15.35 Polka Fest '97 - koncert orkiestr dętych 16.15 Odyseja Cousteau: Bobry północy - serial przyrodniczy 17.05 X wieków architektury - cykl dok. 17.20 Piramida - konkurs 18.35 Krok po kroku - serial 19.10 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 Videostop - teleturniej 20.45 Zjawiska towarzyszące - serial 21.30 Życie po życiu - rep. 21.55 Półmetek - mag. sportowy 22.30 Słalom wod-

ny - rep. 22.55 Witajcie w Złych Czasach - western USA 0.35 Sting we własnej osobie - koncert Oslo 93.

CT NOVA

7.30 Złutek marynarz - serial anim. 8.00 Filmy Disneya 8.50 Ucieczka z Lucyferem - serial 9.15 Niezwykłe zdarzenia - serial 9.40 Smurfy - serial anim. 10.10 Lista przebojów 11.10 Superman III - serial 12.00 Stefania - serial 13.00 7 dni - progr. publ. 14.00 Pojedynek w El Diablo - western USA 15.45 Streetball - retransmisja 16.25 Seinfeld - komedia 16.50 Kierunek południe - serial 17.40 Melrose Place IV - serial 18.30 Beverly Hills 90210 - serial 19.20 Prognoza pogody 19.30 Wiadomości 20.00 Słońce, siano i policzek - komedia czeska 22.15 Rzutkami - mag. piłkarski 22.30 B.L. Stryker - serial 0.05 Nocna gra - thriller USA

BIELSKO

TELEWIZJA KABLOWA VECTRA-EL
Bielsko-Biała, ul. Jutrzenki 20
tel./fax 16-19-78, 14-08-04

7.00 Telewizja Bielsko Biała Wita - przegląd prasy regionalnej 10.05 Fort Boyard - film franc. 11.00 Epoka samochodów - serial dok. USA 11.30 Zakupy w ATV 12.00 ATV Smyk 14.00 Super ATV 15.00 Świat i czterokółka 15.30 Smak muzyki 16.00 Niszcząc siła - serial dok. USA 17.00 Wrestling 16.00 Fort Boyard - film franc. 19.00 Jednym śladem - mag. 19.30 Zakupy w ATV 20.00 Inwazja pogaństwa cz. IV - film dok. ang. 21.00 Super ATV 22.00-0.00 ATV Kino - blok filmowy 22.00 Wielka mafia - komedia franc. 23.30 Teatrzyk Intryg Przedstawia - serial franc. 0.00 Iluzja czy rzeczywistość - film dok. USA 1.00 Byłe do poniedziałku - serial franc. 1.30 Leczą czy trują? - serial USA

OŚWIECIM

KANAŁ LOKALNY TV KABLOWEJ DANE
Oświęcim, ul. Olszawskiego 2b
tel./fax 42-51-10, 42-51-99

18.05 Bajki polskie - zastaw bajek 16.25 Przygody psa Droopy'ego - bajka dla dzieci 18.35 Po co nam segregacja odpadów (powt.) 16.50 Raport medyczny - progr. edukacyjny 19.20 Negatywy - film dok. pol. 19.35 Przerywniki - Telegram, Dzwoniany tramwaj 19.40 Czas muzyki 20.00 Niebezpieczne kobiety - serial austral. 20.55 Encyklopedia audiowizualna - film dok. 21.40 Studio Festiwalowe XXXIV TKB 21.50 Teletext

radi OK KATOWICE

68,33 MHz
68,96 MHz
103 MHz

Nadaje od 1927 roku

CANAL+

7.00-8.00 Program niekodowany
7.00 Rozkodowany Bugs Bunny - filmy animowane 8.00-19.00 Program kodowany 8.00 Nie kończąca się opowieść - serial anim. USA 8.25 Matka i ich male - film dok. 8.55 Predator II - film USA 10.40 Miłosna rozgrywka - komedia USA 12.30 Opo- wieść o lemurach - film dok. 13.25 Superdeser: Studia metafizyczne - magazyn filmów krótkometrażowych 13.50 Wyścigi Formuły 1 16.00 De Mono - koncert 17.00 Mecz tygodnia ligi angielskiej 19.00-20.00 Program niekodowany 19.00 Star Trek Voyager - serial USA 20.00-6.55 Program kodowany 20.00 Gdzie są moja dzieci - dramat USA 21.30 Zaciśnię - magazyn boksu zawodowego 22.25 Corrina, Corrina - komedia USA 0.15 Allyson podgląda - film erot. USA 1.55 Bad Boys - komedia USA 3.50 Oddając ci hok - thriller USA 5.25 Dwoje, czyli troje - komedia USA

RADIO DELTA

Wiadomości 6.30. Od 7.00 co godzinę do 22.00.
Skrót wiadomości 7.30, 8.30.
Sport 7.15, 15.30, 19.45, 22.10.
Szerokiej drogi 6.10, 13.10, 17.10, 22.55.
Magazyn kulturalny 11.10, 16.10.
6.00 Nareszcie niedziela 9.15 Dwa kwadransy z Panią domu 10.00 Wakacje z falami 10.50 Propozycje na lato 12.15 7 dni w 7 minut - przegląd wydarzeń tygodnia w regionie 13.15 Konkurs niedzielny 14.00 Podczas albo zamiast spaceru 15.15 Koncert życzeń 16.20 Propozycje na lato 18.00 Między decyzjami 19.45 Jeszcze jeden - magazyn sportowy 23.00 - 5.00 Nie śpij razem z nami 23.00 Wiadomości Głosu Ameryki 24.00 Wiadomości RWE

O'K KATOWICE

0.00 Program nocny 5.00 American Country 6.00 Powitanie 6.45 Pogodynka 7.15 Głos życia 7.30 Auto-Radio 7.45 U progu dnia 8.00 Nabożeństwo lub 8.10 Semantyka na codzień 8.20 Niedzielny salonik 8.45 Śladami myśli 9.10 Tydzień na antenie 10.00 Giełda samochodowa 10.05 Play lista 10.30 Od słowa do słowa 11.15 Zabawa 12.00 Przegląd wydarzeń tygodnia 12.45 Przegląd tygodników 13.15 Spotkanie z małolatami 14.30 Aud. publicyst. 15.05 Wiad. sportowe 15.15 Zabawa ze słuchacz. - Temat 70-lecia PR 16.00 Żywy mitów 16.30 Kontra 17.05 Koncert życzeń 18.05 Aud. literacka 18.30 Sport 20.05 Muzyczny relaks 21.05 Wiadomości sportowe 22.00 BBC 23.00 Z kompaktowego parnasu

Teatr i żagle

W Bielsku-Białej działa z powodzeniem Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Intellectualnego Dzieci i Młodzieży poprzez Teatr.

Jego prezesem jest Tomasz Szulakowski, związany z Teatrem Ekspresji Dziecięcej. Teatr, działający od pięciu lat pod kierownictwem Agnieszki Szulakowskiej-Bednarczyk siedlisko znalazł przy ulicy 11 Listopada 64a. Miejsce to czeka na porządną remont.

Celem Stowarzyszenia jest przede wszystkim wychowanie młodszych teatru, jego znawców, propagatorów, aktywnych uczestników teatralnego życia. Można osiągnąć poprzez zachęcanie dzieci do działań artystycznych. Chodzi o to, aby angażować młodych i najmłodszych w ruch teatralny, uwrażliwiać na estetyczne zjawiska - literacki tekst, piękne słowo, kolor, ruch.

Wszystkie te cele spełniają się w różnorodnych działaniach Teatru Ekspresji Dziecięcej. Uczestnicy zajęć - kilkanaście dzieci w wieku od 12 do 18 lat - stają się aktorami, konstruując scenografię, wykonując samodzielnie jej elementy, realizując się w pomysłach scenicznych, dyskutując grany tekst. Tak było chociażby podczas przygotowań do inscenizacji „Historii o Ptaku Cis” Joanny Kulmowej. Scenografię do tego spektaklu zaprojektowały oraz wykonały właśnie dzieci.

HITY Z (CD) PŁYTY

1. „Wznieś serce” - składanka-cegiełka, 2. „Przeboje Lata z Radiem 2” - składanka, 3. Budka Suflera - „Nic nie boli tak, jak życie”, 4. Just 5 - „Kolorowe sny”, 5. Hanson - „The Middle Of Nowhere”, 6. Elektryczne Gitary - „Na krzywy ryj”, 7. Puff Daddy - „No Way Out”, 8. Kazik - „12 groszy”, 9. Edyta Bartosiewicz - „Dziecko”, 10. C-Block - „General Population”.
Znowu nastąpiły poważne zmiany na liście dziesięciu najlepiej sprzedających się płyt w bielskiej Księgarni Muzycznej przy placu Wojska Polskiego. Pierwsze miejsce zajęła składanka-cegiełka zatytułowana „Wznieś serce”. Oprócz szczytnego celu, na jaki fundusze ze sprzedaży krążka zostaną przeznaczone (powszechnie), trzeba przyznać, że Polygram zebrał naprawdę wyśmienitych wykonawców. Wystarczy wymienić tylko Steczkowską, Kayah, Kowalską, Przemysław, Górnika, Lipnicką, Wojnowiczą, Liroya, Maanam i O.N.A. - w sumie - całkiem przyzwoita płyta.
Innym debiutem na liście jest Just 5 - reklamowany jako pierwszy polski boy's band. Grupa jest kaskadą popularnych kilka lat temu na zachodzie kapel wokalnych składających się z nastolatków, to samo można powiedzieć o muzyce. Mimo to debiutancka płyta się podoba. Inaczej przedstawia się sprawa z kolejną nowością - albumem „The Middle Of Nowhere” rodzinnego zespołu trzech braci Isaaka, Zaca i Taylora Hansonów. Ta amerykańska odmiana Kelly Family gra dynamiczną, gitarową muzykę pop, przyjemną dla ucha i nie silącą się na kiczowate zapożyczenie folklorystyczne. Na koniec trochę czarnej mieszanki hip hopu, rapu i soulu - na siódmym miejscu uplasowała się płyta Puff Daddy „No way out”. Grupa do tej pory wstawiała się przeróbkami takich standardów jak „Every Breath You Take” The Police czy „Let's Dance” Davida Bowie. Trzeba jednak przyznać, że przeróbki są nowatorskie i ciekawe. Warto posłuchać. Album duetu C-Block „General Population” to płyta dla miłośników ostrego hip hopu. (ska)

ska wygrała eliminację i otrzymała główne role w filmach „Panna z moką głową” oraz „Awantura o Basie”. Ania Celejewska wygrała natomiast eliminację do filmu „Anielka”. Kolejne inne dwie uczestniczki kształcą się obecnie w jednym z polskich prywatnych liceum aktorskim w Krakowie (Stowarzyszenie opłaca czesne).

W kwietniu 1997 roku Teatr Ekspresji Dziecięcej wziął udział w Wadowickich Spotkaniach Teatralnych prezentując najnowsze dzieło - „Cafe” - spektakl złożony z wierszy Tuwima i Gałczyńskiego według scenicznych pomysłów Agnieszki Szulakowskiej-Bednarczyk.

Młodzi teatromani mają teraz wakacje. Lato upływa im na żeglowaniu po mazurskich jeziorach.

MIECZYSLAW SŁONINA

KOMPAKT CZEKA

Kolejną część naszej zabawy rozpoczniemy od listy laureatów konkursu. I tak płytę kompaktową zatytułowaną „Ain't Nuthin' But A She Thing” będącą wyśmienitą składanką utworów śpiewanych między innymi przez Annie Lennox, Patti Smith, czy Sinéad O'Connor otrzymuje Tomasz Kajstura z Chybia, natomiast kasety otrzy-

muja. Bożena Stokłosa z Bielska-Białej - Fugees, Włodzimierz Jura z Żywca - Davida Coverdale'a grającego z Whitesnake, Anna Jakubiec ze Szczyrku - For Dee, a Dariusz Głuszek z Bielska - Agressiva 69.

Proponujemy kolejną część zabawy. Najpierw jednak krótkie przypomnienie jej zasad. Należy poprawnie odpowiedzieć na trzy pytania, które drukujemy poniżej, a odpowiedzi, opatrzone adresem i kuponem konkursowym dostarczyć do redakcji „Kroniki Beskidzkiej” do 27 sierpnia. Upominkami są płyty kompaktowe oraz kasety magnetofonowe. Oto pytania:

1. W utworze „Moja i twoja nadzieja” oprócz innych gwiazd polskiego rocka i popu wystąpił także Czesław Niemen. Oczywiście Niemen to pseudonim artystyczny. Jak brzmi prawdziwe nazwisko tego muzyka?

2. Richie Blackmore, etatowy gitarzysta Deep Purple i Rainbow nagrał ostatnio solowy album. Podaj tytuł tej płyty.

3. Budka Suflera przeżywa obecnie (za sprawą nowego krążka „Nic nie boli tak, jak życie”) prawdziwy come back. Dla starych fanów brzmienie zespołu zawsze będzie się kojarzyło z charakterystycznym głosem Krzysztofa Cugowskiego. W historii grupy był jednak długi okres, gdy Budka współpracowała z innymi wokalistami. Z tego okresu pochodzi wielki przebój „Jolka, Jolka pamiętasz...”. Kto śpiewał tę piosenkę? (ska)



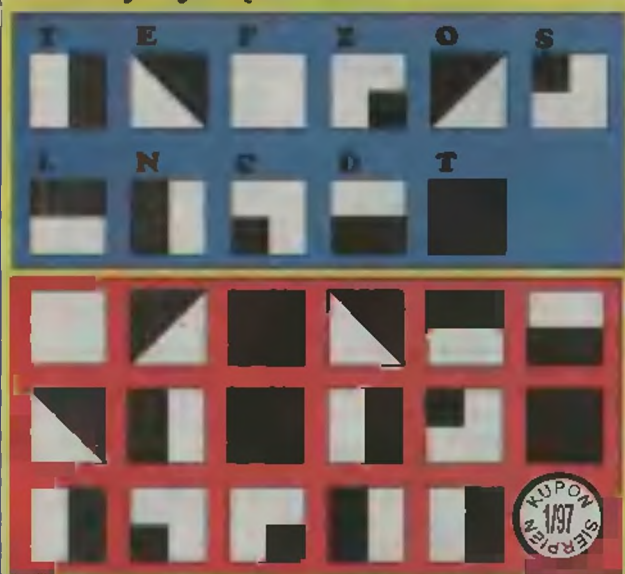
MAŁY MISTRZ MIESIĄCA

Mały Mistrz Miesiąca to łamigłówkowe konkursy dla dzieci. Aby mieć szansę na zdobycie pierwszego miejsca, a także zaszczytnego tytułu Małego Mistrza Miesiąca trzeba poprawnie rozwiązać wszystkie zadania, które znajdą się w czterech sierpniowych numerach "Kroniki Beskidzkiej" a odpowiedzi przysłać do 10 września pod adresem redakcji ("Kronika Beskidzka", 43-300 Bielsko Biala, ul. Dubois 4), z dopiskiem na kopercie "MMM". Do odpowiedzi należy dołączyć komplet czterech sierpniowych kuponów. Komu nie uda się skompletować lub rozwiązać zadań z całego miesiąca może dołączyć do zabawy w dowolnym momencie - ma szansę na otrzymanie pamiątkowego upominku.

Opracowanie i ilustracje Renata Boratynska-Zywczak

SZYFR

Oto szyfr umieszczony na kostkach, który trzeba złamać, by odczytać wakacyjne hasło. Pomocny w tym będzie klucz.



ROZSYPANKA

Abi odczytać cztery zaszyfrowane słowa, należy tak dobrać poszczególne elementy rozsypanki, aby w skład każdego wyrazu wchodził jeden element z dwoma literami, jeden z trzema i jeden z czterema.

MO YNKA CZT
TOR XHOI TE
ÓWKA LEW IZOR
OP KA LAF

T **K=T** **K** **IER=AW**

AN=OP **N=IB** **R** **M**

• TVP 1 i 2 • TV KATOWICE • TV POLONIA • CANAL + • POLSAT • TvBB
• TV CZESKA • TV OŚWIĘCIM • RADIO DELTA • RADIO KATOWICE

Kronika TV

DODATEK TELEWIZYJNY **Beskidzka** 7 VIII - 13 VIII

BLIZEJ ROSY

Udany debiut w bielskiej Galerii Fotografii B&B: Anna Luścińska-Jagiello fotografuje za ledwie od dwóch lat, a już może pochwalić się serią zdjęć efektownych niczym obrazy kolorystów. Ponoć jest to efekt kobiecej wrażliwości - artystka fotografuje teleobiektywem przyrodę, której mężczyźni nie zauważają i którą - przechodząc - deptają butami. Przybliża niezwykle barwny świat roślin, motyli, kropeł rosy, najczęściej nie dostrzegany gołym okiem. Te zdjęcia zaciągają grą światła i koloru oraz niezwykłością faktury oglądanych z bardzo bliska liści czy motyli skrzydeł. Plastyczna wrażliwość Anny Luścińskiej-Jagiello nie jest przypadkowa, zważywszy, że artystka uczyła się rzeźby w sławnym zakopiańskim Liceum Sztuk Plastycznych Im. Antoniego Kenara, a w zawodowym życiu ma wykonywanie linorytów, grafiki komputerowej, projektowanie odzieży i okładek książek.

Wystawa „Tyle światów” jest sześćdziesiątą w pięcioletnim dorobku prywatnej Galerii fotografii B&B, prowadzonej przez Inez i Andrzeja Baturę. Ale tłum oficjeli na wernisażu miał też związek z faktem, że autorka zdjęć jest żoną wiceministra kultury Michała Jagielly, też na galeryjnym debiucie małżonki obecnego. (zn)

Z tym kuponem 20% rabatu!

43-300 Bielsko-Biala, ul. Legionów 81

BESKID TAXI
RADIO
ZAPRASZA
czynne całą dobę
96-22, 16-16-16



Foto: Maxxum, Andrzej Kubik

Iza Welusz z Bielska-Białej ma 20 lat, blond włosy i niebieskie oczy. W ubiegłym roku zdobyła tytuł IV Wicemiss Podbeskidzia, wybrano ją także Miss Uśmiechu i Miss Internetu. Z powodzeniem próbuje sił jako modelka i przygotowuje się do kolejnych konkursów piękności. Kto wie czy nie ujrzymy jej w Ustroju podczas wyborów Miss Wakacji, gdzie z organizacyjnych względów wyznaczono jej rolę rezerwową. Nie ma jednak wątpliwości, że Iza Welusz wystąpi w październiku w krajowym konkursie na najbardziej seksowną dziewczynę. Z jakimi szansami? Proszę tylko popatrzeć... (ban)

OGŁOSZENIA DROBNE

kupno-sprzedaż

SIATKĘ ogrodzeniową tynkową, powlekaną z gwarancją, twardą i inne oferuje tanio "DRUTEX". Zapewniamy dostawę Bielsko. Al. Armii Krajowej 1. Tel. (033) 146303. 102-916

SPRZEDAM ziemię wierzchnią (humus) bardzo dobrej jakości. Tel. (033) 174237. 202-1889

POLECAM drzwi harmonijkowe, karnisze, zlewozmywaki, wanny, umywalki, kabiny natryskowe, rynny pcv, piece gazowe, bojler elektryczny, kasety - transport gratis. Bielsko, Barlickiego 19. 102-860

PRODUCENT styropianu "Rado-przem", Zaborze k/ Chybia, tel. (033) 561250 poleca styropian samogasnący M15, M20, M30 z certyfikatem ITB Warszawa po atrakcyjnej cenie. 102-691

STYROPIANOWE wyroby: otuliny różne, obudowy brodzików, wanien, izolacje domów. Bielsko, Stoczniowa 3. tel. 125323. 102-1430

MIG-MAG: urządzenia i artykuły spawalnicze, autonarzędzia, kompresory, urządzenia wentylacyjne, rozruszniki samochodowe, Bielsko, Młynska 5, tel. 125713. 102-816

PAPY pcv/ fundamenty, dachy, tarasy, izolacje pionowe, poziome od 2 zł/m kw., "AMAREX" Bielsko, Piekarska 50, tel. 100223. 101-759

DACHÓWKI ceramiczne produkcji czeskiej skład fabryczny czynny całą dobę. Cena atrakcyjna. Tel. 455021, 455725. 130-041

PILNIE sprzedam pianino. Tel. 28520. 202-1900

SPRZEDAM tanio organy: GEM CD 30 z stacją dysków oraz stację dysków "Yamaha" MDF 2. Tel. (033) 539520. 202-1915

TELEWIZORY kolorowe od 14-29 cali używane sprzedam tel. 551025. 219-458

SPRZEDAM prasę Z-224 przyczepę samobieżną ładownicą cyklon ciągnik C-360. Pajak Łąka Dąbrowskiego 26. 215-457

SPRZEDAM udziały w firmie "DELTA" Żywiec. Hurtownia i rozlewnia wód mineralnych, tel. (033) 671263. 30-104

NAJTANSZE, najlepsze piece gazowe, łazienkowe, kuchenne, c.o., 1,2-funkcyjne gazowe, olejowe, węglowe. Bojler gazowy ze stali nierdzewnej. Raty bez zryntów, bezpłatny transport, montaż, serwis. Skupujemy stare piece łazienkowe. Przedstawiciel "Torus", "Żeliec", "Tęzew". Sklep "GAZOWNIK", Bielsko, Partyzantów 44. 112-102

motoryzacja

CIĄGNIK C-360-3P, C-330M sprzedam. Tel. 153148. 202-1798

KOPARKA budowlana białoruś, walec drogowy 12 t. sprzedam. Tel. 528296, (po 19.00). 103-609

PILNIE sprzedam opła kadetta 1989 rok 1,7 D granat, Skoczów. tel. 533407. 117-72

OPLA corse 1.2. 1987. sprzedam. Tel. 532694. 203-1967

STAR A-200, r. 1984 sprzedam. Tel. (033) 140625 (po 17.00). 202-1876

SPRZEDAM samochody ciężarowe: ifc, r. 1979; jelsza 315, r. 1976; przyczepa dłużyca r. 1979; tel. 151992; 177816. 202-1932

SPRZEDAM nysę towos, r. 1991. Bielsko-Biała, tel. (033) 126057 (7.00-15.00). Vat. 102-902

ZASTAWA mediteran, r. 1980 sprzedam. Tel. 146069, 145489. 202-1901

SPRZEDAM silnik mercedesa. Tel. 115679. 202-1906

SPRZEDAM tanio fordą sierrę kombi, poj. 2.0, r. 1988. Tel. 177359. 202-1908

SPRZEDAM mazdę 323 HB 1.3, wrzesień 1993 r. 40 000 km, pierwszy właściciel. Tel. (033) 614735. 202-1918

SPRZEDAM audi 100, r. 1988, 2.3E, toyotę corollę r. 1990, 1.3 F. Tel. 0602309714 (po 20.00). 202-1921

KUPIĘ 126p, cinquecento, poloneza, tel. 455803. 21423

KUPIĘ samochód zagraniczny kupiony w Polsce. tel. 455803. 21423

WYPOŻYCZALNIA samochodów dostawczych, osobowych, limuzyn "KIRYS", Bielsko, Legionów 44, tel. 125857, 090367094. 102-906

WYPOŻYCZALNIA samochodów osobowych. Bielsko, Czerwona 137, tel. 090366170. 202-1784

WYPOŻYCZALNIA busów, tel. 090366170. 202-1784

AUTOWYPOŻYCZALNIA - osobowe krajowe, zagraniczne, dostawcze - polonez, truck r. 1997, Bielsko, Brodzińskiego 6 tel. 118944. 202-1482

WYPOŻYCZALNIA samochodów dostawczych, lawet. Tel. 184440. 202-1683

AUTOWYPOŻYCZALNIA, Bielsko, Aleksandrowicka 13 B, tel. 125322. 202-1402

SZYBY samochodowe - naprawy pęknięć, "KOMPLEX", Bielsko-Wapienica, Strażacka 62 tel. 532461. 102-696

AUTOZŁOMOWISKO Jarosław Bury - skupuje stare, uszkodzone samochody. Odbiór własnym transportem. tel. (033) 116562. 102-754

AUTO-SKUP powypadkowe, uszkodzone, płatne gotówką. Tel. (033) 119151, 090367466, 090365660, (033) 145582. 102-802

KUPIĘ samochód po wypadku. Tel. 170286, 090367106. 202-1596

SAMOCOD po wypadku zdecydowanie kupię. Tel. (033) 547069. 54 06197

HAKI holownicze - sprzedaż, montaż, "SKANDYNAWIA", Bielsko, ul. Bystrzańska 29, tel. 141910. 112-151

BAGAZNIKI samochodowe, przystawki rowerowe, akcesoria. SKANDYNAWIA, Bielsko, Bystrzańska 29, tel. 141910. 112-151

BŁOKADY skrzyni biegów, "TY-TAN-LOCK", autolarmy, radia, głośniki. Sprzedaż, montaż, znakowanie pojazdów. SKANDYNAWIA, Bielsko, Bystrzańska 29, tel. 141910. 112-151

OPONY, felgi aluminiowe, sprzedaż, montaż, raty. Autoryzowany serwis "DEBICA", "MICHELIN", "KLEBER", SKANDYNAWIA, Bielsko, Bystrzańska 29, tel. 141910. 112-151

"HOL-HAK", haki holownicze, nadkola, mechanika, fiat 126p Bielsko, Cieszyńska 365, tel. 183984. 202-1698

KUPIĘ auto powypadkowe. Tel. 544318, 528042. 205-321

AUTO-RADIO-ALARMY dożywotnia gwarancja. Sprzedaż - montaż, raty, radioodtwarzacze, głośniki, wzmacniacze, anteny, blokady tytanlock, immobilizery, alarmy: Alfa, Patriot, Silicon, Enforcer, Viper, Dog, Cel Protektor, Auto-Block. Wykrywacze radarów, elektryczne podnośniki szyb, centralne zamki. Autoryzacja. Bielsko, Żywiecka 153, tel. 141002. 101-699

GSM, Centertel - zestawy głośnomówiące, anteny, akcesoria, sprzedaż, montaż, raty, autoryzacja. AUTO-RADIO-ALARMY, Bielsko, Żywiecka 153, tel. (033) 141002. 102-895

nieruchomości

SPRZEDAM domek letni w Tresnej Kalwaria Zebrz. tel. 766359. 206 047

SPRZEDAM dom jednorodzinny (centrum Bielska), tel. (033) 123283. 1-861

KUPIĘ działkę. Tel. 28331. 102-918

SPRZEDAM działkę budowlaną 25a, Bielsko - Mikuszowice Krakowskie. Tel. (033) 108162. 202-1921

DZIAŁKI budowlane w Brennej - sprzedam. Tel. 539532 (do 17.00). 56-45

GÓRKI WIELKIE - działkę budowlaną 15,75 a - sprzedam. Tel. 519003. 56-451

NIERUCHOMOŚCI "RFAI" Stanisław Janczar Bielsko, Nad 14, tel./fax 124155. 102-776

ORZELEK - Nieruchomości, Bielsko, Buczka 16-A/5, tel./fax 145063 (9.00-17.00) sobota 10.00-13.00. 102-773

AGENCJA "PROKURENT" - kupno, sprzedaż, wynajmowanie, Bielsko, Cyniarska 16, tel. 125989. 202-1833

NIERUCHOMOŚCI "EWA" Bielsko, Brodzińskiego 43, tel. 119068. 102-879

Nieruchomości "DOM", Bielsko, Szkolna 1 "c", tel. 28331. 102-774

AGENCJA "EXPER" - domy, mieszkania, działki. Bielsko, Cechowa 20, tel. 28394; 28051. 102-659

NIERUCHOMOŚCI BRONOWSKA - pośrednictwo, wyceny, Bielsko, Barlickiego 22 b, tel. 27596, Cechowa 4, tel. 21967 (9.00-17.00), soboty 9.00-13.00. 53-134

AGENCJA "MERCOR" - kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań, obsługa formalnoprawna. Od sprzedających, wynajmujących nie pobieramy prowizji, obsługa gratis. Bielsko, plac Wojska Polskiego 9, tel. 124747. 102-798

TERRA - Agencja Nieruchomości - działki, mieszkania, domy. Bielsko, Partyzantów 44, tel. 124528; 125925 w. 35. 202-1747

NIERUCHOMOŚCI "BESKIDY", Bielsko, Partyzantów 11 (plac Zwirki i Wigury), tel. 125992. 102-804

DZIAŁKĘ budowlaną - kupię /okolicy Olszówki, Mikuszowice Krakowskich, Bystrej/. Oferta "95" Kronika Beskidzka. 202-1936

lokale

DO WYDZIAŁAWIENIA sklep spożywczy z wyposażeniem, Bielsko, Szkolna 1. 202-1925

BIELSKO centrum - lokal handlowy 30 m kw. do wynajęcia. "MERCOR", tel. 124747. 102-915

SPRZEDAM M-2. Tel. (033) 149279 (wieczorem). 202-1861

DO WYNAJĘCIA w centrum Bielska lokal handlowy 150 m kw., tel. (032) 2539656, w. 18; (032) 2538764 w. 18. 102-848

SPRZEDAM salon fryzjerski, Bielsko, tel. 090367427. 202-1797

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe M-3, 50 m kw., wysoki standard, telefon, osiedle Złote Łany, I piętro, blok 4-piętrowy. Tel. (033) 146381, 116107. 102-895

ZDECYDOWANIE kupić mieszkanie w Bielsku, tel. 0602249955. 102-919

SPRZEDAM M-2, tel. 28520. 202-1843

M-2, M-3 kupię, tel. 126203. 102-798

MŁODE małżeństwo z dzieckiem poszukuje mieszkania. Tel. 115679. 202-1906

POKÓJ do wynajęcia: Bielsko, Metalowców 15 (17.00-20.00). 202-1007

PILNIE kupię małe mieszkanie w Bielsku. Tel. 147531. 202-1916

SPRZEDAM M-2, 34 m kw., 50 000 zł. Bielsko, Bukietowa 22/36 "a". 202-1931

KUPIĘ mieszkanie 2 lub 3-pokojowe w centrum Bielska-Białego, I, II piętro, Łany "94" Kronika Beskidzka. 202-1932

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia, tel. 126203 (wieczorem). 102-798

SPRZEDAM, wynajem mieszkania. "MERCOR", tel. 124747. 102-798

POTRZEBNY pokój, mieszkanie (Bielsko, okolice), tel. (033) 28247; 115833. 101-759

KUPIĘ mieszkanie /stare budownictwo, cena nie wygórowana/ może być do remontu. Tel. 117013 /wieczorem/ prosić Romana. 202-1890

DO WYNAJĘCIA mieszkanie 80 m kw.; 98 m kw. w Oświęcimiu, Oświęcim, Chopina 4/1. 202-1882

POSZUKUJĘ garażu w Bielsku, okolicy dla rzadko używanego samochodu. Tel. (033) 148692, lub wieczorem 0602317482. 202-1854

POSZUKUJĘ do wynajęcia w Bielsku-Białej ewentualnie najbliższej okolicy komfortowego, umeblowanego mieszkania ok. 100 m kw. lub budynku z telefonem i garażem. Tel. 135628. 21417

DO WYNAJĘCIA pomieszczenie garażowe 100 m kw. Tel. 521069 (wieczorem). 203-4046

LOKAL 70 m kw. siła, woda, telefon na działalność, magazyn, tel. 148909. 202-1933

SAMOTNEMU panu wynajmę garsonierę, tel. 148909. 202-1933

CENTRUM Żywca - lokal 80 m kw. do wynajęcia. Tel. 615572. 50-105-97

M-2 pilnie sprzedam. Tel. 123673 (wieczorem). 112-77

usługi

ŁAZIENKOWE piece gazowe, kotły c.o. "Predom - Termet", naprawy gwarancyjne, pogwarancyjne. Autoryzowany Serwis "TFRM-GAZ", tel. 101351. 102-441

CYKLINOWANIE, Walczak. Tel. 147680, 123464. 102-885

MONTAŻ anten RTV SAT, domofonów - tanio, tel. 147775. 202-1766

PRZEPROWADZKI "FORSAL", tel. 20476 w. 33 (8.00-14.00). 102-851

OGRODY - urządzenie terenów zielonych, tel. 20476 w. 33 (8.00-14.00). 102-851

CYKLINOWANIE, układanie mozaiki, parkietów. Tel. 141876. 202-1561

WIDEOREJESTRACJA, montaż, wolne terminy. Tel. 103375. 202-1895

OGRODY - urządzenie. Tel. 144919. 202-1902

USŁUGI biurowo-księgowe, tel. 146713. 202-1880

KOMINY: kwasoodporne rozdmuchiwane, dostawa i montaż 70 zł metr bieżący. "WIP" tel. 149668. 112-164

ŁODÓWKI, pralki - naprawa. Tel. 112157. 202-1874

BLACHARSTWO, lakiernictwo, kompleksowe usługi, atrakcyjne ceny, naprawy bezgotówkowe, tel. 178995. 202-1839

WYKONAM przeróbki samochodów dostawczych na campingowe. Szybki demontaż, dysponuję niezbędnymi akcesoriami. Blacharstwo lakiernictwo, tel. 178995. 202-1839

KAFELKOWANIE, tapetowanie. Tel. 126864. 202-1824

PRODUKCJA, montaż okien, drzwi aluminiowych oraz z PCV - na profilach niemieckich. Tel./fax 178039 123299. 102-895

OGRODY, skalniaki, oczka wodne, kaskady, wycinanie drzew. Tel. 122429, 142845. 102-878

MAŁOWANIE, tapetowanie, gładzie gipsowe. Tel. 100335. 202-1827

WYRÓB, montaż - altany, wiaty, pergole. Tel. 144049. 202-1841

PODŁOGI SZWEDZKIE, parkiet, mozaika, sprzedaż, montaż. Tel. (036) 4693508. 103-654

ŻALUZJE - pionowe, poziome. Rolety zewnętrzne - wewnętrzne, materiały Markizy. Tapicerowanie drzwi. Montaż zamków. Bramy garażowe podnoszone - rolowane. Drzwi harmonijkowe. Wyposażenie wnętrz - meble biurowe - kuchenne "SOLEY", Bielsko, Piekarska 20, tel./fax 126703, 149052 (dom). 101-717

WIDEOREJESTRACJA, tel. 140146. 202-1684

KOMINY - zabezpieczanie rurami kwasoodpornymi. Miłówka. Tel. (033) 637560, 090323153. 50-88-97

KOMINKI, akcesoria, wkłady grzewcze, produkcja - sprzedaż, tel. 0602349623. 202-1755

MEBLE kuchenne na wymiar, 20 kolorów, Międzyrzecze Górne 27, tel. (033) 155517. 202-1736

ŚCINKA karczowanie drzew, tel. (033) 731165. 202-1755

URZĄDZANIE ogrodów, tel. (033) 186212. 202-1755

USŁUGI c.o., gaz, wod-kan, spawalnictwo. Tel. 108546 (wieczorem). 102-797

usługi

PARKIETY - układanie, cyklinowanie, tel. grzecz. 140903 (19.00 - 20.00).

202-1713

PRZEPROWADZKI, usługi transportowe. Tel. 140294, 0602383166.

102-870

WYMIANA tapicerki, krzesła, fotole, wersalki. Tel. 671614.

50-83/97

CZYSZCZENIE wykładzin, dywanów, samochodów. Firma "BŁYSK", tel. 118618.

202-1770

WIDEOFILM, tel. 140112, 140739.

202-1658

ŻALUZJE pionowe. Rolety zewnętrzne. Markizy tarasowe, sklepowe. Szybko. Solidnie. Tanio. Montaż całej Podbeskidzie oraz Śląsk. "DAR-ŻAL", Bielsko tel. 125841, Śląsk (032) 2676475.

202-1645

WIDEOREJESTRACJA, tel. 113731.

202-1649

ROLETY aluminiowe zaokienne - produkcja, montaż, hurt. Markizy, żaluzje pionowe, bramy garażowe rolowane, części do rolet zaokienne. "KOALA", Bielsko (Wapienica), Cieszyńska 410, tel. 184692, 0602234054, dom 144625.

102-760

TRANSPORT - kraj, zagranica, mercedes bus + przyczepa, 1 tona. Faktury vat. Tel. 0602252312.

102-759

WIDEOFILMOWANIE, tel. 0602293904, 180475.

202-1532

PRZEWÓZ osób komfortowymi mikrobusami, 9 lub 14 miejsc. Tel. (033) 186935.

202-1543

MALOWANIE, tapetowanie, tel. 150371.

202-1284

ROLETY zewnętrzne (antywłamaniowe), wewnętrzne materiałowe. Żaluzje poziome, pionowe, zwijane bramy garażowe - montaż - naprawy. "ANROL", Kozy, ul. Modrzewiowa 41, tel. 174362.

132-131

INSTALATORSTWO wod-kan, c.o., kufelkowanie. Tel. 152153.

202-1807

WIDEO-STUDIO, filmowanie, montaż, tel. 178435.

102-844

WABUD. Firma Budowlano-Reмонтowa - budowa i ocieplanie domów, siding, malowanie elewacji, płyta gipsowa, okna pcv, konserwacja dachów - raty, Bielsko, Orzeszkowej 22, tel. 112452.

102-854

KAFELKOWANIE, tel. 146788 (7.00-9.00).

202-1786

TELE-SERWIS naprawy telewizorów, magnetowidów - gwarancja. Dojazd Bielsko, okolice. Tel. 151232.

202-1777

OKNA, drzwi PCV firmy OKMAR-PLASTIK. Ceny producenta. Sprzedaż, montaż. Bezpłatny transport, pomiary, tel. (033) 155474, 146270 (po 18.00); 453788 (9.00 - 17.00).

102-903

OCIEPLANIE budynków - raty. TERM-BUD, Bielsko, Żółkiewskiego 5, tel. (033) 123288.

102-861

MARKIZY tarasowe, raty. TERM-BUD, Bielsko, Żółkiewskiego 5, tel. (033) 123288.

102-861

OKNA drzwi pcv, raty, TERM-BUD, Bielsko, Żółkiewskiego 5, tel. (033) 123288.

102-861

ROBOTY budowlane - tynki, glazura, TERM-BUD, Bielsko, Żółkiewskiego 5, tel. (033) 123288.

102-861

MALOWANIE, tapetowanie, szybko, solidnie, tel. 125134.

202-1761

OSUSZANIE budynków, tel. (033) 116602.

202-1812

CZYSZCZENIE dywanów. Tel. 142513.

202-1836

ANTENY zbiorcze - montaż. Tel. 112531.

202-1837

ŻALUZJE - montaż, naprawa, ceny producenta. Vat. "PERFEKT". Tel. 117694.

102-899

MYCIE okien, kompleksowe sprzątanie biur, mieszkań. Vat. "PERFEKT". Tel. 117694.

102-899

CZYSZCZENIE żaluzji pionowych, wykładzin, dywanów, tapicerki. Vat. "PERFEKT". Tel. 117694.

102-899

CZYSZCZENIE elewacji, siding, parkanów, tarasów, basenów. Vat. "PERFEKT". Tel. 117694.

102-899

DOMY drewniane najwyższej jakości Pisarzowice k/Bielska, Widokowa 8, tel. 456716 (po 18.00). - Raty

202-1859

TELEWIZORY, magnetowidy - naprawy u zleceniodawcy "ZURITEX", tel. 160071.

202-1862

REMONTY - malowanie, tapetowanie, gładź gipsowa, malowanie dachów, suche tynki, wylewki, podłogi pływające, cyklinowanie, boazeria, kafelkowanie, sufity podwieszane tel. 175010; 100162.

102-907

TELEMONTAŻ - domofony, wideodomofony, uszczelnianie okien uszczelką silikonową, żaluzje, tel. 155213.

202-1858

MALOWANIE, układanie podłóg, boazerii, meble na wymiar. Tel. 107264 (po 21.00).

202-1863

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, skanowanie. Tel. 174546.

202-1864

CYKLINOWANIE, tel. 182819.

202-1867

CYKLINOWANIE, tel. 174546.

202-1867

PRALKI automatyczne - naprawa. Majewski, tel. 141665.

202-1863

ŻALUZJE - poziome, pionowe - produkcja, montaż, sprzedaż ALUŻAL, Bielsko, tel. 124661.

51-141

CYKLINOWANIE, tel. 0602251079.

202-1871

PROWADZENIE ksiąg przychodów i rozchodów oraz ksiąg handlowych. tel. 188859 (19.00 - 20.00).

202-1883

HAFT komputerowy, sitodruk, ceny konkurencyjne. Bielsko, Hebanowa 14, tel. 148525.

102-923

PRALKI, lodówki - naprawa. Tel. 145840, Jerzy Domański.

202-1881

PRZEDŁUŻAMY, zagęszczamy włosy. "METAMORFOZA", Bielsko, Partyzantów 11, tel. 126068.

202-1903

OBOWIAZKI służby BHP, P.POŻ, szkolenia, (na umowę - zlecenie) oferuje "PARASARA", tel. 187112.

202-1905

INSTALATORSTWO elektryczne pomiary ochronne. Tel. 453146.

230-072

MONTAŻ domofonów i wideodomofonów. Tel. 453146.

230-072

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki. "AUTOKOSMETYKA", Bielsko, Bystrzański 78A, tel. 141196, 0602298324.

202-1909

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerki. Tel. 115820.

202-1914

WIDEOREJESTRACJA, tel. 115820.

202-1914

KRATY, bramy, ogrodzenia, balustrady, drzwi garażowe, garaże, Bielsko, Żywiecka 351 (koło Stalowni-ka), tel. 149979, 0602335429.

202-1922

PRANIE dywanów. Tel. (033) 170213.

202-1941

KOSZENIE trawy, sprzątanie posesji, biur, mycie okien. Tel. 143544.

202-1938

MALOWANIE, tapetowanie, szpachlowanie gipsowe. Henryk Bortliczek, tel. 188018.

202-1937

NAGROBKI, grobowce - granit, płytki lastrico - lam marmurowy, tel. (033) 175310.

102-933

MEBLE kuchenne, aranżacja wnętrza schody - na zamówienie - ceny promocyjne. Bielsko. tel. 0602269613.

132-171

INSTALACJE grzewcze - wykonawstwo, projektowanie, sprzedaż kotłów gazowych firm "Beretta", "Unical", "Vaillant" oferuje "GAMABUD-INSTAL", Bielsko, Falata 3, tel. 125207.

101-693

zdrowie

NIEZALEZNY Konsultant Herbalife - Biuro, Bielsko, Sobieskiego 105 tel. 147676; 122031 w. 22 (11.00-17.00).

202-1731

PSYCHIATRA, tel. 141426.

202-1363

RENTGEN, przeswietlenia, zdjęcia rtg, lek. radiolog Janusz Fiałkowski, Bielsko, Barlickiego 13, tel. 145357.

118-197

SCHORZENIA kręgosłupa masaż leczniczy. Tel. 109049.

219-070

BIOENERGOTERAPIA świecowanie ucha. Tel. 109049.

230-070

RADIESTEZJA - przeciwdziałanie szkodliwemu dla zdrowia promieniowaniu cieków wodnych, tel. 0602272288.

202-1893

BEZKRWAWIE usuwanie blizn i rozstępów. Bielsko-Biała 4, skrytka pocztowa 73.

202-1917

CELLULITIS lifting kosmetyczny, tonowanie sylwetki. Bielsko-Biała 4, skrytka pocztowa 73.

202-1917

POTRZEBUJĘ 5 osób do sprawdzonego programu odchudzającego. Gwarancja lub zwrot pieniędzy! Spotkanie: Hotel "Jawor" Jaworze 15.08.97, godz. 17.30 HASŁO "JOANNA".

GK-2711

APARATY SŁUCHOWE. Dobór, serwis, akcesoria, bezpłatne badanie słuchu. Indywidualne wkładki douszne. Sprzedaż ratalna. Informacja, rejestracja: tel. 20433. "FONMED", Bielsko, Szkolna 1A. Czynne 9.00-17.00, tel. 0601446569.

132-167

LECZENIE choroby alkoholowej. Terapia nerwic. Tel. 090367225.

50-106-97

nauka

NIEMIECKI, dorośli, dzieci, - różne poziomy, metody, tel. 149710.

202-1920

KURS komputerowy, 40 godzin, 150zł, świadectwo ukończenia kursu. "EXPER", Bielsko, Cechowa 20, tel. 28394, 28051.

102-905

KURSY komputerowe, Bielsko, Głęboka 11, tel. 149897.

201-108

NAUKA jazdy: "CZECH", kat. A,B,C,E,D. Zapisy na kurs: 11.08.08 godz. 16.00. Bielsko, Szkoła Podstawowa Nr 15, Michałowicza 55, tel. 183953, 090309566.

102-910

BHP, nadzór, szkolenie, dokumentacja, tel. (033) 174821.

102-873

NIEMIECKI - "BABILON" - kursy językowe, także dla dzieci, tel. 155159.

202-1915

OŚRODEK Szkolenia, Doksztalcania i Doskonalenia Zawodowego Jastrzębie Zdrój, ul. Armii Krajowej 1, tel./fax (036) 4761363, (036) 4761421 w. 4414, 4663. Organizuje kursy: maszynistów ciężkich maszyn budowlanych, drogowych: koparki, ładowarki jednoznaczyniowe, spycharki, koparko-spycharki, koparko-ładowarki, walec drogowy, wózki jezdniowe.

56-21.126

praca

ZATRUDNIĘ stolarzy, lakiernika meblowego, tokarza. Figura. Bielsko Wróblowicka (Jachtowa 30), tel. 0602252689.

102-852

POMOŻĘ zbudować własny biznes osobie ambitnej, wytrwałej potrafiącej dążyć do celu. Tel. (033) 149445 (8.00-13.00).

202-1795

ZATRUDNIMY pracowników fizycznych, tel. (033) 149163.

102-883

STOLARZY przyjmie firma produkująca meble na eksport atrakcyjne warunki placowe, możliwość zakwaterowania. Bestwina koło Czechowicz-Dziedzic, tel. (032) 2157142.

102-891

SZWACZKI - krawcowe, zatrudnię, tel. 140718.

202-1737

PERSPEKTYWA życiowej kariery w wielkiej firmie ubezpieczeniowej rozwijającej się na naszym obszarze. Praca dla osób ambitnych, samodzielnych. Tel. 158251 w. 256 poniedziałki, środy 10.00-15.00.

202-1715

ZAKŁAD Produkcji Opakowań zatrudni inżynierów mechaników, elektroników, tel. (033) 183382; 090685526.

102-839

ANKIETEROM, praca w domu. Złoci zdyscyplinowani redakcja "Polpres"-u. 100 USD tygodniowo. Tel. 090546305.

Z1 400

UCZNIÓW przyjmę. Tel. 090221344.

Z1 400

ZATRUDNIĘ od zaraz pracowników (praktyka) do docieplania budynków, 13 zł/m kw., praca w Bielsku-Białej. Tel. 641166, 676274.

102-908

ZATRUDNIĘ pracownika do przedsiębiorstwa na zespół zgrzebny. Praca w Zakopanem, zapewniam mieszkanie + obiady. Tel. (0165) 11810.

202-1815

ZŁECĘ budowę pawilonu handlowego z pomieszczeniami magazynowymi, tel. 100187.

101-745

"TRENDY" zatrudni fryzjerów, fryzjerki. Tel. 123054 w. 504.

202-1851

ZATRUDNIMY szwaczki do szycia w skórce. Oferujemy możliwość uzyskania atrakcyjnych zarobków oraz podniesienia kwalifikacji przez dodatkowe szkolenie we Włoszech. Producent Mebli Tapicerowanych, tel. (0-33) 520315 (0-33) 520639.

36-489

ZATRUDNIMY od zaraz na stanowiska produkcyjno-handlowe. Bielsko, tel. 126531.

102-914

FRYBUD Motel "POD KORONĄ" zatrudni bufetową i kelnerkę, tel. 152636.

102-921

FIRMA zleci przeszycie kurtek. Tel. 140718.

102-917

PRZYJMĘ uczciwą, solidną, rezerwową osobę do sklepu w Jaworzu k/Bielska. Listowne oferty /zyciorys, zdjęcie/ "92" Kronika Beskidzka.

202-1850

PRACUJ bez wychodzenia z domu, zarobisz dodatkowe pieniądze (Herbalife). Tel. 122031 w. 22 (11.00-17.00).

202-1892

POWAŻNYCH ankieterów sezonowo zatrudnię, tel. 147720.

102-928

ZAPRACUJ na własny samochód. Beskidzkie Konsorcjum Kapitałowe poszukuje współpracowników do nowego systemu sprzedaży samochodów. Spotkanie informacyjne, zapisy: tel. (033) 177828 (9.00-14.00) (033) 186001 (15.00-20.00).

102-911

FIRMA "BUSINESS FUNDATION" spółka z o.o. Oddział w Bielsku-Białej poszukuje na terenie Bielska pracowników do prowadzenia Biura Regionalnego. Tel. (033) 2047 w. 16, 090248197.102-924.

102-924

SZUKASZ pracy przyjdź! Firma Zepet Cosmetics przyjmuje chętnych do pracy w nowo otwartym biurze. Spotkanie organizacyjne: 11.08 godz. 16.00, Bielsko, Szara 5 (za pawilonem meblowym "Agata") tel. 177359.

202-1908

ZATRUDNIMY spawaczy z uprawnieniami RS, fachowców w branży budowlanej, "HYDRO-BIELSKO", Bielsko, Poniatowskiego 6, tel. 146870.

102-927

rózne

ZAKŁAD Trezury Psów "DINGO" + hotel.
Tel. 126129.

202-1539

ANTYKI, dzieła sztuki. Galeria Antyków
"Nad Niprem" - kupno, sprzedaż, komis,
wyceny. Bielsko Nad Niprem 10, tel.
(033)29534.

202-1609

PRZYJMĘ ziemię Tel 177382

202-1912

PRZEPRASZAM Adama Tracza, zam.
Przybędza 600, za zabicie 15 maja 1992r. +
Anna Zięba, Radziechowy 129

202-1880

WRÓŻBY - Tarot, HIPNOZA - rozwiązy-
wanie problemów życiowych. Tel. 116145.

202-1872

PRZYGODA Twojego życia! - tramping po
Indonezji od 2.09 do 2.10.97. Biuro Turystyczne Sport - Centrum Bielsko tel.
119777.

102-799

TANIE wczasy Eger - Węgry. Gwarantowa-
ny przewóz. Agencja Turystyczna "Duśiek",
tel. 149343, komórka 0602386245.

202-1748

z ostatniej chwili

OGRODY - projektujemy, wykonujemy
solidnie, szybko. Tel. (033) 174102,
0602364972

202-1804

SPRZEDAM blachę ocynkowaną, niski tra-
pez 170 m kw., cernit płytki 40x40, 2800
sztuk. Ludwik Przemyski, Jasienica, ul. Ła-
zańska 408, tel. 153156.

202-1942

SKODĘ felcję nową do odbioru sprzedam.
Tel. 112526 (po 15.00).

202-1941

WODOLAZA sprzedam. Tel 124530

202-1944

PRZYJMĘ od zaraz piekarza na dobrych
warunkach. Tel. (033) 107260.

102-938

WIEŻBY wszelkie pokrycia, docieplanie
poddaszy, Siding-montaż. Tel. (033)
147884

202-1945

KAFELKOWANIE, tynkowanie. Tel.
140122.

202-1946

ZAKŁAD zatrudni osoby przy obsłudze
pras hydraulicznych oraz osobę do pracy na
tokarce - praca na 3 zmiany. Wiek do 35
lat. Kontakt wyłącznie osobisty. Bielsko,
Przemysłowa 45.

102-939

POKÓJ do wynajęcia dla kobiety. tel.
grzech. 140213 (wieczorem).

202-1948

FIRMA poszukuje magazynu z rampą min.
200 m kw. okolice Ileszczyn. Tel. 125525.

102-940

DOBERMANY, rodowodowe, po champio-
nie - tanio, tel. (033) 144347

202-1950

ODSTAPIĘ zakład fryzjerski w centrum
Bielska, 6,5 tys. Tel. 186362 (wieczorem).

202-1951

SPAWACZY gazowych, instalatorów, mon-
terów c.o. zatrudnię. Bielsko, Hallera 12, tel.
122895, kom. 0602239974

102-843

SPRZEDAM toyotę corollę 1.6 Si. r. 1991,
tel. 116623

202-1956

BLACHARZY, dekarzy, robotników bu-
dowlanych zatrudnię. Tel. 0602263545, (po
20.00 - 110955).

102-144

FIRMA Dzierżawska "ELAND", tel. 172540
zatrudni mężczyzn oraz kobiety z wykształ-
ceniem średnim lub zawodowym

102-945

FORMĘ na kolek rozporowy "8", 20 gniazd,
nową sprzedam. Tel. (033) 108428 do 9.

102-946

2 OSOBY do zakładu kaletniczego przyjmę;
tel. 165221.

102-947

SPRZEDAM citroena diesel. Tel. 150627.

202-1962

DOBERMANY szczenięta sprzedam. Tel.
103455

202-1951

PRACA we WŁOSZECH

POSZUKUJĘ wykwalifikowanych fachowców malarzy ze znajomością języka niemiec-
kiego. Oferuję bardzo dobre wynagrodzenie, wyżywienie i zakwaterowanie.
tel. (033) 65-16-02 (po 18.00).

201-113

**Miejski Zarząd Dróg
w Bielsku-Białej ul. Grażyńskiego 10
tel./fax 218-27 do 9; 210-84 do 6**

ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie

**KART INWENTARYZACYJNYCH ULIC ZBIORCZYCH I LOKALNYCH
NA TERENIE MIASTA BIELSKA-BIAŁEJ**

1. Specyfikację istotnych warunków zamówienia dla w/w tematu można otrzymać za
opłatą 10,- zł (kwota z podatkiem VAT) w siedzibie Zamawiającego pok. nr 8.
 2. Oczekiwany termin realizacji zamówienia 15.12.1997 r.
 3. Wadium w kwocie 1000,00 zł należy wpłacić do dnia 13.08.1997 r.,
do godz. 8.00 w kasie MZD.
 4. Oferty należy składać do dnia 13.08.1997 r. do godz. 8.00 w sekretariacie MZD.
 5. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, w pokoju nr 1 w dniu
13.08.1997 r., od godz. 9.00.
 6. Uprawniony do kontaktów z ofertami - mgr inż. Andrzej Kostyński.
 7. W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy spełniają warunki określone
w Ustawie o zamówieniach publicznych oraz zawarte w specyfikacji istotnych wa-
ruszków zamówienia.
- Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji kra-
jowych

ZI 428

**Urząd Miejski,
Wydział Gospodarki Miejskiej
w Bielsku-Białej 43-300
ul. 11 Listopada 102**

Ogłasza przetarg nieograniczony (do 20 000 ECU)

na prowadzenie systematycznych badań monitoringowych, zgodnie z zaleceniami za-
wartymi w decyzji Nr 57/97 Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego
z dn. 8.04.1997 r., w wykonanej sieci piezometrów, w wytypowanych studniach oraz
punktach pomiarowych w rejonie składowiska odpadów w Bielsku-Białej Lipniku, wraz
z opracowaniem sprawozdań-dokumentacji zawierających interpretację wyników

Wymagane terminy wykonania zadania:

- pierwszego sprawozdania z badań - 10.12.1997 r
- sprawozdania półrocznego: 30.06 - każdego następnego roku
- sprawozdania-dokumentacji rocznej z interpretacją wyników badań - 30.11. każde-
go następnego roku.

Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia oraz wzór umo-
wy można odebrać osobiście lub za zaliczeniem pocztowym w Wydziale Gospodarki
Miejskiej Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej, ul. 11 Listopada 102, pokój nr 8.

Osobą upoważnioną do kontaktów z oferentami i udzielania wyjaśnień jest
Wisława TABAKA - inspektor tel. 208-28, wew. 126, od 8.00 do 11.00 w dniach
od poniedziałku do piątku.

Zamkniętą kopertę zawierającą ofertę należy złożyć w Wydziale Gospodarki Miejskiej
Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej, ul. 11 Listopada 102, pokój nr 2.

Koperta powinna być oznaczona napisem: „Oferta przetargowa na prowadzenie ba-
dań monitoringowych, w wykonanej sieci piezometrów, w wytypowanych stu-
dniach oraz punktach pomiarowych w rejonie składowiska odpadów w Bielsku-
Białej Lipniku”. Nie otwierać przed dniem przetargu!!

Termin składania ofert upływa z dniem 28.08.1997 r. do godz. 15.00.

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 2.09.97 r. o godz. 10.00, w sali nr 1 w sie-
dzibie zamawiającego

Postępowanie o udzielenie zamówienia będzie prowadzone z zastosowaniem prefe-
rencji krajowych.

ZI 427

UWAGA!!!

TA PRACA TO SZANSA DLA
CIEBIE

TERRAZYT

Poważna i nowoczesna firma „TERRAZYT”
- zatrudni pracowników w Biurze Handlowym w Bielsku-Białej
Zapewniamy stałą bardzo atrakcyjną pracę, wysokie zarobki, możliwość szkoleń i
dalszej nauki.

NASZE WYMAGANIA - OCZEKIWANIA:

- kobieta (wiek do 30 lat)
- wykształcenie wyższe lub średnie
- pełna dyspozycyjność
- operatywność
- komunikatywność
- zaangażowanie w pracę

Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt z:

Kierownikiem Przedstawicielstwa

Panią mgr BEATĄ SUCHANEK

Bielsko-Biała, ul. Sikornik 3, tel./fax 033 (282) 71 w. 1730

Podziękowanie Wszystkim, którzy dzielili smutek i wraz z nami
pogrzebali naszego Męża

śp. inż. EDWARDA BIZONIA

oraz w trudnych dla nas chwilach okazał wielkie serce, wyrozumiałość i szczerze
serdeczne podziękowania

składa Zona z Rodziną

Najserdeczniejsze podziękowania za udział w pogrzebie

śp. ADAMA MORONIA

za złożone wieńce i kwiaty, zamówione msze św. oraz za okazane wyraz
współczucia, ostatnią posługę księdza Stanisława ze Złotych Łan

składają

Żona, Corka, Synowie i Wnuczka

202-1953

Serdeczne podziękowania za udział w uroczystości pogrzebowej

śp.

lek. med. JANINY KĄZMIERCZAK

składają

Rodzina i przyjaciół

202-1904

śp.

DANUTA BIAŁEK

z domu Brączek

Była pracownik Bielskiej Fabryki WYROBÓW

Śrubowych "Bispol" w latach 1952-1965

Zmarła w dniu 19 lipca 1997 roku po długiej

i ciężkiej chorobie w wieku 65 lat w Warszawie,

gdzie została pochowana w grobie rodzinnym

na Cmentarzu Brudzieńskim

Pogrzebeni z głębokim smutku

Mąż, Syn, Rodzina

202-192

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

OŚWIECİM

BIURO PODRÓŻY "COM-TOUR", Rynek Główny 8
tel. 42-33-28, czynne: poniedziałek - piątek godz. 9.00-17.00, sobota godz. 9.30-13.00

Komunikat Zarządu Miasta w Żywcu.

Zgodnie z art. 18 ust. 2, 5 i 6 ustawy z dnia 07.07.1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 89 poz. 415 z dnia 25.08.1994r.) zawiadamiam o udostępnieniu do publicznego wglądu projektu zmian Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego miasta Żywca na obszarze objętym ulicami: Al. Legionów, Al. Wolności, ul. Kościuszki, na odcinku od Al. Wolności włącznie, w dniach od 11.08. - 09.09.1997r. w budynku Urzędu Miejskiego w Żywcu, ul. Powstańców Śląskich 9, pokój nr 6, w godz. 8.00 do 15.00.

Organy administracji państwowej, jednostki organizacyjne, instytucje branżowe oraz osoby fizyczne mogą zgłaszać swoje uwagi, wnioski, protesty i zarzuty w w/w terminie.

50/103/97/k32

Spotkajmy się!

W KATALOGU

Firmy Podbeskidzia

43-300 Bielsko-Biała, ul. Mickiewicza 8

tel.: (033) 126-936 w. 37

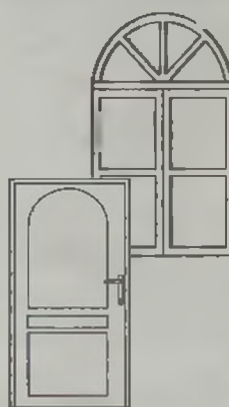
Oficyna
RES-TYPE

40-008 Katowice, ul. Warszawska 10

tel.: (032) 206 88 28, 206 89 98, fax: 58 88 69

OKNA PCV-ALUMINIUM DREWNO DRZWI

TERRAZYT[®] PRODUCENT

**BIELSKO-BIAŁA****UL. SIKORNIK 3 (DYSKONT PLUS)****TEL./FAX 033/282-71 w. 1730****OKNA I DRZWI NA CAŁE ŻYCIE KUP W TERRAZYCIE**

STAL-HART P.P.H. BÜJAKÓW

34-316, ul. Bielska 30, tel. (0-33) 108082, 108083

WYROBY HUTNICZE MATERIAŁY BUDOWLANE

- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| - BLACHY: ocynkowane, lakierowane | - płaskowniki |
| - trapezowane na wymiar | - profile zamknięte |
| - BLACHY: zimnowalcowane, | - stal zbrojeniowa |
| - gorącowałcowane | - RURY CZARNE I OCYNK. |
| - ceowniki | - ELEKTRODY |
| - dwuteowniki; - kątowniki | HUTY BAILDON |

DUŻY WYBÓR MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

cement - wapno - papy - lepkki - styroplan - wełna i inne...

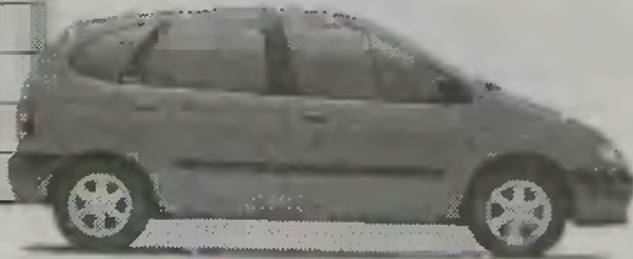
Boazeria panelowa, pływające podłogi.

Elektronarzędzia Firmy - BOSCH (hurt-detal)

SYSTEMY RYNNOWE **[S. MARLEY]**

ZAPRASZAMY przyjeźdź, sprawdź, powiedz innym

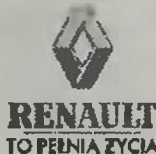
Czynne: poniedziałek - piątek 7.00-17.00, sobota 7.00-13.00

**RENAULT SCENIC****Samochód roku 1997**Poduszka powietrzna w wyposażeniu seryjnym
ubezpieczenie OC i zielona karta bez żadnych dopłat.

RENAULT MEGANE SCENIC

**WEKTOR**BIELSKO-BIAŁA, ul. Grunwaldzka 24
tel. (0-33) 12-40-29, 12-46-35, 11-86-86, 11-87-87

- AUTORYZOWANY SERWIS MECHANICZNO-DIAGNOSTYCZNY
- SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW NOWYCH I UŻYWANYCH
- SPRZEDAŻ CZĘŚCI ZAMIENNYCH

**OGŁOSZENIE****Zarząd Gminy w Ślemieniu
ogłasza**

przetarg pisemny - ofertowy na dzierżawę Zakładu Usług Tartacznych w Ślemieniu
Tartak położony jest na działce nr ew. 1800/1 - obręb Ślemień - o łącznej powierzchni 820m².
Wymieniony obiekt można oglądać w dni robocze od godz. 8.⁰⁰ - 12.⁰⁰.

Dodatkowych informacji na temat wystawionego do przetargu obiektu udziela Urząd
Gminy nr tel. 65-30-98 od poniedziałku do piątku w godz. 9.⁰⁰ - 13.⁰⁰.

Wydzierżawiającemu przysługuje prawo swobodnego wyboru ofert, jeśli uczestnicy zaoferowali tę samą cenę.
Oferty należy składać pod adresem Zarządu Gminy w Ślemieniu w zabezpieczonych kopertach z dopiskiem:
"Przetarg na dzierżawę tartaku" w terminie do dnia 21.08.1997r. do godz. 15.⁰⁰.

Otwarcie ofert przez Komisję Przetargową powołaną przez Radę Gminy w Ślemieniu nastąpi w dniu 22.08.1997r. o godz. 10.⁰⁰.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

**AUTO-ART SA****AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR**

ŁOŻYSK TOCZNYCH

SZWEDZKIEGO KONCERNU SKF**PROWADZI SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ****AUTO-ART SA BIELSKO-BIAŁA 43-300**

ul. SOBIESKIEGO 103, tel. (0-33) 11-70-72, 11-81-01

Zapobiegaj wypadkom przy pracy!**PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWE****Oferuje do sprzedaży:**

- pełną gamę odzieży roboczej i ochronnej
- rękawice robocze i ochronne
- obuwie robocze i ochronne oraz półbuty
- rękawiczki frotte
- ścierki
- odzież płócienną białą
- chemię gospodarczą

Bielsko - Biała, ul. Grażyńskiego 38/40
tel. 125-418**Zapraszamy do współpracy****PBO "BESKID - HOLDING" Spółka z o.o.****W BIELSKU - BIAŁYM, UL. BROWARNA 2****ZATRUDNI NA KORZYSTNYCH WARUNKACH FINANSOWYCH KIEROWNIKÓW****BUDÓW I PRZESÓW SPÓŁEK.****WYMAGANE WYŻSZE WYKSZTAŁCENIE****BUDOWLANE I POSIADANIE UPRAWNIENI.****KONTAKT OSOBISTY CODZIENNIE OD 7⁰⁰ DO 8⁰⁰**

ul. Mickiewicza 13 (Biuro Turystyczne "Kentur")
tel. 45-53-32, czynne od pon. do piątku w godz. 9.00-16.00, sobota 9.00-12.00

KĘTY**Kronika
Beskidzka****CZEKAMY NA OGŁOSZENIA**

Teksid Poland SA Bielsko - Biala**zatrudni mężczyzn na stanowiska:**

- ślusarza remontowego ze znajomością hydrauliki siłowej
- narzędziowców o specjalnościach: ślusarz narzędziowy, frezer, szlifierz, wytaczarz, tokarz.

Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Dział Kadr Teksid Poland SA Bielsko-Biala, ul. Komorowicka 53, tel. 033/ 135165, 135389.

Zl. 422 k/32

Wojewoda Bielski ogłasza konkurs na stanowisko dyrektora Wojewódzkiego Biura Geodezji i Terenów Rolnych w Bielsku - Białej z siedzibą w Żywcu.

Kandydaci powinni spełniać następujące warunki:

- ✓ **wykształcenie wyższe o kierunku geodezyjnym,**
- ✓ **co najmniej 10 lat pracy zawodowej, w tym minimum 5 lat na stanowisku samodzielnym w jednostkach geodezyjnych,**
- ✓ **uprawnienia z zakresu geodezji i kartografii,**
- ✓ **znajomość problematyki finansowej sfery budżetowej,**
- ✓ **zaświadczenie lekarskie o stanie zdrowia.**

Dokumenty potwierdzające wymienione wymagania należy składać w sekretariacie Wydziału Rolnictwa Urzędu Wojewódzkiego w Bielsku - Białej, ul. Piastowska 40 (pok. 225, bud. "A") w terminie do 22 sierpnia włącznie.

201 111 k/32

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej, 43-300 Bielsko - Biala, ul. Lipnicka 26, pok. 36, tel. 14-45-43, fax 14-45-43, ogłasza przetarg nieograniczony na obsługę hydroforowni oraz kotłowni gazowych i koksowo-węglowych wraz z obsługą instalacji centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej.

Termin realizacji - 1998.06.30.

Wadium - 2000 zł. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena - 5 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 36 lub 34 lub za zaliczeniem pocztowym. Uprawnieni do kontaktów z oferentami - Janusz Baumgart, pok. nr 36, tel. 14-45-43, Alicja Rojczyk, pok. nr 34, tel. 14-45-43.

Termin składania ofert upływa dnia 1997.08.22 o godz. 14.00.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 1997.08.25 o godz. 9.00 w siedzibie zamawiającego, pok. 11.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

- 1) spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- 2) spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych.

101-765 k/32

Rada Nadzorcza Karpackiej Spółdzielni Mieszkaniowej
w Bielsku-Białej, ul. Morskie Oko 23

ogłasza konkurs na wybór prezesa Spółdzielni

Termin składania ofert - do dnia 1.09.1997 r. włącznie.

Kryteria dla kandydata na prezesa Spółdzielni:

- kandydat winien być członkiem KSM
- wykształcenie: minimum średnio-techniczne lub ekonomiczne preferowane wykształcenie ekonomiczne, prawnicze lub zarządzania i organizacji
- wymagany 3-letni staż pracy na stanowisku kierowniczym
- znajomość zagadnień spółdzielczości
- przewiduje się zatrudnienie kandydata na kontrakt
- przedłożenie opisowego programu w Spółdzielni
- gotowość podjęcia pracy od 1.10.1997 r.

Wymagane dokumenty:

- kwestionariusz osobowy
- dyplom ukończenia szkoły lub inne zaświadczenie o posiadanych kwalifikacjach
- udokumentowany przebieg pracy zawodowej

Oferty należy składać w sekretariacie Spółdzielni przy ul. Morskie Oko 23.

Zl. 387-429

Znany, ogólnopolski dystrybutor artykułów konsumpcyjnych jednorazowego użytku poszukuje do swojego oddziału w Bielsku-Białej osoby na stanowisko:

PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY

Oferujemy: stałe zatrudnienie w dynamicznej i nowoczesnej firmie, szkolenia i możliwość rozwoju zawodowego, dobre warunki pracy.

Oczekujemy: minimum średniego wykształcenia, łatwości nawiązywania kontaktów, motywacji do pracy, samochodu osobowego.

Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny pod numer: (033) 12 60 76, 12 55 40 w godzinach od 9 do 14.

Zl. 726-k11

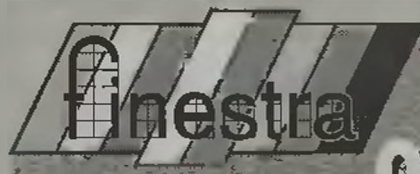
Bielska Spółdzielnia Niewidomych "BIELSIN" 43-382 Bielsko - Biala, ul. Strażacka 35

**poszukuje pracownika na stanowisko
technologa warsztatowego**

Wymagania:

- wykształcenie wyższe - praktyka zawodowa - wskazana grupa inwalidzka

Oferujemy ciekawą pracę i szerokie perspektywy zawodowe. Dział Kadr telefon 183-971 wew. 260



OKNA
PCV "IDEAL 2000"

DRZWI
ALUMINIUM REYNOLDS

FASADY



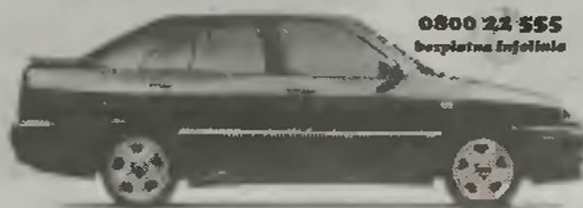
BIELSKO-BIALA, ul. GORKIEGO 5, tel./fax 14-14-51;

tel. 12-20-11 w. 68-52

BIURO HANDLOWE CZYHNE OD 8.00 DO 16.00

09-432

**SŁONECZNA
PROMOCJA**



0800 22 555
bezpłatna infolinia

KOMOT gorąco zaprasza do salonu SEATa na SŁONECZNĄ PROMOCJĘ modelu Toledo. Auto dostępne za rewelacyjnie niską cenę.

39 990 PLN

Liczba samochodów objętych promocją ograniczona.



Komot

Bielsko-Biala, ul. Partyzantów 72, tel. 122649

09-432



- **BLACHY OCYNKOWANE I POWLEKANE 0,5÷2 mm**
- **BLACHY TRAPEZOWE T18 I T55, T35 - DO 14 mb DŁUGOŚCI**
- **DACHÓWKA BLASZANA "FLORA" FLORA**
- **PANEL FASADOWY "JAN"**
- **USŁUGOWE TRAPEZOWANIE BLACH**
- **RYNNY WISZĄCE + RURY SPUSTOWE**
- **HAKI DO RYNIEN + OBEJMY DO RUR**
- **OBRÓBKI BLACHARSKIE WSZELKIEGO RODZAJU**

**10 lat
gwarancji !!!**

POLECA OFICJALNY DEALER

BIELSKO-BIALA
ul. BATOREGO 13
TEL. 215-74, 0602-239-269
FAX 117-781

CENY ZBYTU HUTY "FLORIAN"
III SPRZEDAŻ RATALNA III
PONADTO POLECAMY SYSTEMY RYNNOWE PCV
FIRMY WAVIM - METALPLAST BUK

Zl. 424

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

**Kronika
Beskidzka**

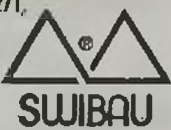
OŚWIECIM

BIURO PODRÓŻY "COM-TOUR", Rynek Główny 8
tel. 42-33-28, czynne: poniedziałek - piątek godz. 9.00-17.00, sobota godz. 9.30-13.00

Przedsiębiorstwo Zagraniczne "SWIBAU" w Bielsku - Białej /rejon Wapienicy/, tel. 104231 w. 271,

ZATRUDNI:

1. księgową ze znajomością rachuby płac - wymagane wykształcenie ekonomiczne oraz doświadczenie zawodowe min. 5 lat
2. kierownika nowo uruchamianej produkcji - wymagane doświadczenie w kierowaniu dużym zespołem pracowników, wymagane wykształcenie wyższe mechaniczne, znajomość języka zachodniego
3. mistrza wydziałowego - wymagane doświadczenie w kierowaniu ludźmi, preferowane wykształcenie wyższe mechaniczne, znajomość języka niemieckiego
4. pracowników wydziałowych - preferowane wykształcenie średnie mechaniczne, uregulowany stosunek do służby wojskowej
5. mechaników maszyn i operatorów - preferowane wykształcenie średnie mechaniczne, uregulowany stosunek do służby wojskowej.



101 771 K/32

Komunikat Zarządu Miasta w Żywcu

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 89 poz. 415) oraz uchwały Rady Miejskiej w Żywcu nr XXXIV/301/97 z dnia 19 czerwca 1997r. zawiadamiam o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego obszar dzielnicy Śródmieście. Obszar dzielnicy Śródmieście określa się następująco: Od zachodu - prawy brzeg rzeki Koszarawy, rzeki Soły i Jeziora Żywieckiego do granicy południowej działki 11322/1 i wzdłuż tej granicy do ul. Krakowskiej. Ul. Krakowską w kierunku południowym do ul. Sienkiewicza i wzdłuż ul. Sienkiewicza wraz z obrzeżem po lewej stronie do ul. Piłsudskiego. Ul. Piłsudskiego do terenu "Targowicy" włącznie, a następnie wzdłuż ul. Powstańców Śląskich i Folwark wraz z obrzeżem do ul. Południowej a następnie wzdłuż ul. Południowej do ul. Piłsudskiego.

Ulicą Piłsudskiego do przecięcia z brzegiem rzeki Koszarawy. Przedmiotem planu jest określenie sposobu i uwarunkowań zagospodarowania przestrzennego w/w terenu.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionego planu. Wnioski na piśmie należy składać w Urzędzie Miejskim w Żywcu, ul. Powstańców Śląskich 9, pokój nr 6 w terminie do 05 września 1997r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości której dotyczy.

Burmistrz Miasta
mgr inż. Jerzy Widzyk

ARM - WOD

MASZYNY BUDOWLANE I DOKŁADY

Sprzedaż - Wynajem

43-305 Bielsko - Biała, ul. Żeleńskiego 9c
tel. 033/ 100-657

PRZEDSTAWICIEL:

FIRMY

weber

MASZYNY I URZĄDZENIA

BUDOWLANE

ZAGĘSZCZARKI

PŁYTY WIBRACYJNE

UBIJAKI WIBRACYJNE

PRZECINARKI

WALCE

ZACIERACZKI DO

BETONU

53/145

PROMOCJA 18-30.08.97

SKLEJKA

- liściasta
- iglasta
- foliowana

PŁYTY

- wiórowe
- budowlane
- OSB

Zachęcamy do współpracy
Udzielamy rabatu

FH. "INTERZET"

Bielsko - Biała, ul. Grażyńskiego 51,
tel. 12-29-31, w. 14, 110-167 w. 14

101 706 K/32

HURTOWNIA OGRODNICZO-PRZEMYSŁOWA Jamar

HURT-DETAL EKSPORT-IMPORT

Bielsko-Biała, ul. Cieszyńska 70
(obok Browaru)
tel. 12-35-08

Dealer Zakładów Ceramicznych
w Bolesławcu, Parowej
Jagodzina i Gozdnicza

Posiada w sprzedaży:

- garnki kamionkowe hermetyczne do kiszenia mleka, ogórków i kapusty poj. 4-50 litrów
- garnki otwarte kamionkowe poj. 1-50 litrów
- beczki kamionkowe poj. 5-30 litrów
- donice, gazony ogrodowe kamionkowe
- garnki żeliwne do duszenia o poj. 4 i 8 litrów
- donice i wazonny porcelanowe
- drabiny drewniane rozstawne i nasadkowe 3 segmenty składane dl. 7 mb.
- beczki i bańki plastikowe o poj. 30-80 l.



28

GEERS

Aparaty Słuchowe

Bielsko-Biała, ul. Komorowicka 3/5
tel. (033) 206-45

- ◆ BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU
- ◆ FACHOWE PORADY AKUSTYKÓW
- ◆ APARATY SŁUCHOWE, AKCESORIA
- ◆ PROFESJONALNE DOPASOWANIE APARATÓW SŁUCHOWYCH

POMOŻEMY CI
USŁYSZEĆ

ZAPRASZAMY CODZIENNIE
9.00 - 18.00

UWAGA Wielka promocja firmy
GEERS.

Każda osoba, która do dnia 31 sierpnia 1997 zakupi aparat słuchowy otrzyma dodatkowo 30 sztuk baterii.
... proszę zabrać ze sobą kupon.....

101 769 K/5

DZIAŁ OGŁOSZEŃ
CZYNNY OD 8.00 DO 16.00



43-300 Bielsko-Biała, ul. Żywiecka 13
tel. (033) 101-618 tel./fax (033) 101-619
NA TERENIE Z.P.W. "WEGA"



Materiały termoizolacyjne

SUPEROFERTA
spędzająca sen z powiek
konkurentom!

- FOLIE DACHOWE

- PAROPRZEPUSZCZALNE ODPORNE NA UV
- PAROIZOLACYJNE

BEZPŁATNA dostawa na budowę na terenie
woj. bielskiego, krakowskiego, katowickiego
ZNACZNY RABAT

OKNA VELUX - PROMOCYJNA CENA



43-300 Bielsko-Biała, ul. Żywiecka 13
tel. (033) 101-618 tel./fax (033) 101-619
NA TERENIE Z.P.W. "WEGA"



PŁYTA GIPSOWO-KARTONOWA
KONSTRUKCJE + AKCESORIA

CENY JAKOŚĆ NAJLEPSZA W MIĘSIE



43-300 Bielsko-Biała, ul. Żywiecka 13
tel. (033) 101-618 tel./fax (033) 101-619
NA TERENIE Z.P.W. "WEGA"

CZAS NA STYROPOL NR 1 w Polsce i Europie NAJWYŻSZA JAKOŚĆ,
NAJWIĘKSZY ASORTYMENT, NAJWYŻSZE TEMPO DOSTAW, NAJLEPSZA CENA.

OFERUJE "TERMO IB" - generalny dystrybutor na woj. bielskie
STYROPIAN M-15 M-20 M-30 M-40 M-20 FREZOWANY
SIATKA PODTYNKOWA ceny detaliczne od 2,40 zł/m²
LISTWY STARTOWE, NAROŻNIKI Z SIATKI, AKCESORIA

ZAKŁAD
PIORO

POLIFARB Gliwice

DYSTRYBUTOR WYROBÓW LAKIERNICZYCH RENOMOWANYCH
PRODUCENTÓW KRAJOWYCH

Hurtownia ALBE CIĘCINA k/nowego kościoła; tel/fax (33) 641105
tel.kom. 0-90 688638; tel.kom. 0-90 688639

OFERUJE:

pełny asortyment wyrobów lakierowych ogólnego stosowania
oraz specjalistycznych wraz z rozcieńczalnikami, akcesoria
malarskie, kleje do tapet, styropianu i inne, silikon, pianki montażowe, kity, szpachlówki, kredę, gips, wykładziny PCV.



GWARANTUJEMY:
Najwyższą jakość - Najniższe ceny

NA TERENIE WOJ. BIELSKIEGO
BEZPŁATNY DOWÓZ ZAKUPIONEGO U NAS TOWARU

21 54/27

P.P.U.H "UNISPRZĘT" sp. z o. o.
43-417 KACZYCE, ul. G. Morcinka 17
tel. 033-520051, 036-46932824 wewn. 5532, 5468.

WYKONUJEMY USŁUGI

- **SPRZĘTEM BUDOWLANYM;**
ładowarki, żurawie, spycharki, walec, koparki, zwyżka
- **PRACE TRANSPORTOWE**
- **ROBOTY ZIEMNE, UKŁADANIE RUROCIĄGÓW**
- **NIWELACYJNE I WYBURZENIA**
- **WYCINANIE, PRZYCINANIE DRZEW.**

103/87 1A/32

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Sarni Stok" w Bielsku - Białej
ul. Kozia 15a tel. 294-36, 214-05 wewn. 16

informuje, że posiada do wynajęcia dwa lokale użytkowe

przy ul. Koziej 10 w Bielsku - Białej o powierzchni 47 m² i 32 m² na działalność handlową lub cichą działalność usługową. Oferty z podaniem ceny netto za 1m² najmu, można składać w sekretariacie Spółdzielni do dnia 10.08.97r. Lokale posiadają c.o i c.w.u. Przy podpisaniu umowy najmu wymagana kaucja w wysokości 3-miesięcznego czynszu.

zł. 4/99 kr32

KOMUNIKAT

Zarządu Gminy Jasienica

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt. 6 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r.
o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 89 poz. 415)
zawiadamia się

że projekt zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Jasienica w obszarze sołectwa Jasienica będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 01.09.97 do 26.09.97 w siedzibie Urzędu Gminy w Jasienicy pokój nr 106 w godzinach od 8.00 do 15.00.

Zainteresowani mogą zapoznać się z wyłożonym projektem i zgodnie z art. 23 i 24 ustawy, mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Gminy w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia.
Zainteresowanych redakcja przeprosza za mylnie podaną datę.

zł. 4/18 kr32

Ogłoszenie przetargu

Rudzka Spółka Węglowa S.A.

z siedzibą w Rudzie Śląskiej (41-711) ul. Kokota 168

ogłasza przetarg nieograniczony Nr N/K2/15/97 na sprzedaż prawa wieczystego użytkowania nieruchomości gruntowej oraz prawa własności znajdującego się na niej budynku, położonego w Ustroniu-Zawodzie, na terenie Ośrodka Wypoczynkowo-Leczniczego "Magnolia".

Nieruchomość składa się z:

- działki nr 3569/12 o pow. 19.027,00 m² zabudowanej budynkiem dziewięciokondygnacyjnym o pow. użytkowej 4.753,20 m².

cena wywoławcza: 2 800.000,00 zł cena nie zawiera podatku VAT

Wycena i przetarg nie obejmuje środków trwałych-ruchomych, wyposażenia i materiałów, które mogą podlegać sprzedaży na rzecz zwycięzcy przetargu po ich wycenieniu i przeprowadzeniu odrębnych negocjacji.

Obiekty można oglądać w dni robocze w godz. 8.00 - 15.00.

Wszelkich informacji udziela Dział Przekształceń Własnościowych KWK "Halemba" Ruda Śl., ul. Kłodnicka 54, tel. 425-372, 425-665.

Przetarg odbędzie się dwuetapowo na warunkach określonych w "Regulaminie postępowania przetargowego sprzedaży nieruchomości Rudzkiej Spółki Węglowej S.A.", który jest do wglądu w siedzibie Rudzkiej Spółki Węglowej S.A. w Biurze Restrukturyzacji i Rozwoju.

Warunki uczestnictwa w przetargu:

1. Złożenie pisemnej oferty zawierającej:

- nazwę, siedzibę i status prawny oferenta,
- oferowaną cenę i sposób zapłaty,
- zobowiązanie oferenta do pokrycia opłat związanych z nabyciem (notarialne, skarbowe, sądowe) oraz VAT od sprzedaży,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z "Regulaminem postępowania przetargowego" obowiązującym w Rudzkiej Spółce Węglowej S.A. oraz warunkami przetargu i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń,
- podstawowe informacje organizacyjne i finansowe o firmie,
- w przypadku gdy przystępującym do przetargu jest podmiot gospodarczy do oferty należy dołączyć aktualny wyciąg z aktu notarialnego o utworzeniu jednostki przystępującej do przetargu lub aktualny wyciąg z rejestru i pełnomocnictwo dla osoby uczestniczącej w przetargu ustnym podpisane przez uprawnione osoby.

2. Wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej należy wpłacić najpóźniej w ostatnim dniu składania ofert w kasie Rudzkiej Spółki Węglowej S.A. Składane oferty powinny być podpisane przez upoważnionych przedstawicieli firmy składającej ofertę i dostarczone w zamkniętych i opieczętowanych kopertach z wyraźnie napisanym symbolem przetargu N/K2/15/97.

Oferty należy składać w sekretariacie Biura Restrukturyzacji i Rozwoju RŚL.SW S.A. w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia o przetargu.

Sprzedający zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert oraz prawo prowadzenia dodatkowych rokowań z oferentem, unieważnienia przetargu bądź uznania, że nie dał on rezultatu bez podania przyczyny.

3. **Ważność oferty:** powinna obejmować okres od dnia zgłoszenia oferty do co najmniej dnia zamknięcia postępowania przetargowego.

4. **Warunki płatności:** płatne przelewem najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej na konto Rudzkiej Spółki Węglowej S.A.:

Powszechny Bank Kredytowy II o/Zabrze 372615-61-61

101-763 kr32

CZEKAMY NA OGŁOSZENIA

Kronika
Beskidzka

SKOCZÓW

ul. Ustronńska 23 (ubezpieczenia) tel. 53-38-91,
czynne od pon. do sob. w godz. 10.30-18.00

ul. Mickiewicza 4 (Miejski Dom Handlowy) tel. 53-24-99
czynne od pon. do piątku w godz. 9.00-15.30

BIELSKO-BIAŁA
UL. ŻYWIECKA 115 

promocyjne ceny

8.08.97 - 17.08.97

BILLA

OTWARTE
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
9.00 - 21.00
SOBOTA 8.00 - 20.00
NIEDZIELA 9.00 - 16.00

promocyjne ceny

8.08.97 - 17.08.97

KIEŁBASA PARÓWKOWA 1 KG	5,90	KIEŁBASKI PYSZNE 1 KG	11,90	OGONÓWKA GOTOWANA 1 KG	16,90
WODA MINERALNA JURAJSKA 1,5 L	0,99	KAWA TCHIBO FAMILY 250 G	4,99	OLEJ UNIWERSALNY ZPT 1 L	3,39
PASTY RYBNE ABBA 3 SMAKI 145 G TUBA	4,59	MAKA ZIEMNIACZANA 1 KG	1,55	SZAMPON ELSEVE PACZKA 2 SZT.	11,99
PERŁA - PŁYN DO PRANIA 500 ML	3,79	WORKI NA ŚMIECI MARVINK 120 L 10 SZT.	3,19	PATELNIĄ DO NALEŚNIKÓW BALLARINI Ø 22 SZT.	9,99

Tanie i świeże warzywa, owoce w dużym wyborze

Zł. 4/85

CZARODZIEJ I MOSTY



RAJCZA. Po powodzi wydawało się, że odbudowa całkowicie zniszczonej na odcinku 400 metrów drogi potrwa co najmniej kilka miesięcy - mówią mieszkańcy wsi. Tymczasem już po niecałych dwóch tygodniach zdołano przywrócić ruch na tym odcinku. Brygady remontowe - pracując dzień i noc - prowizorycznie odtworzyły z niemałym trudem dawny ciąg komunikacyjny. Trzeba było między innymi skierować Sołę do koryta sprzed powodzi, oddalonego ponad sto metrów od zniszczonej drogi.



WIEPRZ. Most na Sołę jest już przejezdny, ale nadal podmytych jest kilkaset metrów drogi w centrum wsi.



CISIEC. Powódź zniszczyła w tej wsi dwa mosty na Sołę. Jeden jest już przejezdny (foto), natomiast drugi czeka na remont.



NIELEŚWIA. Tymczasowy most oparł się powodziowej fali (stery most woda zerwała we wrześniu), jednak do tej pory nie uprzątnięto pni które zatrzymały się na przęsłach mostu.

Najpierw zaskoczeniem była tragiczna w skutkach powódź. Teraz - zaskakuje rząd, tworząc szalenie optymistyczny "narodowy program odbudowy i modernizacji". Brzmi jak baśn. Premier Cimoszewicz zapowiada bowiem - niczym czarodziej - że przejezdność dróg będzie przywrócona już w tych dniach - do połowy sierpnia, a naprawa mostów potrwa zaledwie do końca września. 2 sierpnia sprawdziliśmy jak papierowy program ma się do rzeczywistości na Podbeskidziu, które podczas powodzi poniosło straty znacznie mniejsze niż inne województwa. W kilku miejscach najwyraźniej potrzebna będzie pomoc czarodziejskiej rozdziki...



ŻYWIEC. Nie widać żadnych oznak świadczących o tym, że prace przy zniszczonym moście kolejowym zostały rozpoczęte.



CIĘCINA. Poważnie uszkodzony został most na Sołę. Woda zabrała lewobrzeżny przyczółek i wcięła się kilkanaście metrów w brzeg. Prace remontowych jeszcze nie rozpoczęto, a droga jest wyłączona z ruchu.

ŁĘKAWICA. Nieprzejezdny jest most na drodze do Moszczanicy. Rozpoczęto remont uszkodzonej konstrukcji.



ŻABNICA. Woda uszkodziła jedyny most łączący znaczną część wsi ze światem. Śmiałków, zwłaszcza wczasowiczów, którzy narażając życie próbowali wydostać się samochodami z matni, przez zniszczony most ścigała policja karząc wysokimi mandatami. Ostatnio wybudowano niewielką kładkę, po której może przejechać jedynie samochód osobowy. Dojazd cięższego auta do prawie kilkuset domostw jest niemożliwy. Prace przy zniszczonym moście - podkreślają mieszkańcy - posuwają się w łcie żółwym tempie.

Foto: Marcin Pluzek

SZANSA NA PRACĘ?

Ruch na rynku pracy jest duży. Wielu młodych ludzi zgłasza się do Młodzieżowego Biura Pracy OHP w Bielsku-Białej przy ul. Kosynierów 20. Ofert pracy podobnie jak w zeszłym roku jest wciąż za mało. Rok temu na około 800 chętnych było 81 ofert pracy.

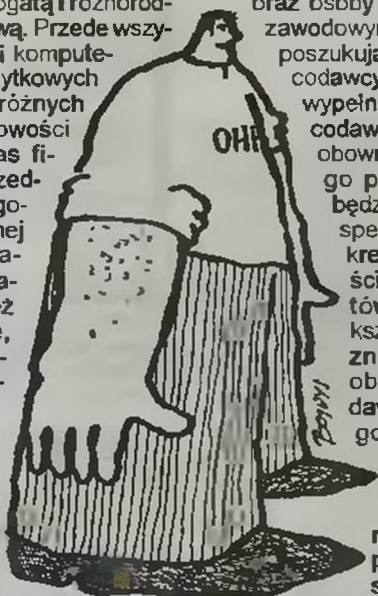
Biuo pracy OHP informuje, że w tym roku zarejestrowanych jest około 600-700 osób w wieku od 16-24 roku życia. Są to głównie uczniowie szkół podstawowych i studenci. Największe szanse na znalezienie pracy mają pełnoletni mężczyźni. Zajęcia, na które mogą liczyć, to głównie prace w budownictwie i w hurtowniach. Pracodawcy nie chcą zatrudnić młodzieży niepełnoletniej, ponieważ obowiązują ją ograniczenia co do wymiaru czasu pracy i rodzaju wykonywanego zajęcia. Młodzież z liceów, zwłaszcza dziewczęta, jest raczej dyskryminowana przez pracodawców, ponieważ nie ma żadnego przygotowania do zawodu. Do niedawna uczniowie szkół średnich mogli znaleźć sezonową pracę w ośrodkach wczasowych. Tych ofert niestety także brakuje. Obecnie w biurze OHP zarejestrowano pięć ośrodków, lecz jest to kwestia zatrudnienia dla 5-6 osób. W ośrodkach wczasowych pracę znaleźć może głównie młodzież ze szkół zawodowych, odbywająca praktyki. Znaczna część ośrodków wczasowych w Wiśle i Ustroniu należy do przedsiębiorstw górniczych i hutniczych, a pracę sezonową znajduje w nich głównie młodzież spoza województwa bielskiego. W czasie wakacji pracy poszukują też aktywnie absolwenci. Od 1 marca nie mają już prawa do zasiłku, natomiast mogą skorzystać z zasiłków szkoleniowych w przypadku, gdy będą odbywali 12-miesięczny staż u pracodawcy lub uczestniczyli w kursach. (Stypendia szkoleniowe wynoszą 1/40 zasiłku dla osób bezrobotnych dziennie). Urzędy pracy przygotowały około 500 miejsc na

różnego rodzaju szkolenia finansowane z Funduszu Pracy. Od czerwca trwa nabór na kurs - nowoczesny sprzedawca - kupiec (uczestniczyć będzie 120 bezrobotnych). Na trzeci kwartał 1997 roku przygotowano dla absolwentów bogatą i różnorodną ofertę szkoleniową. Przede wszystkim kursy obsługi komputera i programów użytkowych oraz szkolenia w różnych kierunkach: księgowości komputerowej, kas fiskalnych, małej przedsiębiorczości, księgowości wspomaganej komputerowo, maszynopisania. Organizowane będą też kursy budowlane, ochrony osób i mienia, monterów instalacji miedzianych z uprawnieniami, spawacza gazowego, szwaczki. Szczegółowych informacji dotyczących ofert pracy udzielają Rejonowe Urzędy Pracy województwa bielskiego.

Absolwenci, którzy zgłaszają się do Biura Pracy OHP poszukują pracy stałej lub sezonowej. Ofert jest jednak mało. Pracę łatwiej znaleźć absolwentom szkół zawodowych i liceów handlowych.

Poszukujący pracy mogą zgłosić się także do Agencji Pracy Modus 7 w Bielsku-Białej przy ul. Aleksandrowskiej 43 lub do Biura Pracy - Profesja przy ul. Sempołowskiej 1. Modus 7 zajmuje się doradztwem personalnym, poszukiwaniem pracowników, marketingiem oraz

organizuje różnego rodzaju szkolenia. Posiada uprawnienia Krajowego Urzędu Pracy. Szansę na znalezienie pracy mają głównie osoby, które ukończyły szkoły policealne, studenci z dyplomem, doktoranci oraz osoby z wykształceniem zawodowym. Zarówno osoby



poszukujące pracy, jak i pracodawcy zobowiązani są do wypełnienia ankiety Pracodawcy określają zakres obowiązków potencjalnego pracownika, komu będzie on podlegał, perspektywę awansu, zakres odpowiedzialności. Wśród takich atrybutów jak: wiek, wykształcenie, praktyka, znajomość języków obcych, płeć pracodawca zaznacza R-rygorystyczne lub P-preferowane. Musi także sprecyzować warunki pracy i wynagrodzenie. Dla pracodawcy ważne są także: operacyjność, umiejętność nawiązywania kontaktów, odporność na stresy. Potencjalni pracownicy na życzenie pracodawcy wypełniają testy przygotowane przez psychologów. Modus 7 zapewnia 3-miesięczną gwarancję. Jeżeli w tym czasie okaże się, że pracownik nie spełnia wymagań pracodawcy, agencja wyszukuje nowego pracownika. Osoby poszukujące pracy nie ponoszą żadnych kosztów. Za wyszukanie kompetentnego pracownika placą pracodawcy. Największe zapotrzebowanie jest na osoby z działu marketingu, informa-

tyków, ekonomistów i księgowych. Do tej pory agencja nie otrzymała zlecenia poniżej 1000 złotych. Pracodawcy wolą, gdy pracownik ma przynajmniej 2 lata stażu. Podobnie jak w Młodzieżowym Biurze Pracy OHP trudniej znaleźć pracę kobietom. Oferty napływające do Modusa to przede wszystkim zlecenia od firm prywatyzowanych przez NFI, lub spółek z zachodnim kapitałem. Zdecydowanie więcej jest ich po wakacjach i po nowym roku.

Biuo Pośrednictwa Pracy Profesja przy ulicy Sempołowskiej 1 przy Zakładzie Doskonalenia Zawodowego w Bielsku-Białej pomaga w znalezieniu wykwalifikowanego pracownika na etat, umowę zlecenie, pracę chłupniczą. Biuro działa na podstawie upoważnienia wydanego przez ministra Pracy i Polityki Socjalnej. Poza poszukiwaniem wykwalifikowanych pracowników prowadzi poradnictwo zawodowe. Agencja powiązana jest z Ośrodkami Kształcenia Zawodowego ZDZ, co umożliwia indywidualne przygotowanie kandydatów do pracy, pod konkretne potrzeby pracodawców. Od poszukujących pracy Biuro nie pobiera żadnych opłat, natomiast od zakładów pracy pobierane są tylko opłaty z tytułu poniesionych kosztów pośrednictwa. Zlecenia od pracodawców to głównie oferty pracy dla osób po studiach, szkołach policealnych lub szkołach zawodowych, a nie ze stażem pracy. Dotychczas wpłynęła tylko jedna oferta dla osoby bez stażu pracy (pracodawca chciał zatrudnić kogokolwiek do akwizycji). Podobnie jak w agencji Modus 7, zarówno pracodawcy, jak i osoby poszukujące pracy wypełniają ankiety. Jeżeli pracodawca chce zatrudnić młodego mężczyznę, to zwykle musi on mieć uregulowany stosunek do służby wojsko-

wej. Potencjalny pracownik musi zamieścić w ankiecie swój wiek, płeć, wykształcenie, a także miejsce poprzedniego zatrudnienia i informację o tym jak została rozwiązana umowa o pracę. W Profesji nie przeprowadza się testów psychologicznych. Z powodu dużych kosztów zakłady nie są nimi zainteresowane. Jeżeli pracownik nie odpowiada pracodawcy, agencja wyszukuje nowego. Według danych agencji największe zapotrzebowanie jest na mężczyzn, o takich zawodach jak: murarz, ślusarz, spawacz, kierowca czy magazynier. Chętniej zatrudnia się osoby szukające stałej pracy, na przykład mężczyźni, którzy posiadają rodzinę, o którą muszą się troszczyć.

Wśród wielu ofert zarobków na przykład mechanikom oferuje się średnio 2500 zł, księgowym około 3000. Biuro Pośrednictwa Pracy Profesja prowadzi szkolenia, zarówno dla osób z wykształceniem wyższym, jak i zawodowym:

● statnio modne są szkolenia na "poligonach" budowlanych. Zakład Doskonalenia Zawodowego uruchomił na terenie województwa, w Bielsku, Żywcu, Skoczowie, Andrychowie, Suchej Beskidzkiej, kursy przekwalifikujące i przyuczające, między innymi do zawodów: murarz, tynkarz, płytkarz, posadzkarz, malarz. Osoby te otrzymują świadectwo ukończenia kursu. Kilkadzieciąt osób, które miały już do czynienia z taką pracą, zdało egzamin przed komisją Izby Rzemieślniczej i uzyskało tytuł czeladnika. Kursy trwają pół roku. Na kursach przekwalifikujących nowego zawodu uczy się przede wszystkim młodzież, która ukończyła Zasadnicze Szkoły Zawodowe w zawodach w których nie ma dla niej obecnie zatrudnienia.

MARTA KOŁODZIEJCZYK

Zaprojektowana pomoc

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Bielsku-Białej jako pierwszy w Polsce, rozpoczął systematyczną pracę ze swoimi podopiecznymi w ramach tzw. projektów społecznych. Działania te - jak już pisaliśmy - oparte na wzorcach zaczerpniętych z USA i Europy Zachodniej, prowadzone są pod nadzorem Aurelii Włoch z Bielskiej Szkoły Polityki Socjalnej. Pomoc przedstawiciela szkoły jest tym bardziej istotna, iż na temat tej formy pracy nie ma w kraju nawet odpowiedniej literatury. Czym są projekty społeczne i jak zmieniają działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Bielsku-Białej?

- Projekt społeczny, który zakłada współdziałanie wielu instytucji pomocowych, może być budowany wokół problemu - alkoholizmu, bezrobocia, bezdomności lub dla konkretnej rodziny. W obu przypadkach ściśle planuje się przyznawaną pomoc oraz, co jest bardzo ważne, aktywność własną tych osób, aby po założonym czasie stały się samodzielne i nie potrzebowały już wsparcia - wyjaśnia dyrektor bielskiego MOPS-u, Piotr Domaradzki.

Od dwóch miesięcy Ośrodek realizuje trzy projekty dla trzech rodzin. Akcja wymaga zaangażowania całego zespołu pracowników, pomocy wielu fachowców oraz koordynacji działań różnych instytucji. Zakład Gospodarki Mieszkaniowej przydziela rotacyjnie lokale. Zakład Oczyszczania Miasta oferuje pracę. Wojewódzka Poradnia Leczenia Uzależnień i Ośrodek Interwencji Kryzysowej służą odpowiednimi fachowcami. Bardzo istotny jest fakt, iż dla każdej rodziny opracowuje się indywidualny projekt oraz stale monitoruje akcję. Jeśli widać brak efektów następuje modyfikacja działań. A wytyczone cele są ambitne.

Jedną z rodzin objętych projektem socjalnym dotknęła była bezrobo-

ciem, bezdomnością i alkoholizmem. Na rok otrzymała mieszkanie rotacyjne od ZGM-u, a po tym czasie, dzięki kompleksowej pomocy i swojej aktywności ma stanąć na własnych nogach - zerwać z uzależnieniem i zarabiać tyle, by móc wynająć mieszkanie.

Indywidualna praca z rodzinami obliczona jest na rok, więc z oceną skuteczności trzeba jeszcze poczekać. Ale już teraz widać efekty działań w ramach likwidacji problemu alkoholizmu czy bezrobocia. Osobom, które zgłaszają się do kasy MOPS-u w stanie nietrzeźwym, nie wypłaca się zasiłków, ponadto pijaństwo grozi cofnięciem decyzji o przyznaniu pomocy. Natomiast z 20 osób deklarujących się jako bezrobotne, po przedstawieniu im konkretnych propozycji pracy aż 16 odmówiło jej podjęcia twierdząc, że jednak pracują!

Dyrektor Domaradzki wylicza też inne plusey nowego systemu pracy. - Teraz dokładnie można wyliczyć i wycenić przyznawaną pomoc oraz ustalić kiedy przestanie być udzielana. Nasz klient musi współpracować (inaczej grozi mu cofnięcie pomocy). Uczy się samodzielności w rozwiązywaniu problemów, powraca poczucie

godności osobistej. Wszak z pomocą staje się partnerem MOPS-u. Ponieważ rodziny, których program dotyczy są często już drugim pokoleniem otrzymującym pomoc, jest szansa, że nawet jeśli w stosunku do nich projekt zawiedzie, ich dzieci będą już żyć normalnie. Nowy system pracy jest również bardzo cenny dla nas. Podnosi się jakość pracy, gdyż projekt socjalny realizuje zespół, więc słabsi pracownicy podciągają się do tych lepszych. Również cotygodniowa ocena działań wymusza zwiększenie efektywności. Usługa świadczona przez MOPS jest więc coraz lepszej jakości. Nie bez znaczenia pozostaje też fakt, iż pracownik socjalny ma zapewnioną pomoc fachowców z Ośrodka Interwencji Kryzysowej, których może wezwać do danej rodziny. Docelowo od września planujemy objęcie programem 5-6 rodzin. Włączenie do akcji wszystkich potrzebujących uniemożliwiają braki kadrowe. Według ustawy, zgodnie z liczbą mieszkańców bielski MOPS powinien mieć o 26 pracowników więcej. Wtedy każda z podległych nam trudnych rodzin miałaby własny projekt socjalny (hos)

Byliśmy w Wieliczce, Krakowie, Szczyrku oraz Zakopanem, pojedziemy jeszcze do Częstochowy. Bardzo podoba nam się centrum Bielska-Białej. Szkoła w której obecnie mieszkamy jest większa od tej, którą mamy w Tienen. Brakuje nam tylko czasu na odwiedzanie sklepów i zakupy - mówią belgijskie dzieci, które przyjechały w ramach wymiany kulturalno-turystycznej, prowadzonej od lat

Belgów w Polsce, a Belgowie po- byli bielszczan u siebie. - Z racji tego, że chcemy pokazać im więcej placimy drożej niż Belgowie. Różnica polega na tym, że Polska jest większym krajem w porównaniu z Belgią, a chcemy pokazać Belgom trochę więcej niż sąsiedztwo Bielska - mówi przewodniczący Komisji Kultury Fizycznej, Sportu i Rekreacji Rady Miejskiej, Józef Niesyto. Podkreśla, że wynajęcie na

KONTAKT PRZERYWANY

między zaprzyjaźnionymi miastami Bielskiem-Białą i belgijskim Tienen. Współpraca miast trwa od 1982 roku. W latach osiemdziesiątych była to pomoc wyłączenie materialna ze strony władz belgijskiego miasta, która przerodziła się z biegiem lat we współpracę kulturalną. Oficjalna wymiana trwa od dziesięciu lat. W tym roku od 2 do 13 lipca w V Liceum Ogólnokształcącym przy ul. Słowackiego przebywało 39 dzieci w wieku 12-13 lat.

- Współpraca dotyczy wyjazdów dzieci, a nie, w minionych latach przybywały do Tienen również grupy lekarzy, filatelistów i nauczycieli. W ubiegłym roku zaprosiliśmy kilkanaście dzieci z domu dziecka. Naszym celem jest, aby dzieci z polskich niezamożnych rodzin mogły zobaczyć Belgię. W tym roku gościliśmy też prezydenta Bielska-Białej - opowiada Albert Boon, jeden z belgijskich opiekunów. Polacy opłacają pobyt

kilka dni mieszkania w Warszawie jest o wiele droższe niż w Bielsku.

Wymiana grup z obu miast następuje wahadłowo. Niesyto zapytany o kryterium doboru tłumaczy: - Ogłaszamy wyjazd do Belgii w szkołach. Zainteresowani zapisują się w biurze Rady Miejskiej.

W tym roku po raz pierwszy belskie dzieci nie wyjechały do Tienen. Albert Boon tłumaczy to problemami finansowymi. Zdaniem radnego Niesyto, głównym powodem był problem opieki w Tienen. - W Belgii nie miał się kto naszymi dziećmi zaopecować, ponieważ ekipa, która jest odpowiedzialna za zorganizowanie pobytu bielskich dzieci sama przyjechała w tym roku do Polski. Nie miał kto przyjąć polskich dzieci - zabrakło ludzi do pracy. Belgowie stwierdzili, że w tym roku nie mogą przyjąć dzieci i woleliby wymienić się co dwa lata

KINGA GIERULA

Fabrykanci nie tacy straszni ● Pijacy - od razu na bruk ● Łaskawy los dla bielskich bezrobotnych

Włókiennicza (nie)dola

Bielsko-bialski ośrodek włókienniczy powoli staje się przeszłością. Ale przed II wojną światową słynny był w całym kraju oraz daleko poza jego granicami. O rynekach zbytu, jakości i ilości wytwarzanych towarów, o największych fabrykach pisało sporo. Rządziej zajmowano się sytuacją materialną pracowników tej gałęzi przemysłu. Czy lansowany przez ostatnie dziesięciolecie wizerunek przedwojennej Polski jako kraju "krwio-pijców" i "wyzyskiwaczy", w którym robotnicy nie mieli żadnych praw, był prawdziwy? Jak żyło się kiedyś bielskim włóknarzom? Na co mogli liczyć w przypadku utraty pracy?

W bielsko-bialskim okręgu przemysłowym, tak jak w całym kraju, obowiązywał ośmiogodzinny dzień pracy i czterdziestoseściogodzinny tydzień pracy, z krótszą, tzw. angielską sobotą. Od 1934 roku sytuacja ta uległa zmianie i tydzień roboczy liczył już 48 godzin. Pomijając przedsiębiorstwa o ruchu ciągłym, zakazana była praca nocna od 21.00 do 5.00 (w fabrykach dwuzmianowych od 22.00 do 4.00). Zawiązanie stosunku pracy mogło być wynikiem umowy zawartej na piśmie bądź też w innej, przyjętej w danym zakładzie formie. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, po trwającym maksymalnie 7 dni okresie próbnym, przyjęty robotnik stawał się zatrudniony na czas określony, bądź nieokreślony. W tym ostatnim przypadku unieważnienie umowy wymagało dwutygodniowego wypowiedzenia. Pracownicy fizyczni po przepracowaniu roku nabierali prawa do ośmiu dni płatnego urlopu. Czas wypoczynku wzrastał do dni piętnastu po trzecim roku zatrudnienia. Zdarzały się jednak przypadki zwalniania pracowników, głównie niewykwalifikowanych, przed upływem roku lub też proponowania dodatkowego wynagrodzenia za rezygnację z urlopu.

Państwowe ustawodawstwo chroniło też liczne na Podbeskidziu włókienniki. Kobiety nie wolno było zatrudniać w nocy, do prac ciężkich lub szczególnie szkodliwych dla zdrowia, a w okresie ciąży i połogu panie miały zapewnione trzy miesiące wolnego. Wtedy przez 8 tygodni otrzymywały 50 procent zarobku. Matkom małych dzieci przysługiwały codziennie dwie płatne, trzydziestominutowe przerwy w pracy na karmienie niemowlaka. Jeśli zakład zatrudniał ponad sto pracowników, musiał założyć i utrzymywać żłobek. Ten socjalny paragraf nie był jednak zbyt często realizowany. W okręgu bielsko-bialskim pod koniec lat dwudziestych powinno funkcjonować 12 zakładowych żłobków, tymczasem działał tylko jeden oraz cztery "stacje opieki nad dziećmi". Mała liczba punktów zajmujących się dziećmi robotnic nie wynikała wyłącznie z pazerności fabrykantów. Większość kobiet dojeżdżała do pracy koleją i dzieci zostawiała w domu, pod opieką dziadków lub starszego rodzeństwa. Aby "obejść" przywileje socjalne dla matek, pracodawcy chętniej zatrudniali panny i kobiety z dużymi dziećmi. Także młodociani pracownicy byli szczególnie chronieni przez prawo pracy.

Stawki płac włóknarzy ustalone były poprzez umowy zbiorowe lub też indywidualne porozumienia pracowników z pracodawcą. W tym drugim przypadku płace były czasami wyższe, ale szybciej je obniżano. Zarobek wypła-

cany miał być w gotówce, wypłata w formie weksli, kuponów czy towarów była zakazana. Ale i tu prawo przegrywało często z praktyką. Jedną z bielskich fabryk (Krischke i Wolf) do 1931 roku połowę wynagrodzenia płacono suknem. W końcu zdenerwowani robotnicy zareagowali strajkiem. W jego wyniku wielkość płacy w towarze obniżono do 30 procent i pozwolono pracownikom wybierać rodzaj materiału. Przeciętna stawka bielskiego tkacza wynosiła w 1928 roku 60 zł na tydzień, ale później, w okresie wielkiego kryzysu, spadła do około 40 zł. W tym samym czasie (dla którego posiadamy najpełniejsze dane statystyczne) w innych włókienniczych przedsiębiorstwach średni zarobek wynosił, w zależności od kwalifikacji, od 10 do 30 zł tygodniowo. Liczby te dotyczą mężczyzn. Kobiety i młodociani zarabali mniej. Oczywiście podane wynagrodzenia dotyczyły pracy etatowej. Zatrudnienie w godzinach nadliczbowych płacone było o 50 procent więcej. Jeśli praca ponadwymiarowa odbywała się w niedzielę lub nocą, zarobek wzrastał o 100 procent.

Ponieważ niskie zarobki często nie pozwalały wynająć mieszkania w mieście (komorne za dwie izby wynosiło około 14 zł miesięcznie), a dominującą grupę robotników stanowili mieszkańcy odległych wiosek, więc modne było nocowanie w fabrycznych szpitalniach. Ci, dla których zabrakło miejsca w tych tzw. "szłofach", nocowali pod ścianami lub na schodach zakładów, chociaż prawnie było to zabronione. Wolny czas mieszkający "szłof" i fabrycznych hał spędzali na grze w karty, dyskusjach przy kufli piwa lub (co zdarzało się najczęściej) przy dodatkowej pracy. Rzadkością wśród bielsko-bialskich włóknarzy był alkoholizm, bo pijaków... wyrzucano z pracy!

A co czekało robotników w razie utraty pracy? Jeśli przepracowali 26 tygodni, to po zarejestrowaniu się w urzędzie pośrednictwa pracy przez 13 (lub 17) tygodni otrzymywali zasiłek. Osoby samotne dostawały 30 procent zarobku, utrzymujące 1-2 osoby 38,5 procent, 3-4 osoby 44 procent, a ponad 5 podopiecznych - 55 procent (z czasem stawki te nieco obniżono). Bezrobotny zobowiązany był co miesiąc "stawić się do kontroli" w urzędzie. Jeżeli tego nie uczynił, zostawał skreślony z listy. Po ustaniu wypłat zasiłków bezrobotnym przysługiwała pomoc doraźna, na którą składały się środki żywnościowe, ubrania i opał. W okresie wielkiego kryzysu, kiedy problem braku pracy stał się szczególnie palący, w całym kraju powstawały komitety d/s bezrobocia. Fundusze czerpały między innymi z dobrowolnego opodatkowania się urzędników, zbiorów

ulicznych i podatku... od korzystania z restauracji i kawiarni! Co ciekawe, zupełnie inaczej wyglądała walka z bezrobociem po obu stronach rzeki Białej. W powiecie bialskim, gdzie z pomocy komitetu korzystało miesięcznie 7,5 tysiąca osób, na jednego bezrobotnego przypadała kwota 5,4 zł. W powiecie bielskim analogiczna suma wynosiła aż 68 zł, a komitet odwiedzało miesięcznie tylko 1300 bezrobotnych.

Na zakończenie rozważań o doli i niedoli przedwojennych bielskich włóknarzy wypada podkreślić, że najlepsze warunki materialne gwarantowały robotnikom firmy duże. Tam też łamanie praw socjalnych było najrzadsze. W zakładach małych, kilkuosobowych działo się różnie.

SŁAWOMIR HOROWSKI



Żywiecka bitwa z policją

KREW NA ULICY

Kilkusetosobowy tłum stanął naprzeciw zwartych kordonów policji. Kiedy zdesperowani ludzie ruszyli naprzód, powstrzymywały ich potoki wody z sikawek, a stróże prawa przy pomocy palek i karabinowych kolb postanowili rozpedzić pochód. Bezsukcesnie. Na funkcjonariuszy posypał się grad kamieni, który zmusił ich do odwrotu. Zachęceni sukcesem tłum przeszedł do ataku i zdobył strażacki beczkowóz. Samochód zniszczono, a węże pocięto. Po zlikwidowaniu nieprzyjaznego pojazdu manifestanci ruszyli daleko. Policjanci zwarli szyki i zarepetowali karabiny. Gdzie i kiedy rozegrały się te dramatyczne wydarzenia? Jaki był ich finał?

Wiosna 1932 roku była dla robotników i bezrobotnych Podbeskidzia wyjątkowo trudna. Zarobki malały, a znalezienie pracy i tek graniczyło z cudem. Wielki kryzys ekonomiczny trwał już trzeci rok i coraz większą część społeczeństwa czuła się zmęczona ciężkimi warunkami życia. Tę sytuację postanowili wykorzystać agitatorzy z Komunistycznej Partii Polski, którzy za sowieckie pieniądze starali się zamienić Rzeczpospolitą w kolejną republikę radziecką. Łudząc robotników "komunistycznym rajem bez krwiopijców" namawiali do walki z sanacyjnym rządem. W Żywcu hasła tych propagandystów padły na podatny grunt. 16 marca część pracowników browaru rozpoczęła antyrządową manifestację. W drodze na rynek dołączyli do nich robotnicy fabryki papieru, pracownicy małych zakładów oraz bezrobotni. Grupy policyjne próbowały powstrzymać pochód, jednak bez rezultatu. Tłum, wznosząc okrzyki: "Pracy i

chleba!" dotarł na żywiecki rynek, gdzie rozpoczął się wiec. Działacze Polskiej Partii Socjalistycznej, znając zdecydowanie policji i ceie komunistów, próbowali uspokoić demonstrantów i nakłonić do rozejścia się. Na próżno. Nawet propozycja wysłania do starosty jedynie delegacji zamiast kilkusetosobowej manifestacji została wygwizdana. Zachęceni przez aktywistów KKP robotnicy i bezrobotni ruszyli ulicą Komorowskich w kierunku starostwa. Wkrótce natknęli się na policyjne kordony. Doszło do opisanej na wstępie bitwy. Rozbici w pierwszym starciu funkcjonariusze otworzyli ogień. Zginęło kilku manifestantów, ponad trzydziestu odniosło rany. Kiedy do Żywca przybyły dodatkowe oddziały policji i wojska, doszło do tzw. "pacyfikacji" miasta. Około stu przywódców i aktywnych uczestników krwawo zakończonego pochodu zostało aresztowanych. Część z nich trafiła później do wadowickiego więzienia. (hps)

Szczęśliwy bank

W ostatni wtorek lipca w bielskim Oddziale Invest-Banku SA, mającym swoją siedzibę przy ul. Warszawskiej 5, odbyła się uroczystość wręczenia kluczyków do nowego malucha jednej z klientek Banku.

- Do tej pory ani ja, ani nikt z mojej rodziny niczego nie wygraliśmy - opowiadała wzruszona Helena Plust-Brulińska z Chełmka, do której uśmiechnęło się szczęście. - Gdy otrzymałam listowne zawiadomienie o wygranej musiałam je kilkakrotnie przeczytać, żeby uwierzyć, że to prawda. List gratulacyjny, piękny bukiet kwiatów oraz nagrodę główną - kluczyki do fiat 126 wręczała Jadwiga Chirkowska, przedstawiciel Banku Staropolskiego SA. Nie pierwszy to już samochód wylosowany przez klienta posiadającego rachunek w bielskiej filii Banku. Dwa lata temu inny posiadacz rachunku walutowego także odjechał sprzed siedziby Invest-Banku nowiutkim maluchem. Coż, widocznie Bielsko ma szczęście...

Od tego roku zmieniły się zasady uczestnictwa w losowaniach comiesięcznych ne-

gród. Aby brać w nich udział, trzeba być członkiem Invest-Clubu. Żeby posiadać bardzo efektowną kartę klubową wystarczy otworzyć rachunek w

wśród klubowiczów rozlosowywany jest samochód, telewizor oraz magnetowidy, wcześniej klienci Invest-Clubu otrzymywali także sztabki złota oraz wycieczki turystyczne. Raz na kwartał numery kart biorą udział w losowaniu mieszkania własnościowego. Na możliwości wygrania cennych nagród nie kończą się zresztą korzyści z przynależności do Klubu. Posiadacze kart mają prawo do uzyskiwania licznych rabatów i ulg przy zakupie towarów i usług w blisko trzech tysiącach

placówek rozsiadanych po całym kraju oraz uczestniczenia w licznych konkursach i kampaniach promocyjnych na korzystniejszych od innych nabywców warunkach. Jednym słowem, opłaca się być członkiem Invest-Clubu, o czym naocznie przekonali się wszyscy zgromadzeni w siedzibie Banku.

PAWEŁ SKŁADOWSKI



Invest-Banku lub założyć lokatę. W zależności od wysokości i terminów depozytowania wkładów klienci Invest-Banku otrzymują trzy rodzaje kart: standardowe, srebrne i złote. Od "koloru" karty zależy prawdopodobieństwo otrzymania atrakcyjnych nagród (standardowa - 1 szansa w losowaniu, srebrna - 10 szans, złota - 50). Obecnie co miesiąc

RI.201 332

LISTY



OPINIE • POLEMIKI

AUTONOKAUT

Nie pisane poczucie bezpieczeństwa podszeptuje nam, że od wieków nigdy nie zawiedzie nas w pomocy lekarz, nauczyciel, strażak i poborca podatkowy. Na nich zawsze możemy liczyć, zawsze pomogą, zawsze przyjdą o czasie - i ien spokój pozwala bez względu na zakręty naszej politycznej historii liczyć na niezawodność wymienionych wyżej zawodów i przede wszystkim ludzi

Wzniesiane od kilku miesięcy niepokoje w środowisku lekarskim, pod postacią strajków ostrzegawczych, głodowych, kroczących i jakich tam jeszcze, mają zasygnalizować obywatelom naszego kraju, że to niepisane poczucie bezpieczeństwa nie istnieje, jest iluzją, a lekarze niewątpliwie umierają z głodu. Prasa, radio, telewizja z braku innych tematów, czasem z nieodpartej chęci dokonania kolejnej, nieuczciwej niestety zadymy, pisze, że strajkują wszyscy lekarze, cała służba zdrowia, łącznie z "nocnikami" i palaczami w kociłniami szpitalnych.

Jest to nieuczciwe, nieprawdziwe i burzy pojęcie niezawodności pomocy w chwilach zagrożenia zdrowia i życia, jakie zawsze i w każdym miejscu na świecie wiąże się ze słowem lekarz. Nadęte miny wypowiadających się lekarzy, ich żal, że mają tak mało, że pracują tak wiecie i że od zaraz, od dziś, dojdzie do ruiny stanu zdrowia somatycznego i psychicznego narodu, sprawiają, że postronny obserwator lub słuchacz może wpaść w ciężką depresję reaktywną - znikąd pomocy, widmo damy w białym prześcieradle, z kosą, zaczyna nabierać realnych kształtów

Chciałbym powiedzieć, że jednak tak katastroficzny obraz, jak wszelkie ekstrema, nie jest prawdziwy. Jest nie tylko nieprawdziwy, ale również nieuczciwy, niektórzy moi koledzy dodają - oblesny. O etyce lekarskiej w tym miejscu mówić nie wypada. Nikt nigdzie w Polsce nikogo nie zmusza do pracy w tak wielu godzinach, jak strajkujący malkontenci podają, nikt nie przekona emeryta lub rencisty żyjącego z 300 - 400 zł miesięcznie o tym, że wyjeżdżający na wycieczki, bardzo dalekie, bardzo drogie, jeżdżący dobrymi samochodami, mieszkający w pięknych domach, żyjący na przyzwoitym w Polsce poziomie - to lekarze z Burundi lub dajmy na to z Albanii

Trzeba natychmiast powiedzieć, że akurat ci lekarze nie strajkują, nie prowadzą demagogicznych, kompromitujących ich popisów telewizyjno-prasowych. Pracują w 4-5 miejscach, przekraczają limity wypracowanych miesięcznie godzin, ale z innych, ludzkich powodów.

Mam troje dzieci, pracuję w 4 miejscach, wracam czasem śmiertelnie zmęczony do domu, ale nikomu się nie skarżę, nie wykonuję intelektualnych opistotonusów przed kamerami tv z banalnego powodu - mam dla kogo pracować, mam komu dać, jestem zadowolony ze szczęścia moich najbliższych, kiedy jedziemy na daleki wypoczynek i kiedy nie muszę liczyć skrycie, czy zjemy najlepsze na świecie włoskie lody w ilości jeden lub dwa. Zadowolony jestem, że istnieje możliwość takiego życia dzięki pracy i że ja tak chcę, i że jest również praca

Wzięliśmy ostry zakręt na kapitalizm i niestety musimy się pogodzić z nowymi formami naszego życia, nie zawsze jednak zmuszającymi nas do powiedzenia, że

"gonimy za pieniądzem". W każdej formule ustrojowej zawarty jest etos i konieczność pracy, jako fundament godziwej egzystencji i bogactwa. Pracochłoty to nie jest wymysł dziennikarzy, istnieją naprawdę. Jednak trzeba zawsze swoje potrzeby widzieć w uczciwych wymiarach, porównać je z otoczeniem i optykę swoich potrzeb odpowiednio korygować. Warunki naszego gniazda winny nam podpowiadać, o jak wiele można zapytać, żądać lub wydrzeć innemu z gardła

Nie poruszam sprawy tzw. kominiów płacowych, bo to nie jest temat, o którym chciałem pisać. Jednak w perspektywie strategicznej rząd musi tę kwestię rozstrzygnąć, po załatwieniu spraw o wiele ważniejszych i po wyjściu z ostrego zakrętu transformacji gospodarczej. Jestem przekonany, że do tego dojdzie, chociaż nie musi się to stać teraz.

Jestem również przekonany, iż permanentnie strajkująca "służba zdrowia" to margines tej grupy zawodowej. Doświadczeni lekarze, znający gorzkość i słodycz tego zawodu, myślą zupełnie inaczej, bo wynika to z ich doświadczenia, rozumienia swojego posłania i życiowego przeznaczenia. Nieopierzeni demagogowie ośmieszają nasze środowisko tym wszystkim, o czym słyszymy w tv, radiu, prasie. Nawet nie zapytają oni, czy można okleić poradnie plakatami o strajku. Tymczasem, mówiąc delikatnie, nikt bardziej nie dokopuje lekarzom, niż twórcy tych właśnie plakatów, świadczących o "kondycji zdrowotnej" ich autorów.

Oczywiście wielu, ja nieskromnie również, chciałbym zarabiać 2-3 razy więcej niż dzisiaj. Natomiast logika "chcenia" musi być uczciwa, czytelna i korespondująca ze wszystkim, co się wokół mnie dzieje, z kim pracuję, żyję, wypoczywam, kłócę się, lub oglądam wspaniałe mecze naszej piłkarskiej reprezentacji. Jestem absolutnie przeciwny wykonaniu sobie nokautu o siłę ciosu naszego Gołoty, co od kilku miesięcy tak uparcie wykonuje pewna część środowiska lekarskiego, wpłatając nieetycznie do swojej pracy politykierstwo, demagogię, mieszając to z kanonami wiary, która nie pozwala im nieodpłatnie dokonać w szpitalu, w godnych warunkach, absolutnie koniecznej aborcji, natomiast na te same zabiegi dokonują w swoim gabinecie prywatnym zapisów na ustalone kolejną tarmy. O odpłatności już nie wspomnę, gdyż wzięliśmy zakręt na kapitalizm...

Chciałbym na zakończenie spuentować powyższe - nikt żadnego lekarza nigdy nie zmuszał i zmuszać nie będzie do tego, aby zamiast 400-500 zł miesięcznie, musiał bezwzględnie zarabiać 2000 lub 3000 zł. Jeżeli zainteresowany zgodził się na to, musi uczciwie zrezygnować z roli heroicznego bohatera - strajkowicza "walczącego o lepszy byt wszystkich lekarzy". Dziękujemy im za to, o byt powalczymy sami. Zawsze można zmienić środowisko, kraj, kontynent. Ale proszę zapytać tych wszystkich, którzy są lekarzami poza Polską, jak naprawdę im się pracuje, w jakich warunkach, w jakim rygorze i za jakie pieniądze. Przyrelatywnym przeliczeniu może okazać się, że nie jest tak śmiertelnie źle, chyba że "nieopierzeni" są słabi z matematyki. Moja matka, po 45 latach ciężkiej pracy fizycznej, otrzymuje 357 zł emerytury i uważa, że ma się dobrze, umie się nawet podzielić, napraw-

dę nie chce więcej, gdyż wie, że są inni, którzy być może muszą przeżyć miesiąc dysponując nieco skromniejszymi walorami.

Panowie lekarze nieopierzeni, więcej skromności, to nic nie kosztuje, na tym się nie zarobi, a może być jakoś milej

Wiesław K. Wysocki
Lekarz z Cieszyńska

Red: Przedruk z "Głosu Ziemi Cieszyńskiej" (nr 30 z 25 lipca 1997r.). Autor jest lekarzem w cieszyńskim ZOZ-ie. Zdecydowaliśmy się na przedruk, gdyż wielu lekarzy ma podobne zdanie, nie wszyscy jednak chcą się nim podzielić.

KONIEC GRY?

Rado Osiedłowa ze Starego Bielska! Daj Ty sobie spokój z tymi protestami przeciwko planowanej budowie autostrady wzdłuż ulicy Klubowej.

Kto miał jeszcze nadzieję, że te protesty odniosą jakiś skutek len musi się z tą nadzieją pożegnać. Na skrzyżowaniu ul. Boh. Monte Cassino i przyszłej autostrady ma powstać duże centrum handlowe MAKRO-Cash "Kronika Beskidzka" w numerze z 24 lipca podaje tę informację w sposób bardzo ogólny

Tymczasem wróbelki ćwierkały już o tym od dawna. Ćwierkały, że ierony pod przyszłe centrum handlowo-usługowe w tak atrakcyjnym terenie wykupywano już od dawna. Chociaż przewidywały i dalekowzroczni musieli być ci biznesmeni, którzy właśnie na tych terenach lokowali swoje inwesty-

cje. Kochana Rado Osiedłowa Karty zostały już dawno rozdane. Pula zgarnięta. Koniec gry. Zamiasz szarpać się z władzą o tę drogę kłóćcie sobie na wódkę.

Z.B.
Bielsko-Biała

POSZUKIWANY WŁAŚCICIEL

Bielsko-Biała. Moje Kochane Miasto, które urzekło mnie w 1965 roku, gdy przejeżdżając główną ulicą do Szczyrku rozmarzyłam się: żebym tak mogła tu zamieszkać. Marzenie moje spełniło się w 1969 roku. Miasto zaczęło się szybko rozrastać i tonąć w śmieciach. Z ich wywozem jakoś uporaliśmy się, gorzej z chodnikami. Wstydzę się zawsze, kiedy widzę obcokrajowców, którzy potykają się dochodząc ulicą wzdłuż Podcieni na Rynek (dawnej plac ZWM). Mogę wybaczyć wykoślawiony nibychodnik na mojej ulicy (około 100 metrów między parkingiem dawnego KBO i Deltą), którą puszczono linie autobusową nr 7. Nie mogę natomiast zgodzić się na straszący od długiego czasu kiosk - z wybitymi szybami, okiejonym papierem - między przystankami "Prezydent" - Dworzec PKP Władnią na nim napisy: Ryby - smażalnia - remont i nie wiem co jeszcze. Tak bardzo przydałoby się odnaleźć właściciela...

Regina W.
Bielsko - Biała

KOSZYKARSKI KOSZMAR

W odpowiedzi na zamieszczony artykuł pt "Koszykarski ko-

szmar" w Kronice Beskidzkiej nr 29/2113 z dn. 17.07.1997 r. pragniemy odpowiedzieć, że mieszkańcy budynku przy ul. Żółkiewskiego 6 w Bielsku-Białej, swoim pismem z dnia 24.06.1994 r. w imieniu dzieci zwrócili się do Spółdzielni "Strzecha" z prośbą o zamontowanie aż dwóch koszy do koszykówki. Spółdzielnia rozumiejąc potrzeby młodzieży przychyliła się do prośby, iecz ze względu na niemożliwość wycięcia drzewa został zamontowany jeden kosz. Przez okres trzech lat kosz spełniał ku obopólnemu zadowoleniu swoje zadanie. W świetle powyższego Spółdzielnia nie może przychylić się do prośby jednego mieszkańca i zlikwidować jeden z nielicznych u nas placów zabaw dla dzieci, gdyż stojmy na stanowisku aby takich placów w miarę możliwości było jak najwięcej. Uważamy, że dorastająca młodzież winna rozwijać się w pozytywnym kierunku i swoją zgromadzoną energię zużytkować na sporcie, a nie jak jest w większości przypadków na wandalizmie i chuligańskich wybrykach. Za prawidłowe i pozytywne wychowanie młodzieży, stworzenie im przyzwoitych warunków do odpoczynku po zajęciach szkolnych oraz w czasie wakacji odpowiedzialni jesteśmy wszyscy. W załączeniu przesyłamy kserokopię prośby mieszkańców wraz z podpisami o montaż koszy do koszykówki przy ul. Żółkiewskiego 6.

Z wyrazami szacunku
Prezes Zarządu
inż. Stefan Korzonkiewicz

ZADYMA NA ULICACH

Red: W cyklu artykułów pod wspólnym tytułem "Zadyma na ulicach" w ubiegłym roku (nr 38 z 19 września) opisywaliśmy m.in. perypetie mieszkańców ul. Akademii Umiejętności w Bielsku-Białej, którzy od ponad 20 lat czekają na remont drogi. Mieszkańcy tej ulicy - pisaliśmy wówczas - nie chcą wiele. Uważają, że mają prawo do tego by korzystanie z ulicy nie groziło im kalectwem lub remontem samochodu. Władze Bielska, piórem rzecznika prasowego Urzędu Miejskiego, odpowiedziały redakcji (nr 42 z 17 października), iż Miejski Zarząd Dróg planuje kontynuację przebudowy ulicy w roku 1997. W najbliższych dniach do okolicznych mieszkańców dotrze odpowiedź na skierowane wcześniej pytanie do MZD. Najbliższy czas chyba jeszcze nie nadszedł. Po blisko roku otrzymaliśmy do wiadomości kolejny list skierowany w tej sprawie do władz Bielska:

W dniu 23 sierpnia 1996 r. przekazałem w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej pismo z dnia 22 lipca 1996 r. w sprawie stanu jezdni ulicy Akademii Umiejętności z prośbą o spowodowanie przystosowania tej jezdni - będącej wybudowaną 20 lat temu z segmentów betonowych, prowizoryczną drogą dla ekip budowlanych - do potrzeb bardzo ruchliwej arterii komunikacyjnej, jaką aktualnie jest ulica Akademii Umiejętności. Pismo to - którego kopię załączam - podpisali lokatorzy 79 mieszkań znajdujących się przy "zapomnianym" odcinku ulicy (...). Do chwili obecnej odpowiedzi w sprawie jak wyżej nie otrzymaliśmy.

Przedstawiciel Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej ustosunkował się natomiast do artykułu autorstwa pani

Teresy Madej, zamieszczonego w Tygodniku "Kronika Beskidzka", poświęconego przedstawionej wyżej sprawie, co uznałem jako odpowiedź na nasze pismo. Satisfakcjonujące w odpowiedzi tej było zapewnienie, że interesujący nas odcinek ulicy Akademii Umiejętności zostanie poddany modernizacji w 1997 r.

Wiosną tego roku ekipa budowy dróg załatała kilka największych dziur w jezdni, a przy okazji studzienkę kanalizacyjną obok budynku nr 79. Do chwili obecnej asfalt, którym załatano dziury częściowo się wykruszył - prawdopodobnie z



powodu stałego zamakania, gdyż studzienka była zaasfaltowana - co spowodowało że uskok w nawierzchni są jeszcze większe niż przed "naprawą". Na potwierdzenie załączam zdjęcia zrobione podczas opadów deszczu w dniu 6 lipca 1997 r., zarówno od strony gdzie dochodził położony w 1995 r. asfalt zmodernizowanej części ulicy, jak też od strony przeciwnej.

Niepokój mój (ale podejrzywam że nie tylko mój) budzi wątpliwość, czyaby przypadkiem "niewydarzone" latanie dziur nie było obietnicą w zeszłym roku modernizacji jezdni.

Jestem pełen uznania dla działań samorządu naszego miasta w zakresie opanowania i poprawy systemu komunikacyjnego w Bielsku-Białej na obrzeżach. Dokonany na tym odcinku postęp, a zwłaszcza gdy chodzi o trasy przebiegające jest zauważalny, szczególnie na tle ogólnych trudności finansowych. Jednak potrzeby w tym względzie są w dalszym ciągu jeszcze dalekie od zaspokojenia. Dlatego odnosi się wrażenie, że uwaga osób odpowiedzialnych za stan dróg w mieście, skoncentrowana jest wyłącznie na zaspokojeniu tych potrzeb, natomiast ulice boczne - mimo że ru-

chliwe - takie jak ulica Akademii Umiejętności, "odpuszczono" sobie

Przypomnę, że ulica ta na odcinku pomiędzy ul. Krasickiego a zapiechem sklepu "Billa" nie była nigdy - czyli od ponad 20 lat - dostosowana do systemu komunikacji miejskiej. Jest to okres nieprzystawie długi, świadczący o wyjątkowej cierpliwości użytkowników ul. Akademii Umiejętności. Pora zatem ażeby docenić tę cierpliwość a nie nadużywać jej.

Łączę wyrazy szacunku
Józef Kochanowski
Bielsko-Biała

Wykrecone ręce trenera STRZAŁY NA PARKINGU

Trener nie ma wątpliwości - miasto chce zabrać klubowi obiekt. Nie wyklucza, że może już ktoś komuś coś obiecał. Może komuś zamarzył się pod Grojcem hotelik z widokiem niekoniecznie na tory łucznicze; a może komuś już obrzydł świst strzał i wolałby, na przykład, wsłuchiwać się w tętent konskich kopyt? - Z ekipy, która tworzyła żywieckiego Łuczniaka od 1983 roku zostało już tylko ja, więc nie mogę nie walczyć o dalsze istnienie klubu! I choć ostatnio potraktowano mnie jak chuligana, wykrecając ręce i nie wpuszczając do biura, które jest moim miejscem pracy, nie ustąpię! - deklaruje Jan Lach trener LKS Łuczniczki Wiceburmistrz, główny adwersarz szkoleniowca (a przed niespełna trzema laty jego klubowy prezes) też ma pełną jasność sytuacji - Obiekt łuczniczy pod amfiteatrem jest własnością gminy, a nie prywatnym folwarkiem pana trenera! Jeszcze raz przeanalizuję treść pism jakie rozsyła i jeśli znajdę tam coś co narusza moje dobra osobiste sprawę skieruję do sądu! - zapowiada Kazimierz Noga

Konflikt pomiędzy włodarzami Żywca a trenerem miejscowego klubu łuczniczego Janem Lachem trwał już od dłuższego czasu - Zaczęło się dwa lata temu. Wiceburmistrz samowolnie podjął decyzję o zrobieniu bramy wjazdowej w ogrodzeniu łuczniczym. W efekcie dwa lata pod rząd podczas Tygodni Kultury Beskidzkiej urządzano na murawie łuczniczej, także na jego polecenie, parking dla autokarów i samochodów ciężarowych. W ubiegłym roku ta decyzja doprowadziła do dewastacji płyty. Oczywiście sami musieliśmy, kosztem treningów, naprawiać zniszczenia. Wiedzieliśmy, że taki sam plan był przygotowany i w tym roku, więc z odpowiednim wyprzedzeniem rozesłałem w tej sprawie pisma - do wojewody, do Zarządu i Rady Miasta - mówi Lach

- Pan Lach opowiada bzdury! Nie było w ogóle takiego tematu. A rok temu, w czasie kiedy rzekomo miałem wydać odpowiednie polecenie, spędzałem urlop na Węgrzech. Wyrządzone wówczas

szkody naprawili nasze służby - Zielen Miejska, a nie pan trener. Co roku wydajemy grubo ponad dziesięć tysięcy złotych na przywrócenie obiektu do użytku. Na początku czerwca zrobiliśmy jego kontrolę, udokumentowaną zdjęciami. Obraz nędzy i rozpacz! Trzeba było wszystko wymalować i wymienić popękane, potłumione zaniebane sanitariaty. Uregulowaliśmy też za klub zaległości z tytułu opłat za energię - ponad pięć tysięcy złotych

Trener Lach zarzuca byłemu prezesowi Łuczniaka tendencyjną interpretację faktów. Twierdzi, że w kwocie przeznaczanej na odnawianie obiektu znajdują się także środki na utrzymanie amfiteatru, którego przecież łuczniczcy nie użytkują. Do klubowych zaległości za prąd przynajmniej się, lecz tylko w wysokości dwu tysięcy złotych. - W ubiegłym roku, bez naszej zgody w pomieszczeniu kawiarenki klubowej zrobiono... szaleń mijski. Nie mieliśmy kłucza do tej części obiektu i tam właśnie zimą zerwało muszlę. I ją właśnie - tylko jedną - wymieniono - twierdzi szkoleniowiec. - Na początku lipca otrzymałem pismo od burmistrza wzywające do bezwzględnego opuszczenia obiektu. I to nie na czas trwania TKB, lecz na stałe! A przecież kilka dni wcześniej, przy kawie, uzgodniliśmy zupełnie co innego. 18 lipca, na godzinę przed wyjazdem na olimpiadę młodzieży, przyszedłem do klubu po legitymację zawodników i przedstawiciele straży miejskiej, powołując się na decyzję burmistrza, nie chcieli mnie wpuścić do biura, używając siły. Złożyłem stosowne doniesienie do prokuratury - dodaje Lach

Zdaniem wiceburmistrza działaczom klubowym nikt nie zabrania pobierania potrzebnych rzeczy i sprzętu z użytkowanych przez nich pomieszczeń, lecz nie mają oni prawa dłużej w nich przebywać. - Nauczyło nas doświadczenie. Są tam teraz nasze komputery, fax-y. Gdy po ubiegłorocznym TKB obudziliśmy z poczty biling okazało się, że "dzwonił" nawet do Włoch i Niemiec... - powiada Noga

TOMASZ GIŻYŃSKI

Ogrodnik dokończył żywota...

Ekstraklasa w Szczyrku

Pingpongistom Sokola Szczyrk, o czym informowaliśmy, nie udało się w tym roku sforsować ligowych bram. Wydawało się, że po niepowodzeniu w majowym turnieju barażowym, marzenia o awansie trzeba będzie odłożyć na kolejny sezon. Tymczasem nazwę szczyrkowskiego klubu znaleźć można na liście zespołów zgłoszonych do walki o... mistrzostwo ekstraklasy!

- Ogrodnika już nie ma! Obiecana pomoc dla Joli Langosz nie nadeszła, więc zawodniczkę opuściła klub. Podobnie

uczyniła Jola Rozner. Z tenisistek tworzących dotąd pierwszy zespół pozostały Katarzyna Dudek, Marta Orzechowska i Marlena Kolber. Sekcja - zachowując posiadany status ligowy - została przekazana Sokolowi Szczyrk. W Bielsku-Białej tenis stołowy na najwyższym ligowym poziomie nikomu jak widać nie był potrzebny. Pod Skrzyszem, choć wiąże się to z określonymi dodatkowymi kosztami, nad przejęciem drużyny nie zastanawiano się długo - powiedział "Kronice" Leszek Gracz, ostatni trener tenisistek Ogrodnika.

Pasjonat awansował

SKRÓCONY KABEL

Krakowscy III-ligowcy przyjechali do Dankowic jak po swoje. Szybko strzelone rywalom dwie bramki niczego jednak nie wyjaśniły - miejscowi uczynili to samo. Doszło nie tylko do dogrywki. O awansie do następnej rundy Pucharu Polski (1/32) decydowały rzuty karne. Pudło Woźniaka publika przyjęła żalonym jękiem zawodu. Ale wnet nastąpił rewanż - jeden z krakusów huknął w słupek. Za moment w roli głównej wystąpił Byrdy. Dankowicki golkeeper idealnie wyczuł intencje kolejnego strzelca i pasjonaci unieśli ręce w geście zwycięstwa!

PASJONAT DANKOWICE - WAWEL KRAKÓW 2:2 (2:2, dogrywka 0:0). Rzuły karne 4:3. Bramki dla Pasjonata: Scattaglia i Woźniak oraz z karnych: Tomala, Gałgan, Wójtowicz i Szlachta

ŁUCZNICTWO

Bardzo dobrze spisali się młodzi łuczniczcy "Łuczniaka-Bolix" Żywiec, na rozegranych pod koniec lipca Mistrzostwach Polski Juniorów i Młodzieżowców. W klasyfikacji klubów młodzieżowych zajęli drugie miejsce, ustępując jedynie warszawskiemu Marymontowi. W konkurencjach indywidualnych zdobyli jeden złoty oraz po dwa medale ze srebra i brązu. Najlepszym w grupie 20-21 lat okazał się Paweł Czech, który po emocjonującym pojedynku pokonał w finale krakowianina Zbigniewa Bastę 97 pkt do 88 pkt. Wśród juniorek dwa brązowe medale - w strzelaniu na odległość 60 i 70 metrów - zdobyła Agata Drewniak. Ta sama zawodniczka w turnieju pucharowym była czwartą, podobnie jak jej klubowy kolega Marcin Cendrak. Dwa srebrne medale są zasługą żywieckiej ekipy dziewcząt i chłopców startujących w zespołowym strzelaniu olimpijskiej rundy FITA. Nasi medalisci to: Agata Drewniak, Ewa Czerwińska, Grażyna Kubalica oraz Wojciech i Marcin Cendrak wraz z Przemysławem Caputą. (ban)

MODELARSTWO

W Popradzie (Słowacja) zorganizowano po raz pierwszy mistrzostwa Europy latających modeli szybowców (sterowanych radiem - kategorii F3J). XIII miejsce w gronie juniorów zajął Tomasz Leszczyński (Aeroklub Bielsko-Biała). Polską drużynę, barw której także bronił bielski modelarz, sklasyfikowano na IV pozycji.

Stolica Podbeskidzia gościła niedawno uczestników zawodów (kategoria F3J) zaliczanych do klasyfikacji Pucharu Polski. W stawce seniorów na IV pozycji uplasował się reprezentant gospodarzy Edward Trzopek.

SZACHY

Młodzi szachiści, korzystając z wakacyjnej przerwy, wyraźnie zwiększyli częstotliwość swych sportowych wojaży. Rafał Antoniewski (BBTS Włókniarz) powrócił z Żagania, gdzie rozegrane zostały mistrzostwa świata juniorów do lat 20. W ponad 80-osobowej stawce 16-letni bielszczanin wywalczył 37 lokatę (6,5 pkt z 13 partii). Szachista BBTS-u już po raz drugi wypełnił normę na tytuł mistrza międzynarodowego.

Czesław Spisak (BBTS Włókniarz) grał w Kopenhadze. Gromadząc 6,5 pkt z 9 partii został międzynarodowym mistrzem Danii juniorów!

W Dobczycach (Krakowskie) odbył się niewielki (33 uczestników, 9 partii) turniej ogólnopolski. VI miejsce zdobył Łukasz Porębski (Wisła Strumięń) - 6,6 pkt, a Roman Gigoń (BBTS Włókniarz) był X - 6,0 pkt.

BIEGI

Rozegrane w Sudetach mistrzostwa Polski juniorów w biegach górskich przyniosły cenny sukces Tomaszowi Kliszowi (TRS Ska Ustron). Przez cały czas walki na trudnej, 6-kilometrowej trasie uczeni II klasy bielskiego Technikum Włóknienniczego znajdował się w czołowej grupie biegaczy. Finiszował jako trzeci, kwalifikując się tym samym do reprezentacji narodowej na wrześniowe mistrzostwa świata juniorów.

PIŁKA NOŻNA

I kolejka spotkań w klasie okręgowej. 9 sierpnia (16.30). Cukrownik Chybie - Pionier Pisarzowice, BBTS-Ceramed Komorowice - Babia Góra Sucha Beskidzka, Niwa Nowa Wieś - Beskid Andrychów, Stanisławianka Stanisław - Garbarz Zembrzyce, Koszarawa Żywiec - Skawa Wadowice; 10. sierpnia (16.30) Kuźnia Ustron - Hejnał Kęty, Wisła Strumięń - Podhalanka Miłówka, Jedność Wieprz - Śrubiarnia Żywiec (11.00) (tom)

CZWARTOLIGOWE DEMONY

Koniec piłkarskiej kanikuly! Futbolisci wracają na boiska w najbliższy weekend (9-10. 08).

Ze szczególną uwagą śledzić będziemy inaugurację rozgrywek o mistrzostwo - bardzo zreformowanej - IV ligi, w której staje do rywalizacji po 9 zespołów z województw bielskiego i katowickiego. Czy podbeskidzkie jedenastki stać na stawienie czoła faworyzowanym ekipom śląskim? Przed pierwszym gwizdkiem w zdecydowanej większości klubów naszego regionu panował umiarkowany optymizm.

Andrzej Tomala (piłkarz, Pasjonat Dankowice): - Nie będzie łatwo, ale konfrontacją z zespołami śląskimi nie jesteśmy przerażeni. Swoje zrobił sezon spędzony w trzeciej lidze oraz dziesięć miesięcy pracy z trenerem Boreckim. Jako zespół coraz lepiej prezentujemy się pod względem dyscypliny taktycznej. Osiągnięcie podstawowego celu - utrzymania się, jest na pewno w naszym zasięgu. Eugeniusz Fornalczyk (trener, Kalwarianka): - Spada minimum osiem drużyn, więc jedynym sposobem uniknięcia degradacji jest walka o mistrzostwo! Rozgrywki ustawi pierwszy miesiąc ich trwania (siedem kolejek spotkań - przyp. red.). Już wówczas zostaną rozpisane role. Nie demonizowałbym siły drużyn z Katowickiego. Większość z nich to ekipy o ustabilizowanych, lecz już niemłodych składach. Kiedyś muszą się zacząć kruszyć... Piotr Tymniński (trener, Góral Żywiec): - W zespole znów jest duch walki! Drużyny spoza Bielskiego są dla nas pewną niewiadomą. Dużo wyjaśni już pierwszy mecz. Jedziemy do, zdaniem wielu - głównego faworyta roz-

grywek, sosnowieckiego Zagłębia. Adam Żurek (dyrektor, Piast Cieszyń): - Mierzmy w pierwszą ósemkę w tabeli. Jesienią nie wolno przespać. Kto "zadługuje" ten już na wiosnę stracić nie odrobi. Ryszard Golec (kierownik sekcji, Morcinek Kaczyce): - Będzie trudniej, lecz myślę, że nasi piłkarze zagrają z podobnym skutkiem jak dotychczas i uplasują się w okolicach bezpiecznego siódmego miejsca. Uważam, że drużyny z Podbeskidzia nie będą statystkami w walce o trzecioligowy awans. Kazimierz Łaski (prezes, KS Chelmek): - Grać będziemy bez czterech podstawowych zawodników. Na uzupełnienie nas nie stać. Kwota uzyskana za transfer Mazurkiewicza do libiążskiej Janiny została przeznaczona na wypłacanie ryczałów sędziowskich. Próbowaliśmy szukać pomocy u władz miasta. Burmistrz poradził nam byśmy znaleźli sobie sponsora... Zdzisław Matejko (prezes, LKS Bulowice): - Z tego co słyszę to wielu już nam zazerowało rolę muirowanego spadkowicza. Jestem pewien, że zagramy na nosie niejednemu z faworytów!

Wypowiedzi przedstawicieli klubów uzupełniają wyniki spotkań kontrolnych. Przypominamy także kolejność drużyn na mecie rozgrywek o mistrzostwo ligi śląskiej w minionym sezonie, zaznaczając wyłuszczoneym drukiem nazwy zespołów, które znalazły się w IV lidze bielsko-katowickiej. Sparringi Pasjonat Dankowice (BBTS-Ceramed Komorowice) 2:1. Pogoń Zabrzeg 2:1, Beskid Skoczów

2:1, LZS Bestwina 3:1, Hutnik Kraków 2:1, Kalwarianka (Dalin Myślenice) 1:2, Hejnał Kęty 2:2, Grunwald Halemba 1:2, Śrubiarnia Żywiec 1:1, Beskid Andrychów 5:5, Walcownia Czechowice-Dziedzice 1:4, Urania Ruda Śląska 4:2, Góral Żywiec (Koszarawa Żywiec) 2:0, Czarni Żywiec 3:0, Unia Oświęcim 2:0, Stal Ciecchanów 5:1, Śrubiarnia Żywiec 8:0, GKS Jastrzębie 0:1, Piast Cieszyń (Concordia Knurów) 1:3, Górnik Wojkowice 1:2, Olza Pogorzów 2:3, Górnik Pszów 2:2, Polonia Warszawa 1:3, Beskid Skoczów 4:3, Morcinek Kaczyce (FC Vitkovice) 1:8, Spójnia Zebrzydowice 3:1, LKS Kończyce Małe 1:0, Rymer Niedobczyce 0:3, GKS Jastrzębie 0:4, Górnik Pszów 4:2, KS Chelmek (Piast Nowy Bieruń) 3:6, Liga Śląska (1996/97): 1. Grunwald Halemba 92 pkt (stosunek bramek 98:21), 2. Fablok Chrzanów 69 pkt (58:33), 3. Górnik Siersza 56 pkt (56:36), 4. Wąska Makoszyce 55 pkt (50:34), 5. Górnik II Zabrze 55 pkt (52:37), 6. Zagłębie Sosnowiec 52 pkt (48:31), 7. Janina Libiąż 49 pkt (55:40), 8. Urania Ruda Śląska 48 pkt (48:48), 9. Sośnica Gliwice 48 pkt (43:53), 10. Polonia Łaziska 47 pkt (43:56), 11. Sparta Zabrze 45 pkt (37:39), 12. Górnik 09 Mystowice 44 pkt (55:58), 13. Górnik Jaworzno 44 pkt (62:69), 14. Unia Racibórz 42 pkt (43:48), 15. Rozbark Bytom 40 pkt (42:55), 16. Piast Bytom 23 pkt (26:68), 17. Andaluja Brzozowice 22 pkt (27:66), 18. Silesia Katowice 17 pkt (23:84). (tom)

WYNIKI KRONIKI

gospodarze	goście	typy		
1. Górnik Radlin	BKS Stal	A	B	C
2. Szczakowianka	Góral Żywiec	A	B	C
3. Kalwarianka	Polonia Łaziska	A	B	C
4. Unia Oświęcim	Górnik Siersza	A	B	C
5. Piast Cieszyń	Janina Libiąż	A	B	C
6. Stanisławianka	Babia Góra	A	B	C
7. Koszarawa Żywiec	Beskid Andrychów	A	B	C
8. Skawa Wadowice	Garbarz Zembrzyce	A	B	C
9. Niwa Nowa Wieś	Podhalanka Miłówka	A	B	C
10. Wisła Strumięń	Pionier Pisarzowice	A	B	C

DICK BLACK®

A - zwycięstwo gospodarzy, B - zwycięstwo gości, C - remis. Znakiem "X" zakreśli przewidywany rezultat (16 i 17 sierpnia - mecze piłkarskie, poz. od nr 1 do nr 5 - IV liga, poz. od nr 6 do nr 10 - klasa okręgowa). Na kupony czekamy do 15 sierpnia. Listę laureatów opublikujemy 21 sierpnia.

imię i nazwisko

adres

"Plaster" Błochina trenerem BKS-u**DO PRZODU!**

Na propozycję czekał od zeszłego roku. I aż dziw, że żaden z klubów na Podbeskidziu nie zaproponował mu pracy! Niewiele brakowało, by jej nie dostał i teraz. Gdyby BKS utrzymał miano trzecioligowca, nie doszłoby zapewne do zmiany na trenerskim fotelu, a on dalej byłby szkoleniowcem do wzięcia...

42-letni Igor Sokolowski - od 1 lipca trener BKS Stal - ma za sobą długą piłkarską karierę. Lwia jej część przypadła na grę w radzieckiej ekstraklasie. 8 lat spędził w Czernomorcu Odessa, z którym dwukrotnie zdobywał czwarte lokaty. Jako obrońcy przychodziło mu nie raz stawiać czoła słynnemu Olegowi Błochinowi. Pytany o to jak sobie radził w konfrontacji z jednym z najlepszych wówczas napastników w Europie, dyplomatycznie wymienia... zwycięskie potyczki odesskiej jedenastki nad Dynamem Kijów (klub Błochina). Po pewnym czasie zaczął łączyć granie z trenerką. W Finlandii spędził trzy lata, wyprowadzając II-ligowego słabeusza - zespół Voeke na widoczne miejsce w tabeli. Wrócił do Odessy. Jako II trener Czernomorca maczał palce w wyeliminowaniu przez Ukraińców drużyny Widzewa Łódź z pucharu Europy. Do Polski zaczął wkrótce przyjeżdżać częściej. Jego żona Olena - mistrzyni olimpijska z Moskwy - podpisała kontrakt z siatkarskim klubem Dick Black Andrychów.

Ukraiński trener twierdzi, że o możliwościach piłkarza można mówić z pełnym przekonaniem dopiero na podstawie obserwacji rozgrywanych przez niego meczów, więc ze swą wstępną oceną umiejętności stalowców poczęka do sparingów. - Z pewnością nie jestem szkoleniowcem jednego, zdecydowanie określonego stylu pracy. Jako piłkarz miałem wielu trenerów i od każdego z nich coś przejąłem. Łatwiej mi określić styl w jakim będziemy grać - do przodu! Oczywiście - z właściwą domieszką dyscypliny w szrankach

obronnych. Najważniejsze, aby to, co zawodnicy wykonują na boisku, zarówno podczas meczu jak i treningów, dawało im zadowolenie - powiedział "Kronice" nowy trener BKS Stal. (tom)



Trenerskie credo Igora Sokolowskiego brzmi jednoznacznie: Do przodu!

Trener wędrowniczek

Obejmując zespół IV-ligowego Górala Żywiec nie krył entuzjazmu i ambitnych, rozpisanych na trzy lata, planów. Jego zapal wraz z umową o pracę wygasł po dwóch sezonach. W klubie pod browarem nie ma już Erwina Wojtyłki. Od 1 lipca szkoleniowiec podjął pracę w oświęcimskiej Unii. Z trenerem, dla którego jest to już...13 klub w trwającej blisko ćwierć wieku karierze, rozmawia Tomasz Giżyński.

- Efekt pana dwuletniej pracy w Góralu nie pokrywa się zapewne z oczekiwaniami?

- Odszedłem z poczuciem dużego niedosytu i przeświadczeniem, że kolejny sezon spędzony w żywieckim klubie niczego nowego w poczynaniach drużyny by nie wniósł i niczego już nie zmienił.

- Co zawiadło?

- Żywiecki zespół w znacznym stopniu tworzą zawodnicy, którzy grają w piłkę od lat. Rutyna nie zawsze musi korzystnie wpływać na ambicję i stopień zaangażowania w grę.

- Przeniósł więc się pan do klubu, który ma jedną z najmłodszych drużyn seniorskich na Podbeskidziu?

- I ponownie mam ogromne oczekiwania! Dzisiejsza Unia to rzeczywiście bardzo młodzi, waleczni chłopcy, którzy w dodatku - sporo już potrafią. Grają - i tak będzie dalej - szybko,

kombinacyjną piłkę. Brakuje jedynie egzekutora i to jest mój główny kierunek poszukiwań kadrowych wzmocnień.

- Ponoć nie jest pan entuzjastą wprowadzonej w życie reorganizacji trzeciej i czwartej ligi?

- Przecież to już było przerabiane i nie zdało egzaminu! Taka reforma czyni uprzywilejowanymi potężniejsze organizacyjnie śląskie kluby, w których - jeśli nie ma pełnego - jest minimum półzawodowstwo. Efekt tej rywalizacji nie jest trudny do przewidzenia - z roku na rok w czwartej lidze będą się zmieniać proporcje ilościowe na niekorzyść zespołów z Bielskiego. Dlatego niedawna fuzja BBTS-u z komorowickim DKS-em należy przyjąć z nadzieją, że może wreszcie doczekamy się klubu, który wytrzyma rywalizację ze Śląskiem na płaszczyźnie organizacyjno-finansowej.



Trenera Erwina Wojtyłkę cieszy perspektywa pracy z oświęcimską młodzieżą; na zdjęciu - jeden z jej najzdolniejszych przedstawicieli (gra w I zespole), 18-letni Mariusz Kozielec.

Klubom przybyło w kasach?**RUCH W INTERESIE**

Nawet dla działaczy i szkoleniowców z wieloletnim stażem rozmiary przedsezonowej transferowej gorączki stanowią zaskoczenie. Wygląda na to, że kondycja finansowa - przynajmniej niektórych klubów - uległa wyraźnej poprawie...

- Takiego ożywienia na lokalnym transferowym rynku jeszcze nie było! Piłkarze zdają się być zasypywani ofertami. Dogaduje się pan z kimś wstępnie i umawia na konkretne rozmowy, na przykład za dwa dni, a z tego nie wychodzi, bo zawodnika zainteresowało już coś bardziej intratnego! - mówi Andrzej Sadlok, prezes dankowickiego Pasjonata.

Wokół zmian w składach drużyn IV-ligowych nadal sporo spekulacji.

Zapewne wiele wyjaśnia - już za dwa dni (9.08) - spotkanie inaugurujące na Podbeskidziu kolejny piłkarski sezon. O kilku personalnych rozstrządach można jadąc z całą pewnością mówić już dzisiaj. Dominują powroty - z okresowych wypożyczeń. W ten sposób graczami BKS Stal ponownie zostali Jacek Pilarz (grał w BBTS-ie) i Wojciech Jurasz (wcześniej - Beskid Skoczów). Wiesław Wawrzula powrócił (z Pasjonata Dankowice) do BBTS-u - Ceramed, a do Dankowic - bramkarz Zbigniew Byrdy (Ruch Chorzów). Powroty - Arkadiusza Oleksego (z Koszarawy Żywiec) i Roberta Sołyska (Górnika MK) wzmocniły znacznie żywiec-

kiego Górala, w barwach którego nadal grać będzie (przedłużenie wypożyczenia) Zbigniew Skórzak (Koszarawa). Poważnych ostateczności, opuszczony przez dotychczasowego sponsora, cieszyński Piast. Bramkostrzelny napastnik Adam Wiewióra z powrotem przywdział strój w barwach macierzystego Cukrownika Chybie, odszedł golkipier Roman Duda, a w zajęciach podczas okresu przygotowawczego nie uczestniczyli Dariusz Klimczak i Janusz Sobala. Nowo powstały komorowicki BBTS-Ceramed zarzucił - skutecznie - swe sieci na dwóch graczach Pasjonata. Marka Mola i Dariusza Kuźmę. (tom)

● Rekord frekwencji ● Mądry jastrzębianin po szkodzie**PIŁKARSKA ARMIA**

Prezentację końcowych tabel rozgrywek piłkarskich w sezonie 1996/97 wieńczymy przedstawieniem dorobku drużyn (od seniorów po trampkarzy!) grających w Podokręgu Wadowice. W rywalizacji wzięła udział... piłkarska armia - 104 zespoły!

KLASA "A"

1. Stanisławianka Stanisław	28	61	98:35
2. Iskra Klecza	28	56	57:32
3. Leskowiec Rzyki	26	49	50:33
4. Relaks Wysoka	26	45	67:36
5. Skawa Jarosławice	26	43	53:36
6. Naroże Juszczyń	26	37	45:50
7. Halniak Maków Podhalański	26	35	48:47
8. Znicz Sułkowice	26	33	48:53
9. Orzeł Ryczów	26	33	49:58
10. Żarek Barwałd	26	30	44:41
11. Watra Zawoja	26	26	33:50
12. Astra Spytkowice	26	27	36:50
13. Strzelec Budzów	26	21	28:72
14. Kuchnie Izdebnik	26	12	28:91

KLASA "B"

W Jastrzębii mogą mieć pretensje tylko do siebie! Permanentne wystawianie do składu nieuprawnionego do gry zawodnika (zarejestrowanego w podokręgu... tamowskim) zaowocowało wiadomym finałem - konkurencja namierzyła delikwenta, sprawdziła gdzie trzeba i powiadomiła stosownym pismem Wydział Gier i Dyscypliny Podokręgu Wadowice. W efekcie weryfikacji - Jastrzębianka straciła 26 pkt (!) i awans do klasy "A", w której wystąpi stryszowski Chelm. Do klasy "C" spadły drużyny Żarka Stronie i Amatora Babicy.

GRUPA I

1. Chelm Stryszów	22	51	61:27
2. Byskawica Marcówka	22	41	59:38
3. Huragan Inwałd	22	39	55:52
4. Sokół Frydrychowice	22	33	47:38

5. Przełęcz Kossowa	22	33	48:47
6. Jaiowiec Stryszawa	22	32	42:39
7. Spartak Skawce	22	29	53:56
8. Pogórze Gierałtówce	22	28	33:34
9. Jastrzębianka Jastrzębia	22	26	36:49
10. Grom Grzechynia	22	25	30:60
11. Olimpia Zebrzydowice	22	21	41:45
12. Żarek Stronie	22	19	30:50

GRUPA II

1. Dąb Tomice	22	49	59:34
2. Wisła Łączany	22	39	44:36
3. Burza Roczyny	22	39	46:34
4. Zaskawianka Zaskawie	22	37	48:41
5. Halniak Andrychów	22	35	37:33
6. Skawa II Wadowice	22	31	46:33
7. Nadwiślanka Brzeźnica	22	31	38:31
8. Halniak Targanice	22	30	47:40
9. Orzeł Wieprz	22	23	36:54
10. Czarni Koziniec	22	19	28:40
11. Tempo Białka	22	17	22:52
12. Amator Babica	22	15	26:49

KLASA "C"

W nadchodzącym sezonie w klasie "B" zagrają mistrzowie grup - LKS Paszkówka i Borowik Bachowice oraz drużyny Leńczanka Leńcze, która pokonała w barażowym dwumeczu o awans Gronie Zagórniki (2:1 i 1:1).

GRUPA I

1. LKS Paszkówka	18	44	50:14
2. Leńczanka Leńcze	18	37	57:17
3. Sokół Przytkowice	18	33	47:33
4. Żryw Lanckorona	18	26	33:26

5. Żuraw Krzeszów	18	29	47:29
6. Cedron Brody	18	22	47:36
7. LZS Kuków	18	18	33:41
8. Stanisławianka II	18	11	24:53
9. Pogoń Bugaj	18	11	23:64
10. Tamawianka Tamawa	18	8	26:94

GRUPA II

1. Borowik Bachowice	16	45	99:16
2. Gronie Zagórniki	16	40	60:21
3. LZS Choczniak	16	27	43:26
4. Orzeł Radocza	16	23	43:37
5. Wikliniarz Woźniki	16	21	25:34
6. Skawa Witanowice	16	19	34:42
7. Halniak II Andrychów	16	16	23:47
8. Płomień Sosnowice	16	14	19:62
9. Byskawica Tłuszcz	16	5	19:80

JUNIORZY

Awans do klasy okręgowej wywalczył zespół Watry Zawoja, pokonując w decydującej rozgrywce drużynę Iskry Klecza 2:1. Mistrzem ligi "B" zostali juniorzy bachowickiego Borowika, zwyciężając w finałowym spotkaniu zespół Astry Spytkowice 4:2.

LIGA "A" - GRUPA I

1. Iskra Klecza	12	33	45:13
2. Burza Roczyny	12	30	47:20
3. Orzeł	12	22	45:22
4. Sokół	12	13	14:23
5. LZS Choczniak	12	10	38:42
6. Amator Babica	12	10	13:56
7. Wikliniarz Woźniki	12	9	18:42

LIGA "A" - GRUPA II

1. Watra Zawoja	14	36	66:15
2. Chelm Stryszów	14	36	73:24
3. Jastrzębianka Jastrzębia	14	22	27:26
4. Naroże Juszczyń	14	21	32:24
5. Tempo Białka	14	15	30:63
6. Halniak Maków Podhalański	14	11	35:45
7. Strzelec Budzów	14	10	26:56
8. Żarek Stronie	14	9	20:56

LIGA "B" - GRUPA I

1. Astra Spytkowice	14	35	52:18
2. Dąb Tomice	14	29	36:28
3. Halniak Targanice	14	23	33:24
4. Leskowiec Rzyki	14	19	40:35
5. Pogórze Gierałtówce	14	18	34:25
6. Gronie Zagórniki	14	17	37:38
7. Znicz Sułkowice	14	15	12:66
8. Orzeł Wieprz	14	4	12:66

LIGA "B" - GRUPA II

1. Borowik Bachowice	16	40	54:14
2. Sokół Przytkowice	16	26	32:29
3. Skawa Jarosławice	16	24	37:32
4. Czarni Koziniec	16	23	28:19
5. Pogoń Bugaj	16	21	28:29
6. Relaks Wysoka	16	20	39:55
7. Stanisławianka Stanisław	16	18	26:30
8. Żarek Barwałd	16	18	33:38
9. Leńczanka Leńcze	16	10	14:46

TRAMPKARZE

Do klasy okręgowej awansowała Watra Zawoja

LIGA "A" - GRUPA I

1. Orzeł Ryczów	12	30	45:11
2. Iskra Klecza	12	23	29:19
3. Sokół Frydrychowice	12	19	40:31
4. Burza Roczyny	12	15	22:27
5. Wikliniarz Woźniki	12	13	15:20
6. Amator Babica	12	12	17:27
7. LZS Choczniak	12	12	23:56

LIGA "A" - GRUPA II

1. Watra Zawoja	14	34	47:11
2. Żarek Stronie	14	28	36:17
3. Jastrzębianka Jastrzębia	14	24	29:29
4. Halniak Maków Podhalański	14	23	29:34
5. Naroże Juszczyń	14	20	35:30
6. Tempo Białka	14	13	22:29
7. Strzelec Budzów	14	12	33:30
8. Chelm Stryszów	14	5	14:59

RYNEK I



PORTFEL

- Szacuje się, że na terenach objętych powodzią zniszczeniu uległo ponad 20 procent majątku Straty z powodu powodzi w skali kraju sięgają 8-10 miliardów złotych.
- Rząd przywrócił cła na importowaną kukurydzę i rzepak Krajowe zbiory rzepaku w tym roku pokryją tylko około 50 procent zapotrzebowania.
- W pierwszym kwartale tego roku przeciętny dochód na osobę żyjącą we wspólnym gospodarstwie domowym wyniósł 429 złotych
- Sejm przyjął ordynację podatkową, która wejdzie w życie od stycznia 1998 roku, jeśli zatwierdzi ją senat i podpisze prezydent. Ordynacja nakłada między innymi obowiązek składania deklaracji majątkowej przez osoby, które oszacują, że posiadają majątek przewyższający 500 tysięcy złotych. Urzędy skarbowe będą mogły żądać od banków i biur maklerskich informacji o kontaktach osób, przeciwko którym prowadzone jest postępowanie karne skarbowe lub administracyjne
- PZU wypłaci powodzią, którzy byli ubezpieczeni w tej firmie, około 570 milionów złotych odszkodowań
- Badania przeprowadzone przez Sopotką Pracownię Badań Społecznych wykazały, że najpopularniejszym w kraju mlekiem jest lacie. Najczęściej wymienianą nazwą jogurtu był danone
- W czerwcu tego roku płace w przedsiębiorstwach były o 27,1 procent wyższe niż rok temu
- Od 4 sierpnia obowiązują wyższe stopy procentowe Narodowego Banku Polskiego. Wzrosły one o 2-2,5 procent, a więc w ciągu najbliższych tygodni należy spodziewać się wzrostu oprocentowania lokat i kredytów w bankach
- Petrochemia Plocka podwyższyła ceny paliw o 10 złotych za tonę benzyny i o 20 zł za tonę oleju napędowego. Na stacjach benzynowych benzyna podrożeje najprawdopodobniej o 1 grosz, a olej napędowy o 2 grosze na litrze (tar)

TOKSYCZNE WODY

Woda w źródłach, rzekach i jeziorach jest niebezpiecznie skażona - ostrzega Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Bielsku-Białej.

W dalszym ciągu utrzymuje się zanieczyszczenie powierzchniowe wód, w związku z czym niewskazana jest kąpiel i uprawianie sportów wodnych na akwenach znajdujących się w województwie bielskim. Kontakt z zanieczyszczoną wodą grozi schorzeniami jelitowymi i alergiami. Jan Mika, z działu higieny komunalnej sanepidu twierdzi, że obecnie nasycenie wody bakteriami coli jest tak duże, iż większość badanych rzek i jezior nie nadaje się w ogóle do kąpieli. Trudno przewidzieć ile czasu upłynie, zanim poziom zanie-

czyszczeń bakteriologicznych i fizyko-chemicznych w podbeskidzkich rzekach i jeziorach wróci do normy. Skażona mikrobiologicznie jest także woda źródłana Bielski sanepid wydał polecenie zamknięcia straceńskiego źródła Walczok. Od lat mieszkańcy Bielska przyjeżdżają tu z pojemnikami po źródłaną wodę, uważając, że jest lepsza w smaku i czystsza od tej, która płynie z kranu. Zwolenników mają również źródła w Cygańskim Lesie oraz pod Szynielnią. Badając wodę z tych ujęć okazało się, że występują w niej bakterie fekalne, co świadczy o tym, iż do źródeł przedostaje się woda gruntowa - Bakterie typu coli są szczególnie niebezpieczne

dla dzieci, osób starszych i ludzi cierpiących na zaburzenia układu pokarmowego - mówi Artur Lekki, szef bielskiego sanepidu. - W tych przypadkach picie nawet przegotowanej wody może skończyć się dotkliwymi bólami brzucha lub biegunkami. Chociaż kontrola dzikich źródeł nie leży w zakresie obowiązków sanepidu, będziemy je sprawdzać regularnie, aż do chwili, kiedy zagrożenie ustąpi. Do tej pory, jak poinformowała nas Anna Samol z pogotowia ratunkowego w Bielsku-Białej, nie zanotowano żadnego przypadku chorób, których przyczyną byłoby spożywanie źródłanej wody. Redakcji jednak znane są takie przypadki. (ska)

Diety w górę

Przypominamy urlopowiczom, że podczas letnich wakacji zmienia się wysokość diet oraz innych należności na czas podróży służbowych na terenie kraju. Od 1 czerwca pełna dieta wynosi 10 zł, ryczałt za nocleg 15 zł a ryczałt za dojazd 2 zł. Od 1 lipca podwyższona się także wysokość zwrotu pieniędzy za używanie pojazdów prywatnych do celów służbowych. Stawka za 1 km przebiegu samochodu osobowego o pojemności silnika do 900 cm³ wynosi 0,3340 zł, a powyżej 900 cm³ - 0,5354 zł. (mała)

CHORWACJA

bez pośredników!

WCZASY *HOTELE * APP.
sierpień - wrzesień

CONTRACT Bielsko-Biała
Wzgórze 5,
tel. 282-47, 9.00-17.00

Milionowe cinquecento

W połowie lipca w Fiat Auto Poland zjechał z taśmy montażowej milionowy fiat cinquecento. Produkcję tego modelu rozpoczęto pod koniec 1991 roku. Od tego czasu samochód wytwarzany jest w kilku standardach i różnych wersjach silnikowych. W swojej klasie cieszy się nie słabnącym powodzeniem zarówno na krajowym, jak i zagranicznych rynkach. Tylko w ubiegłym roku 140 tysięcy tych aut trafiło na eksport. Cinquecento było wielokrotnie wyróżniane prestiżowymi nagrodami. W

1993 roku zdobyło pierwsze miejsce w kraju i drugie na świecie w plebiscycie na auto roku. W europejskich rankingach uznane zostało także najtańszym w eksploatacji i najbardziej ekologicznym autem osobowym. Obecnie każdego dnia powstaje w Fiacie 840 tych samochodów. Milionowy pojazd został podarowany powodzią, a kluczyki prezesa zarządu Fiat Auto Poland, Massimo Gentili, wręczył przewodniczącej Komitetu Powodziowego w Tychach (ban)

CZECHOWICE-DZ., ul. Junacka 29,
tel./fax (032) 215-31-70
BIELSKO-BIALA, ul. Mickiewicza 34a
tel./fax 110-357

ORYGINALNE
OKNA I DRZWI
NIEMIECKIE

TECHNOLOGIA

-SCHÜCO
INTERNATIONAL

UWAGA!
PRZEDŁUŻONA
PROMOCJA
do 31 VIII
specjalna
najniższa
cena
producenta

Informowaliśmy w „KB”, o skazaniu przez Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej dwóch pracowników urzędów pocztowych za kradzież pieniędzy.

Kierownika Zespołu Kontroli Rejonowego Urzędu Poczty w Bielsku-Białej Helenę Jędrzejko zapytaliśmy,

Trzymaj kwitek

czy można bez obaw regulować za pośrednictwem poczty zobowiązania finansowe - Istotnie w ubiegłym roku dwie nasze nieuczciwe pracownice zagarnęły mienie wartości blisko 30 tysięcy złotych. Do kradzieży doszło w małych placówkach pocztowych, gdzie kasjerki wszystkie operacje wykonują ręcznie. Po dokonaniu wpłaty przez klienta kasjerka zachowuje dwa dowody wpłaty (jeden do adresata, drugi dla poczty), a całą operację uwiadcza w raporcie kasowym. Gdy zniszczony zostanie raport kasowy oraz dowody wpłaty, przestępstwo jest praktycznie nie do wykrycia, ale tylko do czasu. Gdy klient zgłosi reklamację, sprawa wychodzi na jaw. Tego rodzaju proceder nie jest możliwy w skomputeryzowanych urzędach pocztowych.

Helena Jędrzejko zapewnia, że poczta pokrywa wszystkie straty finansowe, które klient poniesie z winy jej pracownika. Radzi jednocześnie, aby przechowywać oryginalny dowód wpłaty, gdyż jest to jedyny dokument na podstawie którego skutecznie można domagać się zwrotu pieniędzy. Klient, który dowód wpłaty zgubił jest w trudnej sytuacji. Trudno mu będzie udowodnić, że istotnie padł ofiarą przestępstwa. Dodaje także, że przestępstwa popełniane przez pracowników poczty zdarzają się sporadycznie, a rozbudowany system kontroli wewnętrznej chroni interesy klientów poczty. (jb)

KANTOROWE NOTOWANIA

Nadal wzrasta cena dolarów amerykańskich. W Andrychowcu i Bielsku-Białej za 100 USD zysczono sobie 348,50 zł - 349 zł (sprzedaż), w Cieszyńcu - 347 zł, w Oświęcimiu - 348 zł. Potaniały nieco marki niemieckie - ich wartość szacowano (sprzedaż, od 186 zł do 188 zł (za 100)). Coraz wyżej notowana jest wartość koron słowackich; w Cieszyńcu sprzedawano je nawet o 15 gr drożej (10,30 zł) niż korony czeskie (za 100)! Różnie wyceniane są; chętnie nabywane od kilku tygodni, forinty węgierskie. Nad Olzą za 1000 forintów należało płacić 23 zł (sprzedaż). W stolicy Podbeskidzia - 22 zł, a w Oświęcimiu - 19,30 zł. (tom)

BAZAROWE TO I OWO

	Bielsko-Biała	Żywiec	Wadowice	Oświęcim
ziemniaki	0 60 zł	0 50 zł	0 60 zł	0 60 zł
pomidory I gat.	3 50 zł	3 00 zł	3 20 zł	3 50 zł
pomidory II gat.	3 00 zł	2 50 zł	2 50 zł	3 00 zł
pomidory III gat.	2 50 zł	2 00 zł	2 00 zł	2 50 zł
ogórki (kiszeniaki)	1 50 zł	1 30 zł	1 20 zł	2 00 zł
ogórki (korniszony)	2 00 zł	1 70 zł	1 80 zł	2 00 zł
kalafior	2 00 zł	1 60 zł	1 70 zł	2 00 zł
cebula	2 00 zł	2 00 zł	2 00 zł	2 20 zł
papryka żółta	2 40 zł	2 00 zł	2 20 zł	2 50 zł
papryka czerwona	7 50 zł	7 00 zł	7 00 zł	8 00 zł
buraki czerwone	1 00 zł	0 70 zł	0 60 zł	1 00 zł
śliwki - renklody	2 00 zł	2 00 zł	2 00 zł	2 00 zł
jagody czarne	9 00 zł	7 50 zł	8 00 zł	8 50 zł
porzeczka czarna	3 50 zł	3 00 zł	3 00 zł	3 20 zł
porzeczka czerwona	2 50 zł	2 50 zł	2 50 zł	2 80 zł
jabłka odm. Close	1 00-1 50 zł	1 20 zł	1 30 zł	1 50 zł
jabłka odm. papierówka	1 50-2 00 zł	1 50 zł	1 60 zł	2 00 zł
jabłka odm. Vista bela	2 50 zł	2 50 zł	2 50 zł	2 50 zł
banany	3 60 zł	3 40 zł	3 50 zł	3 70 zł
marchew	1 60 zł	1 50 zł	1 50 zł	1 80 zł

Niewielkie zmiany cen wystąpiły w minionym tygodniu na warzywniaku w Cieszyńcu. Niektóre warzywa i owoce minimalnie podrożały, inne trochę stanęły. W sobotę, 2 sierpnia, pomidory kosztowały 3 zł za kg, ziemniaki - 60 gr, ogórki gruntowe - 1 zł 60 gr, cebula - 2 zł, papryka żółta - 2 zł 50 gr, fasolka szparagowa - 2 zł 50 gr, groszek - 5 zł, marchew - 1 zł 50 gr, papryka zielona - 3 zł, kapusta czerwona - 1 zł 50 gr, kapusta biała - 1 zł, ogórki szklarniowe - 1 zł 50 gr, buraki karmelowe - 1 zł, papryka czerwona - 7 zł, pietruszka - 9 zł za kg. Kalafior kosztował 2 zł, wiązka chrzanu - 2 zł, cukinia - 2 zł, seler - 1 zł, por - 80 gr, wiązka rabarbaru - 1 zł, cebulka zielona - 50 gr. Kilogram sliwek kosztował 2 zł 50 gr, jabłka były po 90 gr - 2 zł 50 gr za kg, mirabelki - 3 zł 50 gr, cytryny - 4 zł 30 gr, borówki - 5 zł, winogrona - 9 zł, brzoskwinie - 4 zł 20 gr. Koszta masła kosztowała 1 zł 70 gr, cukier - 1 zł 75 gr za kg, jajo - 25 gr, bryndza - 2 zł. Kiełbasa domowa była po 7 zł 90 gr za kg, salceson - 5 zł, kaszanka - 3 zł 50 gr, słonina - 2 zł 50 gr, boczek wędzony - 8 zł 80 gr, kiełbasa swojska - 7 zł 80 gr, golonko - 7 zł 20 gr, szynka - 16 zł, pieczeń domowa - 11 zł 30 gr (mark)

KTO HANDLUJE TEN ŻYJE

Bielska giełda samochodowa, w pierwszą niedzielę sierpnia. Ceny w tysiącach zł. Cinquecento 700 1996 r. - 17,5-17,8, 1995 r. - 16,1, 1993 r. - 13,8, cinquecento 900 1993 r. - 15,5 1992 r. - 14,2, cinquecento sporting 1995 r. - 21,5; fiat 126 el. 1996 r. - 11, 1994 r. - 8,2-8,9, fiat 126p 1994 r. - 8,9, 1993 r. - 7,2, 1992 r. - 6,4-6,8, 1990 r. - 4,5-5,1, 1989 r. - 4,4-4,5, 1988 r. - 3,3, 1987 r. - 3,5-3,6, 1985 r. - 2,8, 1964 r. - 1,7-2,5, 1983 r. 2,3, 1982 r. - 1,6, 1981 r. - 2,3, 1980 r. - 1,1, 1978 r. - 1,2, fso 1500: 1987 r. - 3,3, 1985 r. - 3,1, 1982 r. - 2,6, 1979 r. - 1, 1978 r. - 1,1, 1, polonez caro: 1995 r. - 14,4, z silnikiem diesla citroena z 1995 r. - 17,5, 1994 r. - 13-13,7, z

silnikiem rovera z 1994 r. - 15,7-16, 1993 r. - 11,5-12, 1992 r. - 9,3 1991 r. - 9,2, polonez: 1991 r. - 7,4, 1990 r. - 5,5-7,2, 1989 r. - 6,4, 1987 r. - 4,5-5,9, 1981 r. - 2, 1980 r. - 3,5, tawria 1992 r. - 7,6, skoda favorit: 1993 r. - 17,5, 1991 r. - 11,5-12,5, skoda felicia 1988 r. - 24, moskwicz aleko 1990 r. - 6,3, tada samara 1300 1988 r. - 8,5, dacia 1991 r. - 5,5, vw golf: 1988 r. - 16,7, 1987 r. - 14,2, 1986 r. - 12,5, 1984 r. 12, 1978 r. - 3, vw polo 1993 r. - 21, 1991 r. - 15, vw scirocco 1993 r. - 25,5, vw-passat: 1989 r. - 24,5, 1979 r. - 5,7, 1978 r. - 5,5, vw corrado 1989 r. - 25, vw garbus: 1974 r. - 8, 1968 r. - 2; ford fiesta 1991 r. - 16,5-18,5, ford escort 1987 r. - 10,8,

ford probe 1994 r. - 43,5 ford windstar 1995 r. - 69, ford sierra 1991 r. - 18,5, 1990 r. - 16,5, 1987 r. - 9, 1984 r. - 6,5, opel kadett 1989 r. - 17,4, 1981 r. - 5,8, opel astra 1995 r. - 28,8, opel ascona 1987 r. - 8, 1982 r. - 6,5, 1981 r. - 3,5, opel omega 1992 r. - 28, opel record 1983 r. - 6,3, audi 100 1981 r. - 4; mercedes 190D: 1989 r. - 31,5, 1986 r. - 23,5; rover 218 1993 r. - 27, renault 5 1987 r. - 9,8, renault 19 1993 r. - 24,5, 1992 r. - 21,5, 1991 r. - 21, renault clio 1992 r. - 17,1, seat Ibiza 1992 r. - 16,8, 1991 r. - 14,5, seat cordoba 1994 r. - 28,9, seat toledo 1994 r. - 30, 1992 r. - 27; fiat tipo 1993 r. - 19,8, fiat uno 1993 r. - 16,8, 1992 r. - 15,8, 1988 r. - 11,2, 1987 r. - 10,8, fiat ritmo 1981 r. - 3,4; nissan sunny 1988 r. - 13,5, nissan bluebird 1982 r. - 7,5, toyota corolla 1991 r. - 20,5, 1981 r. - 5,8, mazda 626 1987 r. - 14,5; daihatsu charade 1984 r. - 7,2, mitsubishi colt 1989 r. - 17,5, suzuki swift 1992 r. - 20, suzuki maruti 1995 r. - 18,3; honda civic 1991 r. - 16,2 (bf)

CODZIENNY KOMPOT

Po raz pierwszy mieszkańcy jednego z budynków przy ulicy Koziej w Bielsku-Białej, zawiadomili policję 12 grudnia 1996 roku. Od kilku dni na korytarzu czuli bowiem intensywny zapach przypominający wonię palony mak. Po raz drugi interweniowali szesć dni później. Tym razem policja sygnału nie zignorowała. W czasie rewizji w mieszkaniu Zbigniewa A. znaleziono pół litra kompotu, odczynniki służące do jego produkcji oraz słomę makową.

Trzydziestodwuletni Zbigniew A. przyznał się do produkcji "kompotu". Prokuratorowi wyjaśnił, że od piętnastu lat jest czynnym narkomanem. Kilka razy poddawał się detokacyi w Rybniku. Ma zamiar jeszcze raz spróbować podjąć leczenie w zamkniętym zakładzie. Zażywa od dwóch do pięciu centymetrów "kompotu" dziennie. Na taki zakup go nie stać, więc produkuje sam, wyłączając na własne potrzeby.

Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej skazał go na sześć miesięcy pozbawienia wolności w zawieszeniu na dwa lata, zobowiązał go też do poddania się leczeniu oraz oddał pod dozór kuratora sądowego. Zbigniew A. będzie musiał również zapłacić 300 złotych nawiązki na rzecz Domu Pomocy dla Dzieci Niepełnosprawnych w Wadowicach. (jb)

FERALNA DYSKOTEKA

Wieczorem 6 września 1996 roku Mariusz B. postanowił zabawić się w bielskiej dyskotekę Number One. Do pierwszej w nocy szalał na parkiecie. W pewnym momencie został bez żadnego powodu zaatakowany przez młodego mężczyznę. Dostał dwukrotnie pięścią w twarz. Z nosa i ust ciekła mu krew. Poszedł do toalety, żeby się umyć. Tam po raz drugi został zaatakowany. Tym razem zaczął się bronić i zmusił napastnika do ucieczki. Miał dość zabawy na tan wieczór. Poprosił bramkarza, aby przywołał mu taksówkę. Gdy ochroniarz spełnił jego prośbę, opuścił lokal. Na dworze stało czterech młodych mężczyzn. Wśród nich sprawa pobicia. Gdy Mariusz B. zaczął schodzić ze schodów mężczyźni ruszyli w jego kierunku. Przestraszył się nie na żarty. Zaczął uciekać w stronę Rynku. Słyszał, że ktoś go goni, widział sylwetki dwóch osób, ale ponieważ było ciemno nie widział ich twarzy. W pewnym momencie potknął się i upadł. Gdy leżał na ziemi został dołkliwie skopany i okradziony. Gdy wre-

ście udało mu się dotrzeć do domu matka, widząc zmasakrowanego syna, natychmiast zawiozła go na pogotowie.

Dzień później Mariusz B. o wszystkim zawiadomił policję. Ustalono, że



jednym ze sprawców rozbój był niktąd nie pracujący Rafał G. Mariusz B. potwierdził, że to on rozpoczął z nim awanturę w lokalu Rafała G. rozpoznał też ochroniarza restauracji, który zeznał, że jest on jednym z męż-

czyn, który pobiegł za Mariuszem B., po opuszczeniu przez niego lokalu.

Rafał G. twierdził, że to Mariusz B. zupełnie bez powodu uderzył go pięścią w łewer. Wywiązała się bójka, w wyniku której obaj doznali obrażeń. Kategorycznie zaprzeczył, by okradł Mariusza B. Prokurator nie dał wiary jego wyjaśnieniom i oskarżył Rafała G. o napad rabunkowy i pobicie.

Przed Sądem Rejonowym w Bielsku-Białej Rafał G. - podobnie jak w śledztwie - przyznał się jedynie do udziału w bójce. Ponieważ Mariusz B. nie widział łewerzy osób, które go kopali, a później zabrały mu portfel, prokurator zrezygnował z oskarżenia Rafała G. o napad rabunkowy i zaproponował zmianę kwalifikacji prawnej czynu na udział w pobiciu. Z podobnym wnioskiem wystąpił obrońca oskarżonego. Sąd uznał, że Rafał G. wspólnie z nie ustalonymi sprawcami dokonał pobicia Mariusza B. i skazał go na rok pozbawienia wolności w zawieszeniu na trzy lata i 700 zł grzywny. Rafał G. będzie musiał zapłacić również dwie nawiązki: 300 zł na rzecz pokrzywdzonego oraz 100 zł na rzecz Fundacji Zwalczania Raka. (jb)

Dwudziestoletniego Jarosława W. - pseudonim Forest - bielscy policjanci zatrzymali, gdy usiłował włamać się do fiata 125 p zaparkowanego przy ulicy Stojanowskiego. Znalaziono przy nim między innymi kombinerkę, dłuto i śrubokręt.

Przesłuchującym go policjantom Forest powiedział, że już od kilku dni planował włamanie do jakiegoś auta. Chciał ukraść kasety magnetofonowe, bo bardzo lubił słuchać muzyki, a na ich kupno go nie stać. Postanowiono prze-

szukać jego mieszkanie. Za wersalką znaleziono radioodtwarzacz marki Thomson. Forest z rozbrajającą szczerością wyznał, że kilka dni przed zatrzymaniem

MELOMAN

go przez policję dokonał udanego włamania do czerwonego fiata. Prokurator po przesłuchaniu Jarosława W. skierował go na badanie psychiatryczne. Biegli psychiatrzy orzekli, że może on odpowiadać kamie.

Prokuratura Rejonowa w Bielsku-Białej oskarżyła Jarosława W. o włamanie do fiata 126p, z którego zabrał radioodtwarzacz o wartości 170 zł oraz o usiłowanie włamania do fiata 125p. Za oba te przestępstwa Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej skazał Jarosława W. na rok pozbawienia wolności w zawieszeniu na cztery lata i 500 zł grzywny. Przez cztery lata Forestem opiekować się będzie kurator sądowy. (jb)

Dług bezrobotnego

Przed Sądem Rejonowym w Bielsku-Białej czterdziestosiemioletni Adam J.^{*)} zeznał: *W latach 1991- 93 byłem bezdomny, nigdzie nie pracowałem. Obecnie jestem na zasiłku dla bezrobotnych, z którego komornik potrąca mi sześćdziesiąt procent. Jak udało mi się dostać jakąś pracę dorywczą to dawałem bylej żonie pieniądze na dzieci, a ona nawet nie pozwala mi się z nimi spotykać. Mieszka z konkubentem, z którym ma dziecko.*

Prokuratura Rejonowa w Bielsku-Białej oskarżyła Adama J., że przez ostatnie pięć lat uporczywie uchylał się od obowiązku alimentacyjnego na rzecz nieletnich synów przez co naraził ich na niemożność zaspokojenia podstawowych potrzeb życiowych.

Anna i Adam J. pobrali się w 1978 roku. Zdaniem Anny mąż się rozpił, robił w domu awantury dlatego się z nim rozwiodła. Adam J. do początku lat dziewięćdziesiątych regularnie płacił alimenty, później przestał. Zmuszona była wystąpić do komornika o ściąganie zaszczędzonych kwot. Ponieważ komornik nie miał z czego egzekwować należności, złożyła wniosek o przyznanie jej alimentów z ZUS-u. Anna J. nie pracuje, ma ze swoim konkubentem trzyletnią córeczkę. Ze strony rodziny nie otrzymuje żadnej

pomocy finansowej. Ją i jej dzieci utrzymuje jej przyjaciel.

Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej uznał Adama J. winnym uporczywego uchylania się od obowiązku alimentacyjnego i skazał go na sześć miesięcy pozbawienia wolno-

ści w zawieszeniu na trzy lata. Zobowiązał go również, w okresie trzech lat, do wyrównania zaległości i zwrotu ZUS-owi wypłaconych jego żonie kwot. W sumie Adam J. jest winien przeszło 10 000 zł. (jb)

^{*)} Imiona i inicjały zmienione

Ojcobijca

Była to jedna z bardziej bulwersujących spraw, w której - w czerwcu 1997 roku - wyrokował Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej.

Prokuratura Rejonowa w Bielsku-Białej oskarżyła sześćdziesięciodwuletniego Jana W.^{*)} o to, że 25 lutego 1996 roku zmuszał swego osiemdziesięciodwuletniego ojca Piotra W. do wydania pieniędzy po zmarłej matce, bijąc go, uderzając głową o ścianę i kopiąc po nogach.

W marcu 1996 roku Czesław M., oświadczył w komisariacie, że dwa tygodnie wcześniej, jego sąsiad, Piotr W. został pobity przez syna. Ze względu na stan zdrowia i podeszły wiek nie mógł osobiście zawiadomić o przestępstwie organów ścigania. Czesław M. przedłożył sporządzoną przez biegłego obdukcję sądowo-lekarską, z której wynikało, że obrażenia, których doznał Piotr W. poważnie zagra-

żają jego zdrowiu. Policja wszczęła dochodzenie. Prokurator przesłuchał poszkodowanego. Według jego zeznań, 25 lutego 1996 roku odwiedził go syn Jan z konkubiną. Okrutnie go pobił, żądanych pieniędzy jednak nie otrzymał, gdyż Piotr W. złożył je w depozycie sądowym.

Zarówno Jan W. jak i jego konkubina zaprzeczyli tym twierdzeniom. Przed Sądem Rejonowym w Bielsku-Białej Jan W. oświadczył: *Nie wiem co ja przed tym sądem robię. Nie wiem też dlaczego mój ojciec powołuje mnie o popełnienie przestępstwa, z którym nie mam nic wspólnego.* Sąd, po przesłuchaniu licznych świadków, uznał Jana W. za winnego popełnienia zarzucanych mu czynów i skazał go na karę pozbawienia wolności w zawieszeniu i grzywnę. (jb)

^{*)} Imiona i inicjały zmienione

Lato '97

Ponad 60 000 zadowolonych klientów!

Rodos Ixia, Lardos, Rodos-Turcja	1 350 zł
Tunezja 3 dniowe jeep safari	1 350 zł
Grecja Halkidiki, Riwiera, Peloponez, rejs	1 500 zł
Majorka Portal Nous, Arenal, Paguera, Magalluf	1 500 zł
Kreta Ammoudara, Hersonissos, Matala, "fly and drive"	1 500 zł
Cypr rejs Izrael-Egipt, "fly and drive"	1 500 zł
Turcja rejs "Pełnia księżyca", Kusadasi, Marmaris, Izmir	1 550 zł
Costa del Sol Costa del Sol-Maroko	1 700 zł
Portugalia Portugalia-Maroko	1 700 zł
Wyspy Kanaryjskie Gran Canaria-Teneryfa-la Gomera	1 950 zł
Maroko Maroko-Portugalia-Costa del Sol	2 250 zł

ceny obejmują przelot LOT - em, 2 tyg. pobytu w hotelu 2**

Scan Holiday
Oddział Bielsko - Biała

SDH Klimczok II p.
tel. (033) 290-01 w. 297, 298



Kronika
Beskidzka

REDAKCJA. Redaktor naczelny: Piotr Wysocki, Adres: 43-300 Bielsko-Biała, ul. Stanisława Dubois 4; telefony: (0-33) 12-58-78, 12-35-77, 12-28-10 fax: 281-50 e-mail: kronika@petex1.petex.bielsko.pl Dział ogłoszeń: czynny od poniedziałku do piątku (I piętro) w godz. 8.00 - 17.00, tel. 12-58-78, 12-35-77, tel./fax 276-37. Dyżury dziennikarzy: Bielsko - od poniedziałku do piątku (I piętro) w godz. 9.00 - 15.00. Żywiec: wtorek, godz. 13.00 - 14.30 tel. 61-55-88. Dział poligrafii: czynny od poniedziałku do piątku (parter) w godz. 8.00 - 16.00, tel. 12-58-78, 12-35-77. Wydawca: Spółka z o.o. "Prasa Beskidzka", 43-300 Bielsko-Biała, ul. S. Dubois 4 Druk Drukpress, Krakowska Drukarnia Prasowa, Kraków, ul. Nowohucka 50. PL ISSN 0867-0897; nr indeksu 362867. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń, nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo skracania oraz adiacji tekstów i zmiany ich tytułów.

Do Sądu Wojewódzkiego w Bielsku-Białej trafił akt oskarżenia przeciwko Piotrowi W. Jak ustaliła wadowna prokuratura jest on jednym z dwóch uczestników głośnego napadu na oddział Banku Spółdzielczego w Spytkowicach, który miał miejsce 22 października ubiegłego roku.

Gangsterzy

Na kilka minut przed piętnastą, tuż przed zamknięciem banku, do środka wtargnęło dwóch zamaskowanych mężczyzn. Jeden z nich zamknął drzwi, a drugi sterroryzował bronią trzy urzędników. Ich łupam padło ponad 30 tys. zł, którym jednak zbyt długo się nie nacieszyli. Na skutek wszczętego przez pracownicę alarmu bandyci w panice rzucili się do ucieczki i nim dobiegli do zaparkowanego przed budynkiem forda zgubili po drodze 22 400 zł. Można uznać, że mieli pecha, ale szczęście też im sprzyjało. Mimo pościgu i ogłoszonej obławy złodziejom udało się zmylić pogoń. Na błotnistej drodze w pobliżu Bachowic odnaleziono porzucony przez nich samochód. To naprowadziło policję na właściwy trop.

Ustalono, że sprawcami napadu było dwóch mieszkańców Krakowa, Bogusław B. i Piotr W. Zostali rozpoznani zarówno przez kasjerkę, która jednemu z nich zdarła w trakcie napadu z głowy kominiar-

kę, jak i przez mężczyzn, których prosili o pomoc w wydostaniu auta z błota. Za podejrzanymi wysłano listy gończe, a w lutym tego roku zatrzymano jednego z nich. Choć jego kompan nadal przebywa na wolności, Piotr W. zasiadzie - na razie samotnie - na ławie oskarżonych. Jak dotąd, do niczego się nie przyznaje. (ban)

MAGAZYNIER

41 sztuk ostrej amunicji różnego kalibru, pistolet gazowy, amunicję gazową, pistolet pneumatyczny, 24 sadzonki konopi indyjskich, dwie pieczętki lekarskie oraz 5 woreczków foliowych z białym proszkiem - najprawdopodobniej amfetaminą, znaleźli bielscy policjanci podczas przeszukania u pewnego mieszkańca Bielska-Białej. Policja nie chce na razie ujawniać żadnych szczegółów w tej sprawie. Wiadomo tylko, że znalezione narkotyki i amunicję ukryto w pomieszczeniach mieszkalnych i gospodarczych. Właściciel "magazynu" stanie przed sądem. (łup)



ŻYCIE OD PODWÓRKA

WTOREK, 28 LIPCA

● Nieznany sprawca włamał się w nocy do zaparkowanego w Bielsku-Białej przy ulicy Siewnej volkswagena golfa. Ukradł autoalarm, wartości ponad tysiąc złotych.
● Włamanie się do prywatnego budynku przy ulicy Sobieskiego w Kozach. Złodzieje, którzy dostali się do środka wybijając okno, ukradli silnik elektryczny, reduktor, podnośnik, i pierzynę.

ŚRODA, 29 LIPCA

● Z pokoju domu wczasowego przy ulicy Sanatoryjnej w Wiśle w biały dzień skradziono złotą biżuterię o wartości około 3 tysięcy złotych. Kosztowności należały do mieszkających w pokoju gości z Niemiec.
● Nieznani sprawcy włamali się nocą do magazynów przy ulicy Krakowskiej w Andrychowie. Po wyjściu kradli i wybijeniu szyb w oknie ukradli 15 kilogramów miedzianego złomu.

CZWARTEK 31 LIPCA

● Również nocą włamano się do baru "U Słowików" w Rycerze Górnej. Złodziej, który dostał się do środka wybijając szybę w oknie, ukradł alkohol i 100 złotych.
● Czasopisma o treści erotycznej i kosmetyki padły łupem złodzieja, który okradł kiosk Ruchu przy ulicy Piastowskiej w Bielsku-Białej.
● Z prywatnego kompleksu leśnego w Rykach koło Andrychowa wycięto i skradziono 5 metrów sześciennych drzewa miodrzewiowe. Właściciel oszacował swoją stratę na około tysiąc złotych.

PIĄTEK, 1 SIERPNIA

● Około 12 00 w Andrychowie nieznany sprawca, wykorzystując nieuwagę sklepowego personelu, ukradł piłę spalinową. W wyniku podjętego przez przechodniów pościgu, sprawca porzucił łup i zbiegł.
● Józef O. z Gliwic bardzo żałuje, że będąc w Wiśle dał się namówić na alkohol dwóm nieznanom mu mężczyznom. Kosztowało go to bowiem torbę podróżną z aparatem fotograficznym i zegarek, które na odchodnym zabrali mu współbiesiadnicy.
● Na przejściu dla pieszych przez ulicę Księdza Sionki w Żywcu prowadzony przez nie ustaloną kobietę fiat 126 p poślął 64-letniego Władysława K. Sprawczyń wypadku uciekł z miejsca zdarzenia.

SOBOTA 2 SIERPNIA

● Na ulicy Mostowej w Cieszynie policjanci z miejscowej KRP zatrzymali 54-letniego Stanisława J. z Lubrańca, który w bagażniku swojego trabanta przewoził 180 butelek alkoholu. Nie posiadający znaków akcyzy towar wyceniono na ponad tysiąc złotych.
● Policjanci z KRP w Suchej Beskidzkiej zatrzymali w Łachowicach nietrzeźwego 19-letniego Roberta D., który rozbił szybę lustro i zniszczył drzwi w zaparkowanym przy drodze fiatcie cinquecento. Wandal trafił do policyjnej izby zatrzymań.

NIEDZIELA, 3 SIERPNIA

● W nocy włamano się do restauracji przy ulicy Orczykowej w Mesznej. Sprawca, który dostał się do środka wyrwijając kraty i wyważając drzwi, ukradł kalkulator, alkohol, papierosy, artykuły spożywcze i 150 złotych.
● Również nocą włamano się do kiosku w Zarzeczcu. Złodziej dostał się do środka wyrwijając deski ze ścian. Ukradł papierosy, piwo i pieniądze o łącznej wartości 500 złotych, spowodował natomiast zniszczyć rządy większe straty.

WEEKEND NA DROGACH

● Na drogach Podbeskidzia doszło do rekordowej liczby kolizji. Policja odnotowała aż 90 takich zdarzeń. Wydarzyło się również 20 wypadków, w których rany odniosło 29 osób. Policjanci zatrzymali 50 nietrzeźwych kierowców.

PONIEDZIAŁEK 4 SIERPNIA

● Około 13 40 proboszcz parafii ewangelicko-augsburskiej przy ulicy Pod Grodziskiem w Bielsku-Białej zgłosił policji włamanie do kościoła. Sprawca, który dostał się do środka przez okienko piwniczne ukradł krzyż. (łup)

Rubryka redagowana na podstawie bieżących informacji policyjnych.

17 lipca około 11 15 na ul. Żywieckiej w Wilkowicach, kierujący fiatem 126p zderzył się z samochodem ciężarowym sleyer. W wypadku zginęły 2 osoby. Świadków zdarzenia policja prosi o kontakt osobisty lub telefoniczny z Wydziałem Ruchu Drogowego Komendy Rejonowej Policji w Bielsku-Białej, ul. Kamińskiego 8, tel. 12-40-41 wew. 755 lub tel. 997.

Kara za bażanty

Strażnicy miejscy w Kętach, patrolując łąki nad Sołą zauważyli kręcącego się wśród traw mężczyznę. Gdy skierowali się w jego stronę, ten ukrył pod kurtką trzymany pakunek i zaczął uciekać. Pościg okazał się skuteczny i podejrzanego zachowującego się mężczyznę zatrzymano. Jak się wkrótce okazało, w skrywanym pod odzież pakunku miał dwa bażanty z ukreconymi głowami. Twierdził, że znalazł ptaki na śmietniku i postanowił zabrać je do domu. We wszczętym w tej sprawie dochodzeniu nie dano wiary jego wyjaśnieniom, oskarżając go o kłusownictwo. Na podstawie prawa łowieckiego sąd skazał Czesława P. na karę grzywny w wysokości 800 złotych. (ban)

Nic nie pamięta, bo był na narkotycznym głoźdle. Musiał wstrzyknąć sobie kolejną dawkę i jedynę, co go wtedy interesowało, to zdobyć pieniądze na narkotyki. Za wszelką cenę. Wtedy właśnie spotkał dwóch mężczyzn, którzy obiecali mu pomoc. Miał dostać od nich pieniądze, ale wcześniej mu-

BATY ZA RATY

siał wykonać pewne zadanie. W tym celu wzięli od niego dowód osobisty i sfalszowali w nim pieczętkę o zatrudnieniu. Potem sfalszowali również na jego nazwisko zaświadczenie o rzekomych poborach. Z tak spreparowanymi dokumentami udał się do sklepu w Kętach, gdzie kupił na kredyt magnetowid i telewizor. Sprzęt oddał nieznajomym, za co otrzymał 50 złotych. Właśnie tyle było mu wtedy potrzebne. Oszustwo wyszło na jaw, gdy przyszło płacić raty. Za wyłudzenie dwutysięcznego kredytu został skazany na siedem miesięcy pozbawienia wolności. Personalistów jego współników nie udało się ustalić. (ban)

dla sąsiadów. Mieszkał samotnie, z małym psem.

Marian K. został zamordowany praktycznie "pod nosem" policji. Blok w którym mieszkał stał tuż przy ogrodzeniu oświecimskiej Komendy Rejonowej Policji. Z okien mieszkania zamordowanego widać policyjny dziedziniec, z ustawionymi rzędem radiowozami. Na tym samym piętrze co ofiara mieszka dwóch policjantów. To wszystko nie powstrzymało jednak zabójcy.

- Z mieszkania policjanci wyszli dopiero późnym popołudniem. Byli tam przez kilka godzin fotografowali, nikogo nie wpuszczali do środka. Nawet światła nie było wolno na korytarzu zaświecić. Całe mnóstwo tajników kręciło się po bloku. Chodzili od drzwi do drzwi i wypytawali o wszystko. Ci z nas, którzy mieszkali na tym piętrze co Marian, dostali wezwania na komendę - mówi sąsiadka zamordowanego. - Ja też tam byłam. Pytali mnie czy nie widziałam jakich obcych, może Cyganów.

- Aż strach tu mieszkać - mówią mieszkańcy bloku. - To już trugie morderstwo. Rok temu też zamordowano tu mężczyznę. W tym samym pionie, tylko piętro wyżej. Ale tam to była prawdziwa melina...

Tekst i foto: ŁUKASZ PIĄTEK

GRABIAMI W TEŚCIOWĄ

Tym razem w roli antagonisty teściowej nie wystąpił zięć, lecz synowa Janina M. nie pałała szczególną sympatią do 76-letniej matki swego męża, zresztą z zazdrością. Tymczasem obu pa-

wami w ogrodzie, gdy dojrzała to synowa. Pomysł teściowej nie przypadł jej najwyraźniej do gustu, o czym nie omieszczała głośno powiedzieć. Jednak teściowa dalej robiła swoje. Synową poniosły nerwy

Chwytała za ogrodowe grabie i natarła na matkę męża. Pokrzywdzona doznała stłuczenia głowy i wstrząśnienia mózgu.

Janina M. została oskarżona przez wadownicą prokuratury o pobicie. Podejrzana nie przyznała się do zarzucanego jej czynu. Wyjaśniła, że grabiami uderzyła jedynie w płot i nie wie dlaczego teściowa odniosła obrażenia. Dzięki zebranym w sprawie dowodom ustalono jednak tego przyczynę. (ban)



Śmierć samotnika

- Żeby tak pod samym nosem policji zabić! Nie mam pojęcia komu naraził się taki spokojny człowiek. Wypić lubił i owszem. Ale żadnych lumpów do domu nie wprowadzał, imprez nie urządzał. Jak już kupił flaszeczkę, to wołał ją w samotności z herbatką wypić - opowiada sąsiad Mariana K. z Oświęcimia, zamordowanego we własnym mieszkaniu, najprawdopodobniej w nocy z niedzieli na poniedziałek.

Zwłok odkrył kolega, który przyszedł napić się do Mariana K. w poniedziałek, 4 sierpnia rano. Ciało miało liczne ślady obrażeń spowodowanych pobiciem oraz ranę kłutą szyi, która zdaniem lekarza doprowadziła do śmiertelnego w skutkach wykrwawienia.

Śmierć 53-letniego mieszkańca Oświęcimia, mogła mieć związek z alkoholem. Policja zatrzymała już dwie osoby podejrzewane o dokonanie tego czynu - jedna z nich była w stanie nietrzeźwości. Ustalono, że i ofiara od alkoholu nie stroniła. Ale ustalono też, że zamordowany nie urządzał w domu ilbacji i stronił od wpuszczania obcych do swojego mieszkania. Nie miał jednak w drzwiach judasza i wszystkim otwierał. Był spokojnym człowiekiem miłym

